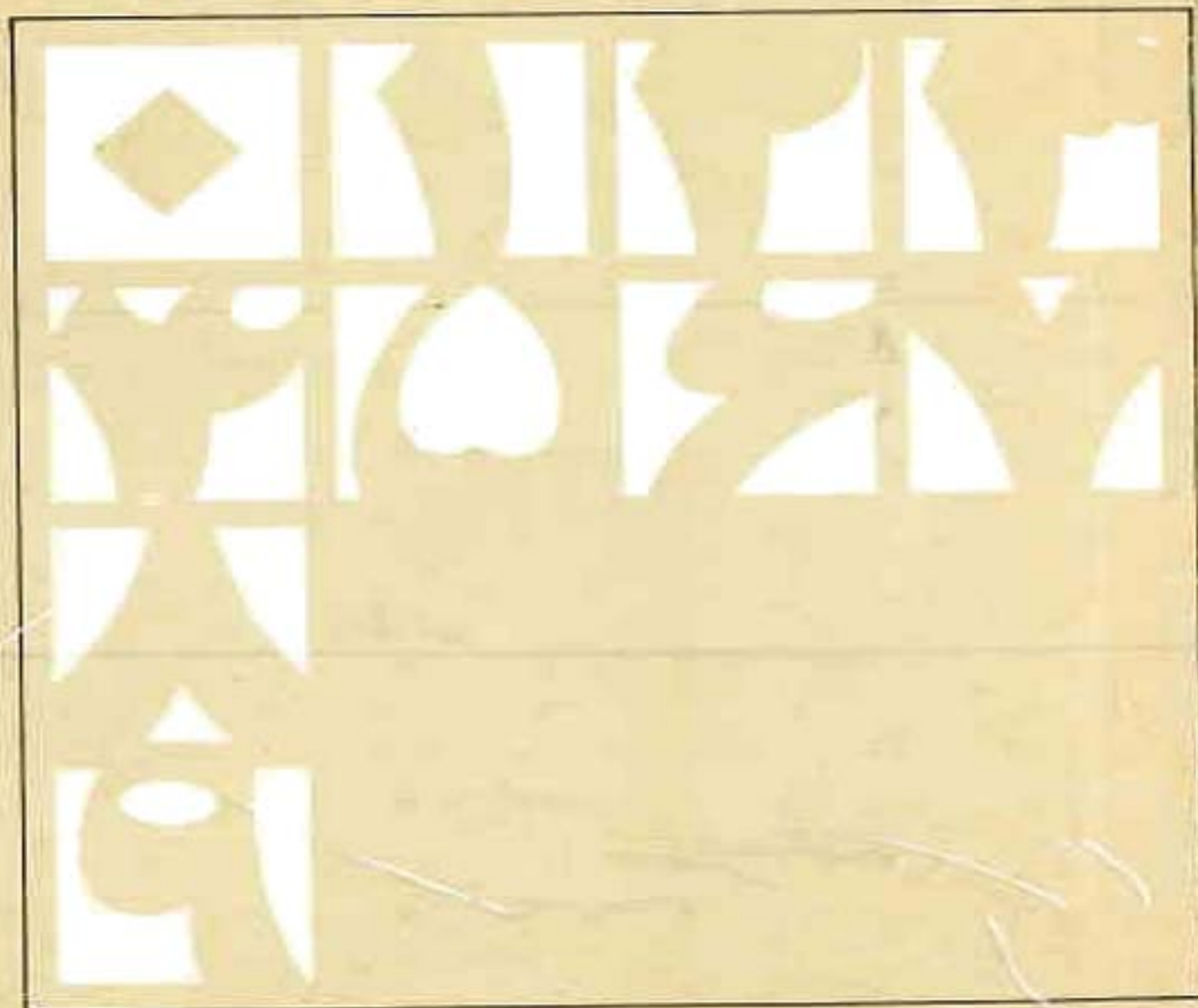


# عدد، زبان علم

نوشته تویباس دانتریگت  
ترجمه عهدس عباس گومان





تویاس دانتزیگ

# عدد، زبان علم

ترجمه مهندس عباس گرمان



تهران، ۱۳۶۱



## شرکت سهامی کتابهای جیبی

دانتزیگ، تو بیاس

عدد، زبان علم

ترجمه: مهندس عباس کرمان

چاپ اول: ۱۳۴۲ - چاپ دوم: ۱۳۴۹

چاپ سوم: ۱۳۶۱

چاپ و صحافی: چاپخانه سپهر، تهران

حق چاپ محفوظ است.

تیراژ: ۱۱۰۰۰ نسخه

## فهرست

صفحه	موضوع
پنج	مقدمهٔ چاپ چهارم
هفت	مقدمهٔ چاپ اول
نه	۱- تکامل مفهوم عدد
۱	۱- شمارش با انگشت
۲۶	۲- ستون خالی
۴۸	۳- علم عدد
۷۶	۴- آخرین عدد
۱۰۳	۵- علامات ریاضی
۱۳۲	۶- ناگفتنی
۱۵۹	۷- دنیای جاری
۱۸۴	۸- «فعل» شدن
۲۱۷	۹- پر کردن شکافها
۲۳۷	۱۰- قلمرو عدد
۲۷۱	۱۱- کالبد شناسی بینهایت
۳۰۳	۱۲- دو واقعیت
۴۲۸	جریان تحول تصور عدد در طول تاریخ
۳۳۱	۲- مسائل ، کهنه و نو
۳۳۳	الف - دربارهٔ ثبت برداری از اعداد
۳۵۷	ب - مباحثی دربارهٔ اعداد صحیح
۳۹۳	ج - دربارهٔ ریشه‌ها و رادیکالها
۴۲۳	د - دربارهٔ اصول و براهین



# تعالی

## مقدمه چاپ چهارم

ربع قرن پیش ، هنگامی که این کتاب برای اولین بار انتشار یافت ، با آنکه پیدایش و تکامل مفهوم عدد در میان ریاضی دانان حرفه‌ای و منطقیون و فلاسفه موضوع بحث پرشوری بود، و چون هنوز این مسئله به صورتی متناسب با فهم عامه عرضه نشده بود، حق داشتم که انتشار این کتاب را ابتکار متهورانه‌یی تصور کنم. در حقیقت امر در آن زمان بهیچوجه محقق نبود که در میان خوانندگان معمولی عده زیادی وجود داشته باشند که علاقه آنها به خواندن چنین آثاری مستلزم انتشار این کتاب بوده باشد. استقبال از این کتاب چه در داخل و چه در خارج، و کتاب‌های متعدد دیگری که بر پایه مضمون عمومی همین کتاب و به دنبال آن انتشار یافت، به این شك و تردید پایان بخشید. امروز وجود خوانندگان زیادی که به جنبه‌های آموزشی ریاضیات و علوم متکی بر ریاضیات علاقه دارند قابل توجه است.

درخان زندگی، هنگامی که يك نویسنده درمی‌یابد که نخستین کتاب او هنوز طالب دارد و بار دیگر به چاپ می‌رسد، شور و شوقی در او پدید می‌آید ، و با چنین روحی بود که من موفق به تجدیدنظر در این کتاب شدم. اما هرچه در این کار بیشتر می‌رفتم به تغییرات و افری که از زمان آخرین چاپ کتاب حاضر به وجود آمده بود بیشتر آگاه می‌شدم. پیشرفتهای صنعتی،

گسترش شیوه‌های آماری، ظهور علوم الکترونی و فیزیک هسته‌ای و بالاتر از همه اهمیت روزافزون دستگامهای محاسبه خودکار خارج از حد انتظار باعث ازدیاد شماره مردمی که در حاشیه‌های فعالیت ریاضی زندگی می‌کنند گردیده و در عین حال باعث رشد عمومی سطح تعلیمات ریاضی شده است. بدین ترتیب بود که من برخلاف بیست و چند سال پیش امروز باشنوندگانی دقیق مواجه گردیدم. این نکات باریک در طرح چاپ جدید کتاب تأثیر قطعی داشت. دیگر با خوانندگان نسبت ناسبت به توانایی من در مقابله با ضرورت‌های گذشت زمان قضاوت کنند.

بجز در مورد چند قسمت که بازمان تطبیق داده شده و حک و اصلاحی در آن صورت گرفته است، قسمت اول کتاب، یعنی پیدایش و تکامل مفهوم عدد، مو به مو از متن اصلی استنساخ شده است. به عکس قسمت دوم - مسائل کهنه و نو - از هر لحاظ کتابی است جدید. بعلاوه، در حالی که قسمت اول مربوط به مفاهیم و تصورات کلی می‌شود، قسمت دوم راه بکار بردن این مفاهیم و ایده‌ها است. با این حال قسمت دوم نه به مثابه تفسیر بر قسمت اول بلکه به عنوان تاریخ کلی گسترش روش علمی و طرز استدلال در میدان عدد باید تلقی گردد. بنابراین ممکن است کسی چنین استنباط کند که چهار فصل قسمت دوم از نظر محتوی فنی تر از دوازده فصل قسمت اول است، و در حقیقت نیز همین است. از طرف دیگر، در میان موضوعهای مورد بحث در کتاب فقط مباحث معدودی است که جنبه کلی دارد و خواننده ماهر می‌تواند با جهش از روی آنها، بدون از دست دادن مسیر اصلی، راه خود را ادامه دهد.



## مقدمهٔ چاپ اول

این کتاب با اندیشه‌ها سروکار دارد و به سبک‌ها نپرداخته است. باجدیت تمام از کلیه نکات فنی غیر مربوط اجتناب شده است و برای دریافت مطالب معلومات ریاضی بیش از آنچه که در دوران تحصیلات متوسطه فرا گرفته می‌شود ضروری نیست.

کتاب حاضر تحصیلات خاص ریاضی را برای خوانندگان ایجاب نمی‌کند. اما لازم است خواننده آن کما بیش قدرت دریافت مسائل و ارزیابی آنها را داشته باشد.

بعلاوه، با اینکه از جنبه‌های فنی موضوع اجتناب شده، این کتاب برای کسانی که از علائم ریاضی وحشتی درمان‌ناپذیر دارند، یا ذاتاً از نیروی ادراک و تشخیص محرومند، نوشته نشده است. این کتاب در باره ریاضیات است و بنا بر این با علائم و اشکال و در نتیجه با اندیشه‌هایی که در پس علامت و یا شکل جای دارند سروکار دارد.

نویسنده معتقد است که بر نامه‌های تحصیلی ما بانهی کردن ریاضیات از محتوی تربیتی و فرهنگی و باقی‌گذاردن اسکلتی فنی از آن باعث و اخوردگی بسیار از ذوق‌های ظریف شده است. هدف این کتاب آنست که بار دیگر این محتوی فرهنگی را بازگرداند و پیدایش و تکامل مفهوم عدد را همچون داستانی انسانی عرضه دارد. این کتابی نیست که در تاریخ این موضوع نوشته شده باشد. با این حال شیوهٔ تاریخی بشکلی وسیع در آن به کار برده شده است.

تا نقشی که مکاشفه و الهام در ادراکات ریاضی ایفا کرده است مشخص  
گردد. و بدین ترتیب سرگذشت عدد در اینجا بمنزلهٔ صحنه‌ای  
تاریخی از تصورات و اندیشه‌ها گسترده شده است که با انسانهایی که  
خالق آنها بوده‌اند و با اعصاری که این انسانها را آفریده‌اند ارتباط  
پیدا می‌کند.

آیا می‌توان نتایج اساسی علم عدد را بدون وارد کردن  
افزارهای غامض و پیچیدهٔ این علم عرضه داشت؟ نویسندهٔ این کتاب  
باقطع و یقین اعلام می‌دارد که این کار شدنی است. قضاوت در این  
باره با خوانندگان است.

توبیاس دانتزیگ

واشنگتن D.C.

سوم ماه مه ۱۹۳۰

پوانکاره

«هر چند که سرچشمه ناشناخته باشد، جو بیار، همچنان به جریان خود ادامه می‌دهد.»

۱

تکامل مفهوم عدد



### اويد ، فاستى ، III

سال رومى داراى ده ماه بود :

از آن جهت اين عدد در آن دوره قدر و منزلتى زياد داشت ،  
که ما عادت داريم که با انگشتان دست بشماريم ،  
يا اينکه زن در مدت دو پنج ماه دوران حاملگى خود را تمام مى کند ،  
يا از آن جهت که اعداد تا وقتى به ده برسند بزرگ مى شوند ،  
و از آن به بعد آهنگ آنها دوباره از يك آغاز مى شود .

شمارش با انگشت	۱
----------------	---

۱ انسان حتى در مراحل اوليه رشد خود داراى قابليتى  
است، که چون نام بهترى بر آن نمى توان نهاد، من آن را حس  
عدد نامگذاري مى کنم. اين قابليت، بدون دانش مستقيم، به او امکان  
مى دهد تا وقتى از مجموعه اى چيزى کاهش يافت نقصان آن را درک کند.  
حس عدد را با شمارش که محصول زمانهاى بعد است ،  
و همانطور که خواهيم ديد يك پديده پيچيده مغزى است، نبايد

اشتباه کرد. تا آنجا که ما می‌دانیم، شمارش خصلتی است بشری، در حالی که نمونه‌هایی از جانوران یافت می‌شوند که به شکلی ابتدایی دارای حس عددی مشابه با ما هستند. در هر حال، لاقل عقیده کسانی که در رفتار حیوانات مطالعه می‌کنند چنین است، و این نظریه با بسیاری از دلایل روشن پشتیبانی می‌شود.

برای مثال، تعداد زیادی از پرندگان دارای این حس عددی هستند. از لانه‌ای که دارای چهار تخم است میتوان یکی را برداشت بی‌آنکه پرییده متوجه شود، اما چون دو تخم از آن برداشته شود پرنده آشیانه را ترک خواهد کرد. به طریقی غیر از راه شمارش پرنده می‌تواند دو را از سه تمیز دهد. ولی این قابلیت به هیچ‌وجه محدود به پرندگان نیست. در واقع نمونه جالبی که با آن آشنایی داریم زنبور مخصوصی است به نام عنقر (Solitary Wasp) این زنبور در حفره‌های منفرد تخم می‌گذارد و برای هر تخم تعدادی معین کرم شکار می‌کند تا وقتی بچه‌ها سر از تخم به در آورند از آنها تغذیه کنند. اما، تعداد قربانیان بشکلی جالب برای هر نمونه از زنبور معین و مشخص است: بعضی از انواع ۵ عدد، پاره‌ای ۱۲، عده‌ای دیگر حتی تا ۲۴ کرم برای هر حفره آماده می‌کنند. اما جالب توجه تر مورد نوعی از آن است که جنس مذکر آن بسیار کوچکتر از جنس مؤنث آن است. مادر به شکلی مرموز می‌داند که تخم جنس مذکر تولید می‌کند یا مؤنث، و بر حسب جنس تخم غذای لازم را برای آنها توزیع می‌کند. او در این مورد اندازه یا نوع طعمه را تغییر نمی‌دهد، بلکه اگر تخم مذکر بود ۵ قربانی و

اگر مؤنث بود ۶ قربانی برایش می‌گذارد .  
نظم کار این زنبورها ، و این واقعیت که عمل مزبور در  
زندگی حشره با وظیفه اساسی او ارتباط دارد ، این مسأله را  
نسبت به آنچه که در زیر بیان می‌شود کم اهمیت تر جلوه می‌دهد .  
به نظر می‌رسد که در جریان زیر عمل پرنده توأم با توجه و  
هوشیاری است .

ملاکی تصمیم گرفت کلاغی را که در برج مراقبت ملك او  
آشیانه ساخته بود شکار کند . او بارها کوشش کرد تا پرنده  
را غافلگیر کند ولی تلاشش بیهوده بود . هنگامی که نزدیک لانه  
می‌شد پرنده آشیانه خود را ترك می‌کرد و بر درختی دور از  
برج می‌نشست و تا این شخص برج را ترك نمی‌کرد به لانه خود  
باز نمی‌گشت . يك روز ارباب حيله‌ای به کار برد: دو مرد وارد  
برج شدند ، یکی داخل آن باقیماند و دیگری بیرون آمد و پی  
کار خود رفت . اما پرنده فریب نخورد ، او خارج از آشیانه  
باقیمانده تا مردی که داخل برج بود نیز بیرون آمد . در روزهای  
بعد این تجربه با دو ، سه ، و بعد با چهار نفر تکرار شد ،  
ولی توفیقی بدست نیامد . بالاخره ، پنج مرد فرستاده شدند: مانند  
قبل همه وارد برج گردیدند ، یکی باقیماند و چهار نفر دیگر  
خارج شدند در اینجا کلاغ شمارش را اشتباه کرد ، بدون اینکه  
بتواند چهار را از پنج تمیز دهد وارد لانه شد .

۲ در مقابل چنین دلیلی دو اعتراض ممکن است پیش آید .  
اول اینکه انواعی که دارای چنین حس عددی هستند بسیار معدودند  
و حتی میمونها این حس را ندارند . دوم اینکه در تمام حالات

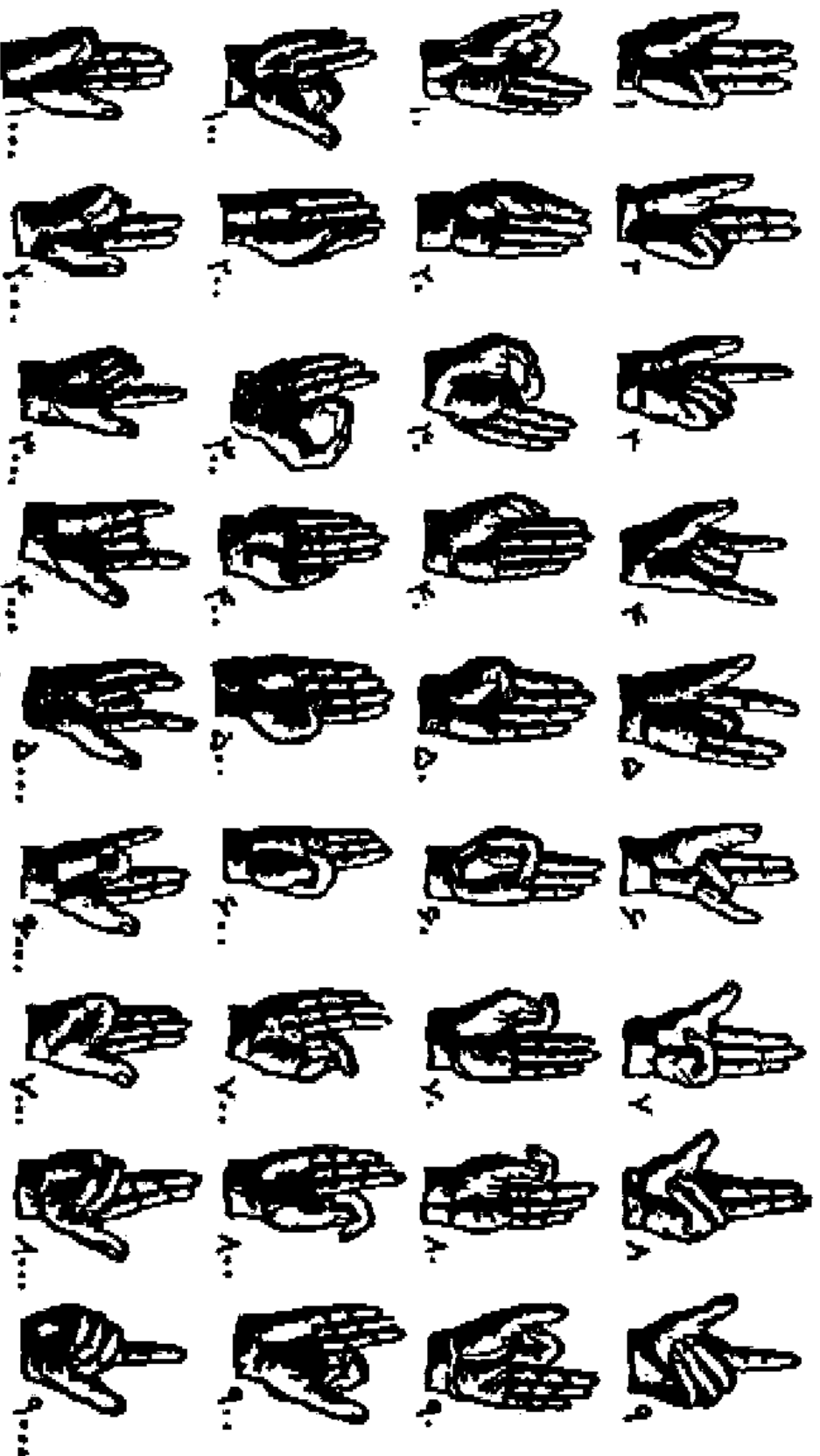
شناخته شده دامنه حس عددی حیوانات چنان محدود است که می‌توان از آن صرف‌نظر کرد .

ایراد اول وارد است، و قابلیت دریافت عدد، به اشکال مختلفه آن، تنها به بعضی از حشرات و پرندگان و انسان محدود است. مشاهدات و تجربیات درباره سگها، اسبها و سایر حیوانات اهلی نشانه‌ای از حس عددی را در آنها معلوم نکرده است .

اما در باره اعتراض دوم، باید گفت که ارزش آن کم است، زیرا دامنه حس عددی انسان نیز کاملاً محدود است. در تمام موارد عملی که انسان متمدن ناگزیر از تشخیص عدد می‌شود، آگاهانه یا ناآگاهانه قرینه خوانی، گروه بندی یا شمارش مغزی را به یاری حس عدد خویش می‌طلبد. شمارش چنان‌جزء مکمل دستگاه مغزی ما شده که آزمایشهای روانی در باره ادراک شمارشی ما با اشکالات فراوان مواجه می‌شود. با وجود این پیشرفتهایی نیز حاصل شده است؛ تجربیاتی که با دقت دنباله شوند این نتیجه اجتناب ناپذیر را حاصل می‌کنند که حس عدد بصوری مستقیم يك انسان متوسط متمدن بندرت از چهار تجاوز می‌کند و میدان حس عدد همی از این هم محدودتر است .

مطالعات انسان‌شناسی در باره انسانهای ابتدایی این نتایج را تا حد قابل توجهی تأیید می‌کنند. این مطالعات نشان می‌دهند که وحشیانی که به مرحله انگشت شماری نرسیده‌اند تقریباً از ادراک عدد محرومند. این وضع در میان تعداد زیادی از قبیله‌های استرالیا، جزیره‌های دریای جنوب، امریکای جنوبی، و





علامتهای عددی انگشتی مقبول از یک کتاب منتشر شده در سال ۱۳۲۰

افریقا وجود دارد. کر (Curr) که بررسی دامنه‌داری در باره استرالیای بدوی کرده است، بر آنست که معدودی از بومیها می‌توانند چهار را تمیز دهند، و هیچ انسان استرالیایی بدوی نمی‌تواند ۷ را ادراک کند. بوشمن‌های (Bushmen) افریقای جنوبی برای شمارش کلماتی بیش از یک و دو و بسیار ندارند، و این کلمات چنان ناشمرده‌ادا می‌شوند که در اینکه مفهوم روشنی برای آنها داشته باشند انسان دچار تردید می‌گردد.

با توجه به اینکه عملاً در تمام زبانهای اروپایی آثاری از این محدودیتها وجود دارد، دلیلی در دست نداریم تا قبول کنیم که اسلاف دور ما در این زمینه مجهزتر بوده‌اند. واژه **ترایس** (thrice) انگلیسی کاملاً مانند **تر** (ter) لاتینی دارای دو معنی است یکی سه بار و دیگری تعداد زیاد. بین **ترس**، (ters) لاتینی و **ترانس**، (trans) بمعنی ماوراء محتملاً ارتباطی وجود دارد؛ همین مطلب را در باره کلمه فرانسوی **تره** (trés) به معنی خیلی **تروا** (trois) به معنی سه نیز می‌توان گفت.

پیدایش عدد در پس نقاب نفوذناپذیر اعصار ناشمردنی ما قبل تاریخ مستور است. آیا این مفهوم از راه تجربه به دست آمده است، یا تجربه فقط آنچه را که در مغز انسان ابتدایی به حالتی پنهانی جایگزین بوده آشکار ساخته؟ این خود موضوع جالبی برای تفکر فلسفی است و به همین دلیل از میدان بحث ما خارج می‌شود. اگر بخواهیم از روی وضع فکری قبایل عصر حاضر در باره رشد اسلاف دور دست خود قضاوت کنیم، از این نتیجه که شروع کار بسیار ابتدایی و کم مایه بوده است نمی‌توانیم اجتناب

کنیم . يك حس عددی بدوی ، که از نظر وسعت بیش از احساس پرندگان نیست ، هسته‌ای تشکیل می‌دهد که مفهوم عدد از آن نتیجه شده است . وشکی نمی‌توان داشت که با اتکا به همین دریافت مستقیم عدد، انسان فقط به همان اندازه پرندگان می‌توانست در این زمینه پیشرفت حاصل کند. از میان وقایع قابل توجه، بشر نیرنگی را که مقدر بود تأثیری عظیم در زندگی آینده او داشته باشد کمک کار دریافت عددی خود کرد . این نیرنگ همان شمارش است، و این همان شمارش است که ما پیشرفت خارق‌العاده خود را در بیان‌گیتی برحسب عدد مدیون آن هستیم .

۳ زبانهای اولیه‌ای موجودند که برای هر رنگ رنگین‌کمان لغاتی دارند ، اما در آن زبانها برای خود مفهوم رنگ کلمه‌ای نمی‌توان یافت ؛ زبانهای دیگر نیز دیده می‌شوند که کلماتی برای تمام اعداد دارند و برای خود مفهوم عدد در آن زبانها کلمه‌ای یافت نمی‌شود . در باره مفاهیم دیگر نیز قضیه به همین منوال است. زبان انگلیسی به‌طور فطری از نظر کلمات مربوط به مجموعه‌های مختلف کاملاً غنی است : flock (گله) ، herd (رله) ، set (مجموعه) ، lot (زیاد) ، bunch (دسته) برای حالاتی مخصوص به کار می‌روند؛ باوجود این خود کلمات collection (مجموعه) aggregate (گروه پیوسته) در زبان انگلیسی ریشه‌ای خارجی دارند .

مفهوم مجسم و ملموس (concrete) بر مفهوم مجرد و انتزاعی (abstract) مقدم است. برتراند راسل (Bertrand Russell) می‌گوید ، دقرنها لازم بود تا کشف شود يك جفت

قرقاوول و يك زوج روز هر دو نمونه‌هایی از عدد دو هستند . ،  
 امروز ما راههای چندی برای بیان تصور عدد دوداریم ؛ pair  
 (جفت) ، Couple (زوج) ، set (دسته) ، team (گروه دو  
 طرف بازی) ، twin (دوقلو) ، brace (جفت نردبان) ، و غیره  
 يك مثال برجسته از اینکه ادراك اولیه عدد جنبه تجسمی دارد ،  
 زبان تیم شیان (Thimshian) یکی از قبایل کلمبیا است. در  
 آنجا ما برای عدد هفت دسته کلمه می‌یابیم . یکی برای اشیاء  
 پهن و حیوانات ؛ یکی برای اشیاء گرد و زمان ؛ یکی برای  
 شمارش انسان ؛ یکی برای اشیاء دراز و درختان ؛ یکی برای  
 کرجیها و قایقها ؛ یکی برای اندازه‌ها ؛ یکی برای شمارش  
 هنگامی که شئی معینی مورد نظر نباشد . این نوع اخیر محتملاً  
 مربوط به ترقیات همین اواخر است ؛ و بقیه باید از آثار  
 روزگاران قدیمی باشند که در آن اعضای قبیله هنوز شمارش را  
 نیاموخته بودند .

شمارش توانسته است عدد مجسم و تصور نا متجانس چند  
 گانگی را که از مشخصات انسان اولیه بوده است با مفهوم  
 عدد مجرد متجانس پیوند دهد و بدین ترتیب ریاضیات را  
 ممکن سازد .

۴ گر چه عجیب به نظر می‌رسد اما ممکن است بدون  
 استفاده از شمارش به تصور منطقی و مشخص عدد دسترس پیدا  
 کرد .

وارد تالاری می‌شویم . در مقابل ما دو مجموعه وجود  
 دارد: جایگاه شنوندگان، و خود شنوندگان. بدون شمارش

می‌توانیم بگوییم که آیا این دو مجموعه مساوی‌اند، و اگر مساوی نباشند کدام یک بزرگتر است. زیرا اگر همه جایگاهها اشغال شده باشند و کسی ایستاده نباشد بدون شمارش می‌دانیم که دو مجموعه برابرند. اگر تمام جایگاهها اشغال شده و بعضی از حضار نیز ایستاده باشند بدون شمارش می‌دانیم که تعداد حاضرین بیش از جایگاهها است.

این معرفت را به وسیله جریانی که بر تمام ریاضیات حاکم و به نام تطابق یک بیک موسوم است بدست می‌آوریم. و آن چنان است که به هر شیء از یک مجموعه، شیئی از مجموعه دیگر را تخصیص دهیم و این کار را تا اتمام یکی یا هر دو مجموعه دنبال کنیم.

فن شمارش برای انسانهای ابتدایی محدود به همین جور کردن و تطبیق کردن بوده است. آنها برای نگهداری حساب گله و جنگاوران خود از شکافهایی که بر روی درختان بوجود می‌آوردند و یا از توده شنی که جمع آوری می‌کردند استفاده می‌کردند. از کلمات تالی tally و کلکیولیت calculate که هر دو به معنی حساب نگاه داشتن (مثلاً با چوب خط) و حساب کردن است می‌توان به این نتیجه رسید که پیشینیان ما در کار برد شیوه‌های یاد شده مهارت داشته‌اند، زیرا کلمه اول از لغت لاتینی talea به معنی بریدن و دومی از کلمه calculus بمعنی شن آمده است.

ظاهراً چنین به نظر می‌رسد که جریان تطابق فقط وسیله‌ای برای مقایسه دو مجموعه در اختیار ما می‌گذارد و نمی‌تواند عدد را به مفهوم خاص این کلمه به وجود آورد. با وجود این

انتقال از عدد نسبی به عدد مطلق کارمشکلی نیست. فقط لازم است که مجموعه‌های نمونه‌ای ایجاد شود که هر کدام بتوانند مجموعه معینی را مشخص کنند. در این صورت ارزیابی هر مجموعه به این منجر می‌شود که در میان نمونه‌ها و قالبهای آماده شده یکی را که بتواند عضو به عضو با مجموعه مورد نظر تطبیق نماید انتخاب کنیم.

انسان ابتدایی چنین قالب‌هایی را در اطراف خود پیدا کرد: بالهای یک پرنده می‌توانند نشانه‌ای برای عدد دو باشند، برگهای شبدر برای سه، دست و پای حیوان برای چهار، انگشتان دست برای عدد پنج. در تعدادی از زبانهای بشر ابتدایی می‌توان گواه روشنی برای ریشه کلمات مربوط به اعداد بدست آورد. مسلماً هنگامی که برای اولین بار عدد واژه بوجود آمد و بکار بسته شد، خود آن مانند شیئی که این واژه نماینده آن بود به صورت قالبی درآمد. لزوم تمایز میان نام شیئی که برای این کار به‌کار گرفته شده بود و خود علامت عدد در بوطه طبیعتاً باعث تغییری در طرز آدای آن شد، تا اینکه در طول زمان ارتباط مسلم بین این دو حافظه بشر از بین رفت. بتدریج که بشر آموخت که هر چه بیشتر بر زبان و تکلم خود تکیه کند، اصوات ادا شده تصاویری را که برای آنها خلق شده بودند به کناری گذاشتند و قالبهای مجسم اصلی صورتهای مجرد عدد واژه‌ها را به خود گرفتند. حافظه و عادت به این صورتهای مجرد رنگ تجسم بخشیدند و بدین ترتیب این کلمات محض معیاری برای چندگانگی شدند.

مفهومی را که هم‌اکنون شرح دادیم عدد اصلی (cardinal) ❖

نامیده شده است . عدد اصلی بر روی اصل تطابق بنا نهاده شده است : این عدد دلالتی بر شمارش ندارد . برای به وجود آوردن عمل شمارش تنها داشتن قالبهای گوناگون ، هر اندازه هم که جامع و کامل باشند ، کافی نیست . باید يك دستگامی از عدد به وجود آوریم : دستگام قالبهای ما باید طبق يك توالی منظم تنظیم گردند ، آنچنان توالی که در جهت رشد مقدار ترقی کند ، که همان توالی طبیعی است : يك ، دو ، سه ، ..... وقتی این دستگام به وجود آمد مفهوم شمارش يك مجموعه آن است که به هر يك از اعضای این مجموعه جمله ای از این توالی طبیعی را ، با نظمی پی در پی ، منتسب کنیم تا این مجموعه تمام شود . جمله ای از توالی طبیعی که به آخرین عضو مجموعه اختصاص می یابد عدد یا شماره ترتیبی این مجموعه نامیده می شود .

دستگام ترتیبی می تواند شکل واقعی يك تسبیح را بخود بگیرد ، اما البته این شکل نشان دهنده واقیعت نیست . دستگام ترتیبی وقتی بوجود می آید که محدودی از نخستین عدد واژه ها ، بر حسب نظم پی در پی خود ، در حافظه باقی مانده باشند و طرحی صوتی به وجود آمده باشد که از هر عدد ، هر چه آن عدد بزرگ باشد ، بتوان به جانشین آن رسید .

با چنان سهولتی از عدد اصلی به عدد ترتیبی منتقل شدیم که این هر دو به شکلی واحد در نظرمان جلوه می کنند . برای تعیین تعداد يك مجموعه ، یعنی شماره اصلی آن ، به خود زحمت پیدا کردن مجموعه قالبی را نمی دهیم تا این مجموعه را با آن مقایسه کنیم - این مجموعه را می شماریم . و پیشرفت ما در ریاضیات مدیون این واقیعت است که دو جنبه اصلی و ترتیبی

عدد را یکی فرض می‌کنیم . زیرا اگر چه در عمل حقیقتاً عدد اصلی مورد توجه ماست ، ولی این جنبهٔ عدد نمی‌تواند خلاق ریاضیات باشد . اعمال ریاضی بر پایهٔ این فرض ضمنی قرار گرفته‌اند که ما همیشه می‌توانیم از هر عدد ، به‌جانشین آن برسیم ، و این مطلب جوهر مفهوم عدد ترتیبی است .

عدد اصلی با وجود آنکه در نوع خود بی‌نظیر است قادر نیست هنرمحاسبه و شمارش را به‌وجود آورد . بدون آنکه بتوانیم اشیاء را با نظم متوالی مرتب کنیم پیشرفتی در این زمینه به‌دست نمی‌آوریم . تطابق و توالی دو اصلی هستند که نه‌تنها در تمام ریاضیات بلکه در تمام قلمرو فکر انسانی نفوذ کرده‌اند و تار و پود یافتهٔ دستگاه عددی ما را تشکیل می‌دهند .

۶ در اینجا طبیعتاً این سؤال پیش می‌آید که آیا این وجه تمایز دقیق میان عدد اصلی و عدد ترتیبی در تاریخ قدیمی و اولیهٔ مفهوم عدد سهمی داشته است یا نه . برای قبول اینکه پیدایش عدد اصلی ، که بر پایهٔ جور شدن و تطبیق کردن قرار دارد ، مقدم بر عدد وصفی بوده است ، که دارای دو جنبهٔ تطبیق و تنظیم است ، انسان کاملاً آمادگی دارد . با وجود این بررسی‌های دقیق دربارهٔ تمدن و زبان شناسی ابتدائی نتوانسته‌اند چنین تطبیق را تأیید کنند . در هر کجا که اثری از صنعت استعمال عدد دیده شده ، هر دو جنبهٔ آن وجود داشته است .

اما باید گفت ، هر کجا که فن شمارشی که شایستهٔ اطلاق این نام شد ، وجود داشته ، شمارش انگشتی یا مقدم بر آن و یا به‌مراه آن پیدا شده است . و بشر با این شمارش انگشتی خود



صاحب دستگامی است که بوسیله آن نادانسته از عدد اصلی به عدد ترتیبی می‌رسد. اگر بخواهد مشخص کند که مجموعه معینی شامل چهار شیء است چهار انگشت خود را با هم بلند خواهد کرد یا خواهد بست؛ اگر بخواهد این مجموعه را بشمارد متوالیاً این چهار انگشت را یکی یکی بلند می‌کند و یا می‌بندد. در حالت اول او انگشتان خود را به مثابه قالبی برای عدد اصلی و در حالت دوم به منزله دستگامی برای عدد ترتیبی بکار برده است. در تمام زبانهای ابتدایی آثار مشخصی از مبدأ و منشأ چنین شمارشی یافت می‌شود. در اغلب این زبانها عدد «پنج» بوسیله «دست» عدد «ده» بوسیله «دو دست» یا گاهی اوقات بوسیله «انسان» بیان شده است. بعلاوه در اغلب زبانهای ابتدایی عدد واژه‌های تا چهار مشابه با نامهایی است که به چهار انگشت داده‌اند. در زبانهای متمدن‌تر، که در طول زمان دستخوش فرسایش قرار گرفته‌اند، مفهوم اصلی این کلمات محو شده است. اما در اینجا نیز «انگشت شماری» از میان نرفته است. در این باره می‌توان کلمه سنسکریت پنچا به معنی پنج را با کلمه پنجه فارسی به معنی دست، و کلمه پیات (piat) روسی به معنی پنج را با پیاست (piast) به معنی دست دراز شده مقایسه کرد. کامیابی بشر در محاسبه مدیون ده انگشت بند بند اوست. این انگشتان به او شمارش را آموخته‌اند و بدین ترتیب میدان عدد را وسیع کرده‌اند. بدون این دستگام فن شمارش نمی‌توانست در انسان از حدود حس عدد ابتدائی و بدوی زیاد تجاوز کند. و بنابراین می‌توان حدس زد که بدون انگشتان گسترش عدد و در نتیجه پیشرفت علوم واقعی، که رشد مادی و معنوی بشر

مدیون آنست ، محدود و ناچیز می ماند .

۴ با وجود آنکه اطفال ما هنوز شمارش را با انگشتان خود می آموزند ، و خود ما نیز گاهی بعنوان اشاره ای حاکی از تأکید از انگشتان خود استفاده می کنیم ، شمارش انگشتی در میان انسان متمدن امروزی از بین رفته است . ظهور کتابت و ساده شدن عدد نویسی و آموزش عمومی ، هنر مزبور را بی حاصل و منسوخ کرده است . با چنین وصفی طبیعی است که ما از نقشی که شمارش انگشتی در تاریخ محاسبات ایفا کرده است غافل میمانیم و ارزش چندانی برای آن قائل نمیشویم . تا چند صد سال پیش انگشت شماری در اروپای غربی آنچنان جزو اعتیادات جاری بود که هیچ کتابی درباره حساب ، جز با تعلیماتی در زمینه این شیوه ، کتاب کاملی بشمار نمیآمد ( بصفحه ۵ مراجعه کنید ) .

در آنوقت هنرکار برد انگشتان در شمارش و انجام اعمال ساده حسابی یکی از شرایط لازم برای يك انسان باسواد بود . بزرگترین استادی در این بود که کسی بتواند قوانینی برای اعمال جمع و ضرب بوسیله انگشتان دست تهیه کند . بدین ترتیب ، تا با امروز ، دهقان فرانسه مرکزی ( اورنی Auvergne ) طریق جالبی را برای ضرب اعداد بالاتر از ۵ بکار می بندد . اگر او بخواهد ۹ را در ۸ ضرب کند ، چهار انگشت دست چپ ( ۴ عبارتست از تفاضل ۹ و ۵ ) و سه انگشت دست راست خود را تا میکند (  $۸ - ۵ = ۳$  ) . در این صورت تعداد انگشتان تا شده عشرات حاصل ضرب را برای او معین میکند (  $۳ + ۴ = ۷$  ) . درحالیکه حاصل ضرب انگشتان تا نشده عدد آحاد را نشان میدهد (  $۲ = ۲ \times ۱$  ) .

حیله‌هایی از این قبیل در مناطق وسیعی مانند بسارابی (Bessarabia)، صربستان، و سوریه مشاهده شده است. تشابه کم نظیر این شیوه‌ها و این حقیقت که کشورهای فوق در زمان معینی جزئی از امپراطوری روم بزرگ بوده‌اند، انسان را وادار به قبول مبدأ رومی این اختراعات میکند. با وجود این، با توجه باینکه شرایط یکسان میتوانند نتایجی یکسان بپیاوردند، این احتمال نیز موجود است که شیوه‌های مزبور مستقل از یکدیگر بوجود آمده باشند.

حتی امروز قسمت اعظم بشریت بر روی انگشتان خود شمارش میکند: باید بخاطر داشته باشیم که برای بشر ابتدایی این تنها وسیله انجام محاسبات ساده روزمره است.

۸      عمر زبان عددی ما چه اندازه است؟ دقیقاً نمیتوان مشخص کرد که در چه دورانی کلمات مربوط باعداد بوجود آمده‌اند، با وجود این دلیل غیر قابل انکاری وجود دارد که این دوران را به هزارها سال قبل از تاریخ کتابت مربوط میکند. قبلاً واقعیتی را ذکر کردیم، و آن اینکه معانی اصلی عدد واژه‌ها، احتمالاً جز پنج، در زبانهای اروپائی از بین رفته است. و با توجه باینکه عدد واژه‌ها بنا بر قاعده دارای ثباتی خارق‌العاده هستند، این امر قابل توجه است. در عین آنکه زمان در سایر زمینه‌ها تغییراتی اساسی بوجود آورده است، می‌بینیم که لغتنامه اعداد عملاً دست نخورده مانده است. همین ثبات عدد واژه‌ها است که برای بدست آوردن قرابت بین زبانهای مختلفی که ظاهراً بایکدیگر بیگانه هستند مورد استفاده زبان شناسان قرار گرفته است. از خواننده

دعوت میشود تا جدول انتهایی فصل را که در آن عدد واژه‌های  
زبانهای هند و اروپایی مقایسه شده‌اند بررسی کند.  
پس چگونه علی‌رغم این پایداری اثری ازمعنی اصلی در  
زبان یافت نمی‌شود؟ میتوان احتمال داد که عدد واژه‌ها از  
زمانیکه بوجود آمده‌اند تا کنون دست‌نخورده مانده و اسامی اشیاء  
معینی که منشأ این کلمات هستند تحت تأثیر تغییر شکل کامل  
قرار گرفته‌اند.

اما درباره ساختمان زبان عدد تحقیقات زبان‌شناسی  
تقریباً نوعی یکنواختی جهانی را نشان میدهد. در همه جا ده  
انگشت انسان اثر جاویدان خود را بجای‌گذارده است.

تأثیر ده انگشت در انتخاب، مبنای دستگاہ شمارش  
کاملاً مشهود است. در تمام زبانهای هند و اروپایی و همچنین  
زبانهای سامی و مغولی و اغلب زبانهای ابتدایی مبنای شمارش  
ده است، یعنی تا ده کلمات مستقلی برای اعداد وجود دارد، و  
بعد از آن برای بوجود آوردن کلمات تا ۱۰۰ قواعدی برای  
ترکیب اعداد بکار میرود. تمام این زبانها برای ۱۰۰، ۱۰۰۰،  
و بعضی زبانها حتی برای مضارب اعشاری بالاتر آنها، دارای  
کلمات مستقلی هستند. استثناهای مشهودی مانند eleven (یازده)  
و twelve (دوازده) در زبان انگلیسی و یا elf و Zwölf در  
زبان آلمانی نیز دیده میشود. اما اصل این دو کلمه آلمانی  
ein – lif و zwo – lif است و در زبان آلمانی قدیم همان  
ده بوده است.

درست است که علاوه بر دستگاہ دهدهی دومبنای دیگر نیز

متداول است، اما شکل آنها تا حد قابل توجهی مؤید این امر است که دستگاه شمار ما از توجه به شخص انسان پیدا شده است. این دو دستگاه عبارتند از دستگاه پنج پنجی بامبنای ۵ و دستگاه بیست بیستی بامبنای ۲۰.

دردستگاه پنج پنجی برای اعداد تا پنج کلمات مستقلاً وجود دارد، و ترکیبات از آن بیحد شروع میشود. (بجدولی که در انتهای فصل داده شده است مراجعه شود.) مسلماً منشأ این دستگاه در میان مردمی بوده است که عادت داشتند با يك دست شمارش کنند. اما چرا انسان باید خود را محدود بیک دست کند؟ يك توضیح موجه آنست که انسان ابتدایی بندرت بدون اسلحه خارج میشد. اگر میخواست بشمارد، اسلحه خود را معمولاً زیر بازوی چپ میزد و با انگشتان دست چپ شمارش میکرد و دست راست خود را بعنوان نگاهداری حساب عددهای دفعاتی که شمارش با دست چپ تمام شده بود بکار میبرد. ممکن است از این راه بتوان توضیح داد که چرا تقریباً تمام کسانی که با دست راست کار می کنند از دست چپ خود برای شمارش استفاده میکنند.

اغلب زبانها هنوز آثاری از دستگاه پنج پنجی را به همراه دارند، و بحق میتوان گفت که بعضی از دستگاههای دهدهی از مرحله پنج پنجی عبور کرده اند. بعضی از زبان شناسان ادعا می کنند که حتی زبانهای عددی هند و اروپایی ریشه پنج پنجی داشته اند. آنها به کلمه یونانی pempazein که بمعنی شمارش بوسیله پنجها است و همچنین به خصوصیت غیر قابل تردید پنج پنجی اعداد رومی اشاره میکنند. ولی دلیل دیگری از این نوع دردست نیست و این بسیار محتمل است که گروه زبانهای ما از

مرحلهٔ اولیه بیست بیستی عبور کرده باشند.  
 احتمالاً منشأ دستگاه دهمی در میان قبایل بدوی که بوسیلهٔ انگشتان دست و پای خود هر دو شمارش میکردند بوده است. يك نمونهٔ جالب توجه از آن دستگاهی است که توسط مایاهای امریکای مرکزی بکار میرفته است. دستگاه آرتکهای قدیم نیز دارای همین خصوصیت عمومی بوده است. روزهای آرتکها به ۲۰ ساعت تقسیم میشد و يك لشکر آنها شامل ۸۰۰۰ سرباز بود  
 ( $۸۰۰۰ = ۲۰ \times ۲۰ \times ۲۰$ ).

در عین آنکه دستگاههای بیست بیستی محض نادر است، زبانهای متعددی وجود دارد که در آنها دستگاههای دهمی و بیست بیستی در هم آمیخته شده اند. با کلمات انگلیسی score (بیست) two - score (دو بیست) و three - score (سه بیست) و لغات فرانسوی vingت (۲۰) و quatre - vingت (چهار بیست)،  $۴ \times ۲۰$  یا هشتاد) آشنائی داریم. در فرانسوی قدیم این شکل اغلب بکار میرفته است؛ يك مریضخانه در پاریس، که در اصل برای ۳۰ سرباز قدیمی کور ساخته شده بود نام عجیب و غریب Quinze Vingت (پانزده بار بیست) را داشت، و نام Onze - Vingت (یازده بیست) بیک دسته از گروهبانهایی پلیس که شامل ۲۲۰ نفر بود داده شده بود.

۱۰ در میان اغلب قبایل ابتدائی استرالیا و آفریقا دستگاه شمارشی یافت میشود که ۱۰ و ۲۰ هیچ کدام را برای مبنای خود انتخاب نکرده اند. این دستگاه دودویی یعنی بر مبنای ۲ است. این وحشیان هنوز بمرحلهٔ شمارش با انگشتان نرسیده اند

به ۳۵۰۰ سال قبل از میلاد مسیح میباشد . هنگامی که آنها را با یکدیگر مقایسه می‌کنیم شباهت کامل آنها در اصول ما را به تعجب و امیدارد . البته ممکن است علی‌رغم بعد مسافتی که آنها را از یکدیگر جدا می‌کرده این دو ملت بایکدیگر ارتباط داشته‌اند . با وجود این بیشتر محتمل است که آنها شمارش خود را در جهاتی که حداقل اشکال را برایشان داشته گسترش داده باشند ، بعبارت دیگر عدد - شماری نتیجه رشد طبیعی چوب خط زدن بوده است . ( به شکل صفحه ۳۲ مراجعه شود ) .

واقع این است که هم در اعداد میخی بابل قدیم و هم در اعداد هیرگلیف‌های پاپیروس مصری ، و نیز در اشکال عجیب و غریب نوشتجات چینی در همه جا بیک اصل مشخص برای نمایاندن عدد اصلی برمیخوریم . هر یک از ارقام تا ۹ تنها مجموعه‌ایست از دفعات . همین اصل نیز درباره اعداد از ۹ بی‌الا برای واحدهای طبقات بالاتر مانند ده‌ها ، صدها و غیره ، که بوسیله علائم مخصوص نشان داده میشوند ، بکار برده شده‌است .

۳ چوب خط انگلیسی ، که ریشه آن تاریخ ولی مربوط بزمانهای بسیار قدیم است ، نیز دارای همین خاصیت عدد اصلی است ، یک تصویر نظری از چوب خط در شکل صفحه بعد نشان داده شده است . هر یک از شکافهای کوچک یک پوند استرلینگ را نشان میدهند و شکافهای بزرگ هر یک نماینده ۱۰ و ۱۰۰ ..... پوند میباشند .

جالب توجه آنست که چوب خط انگلیسی قرن‌ها پس از آنکه

برای دستگاه دودویی این جدول‌ها به  $1 = 1 + 1 = 1 + 1 = 1 \times 1$  تقلیل می‌یابند در صورتی که برای دستگاه دهدهی هر جدول شامل ۱۰۰ خانه است. با وجود این جاگیری عدد در عدد نویسی چنان است که این مزیت را از میان می‌برد: مثلاً عدد دهدهی  $2^{12} = 4096$  در دستگاه دودویی به وسیلهٔ  $1,000,000,000,000$  نمایش داده می‌شود.

شکوه عرفانی این دستگاه دودویی لایب نیتز را وادار به بیان این عبارت لاتینی کرده است:

*omnibus er nihil ducendis sufficit unum*

(يك كافی است که همه چیز را از هیچ بیرون آورد.)  
 لاپلاس می‌گوید: «لایب نیتز در حساب دودویی خود تصویر خلقت را دیده است... او واحد را نمایندهٔ خدا و صفر را نمایندهٔ تهی دانسته است؛ درست همانطور که خداوند متعال همه چیز را از خلأ آفریده است، يك و صفر نیز مبین تمام اعداد در دستگاه او هستند. این تصور چنان مطبوع طبع لایب نیتز افتاد که آنرا به گریمالدی (Grimaldi) رئیس مسیحی محکمهٔ چینی ریاضیات فرستاد، به امید آنکه این نشانهٔ خلقت بتواند امپراتور چین را، که علاقهٔ وافری به علوم داشت بدین مسیح درآورد. ذکر این مطلب فقط به خاطر این بود که نشان دهم چگونه تعصبات کودکی می‌تواند حتی بینش بزرگترین مردان را از کار بیندازد!»

۱۱ تفکر در این امر جالب توجه است که اگر انسان به



جای انگشتان قابل انعطاف فقط دو برجستگی « بدون مفصل » در دست داشت سیر تاریخ فرهنگ چگونه بود. دستگام شمارشی که در چنین وضعی می توانست گسترش یابد احتمالاً دستگام دودویی بود .

اینکه نوع بشر دستگام دهنده را قبول کرده ، واقعهای است که ریشه فیزیولوژیک دارد. کسانی که دست باریتمالی را در هر چیز می بینند، باید قبول کنند که پروردگار ریاضی دانی ضعیف است، زیرا که مبنای دهنده جز افتخار فیزیولوژیکی خود چیزی برای خودستایی ندارد . تقریباً هر مبنای ، شاید جز نه ، بهمین اندازه و بلکه بهتر کارآمدی دارد .

در واقع اگر انتخاب مبنای شمار به گروهی از متخصصین واگذار می شد، محتملاً میان يك مرد عمل و يك ریاضیدان نزاعی درگیر می شد؛ اولی بر روی مبنایی که تعداد مقسوم علیه های آن زیاد باشد ، مثلاً دوازده ، پافشاری می کرد، و دومی طرفدار انتخاب عددی اول مانند هفت یا یازده برای مبنای شمار بود. آنچه واقعاً پیش آمده این است که در قرن هجدهم بوفن (Buffon) ، طبیعی دان بزرگ ، پیشنهاد کرد که يك دستگام دوازده دوازدهی (مبنای ۱۲) در سراسر جهان بکار برده شود . دلیل وی آن بود که ۱۲ دارای ۴ مقسوم علیه است ، در صورتی که ۱۰ فقط دو مقسوم علیه دارد ، و مقیده داشت که در طول اعصار این عدم کفایت دستگام دهنده باچنان شدتی احساس شده است که ، علی رغم اینکه ده مبنایی جهانی است ، اغلب مقیاسها و اندازه ها دارای ۱۲ واحد فرعی هستند .

از طرف دیگر ریاضی دان بزرگ، لاگرانژ (Lagrange) ،

ادعا کرده است که مبنای عدد اول دارای مزایای زیادتریست. دلیل وی آن بود که با مبنای عدد اول تمام کسرهای منظم به صورت غیرممکن التحویل درمی آید و بنابراین عدد مربوط را تنها به يك صورت نشان می دهد. مثلاً در شمار کنونی کسرهاش  $۰/۳۶$  را می توان به صورت کسرهای  $۳۶/۱۰۰$ ،  $۱۸/۵۰$ ،  $۹/۲۵$  در آورد، در صورتی که اگر مبنای شمار عددی اول مانند یازده می بود این ابهام به مقدار قابل توجه تقلیل می یافت. گروه روشنفکرانی که انتخاب مبنای شمار به آنان واگذار می شود، خواه عدد اول را قبول کنند و خواه عدد مرکب را، آنچه یقین است این است که هرگز عدد ده مورد توجه ایشان قرار نخواهد گرفت، زیرا که این عدد نه اول است و نه به اندازه کافی مقسوم علیه دارد.

در عصر خود ما، که دستگاههای محاسباتی جایگزین محاسبه مغزی شده است، هیچکس پیشنهادهای مختلف را در این باره جدی تلقی نمی کند. مزایای حاصل از این تغییرات چنان جزئی و سنت شمارش با پایه دهدهی چنان محکم است که این کشمکش به نظر خنده آور می رسد.

از لحاظ تاریخ تمدن، تغییر مبنای شمار، بر فرض آنکه اگر عملی باشد، بسیار نامطلوب است. تا وقتی که بشر با ده شمارش می کند، ده انگشت او یادآور منشأ انسانی این مرحله مهم زندگی فکری او خواهد بود. دستگاه دهدهی به مثابه اثر تاریخی زنده ای است در تأیید مطلبی که یکی از فیلسوفان کهن با این عبارت بیان کرده است:

انسان مقیاس تمام اشیاء است

روسی	فرانسه	انگلیسی	آلمانی	لاتینی	یونانی قدیم	سنسکریت
ادیون	ان	وان	آینر	اونوس	ان	اکا
odyn	un	one	eins	unus	en	eka
دوا	دو	تو	دوای	دواو	دواو	دوا
dva	deux	two	Zwei	duo	duo	dva
تری	تروا	تری	درای	تريس	تری	تری
tri	trois	three	drei	tres	tri	tri
چتیری	کاتر	فور	فیر	کواتور	تترا	چاتور
chetyre	quatre	four	vier	quatuor	tetra	Catur
پیات	سنگ	فایو	فونف	کوینک	پنت	پانچا
piat	cinq	five	fünf	quinque	pente	panca
ششت	شیس	سیکس	زکس	سکس	هکس	شش
shest	six	six	Sechs	sex	hex	sas
سم	ست	سون	زین	سپتم	هپتا	سابتا
sem	sept	seven	sieben	septem	hepta	sapta
وسم	ویت	ایت	آخت	اوکتو	اوکتو	آشتا
vosem	huit	eight	acht	octo	octo	asta
دویات	نوف	ناین	نوین	نوم	اننا	نوا
deviat	neuf	nine	neun	novem	ennea	nava
دسیات	دی	تن	زهن	دسم	دکا	دکا
desiat	dix	ten	zehn	decem	deca	daca
سدو	سان	هندرد	هولدرت	سنتوم	اکتون	کانا
sto	cent	hundred	hundert	centum	ocaton	cata
تیسیاکا	میل	توزند	توزند	میل	کسیلیا	سهاستر
tysiaca	mille	thousand	tausend	mille	xilia	sehastre

يك دستگاہ پنج پنجی نمونه : زبان آپی (Api) مربوط  
به جزایر هبرید جدید

معنی	لغت
	۱ تای
	۲ لوآ
	۳ تولو
	۴ واری
دست	۵ لونا
یکی دیگر	۶ اتای
دوتا دیگر	۷ اولوآ
سه تا دیگر	۸ اوتولو
چهار تا دیگر	۹ اوایر
دو دست	۱۰ لوآ لونا

يك دستگاہ بیست بیستی نمونه : زبان مایا از امریکای

مرکزی

۱	hun	هون	۱
۲۰	kal	کال	۲۰
۴۰۰	bak	بک	۲۰۲
۸۰۰۰	Pic	پیک	۲۰۳
۱۶۰۰۰۰۰	calab	کالاب	۲۰۴
۳،۲۰۰۰۱۰۰۰	kinchel	کینچل	۲۰۵
۶۴۱۰۰۰۰۰۰۰	alce	آلس	۲۰۶

يك دستگاه دودویی نمونه : قبيلة غربی بفارتورس ( گینه )

( جدید )

۱ اوراپون uraPun

۲ اوکوسا okosa

۳ اوکوسا-اوراپون okosa -urapun

۴ اوکوسا-اوکوسا okosa-okosa

۵ اوکوسا-اوکوسا-اوراپون okosa-okosa-urapun

۶ اوکوسا-اوکوسا-اوکوسا okosa-okosa-okosa

## لاپلاس

«هندوستان بماشیوه‌ای استادانه برای بیان کلیه اعداد بوسیله ده علامت داده است؛ هر علامت از نظر موقعیت خود و از نظر قدر مطلق دارای ارزش معینی است؛ این فکر عمیق و پراهمیت اکنون آنچنان ساده بنظر میرسد که اهمیت واقعی آن فراموش شده است. اما همین سادگی آن و سهولتی که در محاسبات بوجود آورده است حساب را در عداد اختراعات سودمند درجه اول قرار میدهد؛ چون بخاطر آوریم که این شیوه کار با تمام سادگی از نظر بزرگترین مردان روزگار کهن مانند ارشمیدس و آپولونیوس مکتوم مانده است، بیشتر به ارزش این کار بزرگ متوجه خواهید شد.»

---

## ۲ | ستون خالی

---

۱ در حالی که بنوشتن این سطور مشغولم ترجیح بندقدیمی زیر در گوشم طنین انداز است :  
«خواندن ، نوشتن ، حساب ،  
با آهنک تر که گردو آموخته شده است!»

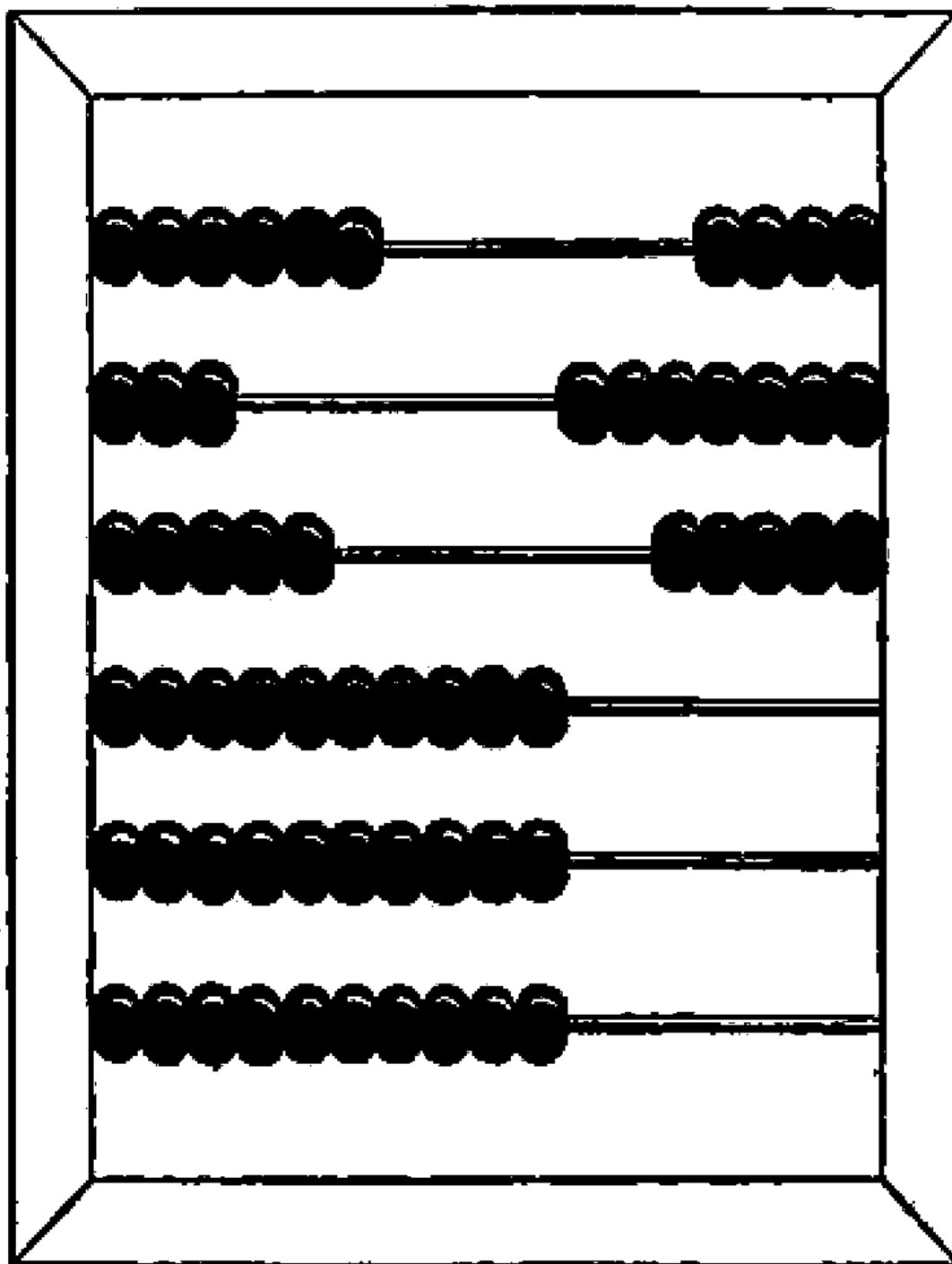
در این فصل می‌خواهیم داستان یکی از این سده‌ها را بازگویم ،  
داستان حساب‌را که با وجود قدمت خود با مشقت فراوانتری نوع بشر  
آنرا بیچنگ آورده است .

این داستان داستان پیشرفتی درخشان یا اعمال قهرمانی  
و یا فداکاری شکوهمندی نیست . این حکایت لغزش‌ها و کشف  
اتفاقی ، داستان کورمالی در ظلمت و امتناع از ورود به روشنی  
است . این داستانی است سرشار از بی‌اعتمادی به دانش ، که  
در آن پرده تاریک وفاداری به سنت‌ها ، داوری صحیح را در محاق  
ظلمت فرو برده است و عقل مدت‌ها اسیر و برده عادت بوده است .  
کوتاه سخن ، این داستانی از بشریت است .

۴ شمار اعداد شاید بهمان قدمت مالکیت خصوصی باشد ،  
با احتمال بسیار زیاد این امر از تمایل انسان به نگهداری حساب  
گله‌ها و سایر سمال‌هایش سرچشمه گرفته است . شکافهائی بر روی  
درخت گذاشتن ، خراش‌هایی بر روی سنگ‌ها دادن ، و نشانه-  
هائی روی گل رس نقش کردن ، اشکال اولیه کوششی است که  
برای ثبت شماره‌ها از راه علامات صورت گرفته است .

بعثت پیدا شدن این گونه علامات در غارهای ما قبل تاریخ  
انسان در اروپا و آفریقا و آسیا ، علمای باستان‌شناسی آنها را  
مربوط بزمانهای بسیار قدیم میدانند . تاریخ شمارش لااقل با تاریخ  
کتابت یکی است و دلایلی در دست است که بر آن نیز تقدم دارد . حتی  
ممکن است ثبت اعداد انسان را در خط ثبت اصوات انداخته باشد .

قدیمی‌ترین اسناد که نشان دهنده کار برد منظم اعداد  
نوشته است مربوط به سومری‌ها و مصریهای قدیم و تقریباً مربوط



شکل ۱ : طرحی از يك چرتکه



برای يك و دو اعداد مستقلی دارند، و از ۲ تا ۶ اعداد آنها ترکیبی است. هر چیز دیگری بیش از ۶ را آنها با نام « زیاد » مشخص می کنند .

کر (Curt) که نام وی پیش از این هنگام بحث از قبایل استرالیا ئی ذکر شد ، مدعی است که آنان غالباً با جفت شمارش می کنند . در واقع ، این عادت برای يك بومی آنچنان قوی است که اگر از ردیف ۷ سنجاق دو سنجاق بر داشته شود بندرت توجه پیدا می کند ، ولی نقصان يك سنجاق را بلافاصله درمی یابد . حس تشخیص جفت در او نیرومندتر از حس عدد است .

تعجب آور است که این ابتدایی ترین مبنای شمارش در دوره های نسبتاً متأخر طرفدار دانشمندی همچون لایب نیتز پیدا کرده است . شمار دو دویی تنها به دو علامت احتیاج دارد ، ۰ و ۱ ؛ و همانطور که در جدول زیر نشان داده شده بوسیله آنها تمام اعداد دیگر بیان می شوند .

دهمی	۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸
دودویی	۱	۱۰	۱۱	۱۰۰	۱۰۱	۱۱۰	۱۱۱	۱۰۰۰
دهمی	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶
دودویی	۱۰۰۱	۱۰۱۰	۱۰۱۱	۱۱۰۰	۱۱۰۱	۱۱۱۰	۱۱۱۱	۱۰۰۰۰

مزایای مبنای دو صرفه جویی در علامات و سهولت زیاد در اعمال حسابی است. باید به خاطر آورد که هر دستگاه محتاج به آنست که جدول های جمع و ضرب را در آنها به خاطر بسپاریم.

	1	2	3	4	5	9	10	12	23	60	100	1000	10000		
سویچ	۱	۱۱	۱۱۱	۱۱۱۱	۱۱۱۱۱	۱۱۱۱۱۱	۱۱۱۱۱۱۱	۱۱۱۱۱۱۱۱	۱۱۱۱۱۱۱۱۱	۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱	۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱	۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱	۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱		
۲۰۵ ۳۴۰۰	۱	۱۱	۱۱۱	۱۱۱۱	۱۱۱۱۱	۱۱۱۱۱۱	۱۱۱۱۱۱۱	۱۱۱۱۱۱۱۱	۱۱۱۱۱۱۱۱۱	۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱	۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱	۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱	۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱		
ہیس و کٹیفی	۱	۱۱	۱۱۱	۱۱۱۱	۱۱۱۱۱	۱۱۱۱۱۱	۱۱۱۱۱۱۱	۱۱۱۱۱۱۱۱	۱۱۱۱۱۱۱۱۱	۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱	۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱	۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱	۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱		
۲۰۵ ۳۴۰۰	۱	۱۱	۱۱۱	۱۱۱۱	۱۱۱۱۱	۱۱۱۱۱۱	۱۱۱۱۱۱۱	۱۱۱۱۱۱۱۱	۱۱۱۱۱۱۱۱۱	۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱	۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱	۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱	۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱۱		
یونانی	α	β	γ	δ	ε	θ	λ	κ	β	κ	γ	ξ	ρ	α	ι

۱ مقام قدرتی



شکل نظری جو خط انگلیسی

عدد شماری جدید کار برد مضحك آن را منسوخ کرد استعمال  
میشد. داستانی در تاریخ پارلمان انگلستان از همین امر سرچشمه  
گرفته است: چارلز دیکنز - (Charles Dickns) ، چند  
سال بعد این داستان را ضمن نطقی درباره اصلاحات اداری ،  
که چند سال پس از آن ایراد کرد ، با بیانی هجو آمیز و پر  
کنایه چنین گفت :

در روزگاران پیش روش حکیمانه‌ای برای نگاهداری  
حساب بوسیله چوبهای چوبخظ بدفتر وزیرداری پیشنهاد شد  
و همان طور که روبن سون کروژوئه سالنامه خود را در جزیره  
متروک بوجود آورد ، حسابها به این وسیله نگاهداری میشد .  
حسابدارها و دفتردارها ، و منشی‌هایی بوجود آمدند و فنا شدند  
..... و هنوز جریان هادی رسمی چنان به این چوبهای شکاف  
دار با احترام مینگریست که گویی ستونهای مشروطیت‌اند .  
چوبهای زبان گنجشکی که حسابهای داری بر روی آنها  
نگهداری میشد چوبخظ نامیده میشدند . در دوران سلطنت ژرژ  
سوم توسط بعضی ازمفزه‌های انقلابی تحقیقاتی در این زمینه بعمل  
آمده که آیا با وجود قلم و جوهر و کاغذ و لوح و مداد این  
هوا داری لاجوجانه از عادت کهنه باید ادامه یابد و یا اینکه  
تغییری در این وضع داده شود ، کارمندان کهنه کار و علاقمند  
به شؤون اداری در سراسر کشور از این تذکر صریح و گستاخانه  
عصبانی شدند ، و بدین ترتیب منسوخ شدن این چوبخطها تا سال  
۱۸۲۶ به طول انجامید. در ۱۸۳۴ باز معلوم شد که مقداری  
قابل توجه از آنها وجود دارند و باز این مسئله عنوان گردید  
که با این چوبهای پوسیده و موریانه خورده چه باید کرد .

چوبها در وست مینیسترا نبار شد ، و طبیعتاً هر انسان عاقلی می- دانست که کاری سهل تر از این نخواهد بود که اجازه داده شود این چوبها اجاق فقرائی را که در آن نزدیکی زندگی میکردند گرم کند . با وجود این هرگز چنین نشد و بنا بر سنت اداری از این کار جلوگیری شد و فرمانی صادر گردید که این چوبها را کاملاً محرمانه و بی سروصدا بسوزانند . انجام این کار در یکی از بخاریهای مجلس لردها صورت گرفت . از این بخاری مملو از چوبهای بنجل آتش زبانه کشید و مجلس اعیان و عوام را دستخوش حریق ساخت و به تلی خاکستر بدل کرد؛ معماران را خواستند تا بناهای دیگری برپا کنند و ما اکنون مشغول جبران دومین میلیون هزینه آن هستیم .

۴ در مقابل این خصوصیت اعداد اصلی مربوط بدوران اولیه شمارشی ترتیبی نیز وجود دارد، که در آن اعداد بوسیله حروف الفبائی که متوالیاً و پشت سر یکدیگر بیان می شوند نشان داده می شوند .

قدیمی ترین اثر مربوط به این اصل شمارش فنیقیها است . محتمل است که این امر از ضرورتی که تجارت دامنه دار در حال گسترش برای فشردگی و جای کمتر خواستن محاسبات بوجود آورده بود ناشی شده باشد . در ریشه فنیقی شمارش عبری و یونانی نیز تردیدی نباید داشت : دستگاه فنیقی با انضمام الفبا یکجا بکار برده شده و حتی اصوات کلمات نیز حفظ شده است . از طرف دیگر شمار رومی که تا امروز بحیات خود ادامه داده ، نشانه بازگشتی بسوی شیوه های شمار اصلی قدیمی

است . هنوز میتوان تأثیر یونانی را در علائم حرفی که برای بعضی از واحدها بکار میرود ملاحظه کرد ، مانند X برای ده ، C برای صد ، و M برای هزار . اما جایگزینی حروف بجای اغلب علائم قدیمی و عجیب کلدانی ها و مصریها نماینده انحرافی از اصل نیست .

۵ آخرین اثر تحول شمارهای قدیمی در دستگاه ترتیبی یونانی و دستگاه اصلی رومی دیده می شود . در جواب این سؤال که قدمت با کدام يك از آنها است ، باید گفت که اگر تنها هدف يك شمار ثبت کمیته بصورت فشرده بود ، این سؤال اهمیت زیادی کسب میکرد ، اما موضوع اصلی این نیست .

مسأله بسیار مهم اینست که : هر دستگاه تا چه اندازه برای اعمال حسابی مناسب تر است و به چه حد کار محاسبات را آسان تر می کند .

از این نظر مشکل بتوان از این دو شیوه یکی را انتخاب کرد : هیچ يك از این دو طریق نمی توانستند به تنهایی حسابی به وجود آورند که بتواند برای يك انسان باهوش متوسط مورد استفاده واقع شود . و بهمین دلیل است که از شروع تاریخ تا ظهور شمارش وضعی جدید ما ، در زمینه هنر محاسبه پیشرفتی نا چیز حاصل شده است . مقصودم آن نیست که برای بوجود آوردن قوانینی برای عملیات بر روی این اعداد کوششی بعمل نیامده است . وقتی به احترام آمیخته با ترسی که در آن زمان همه محاسبات به وجود آورده بودند توجه کنیم می توانیم به اشکال محاسبات در آن زمانها پی بریم . کسی که در هنر محاسبه مهارت

داشت بمثابه موجودی که از موهبتی مافوق الطبیعه بر خوردار باشد مورد توجه قرارهی گرفت. این مطلب نشان میدهد که چرا از روزگاران بسیار قدیم آموزش حساب با مراقبت و دقت زیاد توسط مراجع دینی انجام میگرفت. در صفحات آینده فرصت بهتری خواهیم داشت تا در باره ارتباط ریاضیات اولیه با مراسم مذهبی و شعائر دینی صحبت کنیم. این امر نه تنها در شرق قدیم، که در آنجا علم در اطراف مذهب پایه گذاری شده بود، به چشم می خورد، بلکه یونانیان روشن فکر نیز هرگز نتوانستند کاملاً خود را از اندیشه های ماوراء الطبیعه در زمینه عدد و شکل ریاضی بخشند.

این ترس تا حدی هنوز هم باقی است. يك انسان متوسط توانایی در ریاضیات را با سرعت در محاسبه اشتباه می کند. «شما يك ریاضیدان هستید؟ در این صورت زحمتی برای رسیدگی به حساب مالیات بر در آمد خود ندارید!»، از کدام ریاضیدانی لااقل برای يك بار در زندگی این سؤال نشده است؟ شاید در این کلمات ناآگاهانه طنزی نهفته باشد، زیرا مگر نا اینست که اغلب ریاضی دانان حرفه ای از تمام مشقات ناشی از در آمد مصونند؟

داستانی از يك تاجر آلمانی قرن هجدهم نقل زبانها است که من نتوانستم صحت آن را تحقیق کنم، اما این داستان چنان نشان دهنده خصوصیات آن زمان است که نتوانستم خود را از وسوسه بازگو کردن آن برهانم. ظاهراً این تاجر را فرزندی بود که میخواست تعلیمات کافی در زمینه تجارت به او

بدهد. بیک استاد دانشگاه مراجعه کرد و از او پرسید که فرزندش را برای این کار باید بکجا بفرستد. آن استاد در پاسخ گفت که اگر دوره تحصیلات ریاضی پسرش باید به جمع و تفریق محدود باشد این کار در دانشگاه آلمان میسر است، اما هنر ضرب و تقسیم در ایتالیا رشد زیادی یافته است که به عقیده او تنها کشوریست که در آن می توان تعلیمات کاملی در این زمینه فراگرفت.

حقیقت این است که ضرب و تقسیمی که در آن روزگار انجام می شد وجه مشترکی ناچیز با عملیات ضرب و تقسیم امروزی ما داشت. مثلاً عمل ضرب عبارت بود از دو برابر کردن های متوالی، و به همین طریق تقسیم عبارت بود از نصف کردن های متوالی عدد. بایک مثال می توان چشم انداز روشنی از وضع محاسبه در قرون وسطی بدست آورد. با استفاده از علامت گذاری جدید:

امروز	قرن سیزدهم
$46 \times$	$46 \times 2 = 92$
$13$	$46 \times 4 = 92 \times 2 = 184$
<hr/>	
$138$	$46 \times 8 = 184 \times 2 = 368$
$46$	$368 + 184 + 92 = 598$
<hr/>	
$598$	

اکنون کم کم می فهمیم که چرا بشریت با چنین سرسختی به وسائلی مانند چرتکه و حتی چوبخط چسبیده است. محاسباتی

که اینک يك طفل می‌تواند انجام دهد در آن دوران کار يك متخصص ، و آنچه که اکنون بیش از چند دقیقه وقت نمی‌گیرد در قرن دوازدهم کار پر زحمت چندین روز بود.

سهولت زیادی که با آن انسان عادی امروز اعداد را در هم ضرب می‌کند اغلب به عنوان دلیلی بر رشد فکری در نظر گرفته می‌شود. حق مطلب اینست که اشکالات موجود در آن زمان جزء لاینفک شمارش آن روزگار بود که قابلیت قبول قوانین ساده و روشن را نداشت. کشف عدد نویسی وضعی جدید این موانع را از سر راه برداشت و حساب راحتی در دسترس کودکان ترین مغزها قرارداد.

۷ پیچیدگی روزافزون زندگی، صنعت و تجارت، مالکیت بر زمین و پرده‌داری، وضع مالیات‌ها و تشکیلات نظامی، همه محاسبات کم و بیش بفرنجی را خارج از چشم انداز انگشت شماری ایجاد می‌کرد. عدد نویسی مشکل و سنگین نمی‌توانست جوابگوی این خواسته باشد. چگونه انسان در طول پنج هزار سال از دوران تمدن خود، که مقدم بر عدد نویسی جدید بود با این مشکلات مقابله کرد؟

پاسخ این سؤال چنین است که او از شروع کار متوسل به وسایل مکانیکی شد که در جاهای متفاوت و در اعصار مختلف فقط اشکال آنها تغییر یافته و در اصل آن دگرگونی حاصل نشده است. نمونه این طرز کار مکانیکی را می‌توان به وسیله شیوه شمارش ارتش که در ماداگاسکار وجود داشته است نشان داد. سربازان را وادار می‌کردند تا به ستون از میان يك راهرو



تنگ عبور کنند و برای هر يك يك دانه شن می انداختند. وقتی ده شن شمرده می شد، يك شن در محل دیگری که نشان دهنده دهها بود می افکندند، و شمارش بهمین ترتیب ادامه می یافت. هنگامیکه ده شن در محل دومی جمع می شد، يك شن در ظرف سوم می انداختند که نماینده صدها بود و به همین ترتیب تمام سر بازها شمرده می شدند.

از این وضع شمارش تا شمارش به وسیله چرتکه که اشکال متفاوت آن عملاً در تمام کشورهای که فن شمارش در آنها وجود دارد دیده می شود، بیش از يك قدم فاصله نیست. چرتکه در شکل عمومی خود شامل يك صفحه پهن است که به ستونهای موازی قسمت شده و هر يك ستون نماینده يك مرتبه مشخص شمار دهنده مانند یکان، دهگان، صدگان و غیره است. صفحه با مهره های شمارنده ای مجهز شده است که به وسیله آنها تعداد واحدهای هر مرتبه را معین می کنند. مثلاً برای نشان دادن ۵۷۴ در روی چرتکه چهار مهره بر آخرین ستون، ۷ مهره بر ستون مجاور آن و ۵ مهره بر ستون سوم می گذارند. (به شکل صفحه ۲۰ مراجعه شود.)

اختلاف اغلب این صفحات فقط در ساختمان ستونها و نوع مهره ها است. نوع یونانی و رومی دارای مهره های آزاد است در صورتی که سوآن پان ( Suan-Pan ) چینی امروز دارای گلوله های سوراخداری است که بر روی ترکه های خیزران باریک می لغزند. سبختی روسی : مانند نوع چینی شامل يك چهار چوب است که بر آن رشته های سیم که از میان مهره هایی لغزان عبور می کند سوار شده اند. بالاخره، به احتمال

زیاد ، صفحهٔ خاک هندی نیز همان چرتکه بوده است که نقش  
شمارنده‌ها را علامات قابل پاك كردن که بر روی شن نرم نوشته  
می شد ایفا می کرده است .

ریشهٔ کلمهٔ انگلیسی abacus به معنی چرتکه معین نیست .  
دسته‌ای آنرا از کلمهٔ سامی آباک ( abac ) به معنی خاک  
می دانند ، و پاره‌ای معتقدند که از کلمهٔ یونانی آباکس abax  
به معنی لوح مشتق شده است . این اسباب به مقیاس وسیع در یونان  
به کار می رفته ، هر دوتوس ( Herodotus ) و پولوبیوس  
( Polybius ) بدان اشاره کرده اند . پولوبیوس در کتاب  
تاریخ خود که توضیحی از دربار فیلیپ دوم مقدونی است چنین  
می گوید :

«مانند مهره‌های چرتکه که بنا بخواست محاسب در يك  
لحظه ارزش يك تالنت و در لحظه‌ای دیگر بهای يك خلكوس  
را پیدا می کند ، درباریان با يك اشارهٔ سرشاه بدورهٔ سعادت  
میرسند و با اشاره‌ای دیگر به موجوداتی زبون که ترحم و شفقت  
انسانی را برمی انگیزند بدل می شوند .»

تا به امروز چرتکه در نواحی دهقانی روسیه و سرتاسر  
چین ، در کار روزانه ، به کار برده می شود و با وسایل محاسباتی  
جدید رقابت می کند . اما در اروپای غربی و امریکا این اسباب  
فقط به عنوان تحفه و یادگاری از قدیم وجود دارد که تنها در  
عکس‌ها عده‌ای انگشت شمار آنها را دیده اند . تعداد کمی را  
می توان یافت که بدانند تا چند صد سال پیش ، به مقیاسی  
وسیع ، چرتکه در کشورشان به کار می رفته و تا حدودی در مقابله  
با مشکلاتی که خارج از توانایی يك شمارش ابتدایی و ناپخته

بوده ایستادگی کرده است .

۸ هر کس درباره تاریخ محاسبه تا دوران اختراع اصول عددنویسی وضعی بیندیشد ، از محدودیت گسترش آن متحیر خواهد ماند . این دوران طولانی تقریباً پنج هزار سال به طول انجامید و شاهد اوج و حضيض تمدن های بیشماری بود که هر يك به دنبال خود میراثی از ادبیات و هنر و فلسفه و مذهب باقی گذاردند . آیا محصول پیشرفت در میدان محاسبه ، که از اولین هنر های انسان است ، چه بوده است ؟ شماری غیر قابل انعطاف و چنان خام که تقریباً پیشرفت را غیر ممکن می ساخت ، و وسایل محاسبه ای آنچنان محدود که حتی برای محاسبات ابتدایی به کار شناسانی نیازمند بود . و از این مهمتر آنکه ، انسان برای هزاران سال بدون جزئی ترین اصلاح و بدون پیدا شدن يك نظریه قابل توجه ، این وسایل را به کار برده است !

این انتقاد بسیار خشن به نظر می رسد ؛ از این گذشته ، انصاف نیست که پیشرفتهای دورانی دوردست را با معیارهای زمان حاضر ، که دوران پیشرفت سریع و فعالیت بسیار شدید است ، بسنجیم . با این همه باید گفت که تاریخ محاسبه ، حتی در مقایسه با رشد بطی اندیشه ها در دوران اعصار سیاه ، به صورت عجیبی از يك رکود غم انگیز حکایت می کند .

چون موضوع از این لحاظ بررسی شود ، کار هندویی ناشناس که در قرون اولیه عصر ما اصل شمار وضعی را کشف

کرد اهمیت جهانی کسب می‌کند. این اصل نه تنها تغییری اساسی در شیوه کار به وجود آورد، بلکه مسلم است که بدای آن هیچ پیشرفتی در علم حساب ممکن نبود. و بعلاوه این اصل آنچنان سهل و ساده است که امروز کودکانترین شاگردان اشکالی برای فراگرفتن آن احساس نمی‌کنند. طراح این اصل تا حدی همان ساختمان زبان عددی ما بوده است. ظاهراً باید نخستین کوشش برای ترجمه و تفسیر عمل چرتکه به زبان ارقام منتج به کشف اصل شمار وضعی شده باشد.

این واقعیت که چرا بزرگترین ریاضیدانان کلاسیک یونان به این اصل متوجه نشده‌اند، همچون معمایی بنظر می‌رسد آیا این امر مربوط به آن نیست که یونانیان با چنان حقارتی به علوم عملی می‌نگریستند که آموزش اطفال خود را در این زمینه به غلامان واگذار می‌کردند؟ اما اگر چنین باشد، چگونه ملتی که علم هندسه را با چنین وسعتی به ما ارزانی داشته، نتوانسته جبر مقدماتی را به وجود آورد؟ و نیز آیا بهمین اندازه عجیب به نظر نمی‌رسد که جبر، یعنی سنگ بنای ریاضیات جدید، تقریباً در همان دورانی که شمار وضعی بوجود آمده از هندوستان سرچشمه گرفته باشد؟

۹ بررسی دقیق در باره تشریح عدد نویسی جدید ما می‌تواند این سؤالات را روشن کند. اصل شمار وضعی عبارت از آنست که عدد واجد ارزشی باشد که این ارزش نه تنها وابسته به محل آن در سلسله طبیعی متوالی اعداد است، بلکه به وضعی که آن عدد نسبت به سایر علامات در مجموعه نماینده عدد معین دارد نیز

مربوط است . بدین ترتیب عدد صحیح مبین ۲ برای سه عدد ۳۴۲ ، ۷۲۵ و ۲۶۹ دارای معانی متفاوتست : در عدد اول این رقم برای ۲ آمده است، در دومی برای بیست و در سومی برای دویست . در حقیقت ۳۴۲ خلاصه‌ایست از سیصد به علاوه چهار مرتبه ده به علاوه دو واحد .

اما این طرز عدد نویسی درست همان وضع چرتکه است که در آن ۳۴۲ بصورت زیر نمایش داده می‌شود . و همان‌طور که قبلاً گفته شد ، ظاهراً کافی بوده است که این طرح را به زبان اعداد تأویل کنیم تا آنچه را که امروز در اختیار داریم به دست آوریم .



این بجای خود درست ! اما يك اشكال باقی می‌ماند . هر کوششی برای آنکه بتواند عمل چرتکه را به‌طور ثابت ثبت کند به این مانع برمی‌خورد که رقمی مانند  $\equiv =$  می‌تواند مبین هر يك اعداد زیر باشد : ۳۲ ، ۳۰۲ ، ۳۲۰ ، ۳۰۰۲ ، ۳۰۲۰ ، و غیره . برای اجتناب از این ابهام داشتن شیوه‌ای برای نشان دادن فواصل ضروری است ، به عبارت دیگر به علامتی برای يك ستون خالی نیازمندی وجود دارد .

بنابر این دیده می‌شود تا علامتی برای مرتبه خالی یعنی نشانه‌ای برای هیچ ، یا همان صفر جدید ما ، اختراع نمی‌شد پیشرفتی

ممکن نبود. عقل جامد یونانیان قدیم نمی توانست جای خالی را به مثابه عددی بپذیرد، چه رسد به اینکه علامتی هم برای آن به وجود آورد.

آن هندی ناشناس نیز صفر را علامتی برای هیچ نمی دانست. کلمه صفر در هندی سونیا (Sunya) بود که به معنی سفید و خالی است، اما دلالتی بر «هیچ» ندارد. بدین ترتیب، از روی تمام شواهد، کشف صفر واقعهای بود که از راه کوشش برای رفع ابهام عدد نویسی ثابت از روی عمل صفحه محاسبه یا چرتکه بوجود آمد.

۱۰ چگونگی تبدیل سونیای هندی به صفر امروزیکی از فصول جالب تاریخ تمدن است. هنگامی که اعراب قرن دهم عدد نویسی هندی را به کار بردند، سونیای هندی را به کلمه عربی مربوط یعنی صفر ترجمه کردند که در زبان عربی به معنی خالی است. وقتی که عدد نویسی هند و عربی برای بار اول به ایتالیا سرایت کرد، صفر به زبان لاتینی درآمد و تبدیل به زفیروم (Zephirum) شد. این امر در شروع سده سیزدهم اتفاق افتاد و در طول صد سال بعد از آن این کلمه دستخوش تغییراتی گردید و به صورت زرو (Zero) ایتالیایی درآمد. در این اوان جوردانوس نمراریوس (Jordanus - Nemerarius) دستگاه عربی را به آلمان منتقل می کرد. وی کلمه عربی را حفظ کرد و آنرا به شکل سیفرا (Cifra) درآورد. با توجه به اینکه گاوس، آخرین ریاضیدان بزرگ سده نوزدهم، که نوشته هایش به زبان لاتینی بود، هنوز کلمه

سیفرا را به این مفهوم به کار می برد ، معلوم می شود که مدت درازی در محافل تحصیل کرده اروپائی کلمه و مشتقاتش دلالت بر صفر می کردند . در زبان انگلیسی کلمه سیفرا به سیفر (Cipher) مبدل شد و معنی اصلی خود را حفظ کرد .

وضع مردم عادی در مقابل این عددنویسی جدید در این واقعیت منعکس شده است که بلافاصله پس از معرفی آن در اروپا کلمه سیفرا به عنوان علامتی رمزی به کار برده شد؛ اما این معنی ضمنی تقریباً در قرون آتی منسوخ گردید. فعل دسیفر انگلیسی، به معنی گشودن رمز، نیز به عنوان یادگاری از این دوران باقی ماند .

مرحله بعدی این پیشرفت شاهد هنر جدید محاسبه بود که به مقیاس وسیعی توسعه یافت . اینکه سهم اساسی صفر در دستگاہ جدید از نظر مردم دور نمانده است ، دارای اهمیت بسزایی است . در حقیقت آنها تمامی دستگاہ را به علاوه برجسته ترین قیافه های موجود در آن یعنی سیفرا را به رسمیت شناختند و این امر مبین آنست که چگونه این کلمه به اشکال مختلف خود Chiffre ، Ziffer و غیره ، معنی رقم را که امروز در اروپا بدان اطلاق می گردد ، بخود گرفت . این معنی دوگانه سیفرا ، که یکی همان مفهوم عامیانه و رقمی و دیگری مفهوم عالمانه آن است ، ابهام و پیچیدگی قابل توجهی بوجود آورده است .

علما بیهوده کوشش کردند تا به معنی اصلی آن جان تازه ای بدمند، در حالیکه معنی عامیانه آن ریشه ای عمیق پیدا کرده است . در اینجا عالم ناچار از تسلیم در برابر استعمال

عامیانه کلمه شد، و این امر بالمآل با بکار بردن کلمه ایتالیائی Zero به آن مفهومی که امروز به کار برده می شود برای صفر تثبیت گردید.

همین مطلب درباره کلمه **آلگوریتم** (algorithm) نیز صادق است. مفهوم امروزی این کلمه نماینده هر روش ریاضی است که شامل بینهایت مرحله باشد و در هر مرحله نتیجه‌ای که از مرحله قبل به دست آمده به کار بسته شود، اما میان سده‌های دهم و پانزدهم آلگوریتم با عدد نویسی وضعی مترادف بود. اکنون می‌دانیم که این واژه تغییر صورتی از کلمه الخوارزمی است که نام یکی از ریاضیدانان سده نهم است و کتاب او (که به لاتینی ترجمه شده است) اولین اثر در این موضوع است که به اروپای غربی رسیده است.

۱۱ امروز که عدد نویسی وضعی جزئی از زندگی روزانه ما شده، بنظر می‌رسد که اولویت این شیوه، فشردگی در نوشتن، و سهولت و ظرافتی که در محاسبات وارد کرده است، ضامن پذیرش همه جانبه و سریع آن بوده است. ولی حقیقت آنست که تحول و انتقال به این شیوه نه تنها سریع نبوده بلکه سده‌ها به طول انجامیده است. کشمکش بین **چرتکه‌گران** آباسیست‌ها (Abacists) که از سنت‌های کهنه دفاع می‌کردند و **آلگوریتمیان** (آلگوریست‌ها) (Algorists) که طرفدار دگرگونی و اصلاح بودند، از سده یازدهم تا سده پانزدهم ادامه داشت و در تمام مراحل کهنه‌پرستی و ارتجاع رایج بود. در بعضی از نواحی کار برد اعداد عربی در اسناد رسمی ممنوع بود؛ در دیگر



فواحی به‌طور کلی از استعمال آن‌ها جلوگیری می‌شد. و مانند همیشه، این منبع نتوانست توفیقی در نابودی آن بدست آورد، بلکه فقط بگسترش پنهانی آن کمک کرد. دلیل کافی در این باره در بایگانی‌های سدهٔ سیزدهم ایتالیا یافت شده است که در آن جا تجار عددهای عربی را بعنوان نوعی مکاتبهٔ رمزی به‌کار می‌بردند.

با این همه، برای مدتی ارتجاع توفیق یافت تا پیشرفت آنرا متوقف کند و توسعهٔ این دستگاه جدید را به تعویق اندازد. در واقع، در این دوران انتقال، برای فن محاسبه ارزش‌اساسی یا تأثیر پایدار فراوانی به‌وجود نیامد. فقط قیافهٔ ظاهری اعداد دستخوش تغییراتی شد، آنهم نه به سبب میل به اصلاح بلکه از این لحاظ که کتب مربوطه دست‌نویس می‌شد و همین امر تغییراتی را به‌همراه داشت. در واقع، تا زمانی که صنعت چاپ به‌وجود نیامد، اعداد نتوانستند شکل ثابتی به‌خود گیرند. به عنوان جملهٔ معترضه باید اضافه کرد که صنعت چاپ چنان تأثیری در پایدار کردن شکل اعداد داشت که به‌طور اساسی اعداد امروز شبیه همان اعداد پانزدهم هستند.

۱۲ برای آخرین فتح آلفگوریتیمیان تاریخ مشخصی نمی‌توان تعیین کرد. می‌دانیم که در شروع قرن شانزدهم تفوق شمار جدید بی‌رقیب بود. از آن تاریخ پیشرفت ادامه داشت، به طوری که در طول صد سال بعد تمام قوانین چهار عمل اصلی، چه دربارهٔ اعداد صحیح و چه دربارهٔ کسرها و اعشاری و متعارفی،

به همان پایه‌ای رسید که امروز در مدارس ما آه و خسته می‌شوند. يك قرن بعد چرتکه‌گران و طرفداران‌شان چنان در بوتۀ فراعوشی قرار گرفتند که این پندار برای هر يك از ملت‌های اروپائی پیش‌آمد که عدد نویسی وضعی را از مخترعات خود بدانند. برای مثال دیده می‌شود که در اوایل سده نوزدهم اعداد عربی در آلمان دویتچ (= آلمانی Deutsche) نامیده می‌شدند، از آن جهت که آنها را از اعداد رومی (Roman) که برایشان منشأ خارجی داشت متمایز کنند.

امادر باره خود چرتکه، آثاری از آن در دوران سده هجدهم در اروپای غربی یافت نمی‌شود. ظهور مجدد آن، تحت اوضاع واحوال عجیبی، در اوایل سده نوزدهم بود. پونسله (Poncelet) ریاضی‌دان و یکی از ژنرال‌های زمان ناپلئون در لشکرکشی به روسیه اسیر شد و سالها به‌عنوان اسیر جنگی در آنجا بسر برد. هنگام مراجعت به فرانسه در میان سایر ره‌آوردهای او يك چرتکه روسی نیز یافت می‌شد. سالها این ره‌آورد پونسله به‌عنوان تحفه‌ای با منشأ خارجی و «بربری» تلقی می‌گردید چنین نمونه‌هایی از فراعوشی ملی را در تاریخ فرهنگ فراوان می‌توان یافت. چند نفر از تحصیل‌کردگان امروزی را می‌توان یافت که بدانند فقط چهارصد سال پیش شمارش انگشتی تنها وسیله محاسبه مردمان عادی بود، و تنها محاسبان حرفه‌ای به چرتکه دسترس داشتند؟

۱۳ مقدر گردید تا سونمای هندی، که به مثابه علامتی برای

ستون خالی صفحه مجاسبه در نظر گرفته شده بود ، نقطه عطفی باشد که بدون آن هیچگونه پیشرفتی در علم جدید و صنعت و تجارت ممکن نگردد . تأثیر این کشف بزرگ بهیچوجه محدود به حساب نیست .

این کشف با به وجود آوردن تعمیمی برای مفهوم عدد عملاً نقش اساسی در تمام شاخه‌های ریاضیات ایفا کرد . در تاریخ تمدن ، کشف صفر همیشه بمانند بزرگترین تکامل کوشش بشری محسوب خواهد شد .

يك کشف بزرگ ! آری ، کشفی با تأثیر عمیق بر زندگی که حاصل تصادفی نا آگاهانه بود نه تحقیقات پر زحمت و خسته کننده .

## نیکوماخوس Nicomachus

«طبیعتا آنچه زیبا و محدود و موضوع معرفت است بر آنچه زشت و نامحدود و غیر قابل ادراک است تقدم دارد.»

۳	علم عدد
---	---------

۱ هیچ يك از شاخه‌های ریاضیات به قدر حساب و نظریهٔ اعداد با یکدیگر متباین نیستند .  
عمومیت و سادگی بیش از حد قواعد ، حساب را برای کودن ترین انسانها سهل الوصول کرده است . در واقع سرعت و روانی در محاسبه موضوعی است مربوط بحافظه ، و سریع‌ترین محاسبان چیزی جز ماشین‌های انسانی نیستند که مزیت آنها بر نوع مکانیکی قابلیت زیاد حمل و نقل آنها است .

از طرف دیگر مشکل‌ترین آموزش‌های ریاضی نظریهٔ اعداد است. درست است که بیان مسائل آن آنقدر ساده است که حتی يك كودك می‌تواند موضوع را ادراك کند، اما شیوه‌های بکار رفته چنان منحصر بفرزند که نبوغی خارق‌العاده و مهارتی بیش از اندازه لازم است تا بتوان راهی برای نزدیک شدن به آن یافت. در اینجا ذوق و الهام میدانی آزاد داشته است. اغلب خواص معلوم از راه نوعی استقرای کشف شده‌اند. مطالبی که سده‌ها صحتشان مورد تأیید بوده بعدها غلط از آب درآمده‌اند، و امروز نیز مسائلی موجود است که نیروی بزرگترین ریاضی دانها را به مبارزه طلبیده و هنوز لاینحل مانده‌اند.

حساب اساس تمام ریاضیات محض عملی است. از کلیهٔ علوم مفیدتر است و محتملاً هیچ شاخه‌ای از معرفت بشری بیش از حساب در میان مردم شایع نیست.

از طرف دیگر نظریهٔ اعداد شاخه ایست از ریاضیات که مورد استعمال آن از هر شاخهٔ دیگری کمتر است. نه فقط از تأثیر پیشرفت فن بدور مانده، بلکه حتی در قلمرو ریاضیات محض نیز جای متروکی را اشغال کرده است و فقط ارتباطی نااستوار با بدنهٔ عمومی علم دارد.

کسانیکه در تفسیر ترازین تمدن به نظریهٔ سودمندی (utilitarian) گرایش دارند آماده‌اند چنین نتیجه‌گیری کنند که حساب بر نظریهٔ اعداد تقدم داشته است. اما واقعیت عکس اینست. نظریهٔ اعداد صحیح یکی از قدیمی‌ترین شاخه‌های ریاضیات است، در صورتی که از عمر حساب جدید به زحمت چهارصد سال می‌گذرد.

این مطلب در تاریخ کلمه «حساب» منعکس شده است .  
 حتی تا سده هفدهم کلمه یونانی آریتموس (arithmos)  
 به معنی عدد و کلمه اریتمتیکا (arithmetica) به معنی نظریه  
 اعداد بوده است . آنچه را که ما امروز حساب مینامیم یونانیها  
 لوجیستیکا (logistica) می نامیدند، و همان طور که دیدیم ،  
 در قرون وسطی آنرا آلوگوریسم (algorism) می خواندند .

۴ با اینکه داستانی شنیدنی که من اکنون می خواهم نقل  
 کنم با بسط سایر مفاهیم ریاضی ارتباط فراوانی ندارد ، اما به  
 بهترین وجهی می تواند تحول این مفاهیم را مجسم کند .  
 از روزگاران قدیم خواص فردی اعداد صحیح هدف تحقیق  
 و تجسس بشر بود ، در حالیکه خواص باطنی آنها مسلم فرض  
 می شد . درباره این پدیده عجیب چه می توان گفت ؟  
 بنا به گفته منتسکیو (Montesquieu) زندگی بشر  
 چیزی جز توالی آرزوهای بیهوده و ترسهای بی پایه نیست .  
 این امیدها و ترسها که تا به امروز به شکلی مبهم بر اساس  
 عرفان مذهبی توضیح داده شده اند ، در روزهای اخیر اشکال  
 مشخص و قابل لمس به خود گرفته اند . ستاره ها و سنگها ،  
 حیوانات و علفها ، واژه ها و اعداد ، نشانه ها و عوامل سر نوشت  
 انسان بودند .

پیدایش علم را می توان نتیجه مشاهده و تفکر در این  
 تأثیرات مرموز دانست . طالع بینی و نجوم بر علم اختر شناسی  
 تقدم داشته ، شیمی از راه کیمیاگری رشد کرده ، و سلف نظریه  
 اعداد يك نوع عدد شناسی مخصوص بوده که تا به امروز به شکل

دیگری که همان فال بینی و طالع شناسی است باقیمانده است .

۳ « در هفت روز هفت کاهن با هفت شیپور شهر اریحا را به تسلیم واداشتند و در هفتمین روز هفت بار شهر را دور زدند.»

چهل شبانه روز باران ادامه داشت که طوفان بزرگی به پا کرد . چهل شب و چهل روز موسی با یهوه در کوه سینا گفتگو کرد . چهل سال فرزندان اسرائیل در بیابان سرگردان بودند . شش و هفت و چهل اعداد نحس عبری بودند و دین مسیح هفت را به ارث برد : هفت گناه کبیره ، هفت فضیلت ، هفت روح خدا ، هفت شادی مریم عذرا ، هفت شیطان رانده شده از وجود مریم مجدلیه .

بابلی ها و ایرانی ها شصت و مضارب آنرا ترجیح میدادند ، خدایارشا هلس پونت (بغاز داردانل) را با سیصد تازیانه تنبیه کرد ، و داریوش فرمان داد تا آب رود گوندس ( Gundes ) (دیاله؟) سیصد و شصت کانال بیندازند و در بیابان پراکنده کنند ، زیرا یکی از اسبهای مقدس او در رودخانه غرق شده بود .

پوانکاره می گوید که ارزش های مذهبی بسا طول و عرض جغرافیائی تغییر می کنند . در حالی که ۶۰۳۰ و ۱۳۶۱ و ۷۳ و ۳۰۴۰ مورد نظر خاص بودند ، عملاً می بینیم هر يك از اعداد دیگر در جاهای مختلف و در دوره های متفاوت مفهوم مقدس و مرموزی داشته اند . عملاً بابلی ها به هر يك از خدایان خود عددی کمتر از ۶۰ وابسته می کردند و این عدد مرتبه آن خداوند را در سلسله مراتب آسمانی نشان می داد .

جالب توجه اینکه فیثاغورسیان نیز نظیر بابلی ها عدد را

می‌پرستیدند. چنین می‌نماید که آنها به خاطر این که با فراموش کردن عددی آنها نرنجانند به اغلب اعداد کمتر از ۵۰ منزلتی الهی نسبت می‌دادند.

۴ یکی از اشکال بی‌معنی عددشناسی که بسیار نیز متداول گردیده بود علم حروف (Gematria) است. در الفبای عبری و یونانی هر حرف دارای دو مفهوم صوتی و عددی بود. جمع اعداد حروف يك کلمه شماره آن کلمه را معین می‌کرد و از نظر علم حروف هر گاه دو کلمه نماینده يك عدد بودند هم‌ارز تلقی می‌شدند. نه تنها از زمان بسیار قدیم علم حروف برای تفسیر آیات کتاب مقدس بکار می‌رفت، بلکه نشانه‌هایی در دست است که نویسندگان کتاب مقدس نیز این هنر را بکار بسته‌اند. بدین ترتیب ابراهیم در جریان نجات برادرش الیمازر ۳۱۸ غلام به همراه داشت. آیا این اتفاقی است که تعداد عددی کلمه عبری الیمازر برابر ۳۱۸ است؟

مثالهای متعددی از علم حروف در اساطیر یونان یافت می‌شود. نام قهرمانانی مانند پارتو کلوس و هکتورو آشیل به ترتیب برابر ۱۲۲۵ و ۱۲۷۶ است، و تفوق آشیل را بر سایرین بهمین امر نسبت می‌دادند. شاعری که می‌خواست یکی از دشمنانش به نام تاماگوراس را ناراحت کند، ثابت کرد که این کلمه هم‌ارز کلمه لویموس (loimos) که نوعی طاعون است، می‌باشد.

در الهیات مسیحی علم حروف برای تفسیر گذشته و پیشگویی آینده بکار رفته است. شماره جانور وحشی در کتاب



مکاشفه یوحنا یعنی ۶۶۶ دارای معنی خاصی بود. در مذهب کاتولیک جانور وحشی را ضد مسیح یا دجال می دانستند. یکی از حکمای الهی آنها به نام پتر بونگوس (Peter Bungus) که در دوران لوتر (Luther) زندگی می کرد، کتابی هفتصد صفحه‌ای در باره عدد شناسی نگاشته است. نویسنده با توجه به این که عدد ۶۶۶ هم ارز با عدد اسم لوتر است، قسمت اعظم این اثر را به عدد مزبور اختصاص داده و از اینجا به این نتیجه آشکار رسیده که لوتر همان ضد مسیح (دجال) است. در جواب او لوتر عدد ۶۶۶ را به منزله پیش بینی طول عمر دستگاه پاپی تفسیر کرده و از این که عمر این رژیم زیاد نخواهد پائیده شعوف شده است.

علم حروف قسمتی از دوره تحصیلی طلاب کلیمی امروز است. مهارت این طلاب در تفسیر دو گانه کلمات کتاب مقدس با انجام دادن عملی که غیر ممکن بنظر می رسد روشن می شود. ملای کلیمی یک رشته اعداد را که در توالی خود از قانون معینی تبعیت نمی کنند پشت سر هم می شمارد. بعضی از این اعداد تا پانصد و به بالا نیز می رسند. او این کار را شاید تا ده دقیقه ادامه می دهد، در حالیکه مخاطب او این اعداد را ثبت می کند. ملا بعد از اتمام ذکر مجدداً همان اعداد را بدون اشتباه و با همان ترتیب اولی بیان میکند. آیا او تمام این رشته اعداد را به خاطر سپرده است؟ نه، او فقط بعضی از آیات کتاب مقدس عبری را به زبان حروف ترجمه می کند.

اما اجازه بدهید به پرستش اعداد برگردیم. بیان کامل

این مطلب را در فلسفه فیثاغورسی می‌توان یافت . فیثاغورسیان اعداد زوج را به منزلهٔ اعداد قابل حل و بنابراین گذرا و مؤنث و خاکی تلقی می‌کردند ؛ اعداد فرد برایشان غیر قابل حل و مذکر بودند و ماهیتی آسمانی داشتند .

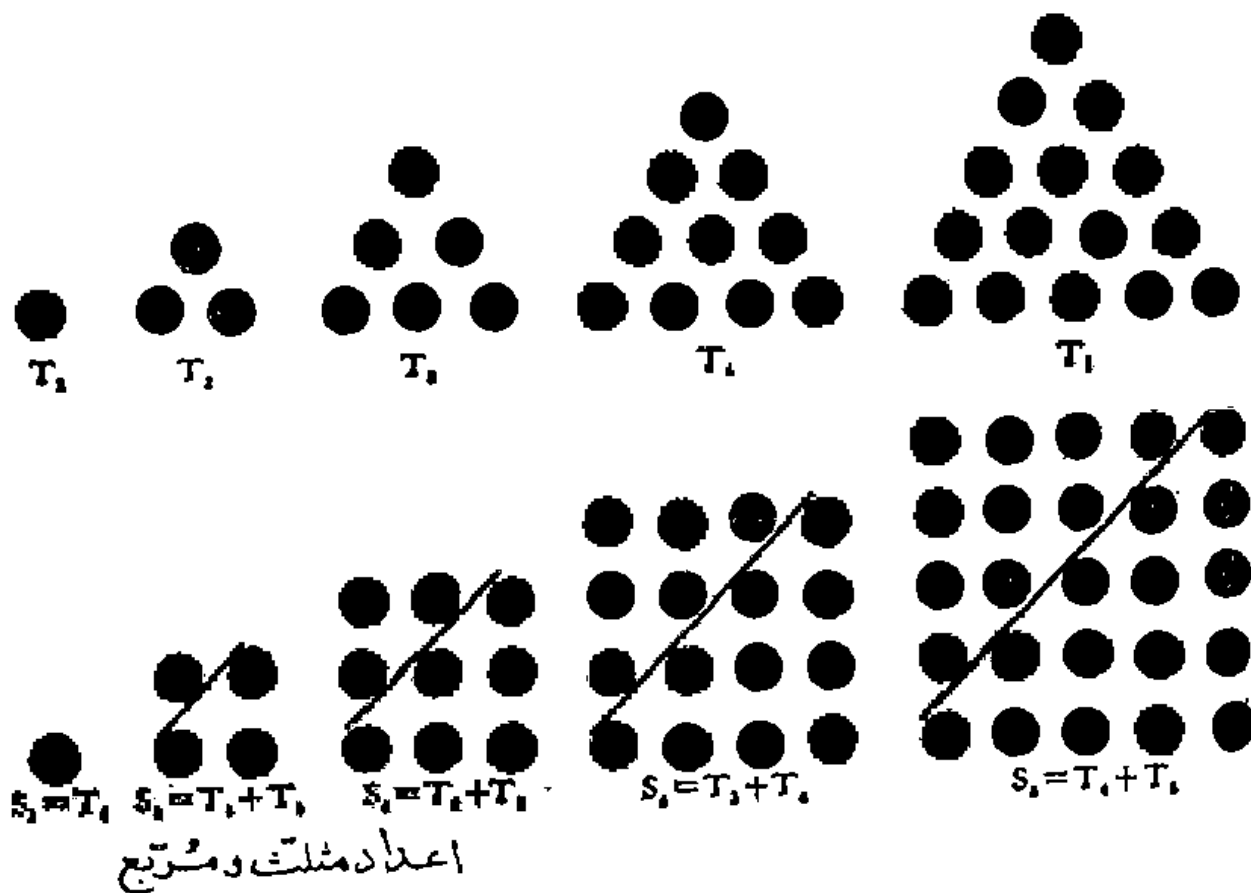
هر عدد با صفتی انسانی مشخص می‌شد . يك نمايندهٔ عقل بود ، زیرا تغییر ناپذیر بود ، دو نمايندهٔ عقیده بود ؛ چهار علامت عدالت بود ، زیرا اولین مجذور کامل و حاصلضرب دو عدد مساوی بود ؛ پنج نمايندهٔ ازدواج بود ، زیرا از اتحاد اولین عدد مؤنث و اولین عدد مذکر تشکیل شده بود . (يك به عنوان عدد فرد تلقی نمی‌شد ، بلکه آنرا سرچشمه همهٔ اعداد می‌دانستند) .

تعجب آور است که در اساطیر چین نیز نظایر جالب توجهی پیدا می‌شود . در اینجا اعداد فرد نشانهٔ سفیدی و روز و خورشید و آتش و اعداد زوج نشانهٔ تاریکی و شب و سرما و ماده و آب و زمین‌اند . اعداد را بر روی يك صفحهٔ مقدس به صورت خاص منظم می‌کردند ، وقتی که این صفحهٔ مقدس یا لوچو (Lo - Chou) درست بکار می‌رفت دارای خواصی سحر آمیز بود .

۶ « ما را رحمت کن ای عدد الهی ، تو که خالق خدایان و انسانهایی ! ای چهار مقدس ، تویی که شامل ریشه و منشأ خلقت جاری ابدی هستی ! زیرا عدد الهی با واحد يك و منزه شروع می‌شود تا به چهاره مقدس برسد ؛ از آن پس او مادر همه چیز را منشأ همه چیز را ، آنچه را که جهان شمول و انحراف ناپذیر است یعنی ده مقدس نخستگی ناپذیر و کلید

همه مشکلات را بوجود میآورد.

این دعای فیثاغورسیان بود که به تتراکتیس (tetraktys) یا چهار مقدس که نماینده چهار عنصر آب و آتش و باد و خاک بود خطاب می شد. ده مقدس از چهار عدد اولیه ۱ و ۲ و ۳ و ۴ به وجود میآید. داستان عجیبی از فیثاغورس نقل می کنند که به یکی از شاگردان جدید دستور داد که تا چهار بشمارد؛ «بین، آنچه را که تصور می کردی چهار است در حقیقت عدد ده و مثلثی کامل و اسم شب ما است.»



این اشاره به مثلث کامل مهم است. این امر نشان می‌دهد که در یونان آن زمان اعداد به وسیله نقاط ثبت می‌شدند. در شکل صفحه ۵۵ اعداد مثلث ۱، ۳، ۶، ۱۰، ۱۵ و همین طور اعداد مربع ۱، ۴، ۹، ۱۶، ۲۵ نمایش داده شده‌اند. با توجه به این که شروع نظریه اعداد از همین جا بوده است، تکیه بر ذوق و الهام هندسی فایده‌ای بزرگ به بار می‌آورد. فیثاغورسی‌ها می‌دانستند که یک عدد مربع از هر طبقه برابر است با عدد مثلث همان طبقه به اضافه عدد قبلی آن و آنها با جدا کردن نقطه‌ها از یکدیگر، همان طور که در شکل نشان داده شده است، این مسئله را اثبات می‌کردند. مقایسه این شیوه با آنچه که یک شاگرد باهوش مدرسه متوسطه بکار می‌بندد جالب توجه است. واضح است که عدد مثلثی از مرتبه  $n$  برابر است با  $1 + 2 + 3 + \dots + n$  که مجموع یک تصاعد حسابی و برابر است با  $\frac{1}{2} n (n+1)$  سلف این عدد بهمین دلیل برابر است با  $n : \frac{1}{2} (n-1)$  و جبر مقدماتی نشان می‌دهد که جمع این دو عدد برابر است با  $n^2$  که همان عدد مربع از مرتبه  $n$  است (به شکل صفحه ۵۵ مراجعه کنید).

امروز دیگر اثری از این منشأ هندسی اولیه به جز کلمات مربع و مکعب باقی نمانده است. بر عدد مثلث، و یا به صورت کلی‌تر بر اعداد کثیرالاضلاع فایده علمی زیادی مترتب نیست.

با وجود این حتی در عصر نیکوماخوس (Nicomachus ۱۰۰ بعد از میلاد) این اعداد موضوع اصلی تحقیقات علم حساب را تشکیل می‌دادند.

۷ این که فلسفه عرفانی فیثاغورسی ، که چنین اثری عمیق بر اندیشه‌های متفکرین یونانی از قبیل افلاطون و ارسطو گذارده ، از کجا برخاسته است ، مسأله‌ای است که دانشمندان در آن اختلاف نظر دارند . برای اندیشه‌های نو که معتقد بر اصالت عقل‌اند ، عدد پرستی می‌تواند بعنوان **خرافات پرستی** که در يك دستگاہ بوجود آمده است تلقی گردد . هنگامی که ما آنرا در دور نمای تاریخی آن مشاهده می‌کنیم ، علاقه‌مند می‌شویم که نظر مساعد تری داشته باشیم . فلسفه فیثاغورسی ، چون پوستهٔ عرفان دینی آن برداشته شود ، نمایندهٔ این فکر اساسی است که انسان فقط به وسیلهٔ عدد و شکل می‌تواند بماهیت گیتی پی‌برد . این اندیشه‌ها توسط فیلولائوس مقتدرترین شاگرد فیثاغورس و نیز به وسیلهٔ نیکوماخوس که می‌توان او را در سلك نو فیثاغورسیان قلمداد کرد ، چنین بیان شده است .  
 و هر چیز که بتوان آن را شناخت عدد دارد ؛ زیرا ممکن نیست بتوان بدون عدد چیزی را درك کرد و یا شناخت .»  
 (فیلولائوس)

«چنان می‌نماید که همهٔ چیزها که برطبق نقشه‌ای استادانه به وسیلهٔ طبیعت منظم شده‌اند ، هم منفرداً و هم بعنوان يك مجموعه ، به مثابهٔ چیزی منتخب و دستچین خودنمایی می‌کنند که به وسیلهٔ عقل و پیشدانی مطلق که همه چیز را براساس عدد به وجود آورده آفریده شده‌اند ، و این عدد تنها برای اندیشه قابل درك است و بنابراین کاملاً غیرمادی است ؛ با وجود این واقعی است ؛ واقعی‌ترین واقعی و جاویدان است .» (نیکوماخوس) .

۸ هنگامی که از فیثاغورس سؤال شد که رفیق چیست، جواب داد: «کسی که من دیگر نیست، بدان گوته که ۲۲۰ و ۲۸۴ هستند.» مفهوم این عبارت با اصطلاحات امروزی چنین است: مقسوم‌علیه‌های ۲۸۴ عبارتند از ۱، ۲، ۴، ۷۱، ۱۴۲، و مجموع اینها برابر است با ۲۲۰؛ در صورتی که مقسوم‌علیه‌های ۲۲۰ عبارتند از ۱، ۲، ۴، ۵، ۱۰، ۱۱، ۲۰، ۲۲، ۴۴، ۵۵، ۱۱۰، که مجموع اینها نیز بنویسه خود برابر ۲۸۴ است. فیثاغورسیان چنین اعدادی را اعداد متحابه (دوستدارهم) می‌نامیدند. کشف چنین زوج‌هایی برای یونانیان هم مشکلات زیادی به‌مراه داشت و هم مورد علاقه مغرط آنان بود.

گرچه تاکنون در حدود ۱۰۰ زوج با خاصیت فوق‌بده دست آورده‌اند ولی این مسئله عمومی که آیا بینهایت از این زوج‌ها وجود دارد یا نه هنوز حل نشده است.

هندیها اعداد متحابه را قبل از فیثاغورس شناخته بودند. همچنین قسمت‌هایی از کتاب مقدس را می‌توان یافت که نشان می‌دهد یهودیان چنین اعداد را مبشر سعادت می‌دانستند.

داستانی از قرون وسطی، که صحت آن مورد تردید است، درباره شاهزاده‌ای نقل شده است که نامش از لحاظ علم حروف برابر ۲۸۴ است. این شاهزاده بدنبال عروسی می‌گشت که نامش برابر ۲۲۰ باشد و معتقد بود که این عدد ضمانتی آسمانی برای خوشبختی آنها در ازدواج است.

۹ پس از آن اعداد تام مورد توجه بودند. عددی مانند

۱۴ را در نظر بگیرید . چون مقسوم‌علیه‌های مربوط به آن را که عبارتند از ۱، ۲، ۷ با یکدیگر جمع کنید، عدد ۱۰ به دست می‌آید. بنابراین عدد ۱۴ بزرگتر است از مجموع مقسوم‌علیه‌های آن و به همین دلیل عدد زائد (excessive) نامیده می‌شود. از طرف دیگر جمع مقسوم‌علیه‌های ۱۲ برابر است با ۱۶ که از خود عدد بزرگتر است و از آنجا این عدد را ناقص (defective) می‌نامیدند. اما در عدد تام فزونی و کاستی دیده نمی‌شود، این عدد درست برابر حاصل جمع مقسوم‌علیه‌های خود است.

کوچکترین اعداد تام ۶ و ۲۸ است که هندیها و عبرانی‌ها با آن آشنا بودند. بعضی از مفسران کتاب مقدس ۶ و ۲۸ را اعداد اساسی مهندس اعلاى فلکى می‌دانستند. آنها به ۶ روز خلقت و به دوره ۲۸ روزه گردش ماه اشاره می‌کنند. بعضی دیگر پا را از این حد فراتر می‌نهند و نقص خلقت دوم را در این می‌دانند که در کشتی نوح نجات یافتگان به جای ۶ تن ۸ تن بوده‌اند.

سنت اوگوستین می‌گوید :

« شش در ذات خود عددیست تام، نه بخاطر اینکه خداوند همه چیز را در شش روز آفرید، بلکه برعکس همه چیز را باین دلیل در شش روز آفرید که این عدد تام است، و باز هم اگر خلقت شش روزه وجود نداشت شش عدد تامی می‌بود. »

بنظر می‌رسد که کشف دو عدد تام دیگر مربوط به نیکوماخوس است. ما قسمت زیر را از کتاب حساب او نقل می‌کنیم.

و اما همانطور که زیبایی و نیکی نادرند و انگشت شمار،  
 وزشتی و بدی فراوان و بی حساب، اعداد ناقص نیز بسیارند و بی نظم  
 و کشف آنها بی زوال و بدون اسلوب. اما اعداد تام هم قابل شمارش اند  
 و هم به سهولت به رشته نظم در می آیند: زیرا در یگان فقط يك  
 عدد تام یعنی ۶ وجود دارد؛ در دهگان نیز يك عدد ۲۸؛ در میان  
 صدگان سومین عدد تام ۴۹۶؛ و چهارمین عدد تام یعنی ۸۱۲۸  
 در سرحد ده هزارگان که کوچکتر از ده هزار است وجود دارد.  
 وجه مشترك کلیه آنها در آنست که یا به ۶ و یا به ۸ ختم می گردند  
 و همه آنها زوج اند.

اگر نیکو ماخوس منظورش این بوده است که در هر مرتبه  
 عشراتی يك عدد تام وجود دارد اشتباه کرده است، زیرا پنجمین  
 عدد تام ۳۳۶، ۵۵۰ و ۳۳ است. اما حدس او از هر لحاظ  
 دیگر بسیار عالی بود. گرچه غیر ممکن بودن عدد تام فرد  
 هرگز اثبات نشده، ولی نمونه ای از آن نیز دیده نشده است.  
 بعلاوه این نیز درست است که هر عدد تام زوجی باید به ۶ یا به  
 ۸ ختم شود.

با توجه به اینکه اوقلیدس فصلی از کتاب اصول خود را به  
 اعداد تام اختصاص داده، می توان به اهمیتی که یونانیان برای  
 این اعداد قائل بودند پی برد. وی در آن کتاب ثابت کرده است  
 که هر عدد که به شکل  $(2p-1)$  باشد تام است، به  
 شرط آنکه در آن عامل فرد  $2p-1$  عدد اول باشد. تا این اواخر  
 فقط دوازده عدد که به طور مشخص در رابطه مزبور صدق می کند  
 شناخته شده بود. مقادیر  $p$  برای این اعداد تام عبارتند از:

$$p = 2, 3, 5, 7, 13, 17, 19, 61, 107, 127, 25$$



با ظهور ماشین‌های حساب سریع ۵ عدد دیگر نیز به این فهرست اضافه شده است .

۱۰ از روزگاران بسیار قدیم اعداد اول مورد توجه بودند . جالب ترین شیوه‌هایی که در این باره بکار رفته است شیوه غربال است که به اراتوستنس (Eratosthenes) یکی از معاصرین ارشمیدس نسبت داده شده است . در شکل زیر غربال اراتوستنس برای ۱۰۰ عدد اول دیده می‌شود . طرح مزبور شامل آنست که تمام اعداد را بطور طبیعی پشت سر هم بنویسیم و ابتدا تمام مضارب ۲ ، پس از آن باقیمانده مضارب ۳ و سپس مضارب ۵ و غیره را حذف کنیم . اگر مثلاً بخواهیم کلیه اعداد اول کمتر از ۱۰۰۰ را معین کنیم ضرورتی نیست که کار حذف اعداد را تا بیش از مضارب ۳۱ دنبال کنیم ، زیرا  $۳۱^۲ = ۹۶۱$  بزرگترین مجذور عدد اولی است که کمتر از هزار است . امروزه با شکلی کاملتر از طرح فوق جدول‌هایی برای اعداد اول تا ۱۰۰۰۰۰۰۰۰ تهیه شده است .

با اینکه شیوه حذف شیوه‌ایست ذکاوت‌مندانه ، ولی کاملاً استقرائی است و از اثبات خواص عمومی اعداد اول عاجز است . برای مثال اولین سؤالی که طبیعتاً پیش می‌آید آنست که آیا اعداد اول مجموعه‌ای محدود یا نامحدود می‌سازند . به عبارت دیگر ، آیا تعداد اعداد اول لایتنهای است یا آنکه بزرگترین عدد اولی

۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰
۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰
۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰
۳۱	۳۲	۳۳	۳۴	۳۵	۳۶	۳۷	۳۸	۳۹	۴۰
۴۱	۴۲	۴۳	۴۴	۴۵	۴۶	۴۷	۴۸	۴۹	۵۰
۵۱	۵۲	۵۳	۵۴	۵۵	۵۶	۵۷	۵۸	۵۹	۶۰
۶۱	۶۲	۶۳	۶۴	۶۵	۶۶	۶۷	۶۸	۶۹	۷۰
۷۱	۷۲	۷۳	۷۴	۷۵	۷۶	۷۷	۷۸	۷۹	۸۰
۸۱	۸۲	۸۳	۸۴	۸۵	۸۶	۸۷	۸۸	۸۹	۹۰
۹۱	۹۲	۹۳	۹۴	۹۵	۹۶	۹۷	۹۸	۹۹	۱۰۰

شکریال ارتوستنس برای اعداد اول کمتر از ۱۰۰

وجود دارد. برای این مسأله اساسی اوقلیدس راه حلی داده که می توان آنرا به مثابه اولین نمونه پیشرفت در تاریخ ریاضیات به ثبت رساند. در این راه حل اقلیدس برای اولین بار آنچه را که ما امروز اعداد **عامله ای** یا فاکتوریل (Factorial) می نامیم در تاریخ وارد کرده است. این حاصل ضرب  $n$  عدد صحیح متوالی از یک بیلا، نقش مهمی در مسائل ریاضی برعهده دارد. طرز

نوشتنی که امر و برای  $n$  عامله به کار می رود به صورت  $n!$  است بدین ترتیب عامله ۷ عبارتست از:  $7! = 1 \times 2 \times 3 \times 4 \times 5 \times 6 \times 7$  جدولی از عامله‌ها تا  $11!$  در صفحه ۶۸ داده شده است.

اوقلیدس، برای اثبات اینکه بزرگترین عدد اولی یافت نمی‌شود، می‌گوید که: هر گاه  $n$  هر عدد اولی باشد در این صورت یا عدد  $(n! + 1)$  عددیست اول و یا بین  $n!$  و  $(n! + 1)$  اعداد اولی می‌توان یافت. هر دو حالت ممکن است: مثلاً اگر  $n$  برابر ۳ باشد عدد اقلیدس متناظر ۴ برابر است با ۷ که عددی است اول، اما اگر  $n$  برابر ۷ باشد  $n = 504$  و عدد اوقلیدس متناظر با که ۷ برابر است با ۵۰۴۱ که عددیست غیر اول و برابر با  $71 \times 71$ . بنابراین بین ۷ و  $71 + 1$  عدد اول ۷۱ وجود دارد.

برای اثبات این امر در حالت کلی، اوقلیدس به توضیح زیر مبادرت کرد: دو عدد متوالی ممکن است مقسوم علیه مشترکی نداشته باشند؛ این امر بخصوص برای  $n!$  و  $n! + 1$  صادق است؛ پس اگر عدد دوم اصولاً مقسوم علیه‌هایی که عدد اول باشند داشته باشد، مسلماً بین آنها عدد  $n$  و اعداد ماقبل  $n$  یافت نمی‌شود. در این صورت یا عدد اوقلیدس  $(n! + 1)$  شامل مقسوم علیه اول بزرگتر از  $n$  است و یا خود این عدد اول خواهد بود؛ و به این ترتیب ثابت می‌شود که در هر دو صورت اعداد اولی بزرگتر از  $n$  وجود دارد. اوقلیدس چنین نتیجه گرفت که بزرگترین عدد اول یافت نمی‌شود، و یا به صورت دیگر تعداد اعداد اول بینهایت است.

۱۱ مسأله دیگر مربوط به توزیع اعداد اول است. عبارت

دیگر می‌توانیم از تکائف اعداد اول، یعنی مثلاً از تعداد اعداد اول موجود در هر هزار عدد گفتگو کنیم. مسلماً این همان شمارش تعداد اعداد اولی است که کوچکتر از عدد معینی هستند. عده‌ای از ریاضی‌دانان جدید در حل این مسئله نبوغ زیادی از خود نشان دادند، اما راه‌حلی که تمام و کمال رضایت بخش باشد هنوز به دست نیامده است. با وجود این، با دانش خود این نتیجه را می‌توانیم بگیریم که با جلو رفتن در قلمرو اعداد از تکائف اعداد اول کاسته نمی‌شود.

در ۱۸۴۵، برتران (Bertrand) ریاضی‌دان فرانسوی ادعا کرد که بین هر عدد و دو برابر آن حداقل یک عدد اول می‌توان یافت. او پایه این ادعا را یک بررسی تجربی در جدول اعداد اول قرار داد. برای مدت پنجاه سال این پیشنهاد بعنوان **اصل موضوع برتران** مورد قبول بود. بالاخره این حکم به وسیله ریاضی‌دان بزرگ روسی چبیشف (Tchebyshev) اثبات گردید. او در همین حال ثابت کرد که حتی در فاصله‌ای تنگتر نیز اعداد اول موجودند. عاقبت در ۱۹۱۱ بونولیس (Bonolis) ریاضی‌دان ایتالیائی با ارائه فرمولی تقریبی برای اعداد اول بین  $x$  و  $\frac{3}{4}x$  این مسئله را به مقدار قابل توجهی به پیش برد. طبق این فرمول بین ۱۰۰۰۰۰۰۰۰۰ و ۱۵۰۰۰۰۰۰۰۰۰ کمتر از یک میلیون عدد اول یافت نمی‌شود. از طرف دیگر نشان داده شده است که هر چه اعداد بزرگتر می‌شوند تعداد اعدادی بنام **اول‌های دو قلو** مانند (۵، ۲)، (۷، ۵)، (۱۳، ۱۱)، (۱۹، ۱۷)، (۳۱، ۲۹)، (۴۱، ۳۷) و غیره کمتر می‌گردد. این تئوری قابل توجه به وسیله پرونر (Brun) ریاضی‌دان آلمانی در ۱۹۱۹ به اثبات رسید.

از طرف دیگر نشان داده شده است که هر چه اعداد بزرگتر می‌شوند تعداد اعدادی به نام **اول‌های دوقلو** مانند (۳، ۵)، (۵، ۷)، (۱۱، ۱۳)، (۱۷، ۱۹)، (۲۹، ۳۱)، (۴۱، ۴۳) و غیره کمتر می‌گردد. این قضیه قابل توجه به وسیله برونس (Bruns) ریاضی‌دان آلمانی در ۱۹۱۹ به اثبات رسید.

**۱۲** چگونه می‌توان یک عدد اول را تشخیص داد؟ می‌دانیم که هر گاه عددی به ۵ یا صفر یا رقم زوجی منتهی شود آن عدد مرکب یا غیر اول است. اما فرض کنید عدد به ۳ یا ۷ یا ۹ ختم شده باشد. در این صورت محکمی نسبتاً ساده برای قابلیت تقسیم به ۳ یا ۹ در اختیار داریم: اگر جمع رقمهای عدد مضربی از ۳ یا ۹ باشد، در این صورت آن عدد خود مضربی از ۳ یا ۹ خواهد بود. این قانون سه سه یا نه نه طرح کردن قانونی است قدیمی.

برای مقسوم‌علیه‌های دیگر شرایط پیچیده‌تر است. درست است که در ۱۶۵۴ پاسکال و صد سال بعد از آن لاگرانژ قضیه‌های بسیار تعمیم یافته‌ای در این باره ارائه دادند، اما این قضیه‌ها بیشتر جنبه ریاضی ذوقی داشت و دارای ارزش عملی نبود. پرفسور دیکسن (Dickson) در کتاب خود بنام **تاریخ نظریه اعداد** این عبارت جالب را بیان داشته است:

«اگر تمام آنچه را که تاکنون آموخته‌ایم بکار بندیم، باز هم تمام اوقات زمان برای بررسی این که بگوییم عددی ۱۵ یا ۲۰ رقمی اول است یا نه، کافی نیست.»  
در این صورت بیان این امر تعجب‌آور نیست که سده‌هاست همه نوع کوشش به عمل می‌آید تا شاید فرمولی ریاضی و

عمومی بدست آید تا تمام اعداد اول رامعین کند، یا لااقل طرح مخصوصی تهیه شود تا بدان وسیله اعداد اول شناخته شوند. در ۱۶۴۰ فرما (Fermat) ریاضی‌دان بزرگ فرانسوی اء-لام داشت که او توانسته است قالبی برای بدست آوردن اعداد اول بوجود آورد. امروزه اعدادی که طبق این قالب بوجود می‌آیند به اعداد فرما معروفند. اولین چهار عدد فرما چنین‌اند:

$$2 + 1 = 5; \quad 2^2 + 1 = 5; \quad 2^4 + 1 = 17; \quad 2^8 + 1 = 257$$

فرما اول بودن این اعداد را رسیدگی کرد و برای مدتی به عمومیت این نظریه یقین حاصل کرد. با وجود این مدتی بعد شك و تردید در او راه یافت. در واقع در حدود یکصد سال بعد، اوایلر نشان داد که پنجمین عدد فرما عددیست غیر اول و یکی از عوامل ضرب آن ۶۴۱ است. از آن به بعد این حقیقت برای ششمین و هفتمین و تعداد دیگری از اعداد فرما باثبات رسید.

این مطلب خطر استقراء ناقص را بخوبی روشن می‌کند.

بوسیلهٔ پاره‌ای از عبارات درجهٔ دوم نظیر  $f(n) = n^2 - n + 41$  می‌توان مثال‌های جالب‌تری تهیه کرد.

اگر به جای  $n$  مقادیر عددی بگذاریم نتیجهٔ زیر به

دست می‌آید.

$$\dots f(4) = 53, \quad f(3) = 47, \quad f(2) = 43, \quad f(1) = 41$$

که تمام آنها اعداد اولند و این واقعیت را می‌توان تا  $n = 40$  به اثبات رساند. اما برای  $n = 41$  آشکارا دیده می‌شود که حاصل عددیست غیر اول :  $f(41) = 41 \times 41$

**۱۳** شکست در به دست آوردن شکلی کلی برای یافتن اعداد اول به جستجو در تعیین ملاکی غیر مستقیم برای آزمایش اول بودن اعداد انجامید. فرما تصور کرد که چنین ملاکی را در این تئوری یافته است : اگر  $n$  عدد صحیحی غیر مشخص باشد، دو جمله‌ای  $n^p - n$  مضربی است از  $p$  به شرط آن که  $p$  عدد اول باشد. برای روشن شدن مطلب حالت  $p = 5$  را در نظر می‌گیریم. داریم :

$$n^5 - n = n(n-1)(n+1)(n-2)(n+2)$$

و به سهولت دیده می‌شود که  $n$  هر چه باشد، یکی از عوامل فوق مضربی است از ۵.

صحت قضیه فرما به وسیله لایب‌نیتس و اویلر و دیگران تأیید گردید. یکی از مشکلات آن آنست که با توجه بصحتش نمی‌توان آن را ملاک قرار داد. به عبارت دیگر شرط لازم است اما کافی نیست. برای مثال  $341$  عدد اول نیست اما  $2^{341} - 2$  شامل عامل  $341$  است.

## ملاك ويلسن

شاخص ويلسن باقی مانده تقسیم  $1 + (n-1)!$  بر  $n$  است. اگر شاخص ويلسن صفر باشد عدد مربوط اول است.

$n$	مشخصه	عاملها $(n-1)!$	$(n-1)!$ + 1 اعداد اوتلیدس	شاخص ويلسن
2	اول	1!	2	0
3	اول	2!	3	0
4	مركب	3!	7	3
5	اول	4!	25	0
6	مركب	5!	121	1
7	اول	6!	721	0
8	مركب	7!	5,041	1
9	مركب	8!	40,321	1
10	مركب	9!	362,881	1
11	اول	10!	3,628,801	0
12	مركب	11!	39,916,801	1

یکی از ملاکها یا به عبارت دیگر شروطی که هم لازم است و هم کافی است با قضیه ويلسن بیان می شود، و چون اول کسی که لزوم این شرط را اثبات کرد لایب نیتس بود صحیح تر آنست که آنرا قضیه لایب نیتس نام گذاریم. صد سال بعد لاگرانژ



بسندگی شرط مزبور را نیز نشان داد. جدول بالا از عامله‌ها و اعداد بلافاصله پس از آنها که همان اعداد اوقلیدیسی  $(n+1)$  است تشکیل شده است. دیده می‌شود که هرگاه  $(n+1)$  برابر  $2, 3, 5, 7, 11$  که اعدادی اولند باشد،  $(n+1)$  مقسوم علیهن برای  $(n+1)$  است؛ در صورتی که برای مقادیر غیر اول  $(n+1)$ ، مانند  $4, 6, 8, 9, 10$ ، تقسیم  $(n+1)$  بر  $(n+1)$  باقیمانده‌ای بجای خواهد گذارد. این يك خاصیت کاملاً عمومی است: شرط لازم و کافی برای آنکه  $p$  عددی اول باشد آنست که عدد بلافاصله پس از آن  $(p-1)$  دارای عامل ضرب  $p$  باشد.

این قضیه جالب اهمیت نظری زیادی دارد. با وجود این، تحقیق مستقیم آنکه  $1 + (p-1)$  دارای مقسوم علیهنی برابر  $p$  است به اندازه تحقیق درباره اول بودن عدد بزرگ  $p$ ، در صورت بزرگی بودن این عدد، دشواری دارد. از آن زمان بعد راجع‌های غیر مستقیم متعددی پیشنهاد شد.

یکی از جالب توجه‌ترین آنها اصل موضوع گولدباخ (Goldbach) یکی از معاصرین اویلر (Euler) است. این اصل موضوع می‌گوید که: هر عدد زوجی مجموع دو عدد اول است. این اصل برای اعداد تا  $10,000$  اثبات گردیده اما اثبات این بیان مهم هنوز فی‌یوغ ریاضی دانها را به میادزه می‌طلبد.

۱۴ > غیر ممکن است مکعبی را به دو مکعب، یا توان چهارمی را به دو توان چهارم، یا بطور کلی هر توانی بزرگتر از ۲ را به دو توان هم‌درجه تبدیل کرد. من اثباتی حقیقتاً عجیب برای این امر کشف کرده‌ام، که این حاشیه گنجایش بیان آنرا ندارد.»

بیش از صد سال است که از تاریخ این یادداشت مشهوری که در حاشیه نوشته شده می‌گذرد و بسیاری از دانشمندان ، از آن زمان تاکنون آرزو می‌کنند که ای کاش هنگام نوشتن این سطور حاشیه‌ای بزرگتر در اختیار فرما (Fermat) بود . تاریخ این مسأله بزمان قدیم مصریها برمی‌گردد که از وجود مثلث قائم الزاویه که اضلاعش بر نسبت ۳ و ۴ و ۵ بود با خبر بودند . در واقع آنها از این مثلث در گونیای نجاری استفاده می‌کردند . من شنیده‌ام که چینی‌ها حتی امروز چنین طرحی را بکار می‌برند .

آیا این تنها مثلث قائم الزاویه است که اضلاعش را می‌توان به عدد صحیح بیان کرد ؟ نه ، بنیهایت سه ضلعی دیگر از همین نوع وجود دارد که تعدادی از آنها نیز برای فیثاغورسیان شناخته شده بود . دیوفانتوس اسکندرانی ، که در قرن سوم عصر مازندگی می‌کرد ، در کتاب حساب خود قاعده‌ای برای تعیین چنین اعدادی بیان داشته است .

### عددهای فیثاغورسی

$$\left. \begin{aligned} X &= u + \sqrt{2uv} \\ Y &= v + \sqrt{2uv} \\ Z &= u + v + \sqrt{2uv} \end{aligned} \right\} \begin{array}{l} \text{برای هر مقداری از } u \text{ و } v \\ \text{که } 2uv \text{ مربعی کامل} \\ \text{باشد ، مثلثی فیثاغورسی} \\ \text{به دست می‌آید .} \end{array}$$

$zuv$	$uv$	$\sqrt{zuv}$	$u$	$v$	$x$	$y$	$z$
۴	۲	۲	۱	۲	۳	۴	۵
۱۶	۸	۴	۱	۸	۵	۱۲	۱۳
۱۶	۸	۴	۲	۴	۶	۸	۱۰
۳۶	۱۸	۶	۱	۱۸	۷	۲۴	۲۵
۳۶	۱۸	۶	۳	۹	۸	۱۵	۱۷
۳۶	۱۸	۶	۳	۶	۹	۱۲	۱۵
۶۴	۳۲	۸	۱	۳۲	۹	۴۰	۴۱
۶۴	۳۲	۸	۲	۱۶	۱۰	۲۴	۲۶

با اصطلاحات جدید این مسأله هم‌ارز حل معادله

$$X^2 + Y^2 = Z^2$$

به‌ازاء مقادیر عددی صحیح است. تعدادی از این اعداد فیثاغورسی در جدول بالا داده شده است. در فرمولهایی که در بالای جدول آمده امکان می‌دهد تا بدان وسیله کلیه اعداد فیثاغورسی بدست آیند. از این فرمولها روشن می‌شود که معادله  $X^2 + Y^2 = Z^2$  نه تنها جوابهای صحیح دارد، بلکه بینهایت جواب برای این معادله بدست می‌آید.

۱۵ طبیعتاً این سؤال پیش می‌آید که آیا این امر برای معادلات با درجه بالاتر نیز صادق است یا نه. در ۱۶۲۱ چاپ جدیدی از حساب دیوفانتوس در فرانسه انتشار یافت و یک نسخه آن بدست فرما رسید. در یکی از صفحات این کتاب فرما حاشیه‌ای نوشته که از آن تاریخ تاکنون جهان ریاضیات را سر درگم کرده است. در اصطلاح جدید بیان فرما را می‌توان به صورت فرمول زیر در آورد: ثابت کنید که معادله

$$X^n + Y^n = Z^n$$

که در آن  $X$  و  $Y$  و  $Z$  اعدادی صحیح‌اند، هنگامی که  $n$  عددی صحیح بزرگتر از ۳ باشد غیرممکن است.

وضع کنونی این مسأله چیست؟ اوایلر غیر ممکن بودن مسأله را وقتی  $n$  برابر ۳ یا ۴ باشد نشان داد، دیریکلت (Dirichlet) آنرا برای  $n=5$  ثابت کرد. ثابت شده است که اگر قضیه برای مقادیر اول توان  $n$  صادق باشد برای سایر توانهای مرکب نیز صدق می‌کند. مدلل شده است که بیان فوق برای اشکال متعدد و معینی از توان  $n$  صحیح است، و برای  $n$  کوچکتر از ۲۶۹ معادله فرما جوابی ندارد. با اینحال قضیه از نظر عمومی هنوز ثابت نشده است و ادعای فرما در اثبات قضیه فوق نیز مورد شک و تردید است.

مسأله فرما، بخاطر اعلام جایزه پسر و صدای ۱۰۰،۰۰۰ مارکی برای حل آن، شهرت فراوان کسب کرد. این جایزه در ۱۹۰۸ توسط دکتر ولفسکول (Dr. Wolfskoel) که خود نیز اوقات قابل توجهی را بی نتیجه برای حل این مسأله مصروف کرده بود تعیین شد. از آن بی‌معمده‌ای از علاقمندان که تا آنوقت هم خود را برای حل مسأله‌ی نظیر تربیع دایره، تثلیث زاویه یا اختراع ماشین‌های که دائماً در حرکت باشد مصروف می‌داشتند، کوشش خود را در زمینه قضیه فرما متمرکز کردند. برآورد شده است که بین ۱۹۰۸ تا ۱۹۱۱ بیش از هزار راه حل با اصطلاح «کامل» به کمیته‌ای که مأمور پرداخت جایزه بود رسیده است. خوشبختانه آگهی مزبور مقرر می‌داشت که مقالات ارسالی در زمینه این راه حل باید به چاپ برسد

و بدین ترتیب از شور و هیجان بسیاری از کسان که می‌خواستند در اینکار شرکت کنند کاسته شد. بجا است یادآوری کنیم که اغلب راه‌ها بوسیله خود نویسندگان چاپ می‌شد و انتشار می‌یافت. مشخصه همه این نوع کوشش‌های یکی آنست که نویسندگان آنها بکلی فراموش کرده بودند که پیش از ایشان چه کوشش‌های عظیمی در این راه شده بوده است؛ دیگر آنکه به پیدا کردن اصل اشکال کار توجهی نداشته‌اند.

این مسأله توجه بسیاری از ریاضی‌دانان سه قرن اخیر را بخود جلب کرد: اویلر و لاگرانژ، و کومر (Kummer) و ریمان (Riemann) همه بیهوده کوشیدند تا آنرا اثبات یا رد کنند. اگر تمام مقالاتی که در این باره و موضوعهای مربوط به آن به چاپ رسیده جمع‌آوری شوند کتابخانه کوچکی را پر خواهند کرد.

از میان کوشش‌هایی که برای حل مسأله فرما بعمل آمده علمین گسترش یافته‌است که اهمیت آن بسیار زیادتر از اهمیت مسأله اصلی است. بعضی از این نتایج بقدری مهم و بردارنده‌اند که باید از اینکه موضوع اصلی لاینحل مانده است اظهار رضایت و خشنودی کنیم. مثلاً، هنگامی که ادوارد کومر برای اثبات قضیه فرما کوشش می‌کرد، نظریه مشهور اعداد ایدآل خود را خلق کرد که یکی از تئوریهای اساسی و از پیشرفتهای پر-بهای سده نوزدهم است.

باوجود این، حجم این کتاب به من اجازه نمی‌دهد که حتی توضیح مختصری از این مفهوم، که دارای میدان عملی بسیار وسیع است، بدهم.

۱۶ تئوری اعداد صحیح که در جهان عرفانی دینی زائیده شده بود ، قبل از آنکه وضعی علمی بدست آورد ، از مرحله سرگردانی و عنوان معماگشایی داشتن عبور کرد.

هر اندازه این امر بنظر کسانی که امر عرفانی را با امر مجرد یکی می دانند نادرست بیاید ، حق اینست که پایه این تصوف عددی به اندازه کافی بر امور مادی و غیر مجرد متکی بوده است . این امر در اطراف دو تصور دور می زند . اعداد تصویری ( اعداد مسطح و اعداد مجسم ) فیثاغورسی ها که ریشه بسیار قدیمی دارد ، ارتباط نزدیکی را بین صورت و عدد نشان می دهد . اعداد که نشان دهنده اشکال ساده و منظم ، مانند مثلث و مربع و هرم و مکعب اند ، آسانتر به تصور در می آیند و بنا بر این اهمیت خاص دارند . در طرف دیگر اعداد تام و متحابه و اول را در اختیار داریم که از نظر قابلیت تجزیه خواصی مخصوص دارند . همانطور که الواح سومری و پاپیروس های مصری به روشنی نشان می دهند ، می توان ریشه توجه به قابلیت تقسیم و تجزیه اعداد را به اهمیتی که قدما برای مسائل مربوط به تقسیم توزیع (Distribution) قائل بودند رسانید .

این جنبه تجسم و غیره مجرد بودن ، نشان دهنده خصوصیت تجربی دوران اولیه است که تا حدودی نظریه اعداد آنرا تا به امروز محفوظ نگاه داشته . من اینک رشته کلام را بیسکی از نظریه سازان معروف عصر خودمان یعنی ج. ه. هاردی (G. H. Hardy) فقید واگذار می کنم .

و نظریه اعداد ، بیش از هر شاخه دیگر ریاضیات ، در آغاز جنبه علمی تجربی داشته است . مشهورترین قضایای آن

همه از راه حدس به وجود آمده‌اند ، و گاهی يك حدس صد سال یا بیشتر بر اثبات قضیه مقدم بوده است ؛ آنچه که مردم را در خط طرح قضیه انداخته ، شواهدی بوده که از عده زیادی محاسبه به دست می‌آمده است .

مجسم و ماموس همیشه بر مجرد مقدم بوده ، و به این دلیل است که نظریه اعداد بر علم حساب تقدم داشته است . و نیز امور مجسم همیشه بزرگترین سنگ راه توسعه علم بوده است . تأثیر جادویی اعداد بصورت فردی در فکر بشر ، از زمانهای بسیار دوری که یاد آنها از خاطره‌ها رفته است . مانع عمده‌ای در سر راه رشد يك نظریه جمعی درباره اعداد یا علم حساب بوده است ؛ و این درست شبیه است به این مسأله که توجه به فرد فر دستارگان مدتهای درازی از پیدایش و تکامل اخترشناسی علمی جلوگیری کرده است .

زنون ایلجایی ، به نقل سیمپلیکیوس «اما آنچه که وقتی گفته شده است ، همیشه می تواند تکرار شود»

آخرین عدد	۴
-----------	---

۱ چه چیزی در ریاضیات وجود دارد که آنرا نمونه عالی دقیقه و کمال مطلوب علمی که به پایه این امتیاز نرسیده اند می سازد ؟ آرزوی پژوهندگان جوان ، لااقل در میدان زیست شناسی و علوم اجتماعی ، این است که معیارها و شیوه‌هایی را گسترش دهند که به این علوم امکان دهد تا در زمره علوم که راه رشد و تکامل دائمی را می‌پیمایند و تسلط ریاضیات را پذیرفته‌اند درآیند -

ریاضیات نه تنها الگوئی است که علوم دقیقه می‌کوشند تا



ساختمان خود را مطابق با آن طرح ریزی کنند ، بلکه ملاحظی است که اجزای این ساختمان را به یکدیگر می‌چسباند و آن را پابرجا نگاه می‌دارد . در واقع ، تا وقتی که يك پدیده مورد بررسی به صورت قانونی ریاضی مورد مطالعه قرار نگرفته باشد ، نمی‌توان آن را حل شده تلقی کرد . چرا این اعتقاد به وجود آمده است که فقط جریانات ریاضی می‌توانند برای مشاهده و تجربه و تفکر آن دقت و آن آگاهی و آن اطمینان محکمی را که علم واقعی ایجاد می‌کند فراهم آورند ؟

هنگامی که این جریانات ریاضی را تجزیه و تحلیل می‌کنیم می‌بینیم که بر دو مفهوم تکیه دارند: عدد و تابع؛ و اینکه تابع نیز در نهایت امر به عدد منجر می‌شود؛ و اینکه مفهوم عمومی عدد نیز به نوبه خود بر پایه توالی طبیعی یعنی يك ، دو ، سه . . . قرار دارد .

پس ، اگر آمیدی به یافتن سر اعتقاد ضمنی آدمی به استحکام و شکست ناپذیری استدلال ریاضی باشد ، این امید در شناختن خواص اعداد صحیح است .

۲ اولین کار برد عملی این خواص شکل ابتدائی چهار عمل اصلی حساب یعنی جمع و تفریق و ضرب و تقسیم اعداد را به خود می‌گیرد . این اعمال را در روزهای اول زندگی خود آموخته‌ایم ، و تعجب آور نیست اگر اغلب از ما چگونه این آموزش را بکلی فراموش کرده باشیم . اجازه بدهید خاطره آنرا زنده کنیم .

بیاد بیاوریم که کار را با جدول جمع  $۱ + ۱ = ۲$  ،  $۱ + ۲ = ۳$  ، ...

شروع کرده بوده ایم . اینکار را مکرر در مکرر تمرین کردیم و بدین ترتیب توانستیم بی تأمل هر دو عددی را تاده با یکدیگر جمع کنیم . در جریان این اولین مرحلهٔ تعلیم به ما آموختند که  $5 + 3 = 3 + 5$  است و دانستیم که این قانونی است کلی نه امری اتفاقی . بعد بما آموختند که این خاصیت جمع را با این کلمات بیان کنیم :

حاصل جمع به ترتیب قرار گرفتن جمله‌های آن وابسته نیست . وقتی ریاضی‌دان می‌گوید: جمع عملی است تبدیلی (Commutative) مقصودی جز این ندارد و آن را با علائم زیر نشان می‌دهد :

$$a + b = b + a$$

بعد بما نشان داده شد که  $(2 + 3) + 4 = 2 + (3 + 4)$  است ؛ و مقصود از این عبارت آن بود که با توجه به عبارات اول که منظور آن جمع ۳ است با ۲ و جمع ۴ است با مجموع آنها، ترتیب عمل جمع اهمیتی ندارد و هر گاه مجموع  $(3 + 4)$  را با ۲ جمع کنیم همان نتیجهٔ اول به دست خواهد آمد . ریاضی‌دان نیز که می‌گوید: جمع عملی است تلفیقی (associative) ، مقصودی جز این ندارد و آنرا چنین می‌نویسد :

$$(a + b) + c = a + (b + c)$$

هرگز برای این اظهارات اهمیت زیادی قائل نبودیم . معذک اینها پایه و اساس کارند و قانون جمع اعداد بزرگتر بر روی آنها قرار دارد . طرح زیر :

$$\begin{array}{r} 25 \\ 34 \\ 56 \\ \hline 115 \end{array}$$

چیزی جز فشرده عبارت زیر نیست :

$$25 + 34 + 56 = (20 + 5) + (30 + 4) + (50 + 6) = (20 + 30 + 50) + (5 + 4 + 6) = 100 + 15 = 115$$

که در آن جنبه تبدیلی و تلفیقی بودن عمل جمع نقشی اساسی ایفا می کند .

پس از آن بکار ضرب پرداختیم . بار دیگر جدولی بزرگ را از بر کردیم تا توانستیم بدون تأمل حاصل ضرب دو عدد تا ده را بیان کنیم . مانند جمع مشاهده کردیم که ضرب هم تلفیقی و هم تبدیلی است . البته این کلمات را بکار نمی بردیم ، ولی عمل ما متضمن شناختن این مفاهیم بود .

هنوز خاصیت دیگری که مربوط به دو عمل جمع و ضرب می شد وجود داشت . معنی حاصل ضرب  $(2+3) \times 7$  آنست که ۷ باید در حاصل جمع  $(2+3)$  ، یعنی عدد ۵ ، ضرب شود ؛ اما با جمع دو حاصل ضرب جزئی  $(7 \times 2)$  و  $(7 \times 3)$  همین نتیجه را می توان به دست آورد . ریاضی دان این خاصیت را به این عبارت بیان می کند که : ضرب نسبت به جمع توزیعی است و چنین می نویسد :

$$a(b+c) = ab+ac$$

همین قابلیت توزیع پایه طرخی است که امروز برای عمل

ضرب اعداد بزرگتر از ده بکار می‌بریم . در واقع ، هنگامی که عمل زیر را تحلیل کنیم .

$$\begin{array}{r} 25 \\ 43 \\ \hline 75 \\ 100 \\ \hline 1075 \end{array}$$

درمی‌یابیم که این عمل چیزی نیست جز صورت فشرده‌ای از رشته‌ای عملیات که در آنها خاصیت توزیعی آزادانه بکار رفته است . یعنی :

$$\begin{aligned} 25 \times 43 &= (20 + 5) \times (40 + 3) \\ &= [(20 + 5) \times 3] + [(20 + 5) \times 40] \\ &= (20 \times 3) + (5 \times 3) + (20 \times 40) + (5 \times 40) \\ &= 75 + 1000 = 1075 \end{aligned}$$

۳ اینها واقعیاتی هستند که نه تنها برای همه متفکرین ، بلکه برای تمام کسانی که تا حدودی تحصیل کرده اند پایه تعلیمات ریاضی را میسازند . بر روی این واقعیات علم حساب که اساس ریاضیات است ، بنا شده ، و ریاضیات بنوبه خود تکیه گاه همه علوم محض و عملی است که سرچشمه فیاض کلیه پیشرفتهای فنی و ریاضیات می‌باشند . بعدها واقعیتهای و اندیشه‌ها و مفاهیم جدیدی بر اندوخته ذهنی ما اضافه شد ، اما هیچ یک از آنها مانند خواص اعداد صحیح

که در سنین حساس پنج شش سالگی آموخته بودیم بر ایمان اطمینان بخش و مستحکم نبوده . این مطلب را در ضرب المثل معروف زیر می توان یافت: «این امر مثل دو دو تا چهار تا واضح و آشکار است .»

این مطالب را در سنی آموختیم که بدانستن «چگونگی» اشیاء تمایل داشتیم . هنگامی که بقدر کافی پابسن گذاردیم و «چرا»ی اشیاء را مورد توجه قرار دادیم ، این قواعد در جریان کاربرد دائمی خود چنان جزء لاینفکی از دستگاه مغزی ما شدند که بر ایمان صورتی بدیهی و مسلم پیدا کردند .

اعتقاد بر آن است که بسط و گسترش فرد می تواند تحول نوعی را که فرد به آن متعلق است نشان دهد . تقریباً در پیشرفت عقل بشری نیز چنین اصلی حاکم است . در تاریخ ریاضیات «چگونه» همیشه بر «چرا» و راه و رسم کار بر فلسفه آن پیشی داشته است .

این امر بویژه در مورد حساب صادق است . فن شمارش وقواعد محاسبه در آخر دوره رونسانس واقعیاتی پابرجا و ثابت بودند . اما فلسفه عدد تا آخرین ربع سده نوزدهم هنوز بوجود نیامده بود .

۴ هرچه بیشتر از عمر ماسپری می شود ، موقعیت های زیادتری به دست می آوریم تا این قواعد را در کارهای روزانه خود به کار بندیم ، و بیش از پیش به عمومیت آنها معتقد می شویم . نیرومندی حساب در تعمیم مطلق آن نهفته است . قواعد آن هیچ استثنائی را نمی پذیرند: آن ها در باره همه عددها صادقند .

همه عددها ! همه چیز به این واژه کوتاه ولی بسیار مهم همه مربوط است .

هنگامی که این واژه را برای طبقه محدود و معینی از اشیاء یا امور به کار می بریم ، هیچ ابهامی پیش نمی آید . مثلاً هنگامی که می گوئیم تمام مردم زنده ، مفهوم کاملاً معینی به آن داده ایم . می توانیم تصور کنیم که تمام بنی نوع بشر بنحوی به دنبال یکدیگر ردیف شده اند : در این ردیف يك اولین انسان وجود دارد و يك آخرین نیز وجود خواهد داشت . برای اطمینان و برای اثبات دقیق اینکه خاصیتی برای تمام مردم زنده صادق است ، باید ثابت کنیم که این خاصیت برای هر فرد صدق می کند . با وجود آنکه چنین کاری بسیار دشوار است و دشواریهای غیر قابل عبوری در این راه وجود دارد ، این مطلب کاملاً بر ما معلوم است که این مشکلات تنها از لحاظ فنی محض است نه از لحاظ عقلی و ادراکی . و این امر برای هر مجموعه محدود و به عبارت دیگر برای هر مجموعه ای که دارای اولین و آخرین عضو است صادق می باشد ، زیرا چنین مجموعه ای را می توان با شمارش به پایان رساند .

آیا وقتی در باره همه عددها صحبت می کنیم می توانیم همین منظور را داشته باشیم ؟ در اینجا نیز می توان مجموعه را بصورت ردیفی در آورد ، و این ردیف دارای عضو اولی بنام عدد يك خواهد بود . اما درباره آخرین عضو آن چه باید گفت ؟ جواب سؤال آماده است : آخرین عددی وجود ندارد ! جریان شمارش از نظر ادراک نمی تواند خاتمه ای داشته باشد . هر عدد

عدد دیگری در پی دارد. شماره اعداد بینهایت است .  
 اما اگر آخرین عدد موجود نباشد ، منظور ما از همه  
 اعداد و بخصوص از خاصیت همه اعداد چیست؟ چگونه می توان  
 چنین خاصیتی را ثابت کرد : در واقع این کار با بررسی در حالت  
 هر فرد میسر نیست ، زیرا پیشاپیش می دانیم که نمی توانیم در  
 مورد تمام آحاد این کار را انجام دهیم .  
 در آستانه ریاضیات به معمای بینهایت بر می خوریم  
 که شبیه اژدهای افسانه ای است که از ورود بیابان جادویی جلو گیری  
 می کند .

۵ سرچشمه ادراک بینهایت یعنی اعتقاد به پایان ناپذیری  
 در جریان شمارش چیست؟ آیا تجربه است؟ محققاً نه! تجربه  
 بما محدودیت تمام اشیاء و تمام جریانات بشری را می آموزد .  
 می دانیم که هر کوشش برای تمام کردن عدد از راه شمارش به  
 تمام شدن خود ما پایان می یابد .

و نیز وجود بی نهایت از راه ریاضی ثابت نمی شود ،  
 زیرا بینهایت ، یا پایان ناپذیری جریان شمارش ، فرضی است  
 ریاضی ، که پایه حساب است و تمام ریاضیات بر روی آن استوار  
 شده است . پس آیا حقیقتی مافوق الطبیعه است ؛ آیا یکی از  
 مواهبی است که وقتی خداوند انسان را برهنه و جاهل و آزاد  
 برای سیر و گردش وارد صحنه گیتی کرد به او بخشید ؟ یا اینکه  
 تصور بینهایت از کوششهای بیهوده انسان برای رسیدن به آخرین  
 عدد بوجود آمده است ؟ آیا وجود بینهایت فقط اعتراف انسان  
 به عدم توانایی او در شماره کردن اجزای گیتی با عدد است ؟

« آخرین عدد وجود دارد ، اما در حدود دسترسی بشر نیست ، زیرا بخدایان تعلق دارد . » چنین است اندیشه اصلی اغلب ادیان کهنه و قدیمی . شماره ستارگان آسمان ، دانه‌های شن ، و قطرات آب اقیانوس نمونه‌ای از این **ماوراء غایت** اند که فکر انسانی را بدان راهی نیست . نویسنده کتاب **مزامیر** درباره **یهوه** می‌گوید : « اوست که ستارگان را شمرده و به همه آنها نام داده است . » و **موسی** در «سألت از خدا برای انجام وعده‌ای که به قوم برگزیده خود داده ، چنین می‌گوید : « او که گرد و غبار زمین را می‌تواند شمرده به شمارش نسل تو نیز توانا است . »

۶ « شاهی است به نام **گلون Gelon** که تصور می‌کند تعداد شن‌ها بی‌بینهایت است؛ و منظور من از شن تنها آنهایی نیست که در اطراف سیراکوس و جاهای دیگر سیسل موجودند ، بلکه مقصودم تمام شن‌هایی است که در همه جا ، چه مسکون و چه نامسکون ، یافت می‌شود . و نیز کسانی هستند که بدون آنکه تصور کنند که این تعداد بینهایت است ، چنین می‌اندیشند که تا کنون هیچ عددی به آن بزرگی که بتواند از کثرت این شن‌ها تجاوز کند نامگذاری نشده است . و روشن است که کسانی که چنین عقیده‌ای دارند ، اگر توده‌ای از ریگ را به بزرگی کره زمین که حفره‌ها و دریا‌های آن تا قتل کوه‌ها پر شده در نظر بگیرند ، تصور می‌کنند نمی‌توان عددی را بیان کرد که از شماره این ریگ‌ها تجاوز کند . اما من کوشش می‌کنم تا با دلائلی هندسی که شما بتوانید آن را درک کنید ، به وسیله اعدادی که نامگذاری کرده‌ام و برای **ژئوکسیپوس** فرستاده‌ام بشما نشان دهم که نه تنها این اعداد از تعداد ریگ‌هایی که این زمین را پر کرده‌اند ، بلکه از همه دانه‌های شنی که بتوانند تمام گیتی را پر کنند ، تجاوز خواهند کرد . »

ارشمیدس : ریگ‌شمار



اما گیتی ارشمیدس کره‌ای بود که به فلك ستارگان ثابت محدود شده بود. او قطر این کره را ۱۰،۰۰۰ برابر قطر کره زمین بر آورد کرده بود. وی، با این فرض که تعداد دانه‌های شنی که حقه خشخاشی را پر می‌کنند ۱۰،۰۰۰ است و قطر زمین از ۱۶،۰۰۰ کیلومتر (۳۰،۰۰۰ استادیای) تجاوز نمی‌کند، برای شماره دانه‌های شنی که بتوانند گیتی را پر کنند عددی افسانه‌ای با ۵۲ رقم بدست آورد.

ارشمیدس برای بیان این عدد واحد جدیدی بنام **اکتاد (Octade)** اختراع کرد که برابر عدد ۱۰۰،۰۰۰ خودمان است.

سرگذشت کوشش برای تریبوع دایره‌نمونه دیگری را نشان می‌دهد. مسأله در شکل اصلی خود این بود که بوسیله خط‌کش و پرگار مربعی هم‌سطح با دایره‌ای مفروض بسازیم. اکنون ساختن مربعی هم‌ارز با کثیرالاضلاعی مثلاً ۸ ضلعی، محاط در دایره میسر است. از طرف دیگر معلوم شده است که اگر تعداد اضلاع کثیرالاضلاع را به ۱۶، ۳۲، ۶۴ و غیره افزایش دهیم، سطح آن را بیش از پیش بسطح دایره نزدیک کرده‌ایم. شك نیست که بعضی از هندسه‌دانان یونان عمل دو برابر کردن اضلاع چند ضلعی را نه تنها وسیله نزدیک شدن به دایره بلکه وسیله‌ای برای بدست آوردن دایره می‌دانستند، یعنی آنها تصور می‌کردند اگر بتوانند این عمل را بقدر کافی دنبال کنند در نهایت امر به يك کثیرالاضلاع نهائی که نقطه به نقطه منطبق بر دایره است خواهند رسید.

فرض قابل قبول آنست که تصور ابتدائی درباره بینهایت این نبوده است که بینهایت غیر قابل شمارش است، بلکه

بینهایت را چیزی هنوز ناشمرده تصور می‌کردند . مفهوم  
آخرین عدد نماینده صبر و پشتکار بود ، و چنان می‌نمود که  
آدمی فاقد این دو صفت است .

در داستان برج بابل نیز رسیدن به آسمان چیزی نظیر  
همین جریان بوده است . آخرین عدد ، مانند آسمان ، مخصوص  
خدا بود ، و همین بلندپروازی انسان سبب شد که سازندگان  
برج بابل چنان شوند که هیچ يك زبان دیگری را نفهمند .

۷ این عجز از فهمیدن زبان یکدیگر تا به امروز نیز  
ادامه دارد . در اطراف بینهایت تمام ابهامات و معماهای  
ریاضی به وجود آمده است : از استدلالهای زنون گرفته تا  
تناقضات کانت و کانتور (Cantor) . از این داستان در فصل  
دیگری گفتگو خواهیم کرد . آنچه که در اینجا باید گفت آنست  
که این ابهامات و تناقضات برای بوجود آوردن وضعی انتقادی  
در برابر پایه‌های حساب بسیار ثمربخش بوده است . زیرا ،  
با توجه به اینکه خواص اعداد صحیح پایه ریاضیات است ، اگر  
این خواص بوسیله قواعد منطق صوری قابل اثبات باشند ، در  
اینصورت تمام ریاضیات دستگاهی منطقی خواهد بود . ولی ،  
اگر منطق برای اثبات این خواص کافی نباشد ، در اینصورت  
ریاضیات تنها بر پایه منطق قرار نخواهد داشت و قدرت خلاقه  
آن بر چیزی اغفال کننده و غیر قابل لمس تکیه می‌کند که بشر  
نام مکاشفه را به آن داده است .

اجازه بدهید چیزی را مبهم نگذاریم ! آنچه نامعلوم  
است اعتبار و صحت این خواص نیست ، بلکه موضوع بر سر

اعتبار استدلال‌هایی است که می‌خواهند صحت این خواص را ثابت کنند. مسائلی که از زمان پایه‌گذاری ریاضیات تا به امروز مورد گفتگو بوده است در معرض همین تحلیلهای پژوهشی قرار گرفته است.

این مسائل که متفکرین ریاضی را به دو اردوی رقیب یکدیگر، یعنی **مکاشفه‌گران (intuitionists)** در مقابل **صوری‌گران (formalists)** تقسیم کرده، عبارت از اینها است:

- ۱- استدلالی ریاضی از چه ساخته شده است ؟ ۲- ماهیت استدلال بطور اعم و استدلال ریاضی بطور اخص چیست ؟
- ۳- مقصود از وجود ریاضی چیست؟

۸ قوانین استدلال سالم به سن کوهها و تپه‌های زمین است. درست است که ارسطو این قوانین را صورت‌بندی کرده است، اما سالیان دراز پیش از ارسطو آنها را می‌شناختند. استخوان‌بندی فهم بشری از این قوانین ساخته شده: هر انسان باشعوری موقعیت کاربرد این قوانین را در زندگی روزانه خود دارد. او می‌داند که برای استدلال صحیح باید اول مقدمه‌ها را بدون ابهام تعریف کند و سپس بسا استفاده گام به گام از قوانین منطق در آخر کار به نتیجه‌ای برسد که نتیجه **منحصر بفرد** اعمال منطقی است که در رسیدن به نتیجه انجام داده است.

اگر این نتیجه با واقعیات مشهود تطبیق نکرد، در این صورت قدم اول آنست که ببینند آیا این قوانین صحیح بکاربرده شده‌اند یا نه. اینجا جای آن نیست که صحت این قوانین تحلیل

شود . و این از آن جهت نیست که این قوانین ، از کوره انتقاد عصر حاضر گذشته اند ؛ بلکه کاملاً مطالب بعکس است : در واقع یکی از آنها مرکز جدل و گفتگوهای است که یک ربع قرن بطول انجامیده است و نشانه‌ای از فرو نشستن آن بچشم نمی‌خورد . بهر صورت ، این امر برای خود داستانی جداگانه دارد که بموقع خواهد آمد .

اگر معلوم شد که قوانین منطق بدرستی بسکار برده شده‌اند ، در این صورت اختلاف ، اگر اختلافی موجود باشد ، از اینجاست که ناشی شده باشد که در مقدمه چینی ما اشتباهی رخ داده باشد . ممکن است در جایی از مفروضات ما تناقضی وجود داشته باشد ، یا یکی از مقدمه‌های ما با دیگری متضاد باشد .

اما برقرار کردن دسته‌ای از مفروضات برای هر قسمت معینی از دانش کسار ساده‌ای نیست . اینکار نه تنها مستلزم قضاوتی تحلیلی و دقیق است ، بلکه احتیاج به مهارت زیاد نیز دارد . زیرا ، علاوه بر رهایی از تناقض و تضاد ، مطلوب آنست که هر فرضی مستقل از سایر مفروضات بوده سر تا پای دستگاه فراگیر باشد ، یعنی ، بطور کامل مسأله مورد بررسی را دربر گیرد . آن شاخه از ریاضیات که با چنین مسائلی مربوط می‌شود بدیهه‌شناسی (axiomatics) نامیده می‌شود و بوسیله مردانی مانند پینو (Peano) و راسل (Russell) و هیلبرت (Hilbert) پرورش یافته است . با این شکل کار ، منطق ، قبلاً شاخه‌ای از فلسفه بود ، بتدریج بصورت جزئی از پیکر ریاضیات شده است .

به مطالب خودمان برگردیم و فرض کنیم که مقدمه‌های خود را بررسی کردیم و آنها را مصون از تناقضات یافتیم . در این صورت می‌گوئیم که نتیجه ما کامل و بدون نقص منطقی است . اگر، با وجود این ، نتیجه با واقعیات مشهود تطبیق نکرد، می‌دانیم که مفروضات ما با مسئله مشخصی، که برای آن بکار برده شده‌اند ، مناسب نیستند . در برش لباس اشتباهی رخ نداده است چپین و چروک در این و یا آن نقطه مربوط بکسی است که خواسته است آن را بپوشد آزمایش کند .

۹ جریان استدلالی که هم‌اکنون توضیح داده شده **قیاسی** (deductive) نامیده می‌شود . این شکل استدلال از خواص عمومی که بشکل تعاریف و اصول موضوعه یا بدیهیات است شروع می‌شود و بوسیله قوانین منطق از آنها نتایجی مربوط به اشیاء و یا وقایعی که در موارد مخصوص اتفاق افتاده‌اند بدست می‌آید .

استدلال ریاضی صورت قیاسی دارد . این صورت قیاسی تقریباً در هندسه کمال تحقق را یافته و بهمین دلیل است که ساختمان منطقی هندسه الکوئی برای تمام علوم دقیقه شده بود . ماهیت شیوه دیگری که در بررسی‌های عملی بکار رفته است ، یعنی شیوه استقراء ، (induction) با آنچه گفته شد کاملاً متفاوت است . در این روش استدلال ، عموماً از خاص شروع می‌شود و به عام ختم می‌گردد . این عمل نتیجه مشاهده و تجربه است . برای یافتن خاصیت طبقه معینی از اشیاء ، عمل مشاهده یا آزمایش خود را ، در اوضاع و احوال واحد ممکن یکسان ، به دفعاتی هر چه بیشتر که مقدور است تکرار می‌کنیم . آنگاه ممکن

است چنین پیش آید که درحین مشاهده یا تجربه گرایش مخصوصی خودنمایی کند. در اینصورت گرایش مزبور بعنوان خاصیت آن طبقه مورد قبول قرار خواهد گرفت. برای مثال، اگر تعدادی نمونه‌های سربی را، که بقدر کافی زیاد باشند تحت تأثیر گرما قرار دهیم و به این نتیجه برسیم که در کلیه این نمونه‌ها نقطه ذوب از  $328$  درجه سانتی گراد شروع می‌شود، به این نتیجه می‌رسیم که نقطه ذوب سرب  $328$  درجه است. پشت سر این بیان این اعتقاد وجود دارد که صرف نظر از تعداد نمونه‌هایی که باید آزمایش شوند، با ثابت بودن شرایط همه نتایج یکسانند.

این جریان استقرائی که پایه تمام علوم تجربی است، برای همیشه، در میدان ریاضیات دقیق تحریم شده است. نه تنها اثبات قضیه‌ای ریاضی از این طریق مضحک جلوه می‌کند، بلکه حتی برای امتحان یک حقیقت مسلم نیز غیر قابل قبول است. زیرا، برای اثبات یک قضیه ریاضی، روشنی و صحت حالات متعدد کافی نیست، در صورتی که برای رد یک ادعا فقط یک نمونه کفایت می‌کند. یک قضیه ریاضی وقتی صحیح است که به تضادی منطقی منجر نگردد و در غیر این صورت غلط است. شیوه قیاس بر پایه اصل تناقض قرار گرفته است و بچیز دیگری تکیه ندارد.

۱۰ بدلیل بسیار موجهی استقراء را در ریاضیات راهی نیست. عبارت درجه دوم  $(n^2 - n + 41)$  را، که در فصل قبل بدان اشاره کرده‌ام، در نظر بگیرید. در این عبارت  $n$  را برابر  $1, 2, 3, \dots$  تا  $40$  قرار می‌دهیم؛ در هر یک از این حالات نتیجه کار عدید است اول. آیا باید از این امر چنین نتیجه گرفت که این

عبارت بازاء تمام مقادیر  $n$  اعدادی اول بوجود می آورد ؟ حتی خواننده‌ای هم که چندان در ریاضی ماهر نباشد ، خطا بودن چنین نتیجه‌ای را تشخیص می‌دهد ؛ باوجود این قوانینی در فیزیک هست که با مدارك و شواهدی کمتر از این اعتبار و صحت آنها مورد قبول قرار گرفته است .

ریاضیات علمی قیاسی است و حساب شاخه‌ای است از ریاضیات . در اینجا استقراء قابل قبول نیست . قضایای حساب ، مثلاً خواص تلفیقی و تبدیلی و توزیعی چهار عمل اصلی که حتی در ساده‌ترین محاسبات نقشی اساسی ایفا می‌کنند ، باید با شیوه‌های قیاسی اثبات گردند . در اینجا اصل بکار رفته چیست ؟ این اصل نامهای مختلفی بخود گرفته است ، از قبیل قیاس ریاضی و قیاس کامل استدلال ارجاعی (reasoning by recurrence) فقط نام آخر قابل قبول است و دو اصطلاح دیگر گمراه کننده است . کلمه قیاسی تصویری کاملاً خطا آمیز در باره شیوه کار ایجاد می‌کند ، زیرا متضمن آزمایشهای منظم نیست . برای روشن شدن مسأله بوسیله يك مثال ، ستونی سرباز را در نظر می‌گیریم . به هر يك از این سربازها دستور داده شده که هر خبری که بدست آورد به سرباز کنار دست خود بازگو کند . افسر فرماندهی که هم اکنون وارد میدان شده است می‌خواهد معلوم کند که آیا همه سربازها از واقعه‌ای که اتفاق افتاده است آگاهی دارند یا نه . آیا باید از فرد فرد سربازان سؤال کند ؟ اگر مطمئن باشد که هر چه را که سرباز طرف راست او نیز خواهد دانست ، چنین پرسشی ضروری نیست ، و در این صورت وقتی معلوم کرد که اولین سرباز طرف چپ صف از واقعه آگاه است می‌تواند

نتیجه بگیرند که همهٔ سربازها از آن آگاهی دارند.

برهانی که در اینجا بکاررفته مثالی از استدلال ارجاعی است. این شکل کار دارای دو مرحله است. ابتدا نشان داده شده است قضیه‌ای که می‌خواهیم اثبات کنیم از آن نوعی است که برتراند راسل نام **موروثی** بر آن نهاده است: بدین معنی که اگر قضیه در مورد هر يك از اعضای يك رشته صادق باشد، صحت آن برای خلف این عضو بحکم يك اجبار منطقی مسلم است. در مرحلهٔ دوم، ثابت می‌شود که این قضیه برای اولین جملهٔ رشته صادق است. نام عمل مرحلهٔ دوم همان است که به اصطلاح **قیاس نامیده** می‌شود. قضیه‌ای که از نظر ماهیت موروثی خود برای اولین عضو صحیح باشد برای دومی نیز صحیح است، و وقتی برای دومی صحیح بود برای سومی نیز معتبر است و الی آخر. بدین طریق آنقدر کار را ادامه می‌دهیم تا همهٔ افراد رشته تمام شوند، یعنی به **آخرین عضو** برسیم.

۹۱ در این طرز اثبات هر دو مرحلهٔ قیاس و کیفیت موروثی لازم‌اند و هیچ‌یک از آنها به تنهایی کافی نیستند. سرگذشت دو قضیه از فرما می‌تواند جریان را روشن کند. قضیهٔ اول عبارتست

از اینکه بازاء جميع مقادير  $n$  عبارت  $1 + 2 + \dots + n$  اول است. فرما به وسیلهٔ آزمایش عملی نشان داد که این قضیه برای  $n = 0$ ،  $n = 1$ ،  $2$ ،  $3$  یا  $4$ ، صادق است. اما او نتوانست خاصیت موروثی قضیه را اثبات کند. و چنان که می‌دانیم، اوایل با نشان دادن اینکه عبارت فوق برای  $n = 5$  اول نمی‌شود قضیه را رد کرد.



قضیه دوم می گوید که معادله  $x^n + y^n = z^n$  ، در صورتی که  $n$  بزرگتر از ۲ باشد ، ریشه های صحیح ندارد . در اینجا مرحله قیاس عبارت از آنست که نشان داده شود قضیه برای  $n=3$  صادق است ، یعنی معادله  $x^3 + y^3 = z^3$  دارای ریشه های صحیح نیست . شاید فرما راه اثباتی برای این امر داشته است ، و اگر چنین بوده باشد ، دلیلی برای حاشیه مشهوری که توسط فرما نوشته شده به وجود می آید . بهر حال دیدیم که قدم اول به وسیله اوایلر برداشته شد . اکنون باید خاصیت موروثی را نشان داد ، به عبارت دیگر ، با فرض اینکه قضیه برای مقدار معینی از  $n$  مثلاً  $p$  صحیح است بحکم الزام منطقی باید این نتیجه بدست آید که معادله  $x^{p+1} + y^{p+1} = z^{p+1}$  دارای ریشه ای صحیح نیست .

قابل توجه است که ما صورت بندی صریح اصل ارجاعی را مدیون نبوغ بلز پاسکال ( Blaise Pascal ) یکی از معاصرین فرما هستیم . پاسکال اصل مزبور را در رساله ای به نام مثلث حسابی ( the Arithmetic Triangle ) که در ۱۶۵۴ منتشر شد بیان داشته است . اما بعداً معلوم شد که چکیده این رساله در نامه ای بوده است که بین پاسکال و فرما درباره مسئله ای مربوط بیک بازی قمار مبادله شده بود و این همان نامه است که امروز آن را هسته نظریه احتمالات می دانند . وقتی می بینیم اصل استدلال ارجاعی که برای ریاضیات محض دارای این همه اهمیت اساسی است ، و نظریه احتمالات ، که آن نیز اساس علوم قیاسی را تشکیل می دهد ، هر دو در ضمن تهیه طرحی برای تقسیم پولی میان دو قمار باز که بازی شان

نا تمام مانده بود، پایه ریزی شده اند، موضوع مناسبی برای تفکر  
 صوفیانه پیدامی کنیم .

۱۲ برای نشان دادن چگونگی کاربرد قیاس ریاضی در  
 حساب بهترین راه آنست که ثابت کنیم جمع کردن اعداد صحیح  
 عملی است **تلفیقی** . با استفاده از علامات باید چنین نوشت .

$$a + (b + c) = (a + b) + c \quad (۱)$$

اجازه بدهید عمل  $a + b$  را تحلیل کنیم : معنی آن این  
 است که به عدد  $a$  یک اضافه شده است و به مجموع مجدداً یک  
 اضافه شده و این عمل  $b$  بار تکرار گردیده است .

به همین ترتیب  $(a + (b + ۱))$  بدان معنی است که متوالیاً  
 $b + ۱$  بار واحد با  $a$  جمع شده است . بنابراین چنین نتیجه  
 می شود :

$$a + (b + ۱) = (a + b) + ۱ \quad (۲)$$

و این همان عبارت (۱) است برای حالتی که  $c$  برابر  
 واحد باشد. آنچه که تا بحال انجام دادیم مرحله قیاسی استدلال  
 ما بود .

اکنون بمرحله موروئی می پردازیم . فرض کنیم که عبارت  
 مزبور برای مقداری از  $c$  برابر  $n$  صادق باشد . یعنی :

$$a + (b + n) = (a + b) + n \quad (۳)$$

بطرفین ۱ اضافه می کنیم :

$$[a + (b + n)] + ۱ = [(a + b) + n] + ۱ \quad (۴)$$

که با توجه بعبارت (۲) می توان چنین نوشت :

$$(a+b) + (n+1) = a + [(b+n) + 1] \quad (5)$$

و با دلیل مشابه عبارت (5) بصورت زیر نوشته می شود :

$$(a+b) + (n+1) = a + [b + (n+1)] \quad (6)$$

که همان عبارت (1) است برای حالتی که در آن  $c = n + 1$  باشد .

بدین ترتیب وقتی عبارت بالا برای عدد معینی مانند  $n$  صحیح بود ، این الزام منطقی را به همراه دارد که باید برای  $n+1$  نیز صحیح باشد . پس وقتی برای 1 صحیح بود برای 2 نیز صحیح است ، وقتی برای 2 صحیح بود برای 3 نیز صحیح است و به همین ترتیب می توان بطور نامحدود پیش رفت .

اصل قیاس ریاضی در شکل کنای تر خود که در اینجا بکار رفته است چنین بیان می شود : اگر قضیه ای در یک توالی برای اولین عدد آن توالی صادق باشد ، و نیز قبول صحت آن برای یکی از جمله های معین آن توالی بتوان نتیجه منطقی صحت آن برای جمله بعدی ظاهر باشد ، نتیجه می گیریم که این قضیه برای تمام اعداد آن توالی صادق است . اختلاف بین اصل محدود بدان صورت که در مورد سربازان بکار برده شد ، و اصل کلی ، چنان که در حساب بکار برده می شود ، فقط در تفسیر کلمه همه است .

بگذارید این مطلب را تکرار کنم که : نه بوسیله اصل محدود بلکه از راه اصل کلی قیاس ریاضی است که صحت اعمال حسابی ، که در روزگار اولیه ای که با اسرار عدد آشنا می شویم آنها مسلم می پنداریم ، اثبات می شود .

۱۳ آنچه که در قسمت زیر آمده است از مقاله هانری -

پوانکاره (Henri Poincaré) به نام ماهیت استدلال

### ریاضی The Nature of mathematical Reasoning

اقتباس گردیده است. این مقاله قرن ساز در ۱۸۹۴ بعنوان اولین نوشته از يك رشته تحقیقات درباره اساس علوم دقیقه انتشار یافت. این مقاله طبیعت جنبشی بود که از طرف دسته‌ای از ریاضی دانان، برای تجدید نظر در مفهومی‌های جاری و کلاسیک، که منجر به ادغام کامل منطق برپیکر ریاضیات گردید، شروع شد.

شخصیت بزرگ پوانکاره، زیبایی سبک او، و جرأت بت شکنی او به مقیاس وسیعی اثر او را از حدود محدود ریاضی - دانان بیرون برد. بعضی از کسانی که شرح حالی از او نوشته‌اند بر آنند که نوشته او به دست نیم میلیون نفر رسیده است. تا قبل از او هیچ ریاضی دانی به این اندازه شنونده و خواننده نداشته است.

خود او که عملاً در هر يك از شاخه‌های ریاضیات و فیزیک و مکانیک سماوی اثر آفرینندگی داشت، از چنان موهبت درون - بینی برخوردار بود که توانست منابع تحقیقات و اکتشافات خود را تحلیل کند. روح نافذ او توجه خاصی به مفاهیم ابتدائی داشت که پوسته ضخیم اعتیاد انسانی تقریباً آنرا غیر قابل نفوذ ساخته بود، و از این جمله است مفهومی‌های مربوط به عدد، فضا، و زمان.

۱۴ « خود امکان وجود يك علم ریاضی ظاهراً تناقضی

غیر قابل رفع به نظر می‌رسد . اگر این علم تنها از لحاظ ظاهر قیاسی است ، پس از کجادقت کاملی را که هیچکس جرأت شك کردن در آن را ندارد بدست آورده است ؟ اگر ، بالعکس تمام قضایائی را که این علم اعلام می‌دارد بتوان بوسیله قواعد منطق صوری از یکدیگر استنتاج کرد ، چرا ریاضیات به يك لفظ بازی ساده تنزل نیافته است ؟ قیاس نمی‌تواند چیزی جدید بمایباموزد ، واگر همه چیز می‌تواند از اصل تماثل یا این همانی زائیده شود ، پس همه چیز می‌تواند به آن بازگردد . آیا باید این را قبول کنیم که تمام قضایائی که این همه کتابها را انباشته‌اند راههای منحرفی هستند که می‌گویند A همان A است ؟

« شك نیست که می‌توانیم به اصول موضوعه که سرچشمه تمام براهین اند تکیه کنیم . اگر فتوی می‌دهیم که اینها نمی‌توانند به اصل تضاد بازگردند ، اگر هنوز در آنها واقعیات تجربی کمتری می‌بینیم ... با وجود این وسیله‌ای در اختیار داریم که به آنها به مثابه احکام قبلی یا فطریات بنگریم . این امر اشکال را حل نمی‌کند بلکه به آن نام خاصی می‌بخشد ...

« قانون استدلال ارجاعی قابل تحویل به اصل تضاد نیست ... و نیز این قانون نمی‌تواند از راه تجربه بدست آید . تجربه می‌تواند به ما بیاموزد که این قانون برای ده یا صد عدد اولیه صادق است ؛ نمی‌تواند تمام رشته بینهایت اعداد را در برگیرد ، بلکه فقط ممکن است شامل قسمتی کما بیش طولانی ، از این رشته بشود ، ولی همیشه این قسمت محدود است ...

« اینك ، اگر مسأله بر سر قسمتی از این رشته باشد ، اصل تضاد کافی خواهد بود ، در این صورت مجاز خواهیم بود که هر

اندازه که برای پیشرفت کار خود ضروری می‌دانیم ، از قیاس استفاده کنیم . تنها وقتی که بنای آنست که عده نامحدودی از افراد را در فرمول واحد قرار دهیم ، یعنی در مقابل بینهایت است که این اصل منطقی لنگ می‌ماند ، و در اینجا است که تجربه نیز توانائی خود را از دست می‌دهد ...

« پس چرا در این صورت این حکم با چنین نیروی غیر قابل مقاومتی خود را بر ما تحمیل می‌کند ؟

دلیل این امر آن است که این حکم تصدیق قدرت ذهنی ما برای دریافت تکرار نامحدود يك عمل معین است ، در آن صورت وقوع این عمل ممکن باشد ...

« باید قبول کنیم که در اینجا بین موضوع و روش معمولی استقراء شباهت جالبی وجود دارد .

ولی يك اختلاف اساسی نیز دیده می‌شود . استقراء ، آن طور که در علوم فیزیکی به‌کار می‌رود ، همیشه نامتینن است ، زیرا که این استقراء بر پایهٔ اعتقاد بر نظم عمومی عالم قرار دارد ، و این نظمی است که از ما بیرون است . برعکس ، استقرای ریاضی ، یعنی اثبات از راه استدلال ارجاعی خود را بمثابة امری لازم و ضروری به ما تحمیل می‌کند ، زیرا فقط خاصیت خود ذهن و فکر است ...

« پیشرفت ما فقط بوسیلهٔ استقرای ریاضی است ، که به تنهایی می‌تواند چیزهای تازه به ما بیاموزد . قیاس تنها ، بدون کمک این استقراء ، که با استقرای فیزیکی تفاوت دارد ولی بهمان اندازه سودمند است ، برای بوجود آوردن يك علم ناتوان است . »

« بالاخره باید توجه داشت که این استقراء فقط وقتی امکان پذیر است که عمل معینی را بتوان بینهایت بار تکرار کرد . به این دلیل است که نظریه شطرنج هرگز نمی تواند یک نظریه علمی به حساب آید : در اینجا اشکال مختلف بازی با یکدیگر شباهتی ندارند . »

۱۵ چون کلام آخر باید به استاد اختصاص یابد ، مایل بودم که این فصل را به همین جا خاتمه دهم . اما تاریخ به اشخاص احترام نمی گذارد : با اندیشه های پوانکاره اختلافاتی پیدا شد که تا امروز ادامه دارد . و بنا بر این باید در اینجا کلمه ای نیز از خود بیفزایم ، نه به امید آنکه در این مشاجرات ، که با دقت کامل بوسیله مردانی عالیقدر که در طرفین دعوا هستند دنبال می شود شرکت کرده باشم ، بلکه بخاطر اینکه موضوع اختلاف حقیقی را روشن کنم .

استدلال ارجاعی ، در آن هنگام که در مورد توالی محدودی از اعداد بنکار برده شود ، از نظر منطقی غیر قابل رد است . این اصل با این معنای محدود ، مدعی است که اگر قضیه ای از نوع قضایای موروثی باشد ، در این صورت ، اگر برای اولین جمله توالی صحیح یا غلط باشد ، برای تمام جمل توالی صحیح یا غلط خواهد بود .

این اصل محدود برای ایجاد علم حسابی محدود و مقید کافی است . برای مثال می گوئیم که رشته طبیعی اعداد را بنا بر توانایی بدنی یا روانی در امر شمارش ، مثلا تا ۱،۰۰۰،۰۰۰ محدود کنیم : در چنین حسابی جمع و ضرب ، در

صورتی که ممکن باشند ، دارای خواص تلفیقی و تبدیلی خواهند بود ؛ اما انجام این اعمال همیشه ممکن نیست . عباراتی مانند  $(۵۰۰,۰۰۰ + ۵۰۰,۰۰۰)$  یا  $(۱۰۰۱ \times ۱۰۰۰)$  بی معنی اند ، و واضح است که حالات بی معنی بسیار زیادتر از حالات معنی دار است . این محدودیت برای اعداد صحیح متناظرأ باعث محدودیتی برای کسرها نیز خواهد شد ؛ هیچ کسر اعشاری نمی تواند بیش از ۶ رقم اعشار داشته باشد و تبدیل کسرهائی از قبیل ۱/۳ به کسر اعشاری بی معنی خواهد بود . تقسیم نا محدود نیز مانند رشد نامحدود دارای مفهومی نیست و ما با تقسیم هر شیئی به يك میلیون قسمت مساوی به سرحد تقسیم نشدنی می رسیم .

در هندسه نیز ، اگر به جای آنکه صفحه را از هر طرف نامحدود فرض کنیم ، خود را با ناحیه ای محدود ، مثلاً دایره ای محدود کنیم ، در اینصورت در اینجا نیز وضع مشابهی پیش می آید . در چنین هندسه محدودی فصل مشترك دو صفحه موضوعی است احتمالی ؛ دو خط غیرمشخص زاویه ای بوجود نمی آورند ؛ و سه خط غیرمشخص نیز نمی توانند يك مثلث بسازند .

باوجود این ، نه فقط این حساب و هندسه محدود از نظر منطق پابرجا و استوارند ، بلکه ، برخلاف آنچه در اول کار به نظر می رسد ، به واقعیت حواس ما نزدیک تر از حساب و هندسه نامحدودی خواهند بود که بشر کنونی آن را از پیشینیان به میراث برده است .

۱۶ اصل محدود استقرای ریاضی مستلزم رشته محدودی



از قیاسات است ، که هر يك به خودی خود محکم و پابرجا هستند :  
به همین دلیل این اصل نتیجه منطق کلاسیک است .

اما شیوه‌ای که در براهین حساب بکار برده شده ، یعنی  
اصل کلی استقرای تمام ، از حدودی که بوسیله اصل محدود  
تعیین شده ، پا را بسیار فراتر می‌نهد . این شیوه تنها به این  
اکتفا نمی‌کند که بگوید : وقتی قشیه‌ای در باره عدد  $n$  صادق بود ،  
به شرط آنکه اگر برای هر عدد صدق کرد برای عدد پس از آن  
نیز اعتبار خود را حفظ کند ، برای کلیه اعداد صادق خواهد بود .  
این شیوه بطور ضمنی تصدیق می‌کند که هر عدد  
عدد دیگری در دنبال دارد .

این تصدیق يك الزام منطقی نیست ، زیرا نتیجه‌ای از قوانین  
منطق کلاسیک نمی‌باشد . این حکم خود را بمثابة تنها شکل  
واحد قابل تصور تحمیل نمی‌کند ، زیرا که مخالف آن ،  
یعنی فرض يك رشته محدود از اعداد ، به حسابی محدود منجر  
می‌شود که آنهم به نوبه خود کاملاً منطقی است . این حکم از  
تجربه بلاواسطه حواس ما ناشی نشده است ، زیرا تمام  
تجربیات ما نادرستی آنرا ثابت می‌کنند . و بالاخره این بیان  
نتیجه بسط تاریخی علوم تجربی نیست ، زیرا همه آخرین  
شواهد و دلایل موجود بر محدود بودن عالم دلالت دارند ، و در  
پرتو آخرین اکتشافات در باره ساختمان اتم ، قابلیت تقسیم  
نامحدود ماده را باید درموزه تاریخ مدفون کرد .

و با آنکه تصور بی‌نهایت ، از هیچ يك از دوراه منطق یا  
تجربه ، خود را به ما تحمیل نکرده است ، يك الزام ریاضی  
است . آیا چه چیز ، در پس این قدرت ذهن برای تصور تکرار

بینهایت يك عمل كه انجام آن برای يك بار ممکن باشد ، نهفته  
است ؟ در سراسر این کتاب چند بار فرصت آن پیش می آید که  
به این مطلب باز گردیم .

## هانریش هرتز (Heinrich Hertz)

و انسان نمی تواند از این احساس بگریزد که این فرمولهای ریاضی دارای وجود مستقلی هستند و بخودی خود بصیرتی دارند ، و اینکه از ما و حتی از کاشفین خود عاقلترند ، و پیش از آنچه که در اصل بدانها داده شده است می توان از آنها بهره برداری کرد .

علامات ریاضی	۵
--------------	---

۱ جبر ، به مفهوم وسیع کلمه که امروز بکار می رود ، اعمالی است بر روی اشکال علامتی . جبر ، یا این حدود ، نه تنها به تمام ریاضیات سرایت می کند ، بلکه در قلمرو منطق صوری و حتی متافیزیک نیز تجاوز می نماید . به علاوه با چنین تعبیری قدمت جبر همان قدمت قابلیت بشر برای بررسی قضایای

عمومی و توانائی او در تمایز بین بعضی و هریک خواهد شد .

با وجود این در اینجا ما به جبر ، با مفهوم بسیار محدودتر آن می نگریم ، یعنی آن قسمت از جبر عمومی که نام نظریه معادلات بدان اطلاق می شود . این کلمه ، در آغاز پیدایش نیز همین معنی محدود را داشته است . کلمه انگلیسی Algebra (= جبر) دارای ریشه عربی است . « al » همان الف و لام تعریف عربی است ، و « gebra » همان مصدر « جبر » عربی ، به معنی مرتب کردن یا جبران است . تا به امروز کلمه الجبر یستا در اسپانیا برای شکسته بند بکار می رود .

استعمال کلمه جبر برای عنوان کتابی که توسط محمد ابن موسی الخوارزمی نگاشته شده کاملاً مناسب است . محمد خوارزمی همان کسی است که پیش از این دیدیم ، سهم بزرگی در توسعه عدد نویسی وضعی داشته است . عنوان کامل کتاب او « الجبر والمقابلة » است که ترجمه دقیق آن به انگلیسی عبارتست از « On Restitution and Adjustment » محمد ابن موسی کلمه جبر (restitution) را بهمان مفهوم امروزی جابجا کردن عبارات در يك معادله ، از يك طرف به طرف دیگر ، بکار برده است ، مانند تغییر معادله  $3x + 7 = 25$  به صورت  $3x = 25 - 7$  .

۴ آثاری از جبر ابتدائی در الواح سومری یافت شده است ، و محتملاً در میان مصریان قدیم به اوج وسعت خود رسیده بوده است . در واقع پاپیروس های ریند (Rhind) ، که تاریخ

آن نزدیکتر از قرن هجدهم قبل از میلاد نیست، مسائل مربوط به توزیع غذا و سایر ذخایر را رسیدگی می‌کند، که به معادلات ساده منتهی می‌گردند. در آن معادلات مقدار مجهول با کلمه هو (hu) ، به معنی توده، مشخص شده است؛ جمع و تفریق را با اثر پاهای مردی که از یک عامل جمع (یا تفریق) به طرف عامل دیگر نزدیک (یا از آن دور) می‌شود، نشان می‌دهاند. این پاپیروس بوسیله شخصی به نام آحمس (Ahmes) احضار شده است. با توجه به اشتباهات فراوانی که در متن موجود است، می‌توان گفت که آحمس فقط نقش نویسنده‌ای را داشته که با آنچه رونویس می‌کرده آشنائی زیادی نداشته است. بنا بر این می‌توان حدس زد که وضع دانش مصر قدیم پیش از آن چیز است که این پاپیروس نشان می‌دهد. بهر تقدیر، شك نیست که جبر مصری سده‌ها بر این پاپیروس پیشی دارد. بطور کلی باید قبول کرد که توسعه جبر در کشورهای مختلف متوالیاً سه مرحله را پشت سر گذارده است: بیانی (Rheorical) ترخیمی (Syncopated) و علامتی (Symbolic). مشخصه جبر بیانی عبارت است از فقدان کامل علامات، البته به جز آن که خود کلمات بمعنی علامتی خود به کار برده می‌شدند. تا به امروز جبر بیانی گاهی در پارهای عبارات به کار برده می‌شود. مثلاً در عبارت حاصل جمع مستقل از ترتیب نوشتن جمله‌ها است، از جبر بیانی استفاده شده است که در صورت به کار بردن علامات بصورت  $a + b = b + a$  در می‌آید.

جبر ترخیمی، که نمونه آن جبر مصری است، از تکامل جبر بیانی بوجود آمده است.

بعضی کلمات که کار برد فراوان داشته کم کم مختصر شده‌اند . در نهایت امر این خلاصه نویسی تا آنجا ادامه یافته که متشاع آنها قراموش شده . و چنان شده است که دیگر در علامات ارتباط مشهودی با اعمالی که معرف آنها هستند به چشم نمی‌خورد . مرخمها به علامات مبدل شده‌اند .

تاریخ علامات + و - می‌تواند موضوع را روشن کند . در اروپای قرون وسطی علامت دوم مدتها با کلمه هینوس (minus) بیان می‌شد و سپس آن را با حرف اول این کلمه یعنی em که در زیر آن خطی می‌کشیدند ، نشان می‌دادند ، و بالاخره خود این حرف نیز حذف شد و فقط خط زیر آن باقی ماند . علامت پلوس (Plus) نیز نظیر تغییر مشابهی را پشت سر گذارده است . خواننده برای دریافتن سرگذشت تاریخی علامات متداول می‌تواند به جدول مقابل مراجعه کند .

۳ قبل از دیوفانتوس جبر یونانی اساساً بیانی بوده است . توضیحات مختلفی داده می‌شود تا علت ناتوانی یونانیان را در به وجود آوردن علامات توجیه کنند . جاری‌ترین نظریه‌ها این است که حروف الفبای یونانی برای اعداد به کار می‌رفته و استفاده از آنها بعنوان علامت ایجاد آشفتگی می‌کرده است . می‌گویند که دیوفانتوس از اینکه سیگما به دو شکل حذف نوشته می‌شد استفاده کرده یکی را برای ۶۰ و دیگری را که دارای معنی عددی نبوده برای علامت مقدار مجهول به کار برده است .

واقع مطلب آن است که به احتمال زیاد علامت دیوفانتوس برای مقدار مجهول ، مرخم شده حجابی اول کلمه یونانی آریتموس (arithmos) یعنی عدد بوده است که این نام را

اعمال ریاضی	جمع	تقریب	صوب	تقسیم	نمنا	ضای	مجهول
علا مشهائی جدید	+	-	$x \cdot ab$	$\frac{a}{b} + \frac{c}{b}$	$a', a'$	=	$x, y, z$
مفتاح							
مصری	۲۱۷						$\sqrt{a} +$
دیوفانتوس اسکندری		$\nearrow$			$a^2$		$\sqrt{c}$
هندی	۲۱۱	$\nearrow$			$x^2 \neq \square$		$\sqrt{a}$
ایتالیائی	۲۱۶	$\nearrow$					
آلمانی	۲۱۶	-					
ستون (بلژیکی)	۲۱۶	-				fero egale	$\circ$
دیگور (انگلیسی)	۲۱۶	-					
ویتا (فرانسوی)	۲۱۶	-			$D^2 =$ $D$ in quadratum	Disparabilis	A.E.O.
اوتورد (انگلیسی)	۲۱۷	-	$\times$		$x^2 = \square$		$a, b, c$
هریوت (انگلیسی)	۲۱۷	-			$\frac{a^2}{c} = \frac{a^2}{c}$	=	$x, y, z$
دکارت (فرانسوی)	۲۱۷	-			$x^2 = x^2$ $x^2 = x^2$	$\neq$	
لایبنیتز (آلمانی)	۲۱۸	-			$a^3 = \square a$	$\neq$	هرگز

سیون نکاملی نمادها

او برای مجهول يك مسئله به کار می برده . بملاوه بنظر می رسد که در آن نظریه به این واقعیت که فقط حروف کوچک الفبای یونانی بجای اعداد بکار می رفته توجهی نشده است . یونانیان حروف بزرگ را در اختیار داشتند که می توانستند به جای علامات به کار برند ، و در واقع این کار را نیز عملی کردند .

منتهی علامات فوق هرگز برای نمایش دادن اعمال حسابی به کار برده نشده ، بلکه فقط بعنوان برچسب هائی برای تعیین نقاط مختلف ، یا عناصر مختلف يك شکل هندسی ، مورد استفاده قرار گرفت . این علامات توصیفی تا به امروز برای مشخص کردن نقاط مختلف يك شکل هندسی به کار می روند ، و باید بخاطر داشته باشیم که این عادت را ما از یونانیان به ارث برده ایم .

نه! فکر یونانی اصولاً غیر جبری نبود ، زیرا که بسیار به ماده ها و ملموسات توجه داشت . اعمال مجرد جبر که سروکار آن با اشیائی است که تماماً از محتوی فیزیکی خود عاری شده اند ، نمی توانست در مغز هائی که با این شدت به خود اشیاء توجه داشتند رسوخ کند . علامت ریاضی آنها يك امر تشریفاتی نیست ، بلکه جوهر حقیقی جبر است . شیء ، بدون علامت ، چیزی جز دریافت بشری نیست ، و تمام مراحل را که حواس انسانی در آن مراحل شیء را ادراک می کند منعکس می سازد؛ وقتی علامت جایگزین آن شد ، شیء تبدیل به تجریدی کامل می شود ، و تنها صورت عاملی (Operand) را پیدامی کند که در معرض بعضی اعمال تعیین شده قرار می گیرد .



۴ فکر یونانی تازه داشت از مرحله شکل پذیری خود بیرون می آمد که دوران زوال شروع شد. در آن روزهای انحطاط فرهنگ یونان، دو شخصیت برجسته پیدا شدند. هر دوی آنها در قرن سوم زندگی می کردند و در اسکندریه با بررسی وجود گذاردند. و هر دوی آنها بذر نظریه های جدیدی را که با فهم معاصران ایشان فاصله زیادی داشت افشاندند، و مقدر شد که این نظریه ها قرن ها بعد با توسعه خود علوم مهمی را بوجود آورند. قضیه های (Porisms) پاپوس اساس هندسه تصویری، و مسائل دیوفانتوس زمینه را برای نظریه معادلات آماده کرد.

دیوفانتوس اولین ریاضی دان یونانی بود که با صراحت کسرها را بمنزله اعداد پذیرفت. و نیز وی اولین کسی بود که به صورت منظم، نه تنها معادلات ساده، بلکه معادلات درجه دوم و درجات بالاتر را مورد بررسی قرار داد. علی رغم انتخاب علامات نارسا و علی رغم بی ظرافتی شیوه هایش، به او باید به نظر طلایه دار جبر جدید نگریست.

اما دیوفانتوس آخرین پرتو شمعی در حال خاموش شدن بود. برپهنه دنیای غرب شب ظلمانی قرون تاریک بال و پر گسترده تقدیر چنان بود که بذر فرهنگ یونانی در خاک بیگانه ای سر از خاک بیرون آورد.

۵ محتمل است که هندیها بعضی از نتایج روشن و ساده علم یونان را به ارث برده باشد، ولی تیزهوشی یونانی را نداشتند. عاقل به کنار آب تاپل می جست دیوانه پابرهنه از آب گذشت ناراحتی های وجدانی ناشی از دقیق بودن جلوی کار

هندیها را نگرفت در میان آنها سوفسطائیانی که مانع پرواز تصورات خلاقه آنها شوند وجود نداشت. آنها با عدد و نسبت و با صفر و بینهایت، مانند سایر کلمات رفتار کردند: مثلاً همان کلمه سونیا را که برای خلاص آمده بود و در نهایت امر به صورت صفر ما در آمد، برای نشان دادن مجهول نیز به کار بردند.

با این همه، صوریگری (فرمالیسم) حقیر هندیها بیش از دقت انتقادی یونانیان برای توسعه جبر کار صورت داد. ولی جبر هندی، به حد اعلی جبری ترخیمی بود. علائم آنها چیزی جز اولین هجای کلمات نماینده اشیاء یا اعمال ریاضی نبود؛ با وجود این، نه تنها برای اعمال اساسی و تساویها، بلکه برای اعداد منفی نیز علاماتی داشتند. بعلاوه، بتمام قوانین تبدیل معادلات ساده و درجه دوم آشنا بودند.

انواع مسائلی که با آنها سروکار داشتند بقدر کافی ساده و در حقیقت در خور آن مرحله از جبر بود. دو تای از آنها را از لیلواتی (Lilawati) که رساله ایست درباره خدا شناسی عمومی که در قرن هشتم نوشته شده است نقل می کنیم:

«از توده ای از گلهای نیلوفر آبی يك سوم و يك پنجم و يك ششم بخداوندان، سیوا (Siva)، ویشنو (Vishnu)، و خورشید تقدیم گردید، يك چهارم به بهاوانی (Bhavani) هدیه شد. شش گل باقیمانده به آموزگار محترم داده شد؛ بگو تمام گلهای چند عدد بوده است.» ...

«گردن بنسدی در ضمن يك کشمکش عشقی پاره شد. يك سوم مرواریدها بزمین ریخت، يك پنجم در روی تخت باقی ماند، يك ششم رامعشوق پیدا کرد، يك دهم بوسیله دلداده پیدا شد، و شش مروارید در بند باقی مانده بود. بگو گردن بند از چند مروارید تشکیل شده بود؟»

تأثیر مستقیم ریاضیات هندی در اروپا بسیار کم بوده است . اما تقریباً شکی نمی‌توان داشت که اعراب حساب و جبر خود را از نمایندگان برهمن ، که در دربار خلفای دانش پرور قرن نهم و دهم با سخاوتمندی و بلند نظری پذیرائی می‌شدند ، کسب کرده‌اند . تمدن اسلام در آن دوره مخلوطی از دو فرهنگ بود : شرقی و یونانی . تعداد زیادی از آثار قدیمی ادبی و علمی و فلسفی سانسکریت و یونانی به عربی ترجمه شد ، و دانشمندان اسلام با اشتیاق و ولع به مطالعه آنها پرداختند . بسیاری از این ترجمه‌ها تا به امروز حفظ شده و منبع اطلاعات فراوان تاریخی است ، در اینجا باید به خاطر آوریم که غنی‌ترین کتابخانه‌های یونان قدیم ، یعنی کتابخانه اسکندریه ، دو بار غارت و منهدم گردید : بار اول به وسیله دشمنان مسیحی علم در قرن چهارم و پس از آن توسط متعصبین مسلمان قرن هفتم . نتیجه این ویرانی آن بود که تعداد زیادی از نسخ خطی قدیمی نابود شد ، و اگر ترجمه‌های عربی بعضی از آنها نمی‌بود ، از هیچ یک اکنون اثری برجای نبود .

اغلب گفته شده است که رسالت تاریخی مسلمانان حفاظت و نگهداری فرهنگ یونان در طول این اعصار انتقالی بود . این کار را بنحوی شایسته انجام دادند ، اما بنویه خود نیز این گنجینه را با سوم درخشان خود غنی کردند . باید از میان بسیاری از ریاضی‌دانان طراز اول آن دوران عمر خیام را که شهرت جهانی دارد نام برد . نویسنده رباعیات ، منجم رسمی دربار خلیفه بود . با آنکه خیام رباعیات خود را به زبان فارسی نوشته ، جبری به زبان عربی دارد که در آن برای حل معادلات

درجه سوم و چهارم از دانش خود در باره هندسه یونان و جبر هندی ، کاملاً استفاده کرده است . در حقیقت وی را می توان مبتکر روشهای نموداری دانست ، بعلاوه ، نشانه‌هایی در دست است که خیام در زمینه کشف فرمول دوجمله‌ای بر نیوتون تقدیم داشته است .

با همه اینها ، مسلمانان در زمینه بکار بردن علائم هیچ گونه پیشرفت حاصل نکردند . یکی از پدیده‌های عجیب در تاریخ ریاضیات این است که مسلمانان ، هنگام قبول جبر هندی ، علائم ترخیمی عجیب آنها را حفظ نکردند ، بلکه برعکس ، به همان جبر بیانی یونانیان بازگشتند و حتی برای مدتی علائم عددی را نیز از کتابهای جبر حذف کردند و ترجیح دادند اعداد را بصورت تمام بنویسند . آیا این به خاطر آن بود که مسلمانان در ادعای میراث بردن از فکر یونانی آن اندازه مبالغه کردند که دین خود را به برهمن‌ها منکر شوند ؟

۷ در آن هنگام که فرهنگ اسلام به اوج خود می رسید ، اروپا هنوز در خوابی عمیق بود . ژاکوبی (Jacobi) ، ریاضی دان بزرگ ، در خطابه‌ای در ستایش دکارت ، تصویر باشکوهی از این اعصار تاریک و دوران انتقال را به قلم آورده است :

« تاریخ نیمه شبی داشته است که می توانیم آنرا در حدود هزار سال بعد از میلاد بر آورد کنیم . در این زمان هنر و علم ، حتی از خاطره بشریت ، محو شده بود . آخرین فلق بت پرستی زوال یافته بود ، ولی هنوز طلایه روز جدید خود نمائی نمی کرد . آنچه در دنیا از فرهنگ باقی مانده بود فقط در میان مسلمانان دیده می شد ، و پایی مشتاق تحصیل

علم با لباس مبدل در دانشکده‌های ایشان بکسب علم پرداخت و مایه حیرت مغرب زمین شد. بالاخره مسیحیت، که از پرستش استخوان‌های مرده شهدا خسته شده بود، بطرف قبر خود نجات دهنده رهسپار شد و تنها این امر معلوم شد که قبر خالی است و مسیح جهان مردگان را ترك کرده است. و آن وقت بشریت نیز از جهان مردگان برخاست و بسمت فعالیتها و مشاغل زندگی روی آورد. رقابت تب‌آلودی در هنر و صنعت ظاهر گشت. شهرها شکفته شدند، قشری جدید از شهر نشینان پیدا شد. کیامبو (Ciambue) بار دیگر هنر نقاشی را که خاموش شده بود زنده کرد؛ دانته (Dante) به کالبد شعر جانی تازه دمید. آن وقت بود که مردان شجاعی مانند آبلارد (Abelard) و توماس آکویناس (Saint Thomas Aquinas) جرأت بخرج دادند و هفاهیمی از منطق ارسطو را در کاتولیک‌گری وارد کردند و از اینجا پایه مکتب اصحاب مدرسه ریخته شد. اما، هنگامی که کلیسا علوم را زیر پر و بال خود گرفت. خواستار آن شد که اشکال مختلف جنبش‌های علم تابع همان ایمان بی‌قید و شرطی باشد که بر قوانین دینی حکم می‌کند. بدینسان بود که مکتب اصحاب مدرسه، بجای آنکه روح بشر را آزاد کند، برای قرن‌های بعد آن را بزنجیر کشید، و چنان شد که امکان واقعی برای تحقیقات آزاد علمی مورد شك و تردید قرار گرفت. بالاخره در اینجا نیز طبیعتاً صبح نمایان شد، و انسان با اطمینان مجدد بر آن شد تا از مواهب خویش بهره بردارد و دانش طبیعی را بر پایه فکری آزاد و مستقل بنا کند. سپیده دم این روز را در تاریخ بنام رونسانس یا تجدید حیات دانش می‌نامند.

کسب علم و فرهنگ مسلماً جزو برنامه صلیبیان نبود. ولی در حقیقت با جنگهای صلیبی این کار نیز صورت گرفت. در مدت سه قرن قدرت‌های مسیحی خواستند با شمشیر «فرهنگ»

خود را بر اسلام تحمیل کنند . اما نتیجه غائی آن این بود که فرهنگ متفوق اعراب آرام و مطمئن در اروپا رسوخ کرد . اعراب اسپانیا و کرانه شرقی دریای مدیترانه به مقداری وسیع ذمه دار تجدید حیات علم و معرفت اروپائی بوده اند .

این جدید حیات از ایتالیا شروع شد . اولین اثر قابل توجه در ریاضیات بوسیله فیبوناچی (Fibonacci) به وجود آمد که مردی با قابلیت خارق العاده بود و بصیرت و پیش بینی او بمراتب از قرن سیزدهمی که در آن زندگی می کرد برتر بود . او که به تجارت اشتغال داشت سفرهای زیادی به خاور نزدیک کرد و دانش عربی آن عصر را فرا گرفت ، به نوشته های ریاضی یونان نیز آشنائی داشت . کارهای او در حساب و جبر و هندسه گنجینه پر قیمتی را در ریاضیات ایتالیا برای سه قرن بعد بوجود آورد . در این باره در فصل آینده گفتگو خواهیم کرد .

▲ نقطه تحولی در تاریخ جبر رساله ای بود که در اواخر قرن شانزدهم بوسیله یک نفر فرانسوی بنام ویت (Viète) نوشته شد که بنام لاتینی فرانکیسکوس ویتا شهرت داشت . کار عظیم او امروز بنظر ما ساده می آید . این کار در فقره ذیل که از کتاب او اقتباس شده منعکس است .

« به این ترتیب به نیرنگی متوسل شده ایم که اجازه می دهد متادیر مفروض را از مجهول و یا مقادیری که بدنبالشان می گردیم متمایز کنیم و این کار بوسیله بکار بردن علامت است که طبیعتاً ثابت است و به روشنی ادراک می شود ، مانند مشخص کردن مقادیر مجهول با A یا هر حرف مصوت دیگر ، و نشان دادن مقادیر معلوم با حروف بی صدا مانند G.C.B. و غیره . »

طول عمر این علامت گذاری با حروف بی صدا و با صدا کوتاه بود . در طول نیم قرن پس از مرگ وی تا هندسه دکارت موجود آمد که در آن اولین حروف الفبا بمقادیر معلوم و آخرین آنها بمقادیر مجهول اختصاص داده شده بود . علامت گذاری دکارتی نه تنها جایگزین علامت گذاری وی تا شد بلکه تا به امروز نیز دوام یافت .

اماد در حالی که اندکی از پیشنها دات وی تا در عمل به کار برده شد ، ولی در واقع چه هر عمده آن پیشنهادات سوید استفاده قرار گرفت . کار برد «نظام حروف برای مقادیر نامعین ولی ثابت» که وی خود آن را *Logistica Speciosa* نامیده است ، بزرگترین کار اوست که در بسط و گسترش ریاضیات نقشی برجسته داشته است .

۹ ارزیابی قیمت واقعی کاری که بوسیله وی تا صورت گرفته ، برای شخص کم سواد دشوار است . مگر علامت گذاری حرفی چیزی جز ظاهر سازی ، و در بهترین صورت خود یک تند نویسی مناسب است؟ بی شک در طرز نوشتن  $(a+b)^2 = a^2 + 2ab + b^2$  صرفه جوئی وجود دارد ، اما آیا حقیقتاً این شکل نوشتن پیش از شکل بیانی این رابطه ، یعنی « مجذور حاصل جمع دو عدد برابر است با مجموع مجذورات هر يك از آنها بعلاوه دو برابر حاصل ضرب یکی در دیگری » چیزی بشخص می آموزد؟

علامت گذاری حرفی نیز سر نوشت همه ابداعات موفقیت آمیز را داشته است . کار بررد جهانی این چیزهای نو ،

تصور زمانی را که روشهای پست تر رایج بوده است، دشواری سازد. امروز نوشتن فرمول ریاضی، که در آن حروف نماینده مقادیر عمومی هستند تقریباً مانند خط نویسی معمولی رواج دارد و توانائی آدم هوشمند در کاربرد علامات، همچون امری طبیعی تلقی می شود؛ اما این مسئله فقط به این لحاظ طبیعی است که جزو اعتیادات ثابت مغزهای ما شده است. در زمان ویتا این علامت گذاری انحراف اساسی از سنت های قرنها بود. و در واقع، وسیله ای را که دیوفانتوس بزرگ و جانشینان مسلمان زیرک او بدان دسترس پیدا نکردند، و نایغهای مانند فیبوناچی در حاشیه این اکتشاف گام بر می داشت و نتوانست بدان قدم گذارد، چگونه می توان دانست.

۱۰ شباهت جالبی میان تاریخ جبر و تاریخ حساب وجود دارد. در زمینه حساب می بینم که بشریت هزاران سال بسبب فقدان علامت با شمارشی ناقص در کشمکش بود. در جبر فقدان، علامات کلی سبب آن بود که علم جبر به صورت مجموعه ای از قواعد اتفاقی برای حل معادلات عددی باقی بماند. درست همان طور که کشف صفر حساب امروز را بوجود آورد، علامت گذاری حرفی چراغ راهنمایی برای عصر جدید در تاریخ جبر بود.

قدرت کار برد علامات در کجا نهفته است؟

نخست اینکه، حرف، جبر را از بندگی کلام آزاد کرد. در اینجا منظور من فقط این نیست که بدون علامت گذاری حرفی هر بیان عمومی و کلی تبدیل به لفاظی و درازگویی می شد و در معرض همه نوع ابهام و سوء تعبیر سخن گفتن قرار می گرفت.



البته این امر به جای خود مهم است؛ اما اهمیت بیشتر در این است که حرف از ممنوعیت هائی که در طول قرن‌ها استعمال، جز و کلمه شده‌اند آزاد است. اصطلاح آریتموس (arithmos) دیوفانتوس یا رس (res) فیبوناتچی، مفاهیم از قبیل دانسته‌ای بودند: به معنی آنها عدد کامل یا صحیح بود. اما  $A$  و  $X$  کنونی ما وجودی دارند مستقل از شیء مشخصی که به نمایندگی آن مورد قبول قرار گرفته‌اند. علامت دارای مفهومی است که از شیء که بقید علامت وابسته شده است تجاوز می‌کند؛ بخاطر همین است که نمی‌توان آن را تنها یک تشریفات و صورت-سازی دانست.

در مرحله دوم، قابلیت حرف برای انجام اعمال ریاضی امکان می‌دهد که عبارات حرفی تغییر صورت یا بند و بدین ترتیب هر بیانی قابل توضیح به چندین شکل هم‌ارز خود می‌گردد. این قدرت تغییر صورت است که جبر را از سطح یک خلاصه نویسی ساده بالاتر می‌برد.

قبل از وارد شدن ارقام حرفی، فقط از عبارات معین و مشخصی می‌توانستیم صحبت کنیم؛

هر عبارتی مانند  $3x - 5$ ؛  $2x + 3$ ؛  $x^2 + 4x + 7$ ؛  $3x^2 - 4x + 5$  دارای شخصیتی منحصر بفرد بود و می‌بایست در حدود ارزش خود بکار برده شود. رقم حرفی این امکان را فراهم ساخت که از حالت انفرادی به وضع دسته جمعی، و از یک، به هر، و «تمام» انتقال یابیم. شکل خطی  $ax + b$  و شکل درجه دوم  $ax^2 + bx + c$  هر کدام اینک بمنزله نوع خاصی می‌شوند. همین امر پیدایش نظریه عمومی توابع را ممکن

ساخت که پایه تمام ریاضیات عملی است .

۱۱ اما سهم عمده *logistica speciosa* ، یعنی سهمی که در این بررسی بیشتر مورد نظر ما است ، نقشی است که در به وجود آوردن مفهوم تعمیم یافته عدد داشته است . تا وقتی انسان با معادلات عددی مانند :

$$(II) \quad x + 6 = 4 \qquad (I) \quad x + 4 = 6$$

$$2x = 5 \qquad 2x = 8$$

$$x^2 = 7 \qquad x^2 = 9$$

سروکار دارد می تواند با این اظهار که گروه معادلات اول ممکن اند و معادلات گروه دوم غیر ممکن ، خود را قانع سازد ، و بیشتر علمای جبر قرون وسطی چنین بودند .

اما وقتی معادلات حرفی از همین نوع را در نظر بگیریم :

$$x + b = a$$

$$bx = a$$

$$a^n = a$$

خود نامعین بودن مفروضات شخص را مجبور می کند تا يك حل علامتی برای مسئله تصور کند :

$$x = a - b$$

$$x = a / b$$

$$x = \sqrt[n]{a}$$

پس از این علامت گذاری ، دیگر قیدهایی از این قبیل

بیهوده است که : تنها اگر  $a$  بزرگتر از  $b$  باشد عبارت  $a - b$  معنی دارد ، یا  $\frac{a}{b}$  ، در صورتی که  $a$  مضربی از  $b$  نباشد ،

بیمعنی است ، یا فقط وقتی  $a$  توان  $n$  ام عددی باشد ،  $\sqrt[n]{a}$  به صورت عدد درمی آید . خود نوشتن آنچه که بی معنی بنظر می رسد يك معنی بوجود می آورد ؛ و انکار وجود چیزی که نامی برای خود به دست آورده است ساده نیست .

بعلاوه ، با قبول اینکه  $a > b$  و  $b$  مضربی است از  $a$  و  $a$  توان  $n$  ام کامل است ، قوانینی برای بهره برداری از علائمی مانند  $a - b$  ،  $\frac{a}{b}$  ،  $\sqrt[n]{a}$  وضع شده است .

اما دیر یا زود خود این واقعیت که برپیشانی این علامات چیزی که حکایت از شروع بودن یا نامشروع بودن آنها باشد نوشته نشده است ، این مطالب مشخص می کند که با بهره برداری از این موجودات علامتی ، درست مثل اعداد اصیل ، تضادی به وجود نخواهد آمد و از اینجا تا قبول این موجودات علامتی بعنوان اعداد تمام عیار يك قدم بیشتر فاصله نیست .

۱۲ خلاصه کلمی داستان جبر اولیه ، یا بهتر بگوئیم ، آن مرحله از جبر که به تعمیم تصور عدد منجر شد ، چنین بوده است . اینک به دو دلیل باید راه تاریخی را رها کنیم . یکی آنکه توسعه ریاضیات پس از عصر ویتا چنان سریع بوده است که شرح و بیان کامل آن ما را از چشم انداز این کتاب بسیار بدور خواهد برد . بعلاوه ، شالوده علم عدد ، تا زمانی که

پیشرفت فقط محدود به تکنیک بود ، کمتر از این تکامل متأثر می شد .

آنچه که حساب جدید را از دوران قبل از وینا متمایز می کند ، تغییر وضعی است که در مقابل « غیر ممکن » به وجود آمده است ، تا قرن هفدهم علمای جبر این جمله را بصورت مطلق به کار می بردند . از آن جهت که اعداد طبیعی را میدان انحصاری همه اعمال حساب می دانستند ، امکان یا امکان محدود را بمنزله خاصیت ذاتی این اعمال می نگریستند .

بدین ترتیب اعمال مستقیم حسابی - جمع  $(a + b)$  ،

ضرب  $(a \cdot b)$  بتوان رساندن  $(a)$  - بطور نامحدود و همه جانبه ممکن بودند؛ در صورتی که اعمال عکس آنها - تفریق  $(a - b)$  ،

تقسیم  $\frac{a}{b}$  استخراج ریشه  $\sqrt{a}$  - فقط تحت شرایط محدود ممکن بودند . علمای جبر ماقبل وینا با بیان واقعیات راضی خشنود بودند ، اما نمی توانستند تحلیل دقیق تری از موضوع بعمل آورند .

امروز می دانیم که ممکن بودن و غیر ممکن بودن هر يك دارای مفهومی نسبی اند ؛ و این که هیچ يك از آنها خاصیت ذاتی يك عمل نیستند ، بلکه فقط محدودیتی هستند که سنت انسانی در میدان اعمال حسابی وارد کرده است . سد را بشکنید ، میدان عمل را گسترش دهید ، خواهید دید که غیر ممکن ، ممکن خواهد شد .

۱۳ اعمال مستقیم حسابی از آن جهت امکان همه جانبه دارند که چیزی جز تکرارهای پی در پی نیستند . ورود تدریجی

به میدان طبیعی رشته اعدادند که آدمی بالفطره آنها را نامحدود تصور می کند . این فرض را به کناری بگذارید ، و میدان عمل را محدود به مجموعه معینی کنید ( مثلاً به اولین اعداد تا ۱۰۰۰ ) ، آنوقت اعمالی مانند  $۱۲۵ + ۹۲۵$  یا  $۱۵ \times ۶۷$  غیرممکن و این عبارات نظیر آنها بی معنی خواهند شد .

اجازه بدهید فرض کنیم که میدان فقط محدود است به اعداد فرد در اینجا باز عمل ضرب امکان همه جانبه دارد ، زیرا حاصل ضرب هر دو عدد فرد عددیست فرد . ولی در این میدان محدود جمع تقریباً عملی غیر ممکن می شود ، زیرا که جمع هر دو عدد فرد هرگز عدد فرد نیست .

اگر میدان به اعداد اول محدود باشد ، ضرب غیرممکن خواهد بود ، به این دلیل ساده که حاصل ضرب دو عدد اول هرگز عددی اول نخواهد بود ؛ در صورتی که جمع فقط در حالات نادری ممکن خواهد بود که یکی از دو جمله جمع ۲ باشد و دیگری عدد کوچکتر یک جفت عدد اول که میانشان بیش از یک عدد فاصله نیست مانند  $۱۳ = ۱۱ + ۲$  .

مثالهای فراوان دیگری می توان آورد ، ولی همین چند مثال نیز برای نشان دادن نسبی بودن ماهیت کلمات ممکن و غیر ممکن و بی معنی کفایت خواهند کرد . و به محض آنکه این نسبت تشخیص داده شد ، طبیعتاً این مطالب پیش می آید که شاید گسترش خاص میدان محدود اعمال معکوس حسابی را مانند اعمال مستقیم به صورت همه جانبه ممکن سازد .  
برای اجرای این امر نسبت بعمل تفریق کافی است

بر رشته اعداد طبیعی، صفر و اعداد صحیح منفی را بیفزاییم. میدانی که بدین ترتیب بوجود می‌آید کلی اعداد صحیح خوانده می‌شود.

بهمین ترتیب، اضافه کردن کسره‌های مثبت و منفی بر این میدان اعداد صحیح عمل تقسیم را به شکلی همه‌جانبه ممکن می‌سازد.

اعدادی که بدین وسیله بوجود آمده‌اند - اعداد صحیح و کسره‌های مثبت یا منفی، و عدد صفر قلمرو اعداد منطبق را به وجود می‌آورند. این میدان جانشین قلمرو اعداد صحیح می‌شود. چهار عمل اصلی، که قبلاً فقط در مورد اعداد صحیح به کار میرفت، اینک از راه قیاس باین اعداد تعمیم یافته نیز گسترش خواهد یافت.

تمام این اعمال بدون بروز تضاد قابل اجرا هستند. و بعلاوه، صرف نظر از يك استثناء که بدان اشاره خواهیم کرد، حاصل جمع، تفاضل، حاصل ضرب، و خارج قسمت، هر دو عدد منطبق عددیست منطبق. این حقیقت مهم اغلب به بیان زیر ادا می‌شود: قلمرو اعداد منطبق نسبت به چهار عمل اصلی حساب بسته است.

تنها استثنائی که بنوبه خود بسیار مهم است تقسیم اعداد بر صفر است. این کار هم‌ارز حل معادله  $a \times 0 = x$  است. اگر  $a$  صفر نباشد معادله غیر ممکن است، زیرا در تعریف صفر مجبور شدیم این همانی  $0 = 0 \times a$  را بپذیریم. بنابراین هیچ عدد گویائی را نمی‌توان یافت که در معادله  $a \times 0 = x$  صدق کند.

برعکس ، معادله  $0 = 0 \times x$  برای تمام مقادیر گویای  $x$  صادق است . در نتیجه  $x$  در اینجا مقدار نامعینی است . تا آن زمان که مسأله‌ای که به چنین معادلات منجر شده است اطلاعات بیشتری در اختیار ما نگذارد ، باید به  $\frac{0}{0}$  بعنوان علامتی برای هر عدد گویا ، (منطق) و به  $\frac{a}{0}$  بعنوان علامتی برای هیچ عدد گویا بنگریم .

۱۴ با آنکه این ملاحظات استادانه به نظر می‌رسند ، با بیان علامتی به این صورت خلاصه می‌شوند : اگر  $a$  و  $b$  و  $c$  اعداد گویائی باشند ، و  $a$  برابر صفر نباشد ، در این صورت همیشه فقط يك عدد گویا مانند  $x$  می‌توان یافت که در معادله زیر صدق کند .

$$ax + b = c$$

این معادله را **خطی** می‌نامند ، که ساده‌ترین نوع از اشکال گوناگون معادلات است . بعد از معادله خطی به معادله درجه دوم ، سپس درجه سوم ، چهارم ، پنجم و بطور کلی بمعادله جبری از درجه  $n$  می‌رسیم که در آن درجه  $n$  عبارت است از بزرگترین توان مجهول  $x$  و به صورت زیر نوشته می‌شود .

$$ax^n + bx^{n-1} + cx^{n-2} + \dots + px + q = 0$$

اما حتی این نیز تمام انواع بینهایت معادله را فرا نمی‌گیرد ، و معادلات **مجهول القوه** ، **مثلثاتی** ، **لگاریتمی** ، **دایره‌ای** ، **بیضوی** ، و غیره انواع وسیع‌تری را تشکیل می‌دهند که معمولاً زیر عنوان کلی معادلات فرازنده (transcendental) طبقه

بندهی می‌شوند .

آیا قلمرو اعداد گویا برای کار کردن با این اقسام نامحدود شایستگی دارد ؟ در فصل آینده خواهیم دید که مؤکداً این کار ممکن نیست . باید انتظار قلمرو وسیع‌تر و پیچیده‌تری را برای عدد داشته باشیم . ولی این توسعه اختیاری نیست ؛ و در خود مکانیسم طرح تعمیمی، فکری راهنما و متحدکننده وجود دارد .

این فکر گاهی بنام اصل دوام (principle of permanence) نامیده می‌شود. در ابتدا این اصل به‌طور سریع به وسیله ریاضی دان آلمانی هرمان هانکل (Hermann Hanckel) در ۱۸۶۷ بیان شده بود ، اما هسته این فکر تقریباً در نوشته‌های سرویلیام روان هامیلتن - (Sir William Rowan Hamilton) ، یکی از مغزهای بارور و متفکر قرن نوزدهم، وجود داشته است. من این اصل را بصورت تعریف زیر در آورده‌ام. مجموعه‌ای از علامات که تعدادشان بینهایت است يك میدان عدد خوانده می‌شود و هر جزء منفردی در آن يك عدد، اول : اگر در میان افراد آن مجموعه بتوان توالی اعداد طبیعی را مشخص کرد .

دوم : اگر بتوان ملاکی رتبه‌ای معین نمود که بوسیله آن بتوان گفت که آیا دو جزء از مجموعه مساوی هستند یا نه ، و در صورتی که مساوی نباشند کدام يك بزرگتر از دیگری است. هنگامی که دو جزء اعدادی طبیعی از مجموعه باشند ملاک ما به ملاک طبیعی بدل خواهد شد .

سوم : اگر برای هر دو جزء از مجموعه بتوان طرحی



از جمع و ضرب به وجود آورد که خواص تبدیلی و تلفیقی و توزیعی اعمال جمع و ضرب طبیعی را داشته باشند، و در آن صورت که این اعمال برای دو جزء طبیعی از این مجموعه انجام می‌گیرد به صورت اعمال طبیعی در آیند.

۱۵ این ملاحظات عمومی جای این سؤال را بازمی‌گذارد که: اصل دوام در موارد خاص چگونه عمل خواهد کرد؟ هاملتن بوسیله شیوه‌ای که نام آن را **جفت کردن جبری (algebraic pairing)** نامیده، راه را نشان داده است، و ما بوسیله اعداد صحیح این مطلب را روشن خواهیم کرد.

اگر  $b$  مضربی از  $a$  باشد، در این صورت  $\frac{a}{b}$  تقسیم

$a$  را بر  $b$  نشان می‌دهد. بدین ترتیب  $\frac{9}{3} = 3$ ، یعنی خارج قسمت ۹ بر ۳ برابر است با ۳. حال اگر دو عمل که بصورت فوق نموده شده در دست باشد، آیا راهی وجود دارد تا بدون انجام عمل بتوان گفت که نتایج عمل مساوی‌اند یا یکی بزرگتر و یا کوچکتر از دیگریست؟ آری چنین راهی وجود دارد:

$$\left. \begin{array}{l} ad = bc \quad \text{اگر} \quad \frac{a}{b} = \frac{c}{d} \\ ad > bc \quad \text{«} \quad \frac{a}{b} > \frac{c}{d} \\ ad < bc \quad \text{«} \quad \frac{a}{b} < \frac{c}{d} \end{array} \right\} \text{ملاك رتبه‌ای}$$

و ما حتی می‌توانیم از این هم پا را فراتر نهمیم: بدون انجام اعمال گفته شده در بالا می‌توان قواعدی برای کار کردن بر روی این مقادیر وضع نمود.

$$\frac{a}{b} + \frac{c}{d} = \frac{ad+bc}{bd} \quad \text{جمع:}$$

$$\frac{a}{b} \times \frac{c}{d} = \frac{ac}{bd} \quad \text{ضرب:}$$

اینک اجازه بدهید از این بیهود تصریح نکنیم که  $b$  مضربی است از  $a$ . بگذارید  $\frac{a}{b}$  را بمثابة علامتی برای موجودات ریاضی میدانی جدید تلقی کنیم. این موجودات علامتی وابسته به دو عدد صحیح  $a$  و  $b$  اند که با نظم معینی نوشته شده اند. ما ملاک رتبه‌ای را که در بالا بدان اشاره کردیم درباره این مجموعه، **زوجها** اجرا می‌کنیم: یعنی در اینجا ادعا می‌کنیم که مثلاً:

$$\frac{20}{15} = \frac{16}{12} \quad \text{زیرا که} \quad 20 \times 12 = 15 \times 16$$

$$\frac{4}{3} > \frac{5}{4} \quad \text{» »} \quad 4 \times 4 > 3 \times 5$$

ما اعمال حسابی را درباره این زوجها، طبق قوانینی که در بالا بدان اشاره شد **تعریف می‌کنیم**، که هنگامی که  $a$  مضربی از  $b$  و  $c$  مضربی از  $d$  باشد صادقاند، بعبارت دیگر مثلاً خواهیم گفت:

$$\frac{2}{3} + \frac{4}{5} = \frac{(2 \times 5) + (3 \times 4)}{5 \times 3} = \frac{22}{15}$$

$$\frac{2}{3} \times \frac{4}{5} = \frac{2 \times 4}{3 \times 5} = \frac{8}{15}$$

اینک تمام آنچه را که اصل دوام شرط شده بود اجرا

نمودیم:

۱- میدان جدید شامل اعداد طبیعی بمثابة میدان - فرعی است، زیرا می‌توان هر عدد طبیعی را بشکل يك زوج در آورد:

$$\frac{1}{1}, \frac{2}{1}, \frac{2}{1}, \frac{4}{1}, \dots$$

۲- میدان جدید شامل ملاکی رتبه‌ای است که وقتی

$\frac{a}{b}$  و  $\frac{c}{b}$  اعداد طبیعی باشند بصورت ملاک طبیعی درمی‌آید.

۳- میدان جدید دو عمل برای ما تهیه کرده است که

دارای کلیه خواص جمع و ضرب می‌باشند ، و هنگامی که

$\frac{a}{b}$  و  $\frac{c}{d}$  اعدادی طبیعی باشند این اعمال به جمع و ضرب

معمولی بدل خواهند شد .

و بنابراین موجودات جدید با تمام شروط آن اصل

سازگاری دارند ، و حق خود را برای اینکه به اعداد طبیعی ملحق شوند و شایستگی نام عدد را داشته باشند ، ثابت کرده‌اند.

آنها در این میدان پذیرفته شده‌اند و اینک قلمرو اعدادی که

شامل موجودات قدیم و جدید است به نام **قلمرو اعداد گویا**

خوانده می‌شوند.

۱۶ در نظر اول چنین پیدا است که اصل دوام در انتخاب

اعمال حسابی چنان وسعتی ایجاد کرده است که با توجه به عدد

عمومی و عمومیت بیش از حد آن ، ارزش عملی این اعمال را از بین

برده است . با وجود این ، شرط اینکه رشته طبیعی باید جزئی

از این میدان باشد ، و اینکه عملیات اصلی باید تبدیلی و تلفیقی

و توزیمی باشند (مانند اعمال اعداد طبیعی) ، محدودیتی بوجود

می‌آورد که ، همانطور که خواهیم دید ، فقط میدانهای مخصوصی

می‌تواند آن را بپذیرند .

وضع حساب را ، آنطور که در اصل دوام تلخیص شده

است ، می‌توان با سیاست دولتی توسعه طلب که در عین حال

خواستار حفظ قوانین اساسی است که براساس آنها نیرومندتر

می‌شود ، مقایسه نمود . این دو هدف متضاد توسعه از يك طرف و حفظ یکنواختی از طرف دیگر - طبیعتاً بر قوانینی که طبق آنها باید واحدهای جدید به قلمرو این دولت پذیرفته شوند اثر می‌گذارند .

بدین ترتیب نکتهٔ اول اصل دوام با این بیان منطبق است که دولت اولی باید صبغهٔ این اتحاد را معین کند . دیگر آن که اگر دولت اصلی قدرت متمرکز در چند نفر باشد که در آن هر شارمندی دارای رتبهٔ خاصی است ، این امر لازم می‌آید که همین وضع به سایر قسمت‌هایی که به آن ضمیمه می‌شوند نیز تحمیل شود . این الزام با قسمت دوم اصل دوام مطابقت دارد .

شرط آخر این است که قوانین آمیزش شارمندان هر يك از دولت‌ها که در اتحاد پذیرفته شده‌اند ، باید از نوعی باشد که امکان ارتباط بی مانع شارمندان آن دولت را با دولتی که هستهٔ اصلی اتحاد است ، امکان پذیر سازد .

البته من نمی‌خواهم که این مقایسه کلمه به کلمه مورد نظر قرار گیرد . منظور من از این مقایسه آن است که از زمینه‌ای که با آن آشنا هستیم مثالی آورده شود ، و به این ترتیب شاید تصنع ظاهری اصل دوام از میان بر خیزد .

۱۷ ملاحظاتی که به ساختمان قلمرو اعداد گویا منجر گردید اولین قدم‌های يك جریان تاریخی است که نام حسابانیدن ریاضیات را به خود گرفته است . این جنبش که با ویرشتراس (Weierstrass) در دههٔ ششم قرن گذشته شروع شد ، هدفش جدا کردن مفاهیم ریاضی محض ، مانند عدد و تناظر و مجموعه است از مفاهیم ذوقی و فطری که ریاضیات در طول سال‌های دراز ارتباط خود با هندسه و مکانیک بدست آورده بود .

بعقیده صوریگران ، مفاهیم دسته اخیر آن چنان در تفکر ریاضی نفوذ کرده اند که با وجود احتیاط فراوانی که در انتخاب کلمات بعمل می آید ، مفهوم پنهانی پشت سر آنها استدلال ما را تحت تأثیر خود قرار می دهد ، زیرا که اشکال کلمات در این است که دارای محتوی اند ، در صورتی که مقصود از ریاضیات آن است که صورت محضی از تفکر بوجود آورد .

اما چگونه می توان از کاربرد زبان بشری اجتناب جست؟ جواب این سؤال را در کلمه علامت یا سمبول (symbol) می توان یافت . فقط باید زبان علامت را به کار برد که هنوز به وسیله تصورات مبهم **فضا و زمان و پیوستگی** ، که منشأ آنها ذوق و فطرت است و استدلال محض را تیره و پیچیده می کند ، آلوده نشده است . فقط از این راه است که می توان امید داشت که ریاضیات بر پایه محکمی از منطق استوار شود .

چنین است بنیان این مکتب ، مکتبی که به وسیله په آنو (peano) از ایتالیا پایه گذاری شده است و نمایندگان جدید آن برتراند راسل و ا.ن. وایت هد (A.N. Whitehead) هستند . دو نفر اخیر در اثر اصلی خود بنام **اصول ریاضیات (principia Mathematica)** کوشیده اند تا تمام پایه ریاضیات جدید را تجدید بنا کنند و با مفروضات اساسی و روشن کار را شروع کرده و اصول منطق دقیق را به کار برده اند . کار برد شکل علامتی دقیق ، محلی برای ابهام هائی که از زبان بشری غیر قابل تفکیک اند باقی نخواهد گذارد .

این کتاب اصول مدت درازی به عنوان اثری تاریخی از کاری پر زحمت و تصوراتی باشکوه باقی خواهد ماند . آیا

نویسندگان آن موفق شده اند تا بنائی را که با استدلال محض پشتیبانی شود و رنگ ذوق و فطرت مستقیم بشری را نداشته باشد برپا دارند ؟ من از دادن جواب به این سؤال عاجزم و هرگز ریاضی دانی را که هر سه جلد آنها را خوانده باشد ندیده‌ام . آنچه که در محافل ریاضی شایع است این است که فقط دو نفرند که در خواندن تمام مجلدات اصول توفیق یافته‌اند . هنوز برای من محقق نیست که آیا خود نویسندگان جزو این عده خواننده بوده‌اند یا نه .

۱۸ من اعتراف میکنم که طرفدار سوریکری افراطی مکتب په‌آنو - راسل نیستم ، هرگز طعم شیوه‌های منطق علامتی ( سمبولیک ) آنها را نچشیده‌ام ، و کوشش من برای تسلط بر این شیوه منتج به ابهام و یأس شده است . بی شک این عدم شایستگی شخصی بر عقیده من اثر گذارده است و دلیل محکمی است برای اینکه من از اظهار نظر در این باره خودداری کنم . برای من اهمیت عظیم این علامتگیری ( سمبولیسم ) در کوشش‌های عقیمی نیست که برای کنار گذاردن ذوق و فطرت از قلمرو تفکر بشری بکار می‌رود ، بلکه در قدرت نامحدود آن برای همدار رساندن به ذوق و فطرت برای بوجود آوردن اشکال جدید تفکر است .

برای تشخیص این امر ، ضرورتی نیست که علامتگیری فنی و پیچیده ریاضیات جدید تسلط یابیم . کافی است به علامتگیری در مکالمه که بسیار ساده و در عین حال ظریف و دقیق است توجه کنیم . زیرا تا آن حد که زبان ما قادر به اظهاراتی

دقیق است ، فقط دستگاهی از علامتها بوده و به تمام معنی مانند جبر بیان نیست . اسمها و اصطلاحات فقط علاماتی مربوط به طبقات اشیاء اند ، افعال نشان دهنده روابط اند ، و جمله‌ها قضایائی هستند که این طبقات را به یکدیگر مربوط می‌کنند . با وجود این کلمه درعین آنکه علامت يك طبقه است ، قابلیت آن را دارد که تصویری را برانگیزد ، و صورت مجسم شده چیزی است که نماینده این طبقه است . در این عمل دو گانه زبان است که باید بدنبال نطفه‌های برخورد هائی که در آینده بین منطق و ذوق بروز خواهد کرد بگردیم .

و آنچه که درباره کلمات به صورت عام درست است ، برای کلماتی که نماینده اعداد طبیعی اند بطور اخص معتبر خواهد بود . که از آن جهت که این توانائی را دارند که در فکر ما تصویر هائی از مجموعه‌های مشخص بوجود آورند ، به نظر ما پایه آنها در واقعیت محکم چنان ریشه دوانیده است که می‌توان آنها را واجد طبیعت مطلق دانست . اما به آن معنی که در حساب بکار می‌روند ، دسته‌ای از علامات مجردند که دستگاهی از قوانین اعمال حسابی نسبت به آنها اجرا می‌گردد .

وقتی که ماهیت علامتی عدد طبیعی معلوم شد ، خاصیت مطلق بودن خود را از دست می‌دهد خویشاوندی ذاتی آن با قلمرو وسیع تری که خود هسته آن را می‌سازد آشکار می‌شود . درعین حال گسترش‌های متوالی مفهوم عدد ، برخلاف آنچه که در ابتدا بنظر می‌رسد و به صورت تردستی اختیاری و تصنیی جلوه گر می‌شود ، مراحلی از عمل تکامل طبیعی را تشکیل می‌دهد .

## لئوپولد کرونگر (Leopold Kroncker)

«خداوند اعداد صحیح را آفرید، بقیه کار انسان است.»

۶	ناگفتنی
---	---------

۱ عدد بر گیتی فیثاغورسیان حکمروایی داشت .  
عدد طبیعی ، عدد صحیح ، و نه عدد به مفهوم جدید کلمه ،  
حکومتی باشکوه داشت . اما گیتی فیثاغورسیان مانند گیتی  
ما نبود که از ادراک مستقیم حسی تجاوز می کند ، و با اختراعات  
متعددی که قسمت اساسی زندگی روزانه ما را می سازد ، با این  
همه شکوه و اسرار آمیزی تجلی می کند: گیتی یونانیان محدود  
به اشیائی بود که در دسترس مستقیم حواس قرار داشت .  
فیثاغورسیان در هماهنگی های صوتی تأییدی از فلسفه  
عددی خود را می دیدند. هماهنگی بینائی و لامسه در اشکال کامل



هندسی بسیار عالی بود : دایره و کره ، کثیرالاضلاع منتظم و احجام کامل اجزائی بودند که مهندس فلکی در ساختمان جهان آنها را به کار برده بود . آنچه که با اعتماد انتظارش می رفت این بود که در اینجا نیز عدد می بایست حکومت باشکوه خود را داشته باشد .

پایه هندسه فیثاغورسی این بود که نقطه واحد وضع و مکان است . در دنبال این صنعت سخن پردازی به تصور خط می رسمیم که آن را اتم های در پی یکدیگر ردیف شده می پنداشتند ، درست مانند گلوبندی که از دانه های متوالی درست شده است . اتم ها ممکن است تا این حد کوچک باشند ، اما تماماً دارای جوهری یکنواخت و اندازه ای برابر و آنها را میتوان به عنوان واحد نهائی اندازه پذیرفت . بنابراین وقتی دو قطعه خط مفروض باشند ، نسبت طول آنها تنها نسبت تعداد اتم های موجود در هر يك از آنها است .

البته همین امر برای اضلاع هر مثلث و به خصوص در مثلث قائم الزاویه صادق بود . فیثاغورسیان مثلث «طلائی» را که اضلاع آن به نسبت ۳ : ۴ : ۵ بود از مصر به کشور خود بردند ، بزودی مثلث های فیثاغورسی دیگر مانند ، ۵ : ۱۲ : ۱۳ و ۸ : ۱۵ : ۱۷ کشف شد . دلایلی برای این اعتقاد که تمام مثلث ها گویا هستند به وجود آمد . اما به هیچ وجه به این مسئله که بعضی از مثلث ها ، و در حقیقت اغلب آنها ، تابع چنین قانونی نیستند برخورد نشد . زیرا بهر حال ، نسبت های اضلاع به صورت اعدادی بزرگ و طولانی در می آید و فن محاسبه یونانیان در آن وقت بسیار ابتدائی و محدود بود .

مدت زمانی وضع بدین منوال بود .

۴ مشاهده چنین مثلث‌هایی به کشفی عمده منجر شد که تا به امروز نام فیثاغورس را به خود گرفته است و یکی از قضایای اساسی هندسه رسمی را می‌سازد . این قضیه عبارتست از این که :  
در هر مثلث قائم‌الزاویه مجموع دو مربع که بر روی ساق‌ها ساخته شود برابر است با مربعی که بر روی وتر بنا گردد . این طور شایع است که این قضیه به وسیله خود فیثاغورس کشف شده و چنان تحت تأثیر شکوه آن قرار گرفته بود که گاو نری را برای خدایان قربانی کرد . قضاوت در این که داستان بالا تا چه حد می‌تواند با این واقعیت که فیثاغورسیان طرفدار سرسخت غذای نباتی بوده‌اند سازگار باشد، به خوانندگان واگذار می‌شود .

این که فیثاغورس قضیه خود را از راه استدلال قیاسی اثبات کرده باشد مورد شك است . بیشتر محتمل است این کار محصول تجربه باشد . این که فیثاغورس راه اثبات قاطعی برای این قضیه داشته است احتمال فراوان ندارد . اما تقریباً شکی نمی‌توان داشت که او و شاگردانش اهمیت زیادی برای آن قائل بودند ؛ زیرا در آن اتحاد لاینفک بین هندسه و حساب را مشاهده می‌کردند که مؤید تازهای برای این گفته آنها بود که : « عدد بر گیتی حکومت دارد . »

اما عمر این فیروزی کوتاه بود . در واقع یکی از نتایج بلافصل قضیه کشف دیگری بود ، و معلوم شد که قطر مربع قابل اندازه‌گیری با ضلع آن اندازه پذیر نیست ،

این که چه کسی برای اولین بار این امر را نشان داد ، و چگونه این کار صورت گرفت ، امری است که به احتمال زیاد همیشه در ابهام خواهد ماند . دلیل زیبای اوقلیدس ، که در پائین خواهد آمد ، مسلماً حاصل رشد شیوه ابتدائی تری بوده است . اما هر که میخواند کاشف آن باشد ، در میان فیثاغورسیان سرگیجه و حیرت زدگی زیادی فراهم ساخت . نامی که به این گونه کمیات داده شده میتواند گواه صادقی بر این امر باشد . این طولهای بایکدیگر اندازه ناپذیر را به نام آلوگون (Alogon) یا ناگفتنی نامیدند ، و اعضای فرقه سوگند یاد کردند تا وجود آنها را برای دیگران ناشناسانند . پرده از روی نقی در کار معمار بزرگ جهان برداشته شد و لازم بود که در محاق استتار نگهداری شود ، میداد که غضب او بر مردم فرود آید .

پروکلوس (proclus) گفته است :

«میگویند کسانی که مقادیر اصم را نخستین بار از آنها نگاه بیرون آوردند و افشا کردند ، تا آخرین نفر در طوفانی که کشتی آنها را شکست هلاک شدند . زیرا ناگفتنی و بی شکل باید مکتوم بماند . و کسانی که آن را برملا ساختند و به این تصویر زندگی دست درازی کردند بلافاصله خانه خراب شدند و برای همیشه نیز باید دستخوش موجهای ابدی باشند.»

۳ در مدتی کمتر از يك قرن راز فیثاغورس در تملك مردان متفکر بود : ناگفتنی گفته شد ، چیزی که قابل تفکر نبود به کسوت و کلام در آمد ، آن چه که نمی باید آشکار شود در مقابل دیدگان نامحرم قرار گرفت . انسان طعم گندم زادر بهشت اعداد فیثاغورس چشید و از آن جا رانده شد .

حادثه مقادیر اصم انحطاط فیثاغورسیگری را بعنوان دستگاهی از فلسفه طبیعی نشان می‌داد. معلوم شد که آنچه را که فیثاغورسیان درباره توافقی کامل بین اشیاء حسابی و اشیاء هندسی موعظه می‌کردند شوخی و فریبی بیش نیست: عدد، که حتی جوابگوی ساده‌ترین چهره گیتی یعنی هندسه نیست، چگونه میتواند بر آن حکمروائی کند؟

بدین سان اولین کوشش برای بیان کامل طبیعت با عدد پایان یافت.

مانند اغلب براهین کلاسیک، دلیل اوقلیدس درباره اندازه پذیر نبودن قطر مربع بحسب ضلع آن از نوع برهان خلف است. فقط ظاهر این استدلال هندسی است، زیرا اساس آن بطور کامل تئوری اعداد است. در عبارت سازی جدید، اگر هر ضلع مربع با واحد و قطر آن با  $x$ ، نشان داده شود. قضیه فیثاغورس به حل معادله درجه دوم زیر منجر می‌گردد:

$$x^2 = 12 + 1^2 \quad \text{یا} \quad x^2 = 2 \quad (1)$$

اگر عددی گویا مانند  $\frac{p}{q}$  بتواند در این معادله صدق کند، در این صورت قطر و ضلع باید یکدیگر قابل سنجش‌اند. فرض کنیم که وضع چنین باشد و کسر  $\frac{p}{q}$  را تا حد ممکن کوچک کرده باشیم. در این صورت یکی از اعداد صحیح  $p$  یا  $q$  باید فرد باشند. من نشان خواهم داد که  $p$  نمی‌تواند فرد باشد. در واقع اگر در معادله (۱) بجای  $x$ ،  $\frac{p}{q}$  بگذاریم، خواهیم داشت:

$$p^2 = 2q^2 \quad \text{یا} \quad \frac{p^2}{q^2} = 2 \quad (2)$$

که نشان می‌دهد  $p^2$  و بنابراین  $p$  زوج است .  
 اما اینک که  $p$  زوج است می‌توان آنرا برابر  $2r$  اختیار  
 کرد ، که  $r$  عدد صحیح نامعلوم دیگریست . اگر به جای  $p$   
 مقدار آنرا در (2) بگذاریم به دست می‌آید :

$$q^2 = 2r^2 \quad \text{یا} \quad 4r^2 = 2q^2$$

که نوعی از رابطه (2) است . اما این بدانمعنی است  
 که عدد صحیح  $q$  نیز زوج است ، که با این فرض که  $\frac{p}{q}$  به  
 آخرین حد خود کوچک شده است متناهیست دارد ، و به نوبه خود  
 ثابت می‌کند که نمی‌توان عددی گویا پیدا کرد که در  $x^2 = 2$   
 صدق کند .

استدلال کاملاً عمومی است . با کمی تغییر آنرا می‌توان  
 در معادلات زیر :

$$x^2 = 3, \quad x^2 = 5, \quad x^2 = 6$$

$$x^2 = 2, \quad x^2 = 3, \quad x^2 = 4$$

و بطور کلی در معادله  $x^n = a$  بکار برد .

هنگامی که  $a$  توان  $n$  ام عددی گویا نیست ،  
 معادله  $x^n = a$  دارای جوابهای گویا نخواهد بود .

○ مادرمیان نوشته‌های علمای هندسه کوچک‌ترین یونان مانند  
 هرو (Hero) اسکندرانی و ثئون (Theon) از میری به  
 مقادیری تقریبی از اعداد  $\sqrt{2}$  ،  $\sqrt{3}$  ،  $\sqrt{5}$  و غیره  
 برمی‌خوریم ، در آنجا بطریق به دست آوردن این مقادیر

اشاره‌ای نشده است. ولی چون در اغلب این اندازه‌ها تقریب بسیار کم است، مورخان ریاضی میدانی به دست آورده‌اند که آزادانه خیال خود را بکار اندازند و به تصور خود شیوه‌های حساب ناشناخته ایشان از نو بسازند. چنین نظریاتی را در اینگونه تاریخ‌ها بسیار می‌توان یافت. بعضی می‌گویند ریاضی-دانان یونان از سری‌های بینهایت باخبر بودند. دسته‌ای دیگر بر آنند که آنها کسرهای مسلسل را می‌شناختند. من نیز نظریه‌ای از خود دارم، که با آنکه مانند دیگر نظریه‌ها ذهنی است، لاقلاً این مزیت را دارد که مانند دیگر نظریه‌ها مبتنی بر این فرض نیست که یونانیان در روشهای ریاضی جدید مهارت داشته‌اند.

نظریه من چنین است: برهان اقلیدس دربارهٔ گنگ بودن  $\sqrt{2}$  برای اعتقاد يك ریاضی‌دان متوسط یونانی بیش از آن بیگانه بود که بتواند قانع‌کننده باشد. در میان فیثاغورسیان «سخت‌جان‌هایی» یافت می‌شدند که امید خود را برای به دست آوردن مقادیر گویا برای  $\sqrt{2}$ ،  $\sqrt{3}$  و غیره از دست نمی‌دادند. جستجو برای چنین مقادیر گویا از طبیعی‌ترین راهها ادامه یافت. مثلاً ممکن است عدد ۲ به صورت کسرهای بیشماری نوشته شود که مخرج آنها مجذور کامل است:

$$\frac{2}{1} = \frac{8}{4} = \frac{18}{9} = \frac{32}{16} = \frac{50}{25} = \frac{72}{36} = \frac{128}{64} = \frac{200}{100} = \dots$$

اگر  $\sqrt{2}$  عددی گویا بود، در اینصورت تصور می‌شد که با ادامهٔ این کار به قدر کافی، آخر الامر کسری به دست خواهد آمد که صورت آن نیز مجذور کامل باشد؛ البته آنها

در اینکار توفیقی به دست نیاوردند ، اما نتیجه فرعی این کوششها به دست آمدن مقدار تقریبی  $\sqrt{2}$  با دقتی بسیار عالی بود .

$$\text{در واقع } \frac{288}{144} = 2 \text{ است}$$

$$\text{در حالی که } \frac{289}{144} = \left(\frac{17}{12}\right)^2 \text{ می باشد}$$

این رابطه برای  $\sqrt{2}$  تقریب تئون یعنی  $\frac{5}{12}$  را می دهد ، که با مقدار واقعی آن کمتر از  $\frac{1}{4}$  از ۱٪ تفاوت دارد . من این نظریه را به خاطر ارزشی که دارد بیان کردم .

۶ در هندسه مسائل مختلفی وجود دارد ، که حتی بعضی از ساده ترین آنها ، لااقل تا آنجا که می توانیم خود را در قلمرو اعداد گویا محدود کنیم ، حل عددی نمی پذیرند . قطر مربعی با ضلع یک را در نظر بگیرید . طفلی که ساختن اشکال ساده را با پرکار و خطکش آموخته است ، می تواند این قطر را بطریق هندسی به دست آورد . همین امر در باره مسائلی که به معادلات درجه دوم و درجه سوم و درجات بالاتر و حتی معادلات فرازنده منجر می شوند نیز صادق است . ولی مسائل فوق کاملاً از تیررس حساب گویا دور مانده اند .

از طرف دیگر ، مقادیر گنگ را می توان به وسیله مقادیر تقریبی گویا تا هر درجه تقریب نشان داد . روشی که در بالا ارائه داده ایم روشی کاملاً عمومی است . روش هایی نظیر آنچه که در فوق گفته شد عبارتند از : الگوریتم (algorithm) برای استخراج ریشه دوم ، که در مدرسه با آن آشنا شده ایم ، بسط به صورت سری ؛ کسرها ی مسلسل ؛ و اشکال دیگری که هنگام

مواجهه با مسئله‌ای که حل گویا ندارد بکار برده می‌شوند .  
 این شیوه‌ها امکان می‌دهد که عدد گنگ را بین دو عضو پشت سر  
 هم از رشته اعداد گویا به « تله » بیندازیم ؛ یکی از این دو عدد  
 پیوسته و کوچکتر ، و دیگری پیوسته و بزرگتر ، از آن عدد  
 گنگ است و بملاوه فاصله بین این دو تقریب گویا تا حد دلخواه  
 می‌تواند کوچک باشد .

دیگر بچه چیز نیازمندیم ؟ فیزیک دان و مهندس و کسی  
 که با عمل سروکار دارد راضی‌اند . آنچه که مورد نیاز فیزیک-  
 دانست درجه دقتی است که با آن بتوانند از ابزار اندازه‌گیری  
 خود ، که دقت آن روز افزونست نهایت بهره‌برداری را بنمایند .  
 این مسأله که بعضی از مقادیر مانند  $\sqrt{2}$  ،  $\pi$  یا  $e$  از نقطه  
 نظر ریاضی به وسیله اعداد گویا قابل بیان نیستند خواب را بر  
 او حرام نمی‌کنند، زیرا ریاضیات تاحدی که بدان نیازمند است ،  
 اندازه‌های تقریبی گویائی برای این مقادیر گنگ جهت بهره-  
 برداری او فراهم می‌کند .

۷ وضع ریاضی دان نسبت به این مسأله متفاوتست و به این  
 دلیل او به قلمرو اعداد گویا به چشم قلمروی تمام و جامع  
 می‌نگرد . او مشاهده می‌کند که این مجموعه از منهای بینهایت  
 گسترش می‌یابد ، از صفر می‌گذرد ، و به بملاوه بی نهایت می-  
 رسد . این مجموعه مراتب است ؛ هر دو عدد گویائی را که به  
 او بدهید ، به شما خواهد گفت که کدامیک بزرگتر است ، بین  
 هر دو عدد گویا ، هر قدر هم که آندو به یکدیگر نزدیک باشند ،  
 باز می‌تواند عدد سومی وارد کند . او به زبان خودش این مطلب



را چنین بیان می‌کند که قلمرو گویا در همه جا متکاثف است .  
خلاصه او مجموعه اعداد گویا را بمثابة توده‌ای متراکم و  
پیوسته و ظاهراً بدون شکاف می‌داند .

برای او شباهتی جدی بین این مجموعه و دسته‌ای از  
نقاط که بر روی خطی مستقیم قرار دارند وجود دارد . در اینجا  
نیز این مجموعه نقاط از هر دو جهت بطور نامحدود گسترده‌اند .  
در اینجا نیز می‌تواند بگوید که از دو جزء کدامیک در طرف  
راست دیگری قرار دارد . و باز او در اینجا به خاصیت تراکم  
بر می‌خورد ؛ زیرا بین هر دو نقطه ، هر قدر هم که به یکدیگر  
نزدیک باشند ، نقطه‌سومی را می‌تواند قرار دهد . این شباهت  
آن اندازه کامل به نظر می‌رسد که راهی برای تطابق بین  
**قلمرو اعداد گویا از یکطرف و نقاط واقع بر روی  
یک خط از طرف دیگر به وجود می‌آورد .**

این تطابق بایه هندسه تحلیلی است ، و حتی خوانندگان  
که هرگز آنرا مطالعه نکرده‌اند به وسیله بعضی از نمودارهایی  
که به دست آنها رسیده است تصور خوبی از آن می‌توانند داشته  
باشند . بنا بر این من فقط باید به آنها یادآوری کنم که طرح  
مزبور شامل تعیین جهت مثبت و منفی بر روی خطی مستقیم  
است . چنین خطی که جهت دار شده است محور نامیده می-  
شود . بر روی محور دو نقطه انتخاب می‌کنیم :  $O$  به عنوان  
مبدأ که عدد صفر را مشخص می‌کند ؛ و  $U$  ، نقطه واحد  
که عدد  $1$  را نشان می‌دهد . اعداد صحیح مثبت را به این ترتیب

به دست می آوریم که فواصل مساوی با طول  $OU$  در طرف راست جدا می کنیم، و برای اعداد منفی این کار را در طرف چپ انجام می دهیم. با تقسیم قطعه واحد به تعدادی مساوی می توانیم کلیه کسرهای مثبت و یا منفی مورد نظر را به دست آوریم.

بدین ترتیب هر عدد گویا می تواند به وسیله نقطه ای بر روی محور مشخص شود؛ و بلافاصله این سؤال مطرح می شود که آیا عکس این امر نیز صحیح است یا نه، به عبارت دیگر آیا هر نقطه بر روی محور با عددی گویا مطابقت دارد یا نه. جواب این مسأله مسلماً نه است؛ زیرا اگر مربعی با ضلع  $OU$  بسازیم و قطعه  $OD$  را بر روی محور مساوی قطر آن منتقل کنیم، نقطه  $D$  متناظر با عددی گویا نیست.

بنابراین نبودن شکافها توهمی بیش نبوده است. درست است که اگر تمام اعداد گویا بر روی محور رسم می شدند دسته متراکمی به وجود می آمد؛ اما این نقاط بهیچوجه خط را پر نخواهند کرد؛ تعدادی بینهایت شکاف باقی خواهد ماند که چنین شرطی را نمی پذیرند. بعداً خواهیم دید که مفهوم این ادعای ما که فواصل گنک تعدادشان به مراتب بیش از نقاط گویا است چیست.

از نقطه نظر ریاضیات محض واقعیت اساسی این است: هر عدد گویا متناظر با نقطه ای بر روی محور است، اما این تطابق متعکس نیست. بر روی محور نقاطی موجودند که هیچ عدد گویائی را نمی توان بدانها تخصیص داد؛ این نقاط نه تنها در تعداد بینهایت اند، بلکه از نظر نوع و چگونگی نیز لایتناهی

هستند. هر يك از انواع ، مانند  $\sqrt[n]{a}$  ،  $\sqrt[3]{a}$  ،  $\sqrt{a}$  و غیره شامل تعدادی بینهایت از نقاط گنگ اند .

۸ بدین ترتیب ما بار دیگر با وظیفه گسترش مفهوم عدد موثر هستیم . باید قلمرو عدد را به حدودی دورتر از مفهوم عدد گویا بسط دهیم ، زیرا این تصور حتی برای حل ساده ترین معادلات درجه دوم نیز ناتوان است .

استمداد از اصل دوام، که چنین خدمت پرارجی برایمان

انجام داده است طبیعی به نظر می رسد . ما علامت  $\sqrt[n]{a}$  را اختراع می کنیم . این علامت در صورتی نماینده عددی گویا است که معادله  $\frac{n}{x} = a$  دارای ریشه ای گویا ،  $a$  توان  $n$  ام عددی گویا باشد . با استفاده از این حالت مخصوص به عنوان نقطه شروع قواعدی برای اعمالی که با این علامت باید انجام دهیم به وجود می آوریم . بدین ترتیب از این تماثل برای تعریف روابط میدانی جدید، میدان گنگ های ساده یا رادیکال ها

که با  $\sqrt[n]{a}$  علامت گذاری می شوند ، استفاده می کنیم . به کمک طرح تبدیل توانها به يك توان مشترك ، به سهولت ملاکی برای تعیین رتبه به وجود می آید. مثلا اگر بخواهیم  $\sqrt{2}$  را با  $\sqrt[3]{3}$  مقایسه کنیم می نویسیم :

$$\sqrt[3]{3} = \sqrt[6]{9} ; \sqrt{2} = \sqrt[6]{8} ; \sqrt[6]{9} > \sqrt[6]{8}$$

و این رابطه به نام مساوی  $\sqrt[3]{3} > \sqrt{2}$  منجر می شود .  
 ضرب و تقسیم نیز به وسیله همین تدبیر قابل تعریف اند .  
 حاصل ضرب هر دو عدد گنگ موجودی از همان نوع است .  
 برای مثال :

$$\sqrt[3]{2} \times \sqrt[3]{3} = \sqrt[6]{8 \times 9} = \sqrt[6]{72}$$

با وجود این يك اشكال غير قابل حل وجود دارد. عبارتی

مانند  $\sqrt[3]{2} + \sqrt[3]{3}$  را نمی توان به شکل  $\sqrt[n]{a}$  ، که در آن  $a$  عددی گویا است بیان کرد . جمع دو عدد گنگ ساده معمولاً عدد گنگ ساده ای نیست میدان اعداد گنگ ساده نسبت به ضرب و تقسیم « بسته » است ، اما برای جمع و تفریق این میدان « کاملاً باز » است .

برای بوجود آوردن يك دستگاه منطقی مجبوریم که میدان خود را از اعداد گویای ساده به اعداد گویای مرکب ،

مانند  $\sqrt[n]{a} + \sqrt[n]{b}$  گسترش دهیم . اما قبل از اقدام به چنین گسترشی اجازه بدهید نظری اجمالی به آنچه که در مقابلمان است بیفکنیم .

نبايد فراموش کرد که ما برای « حل » معادله عمومی زیر شروع بکار کردیم :

$$ax^n + bx^{n-1} + cx^{n-2} + \dots + px + q = 0$$

که در آن  $n$  عدد صحیح دلخواهی است و کلیه ضرائب نیز اعدادی گویا هستند. از این معادلات عمومی مورد خاص آنرا که معادله دوجمله‌ای زیر باشد در نظر گرفته‌ایم:

$$ax^n + b = 0.$$

حالت  $n = 1$  به قلمرو اعداد گویا خواهد رسید، و حالت عمومی اعداد گنگ ساده را پیش می‌آورد. اما درباره معادله کلی چه باید گفت؟ اگر بتوان آنرا به معادله‌ای ساده و از نوع  $x^n = A$  تبدیل کرد، در اینصورت جواب رسمی آن اعداد گنگ ساده خواهد بود. مسأله اساسی اینست: آیا هر معادله جبری را می‌توان به معادله‌ای دوجمله‌ای تبدیل کرد؟ یا به عبارت دیگر، آیا جواب معادله عمومی جبری را می‌توان رسماً با رادیکال‌ها بیان کرد؟ تاریخ این مسأله مثال جالبی برای استدلال استقرائی ارائه می‌دهد.

انواع مخصوص معادلات درجه دوم در آریتمتیکای دیوفانتوس یافت می‌شود. بار دیگر نظریه بوسیله هندیه‌ها گسترش یافت و به موازات آن قواعدی برای اعمال بر روی اعداد گنگ بوجود آوردند که تقریباً به همان شکلی است که امروز در ریاضیات معمول است. این رسالت بوسیله ریاضی‌دان عالم اسلام کامل شد: معلوم گردید که جواب رسمی معادله کلی درجه دوم  $ax^2 + bx + c = 0$  به صورت  $A + \sqrt{B}$  است یعنی، می‌توان آنرا بوسیله اعداد گویا و اعداد گنگ درجه دوم بیان کرد.

بعداً مسلمانان به معادله کلی درجه سوم  $ax^3 + bx^2 + cx + d = 0$  پرداختند که کامیابی آنها در این باره قابل تردید است. عمر خیام با استادی راه حلی هندسی بوجود آورده است، اما کوشش بیهوده او برای حل جبری آن او را وادار کرد که بدون دلیل قبول کند که حل معادله درجه سوم بوسیله رادیکالها غیرممکن است. این مسئله ریاضی دانان ایتالیائی دوران رنسانس را مفتون خود کرد، و در قرن شانزدهم در اوضاع و احوال خاصی که بعداً در آن باره سخن می گوئیم، بطور کامل حل گردید. آنها به این نتیجه رسیدند که جواب عمومی معادله درجه سوم را بوسیله ریشه های دوم و چهارم می توان بیان کرد.

تقریباً در همین اوقات فراری (Ferrari) از ایتالیا حل معادله درجه چهارم را به حل معادلات فرعی و معاون درجه دوم و درجه سوم تبدیل کرد، و بدین ترتیب ثابت کرد که ریشه های رسمی معادله درجه چهارم رادیکالهائی است که نمای آنها از چهار تجاوز نمی کنند.

نتیجه طبیعی آن بود که به طور کلی باید قبول کرد که: معادله درجه  $n$  ام باید، بنا بر سابقه، حلی رسمی بوسیله رادیکالها داشته باشد، و احتمالاً نمای این رادیکالها نباید از  $n$  بزرگتر باشد. در واقع این اعتقاد اغلب ریاضی دانان سده هجدهم و به استثنای لاگرانژ بود.

مسأله تا نیمه اول سده نوزدهم حل نشد. همانطور که اغلب در ریاضیات اتفاق می افتد، اشکال پیش از اندازه موضوع، شیوه های جدیدی را ایجاب می کرد، و معلوم شد که این

شیوه‌های جدید بیش از خود موضوع بارور و همه جانبه بودند .  
سهام اساسی روفینی (Ruffini) و آبل (Abel) و گالوا (Galois)، نه تنها حل این مسأله را سبب شد ، بلکه ریاضیات  
را با مفهوم تازه و اساسی گروه غنی تر ساخت .

۱۰ بسیار قابل توجه است که دو نفر مانند آبل و گالوا  
با خصوصیات و طرز تفکرهای کاملاً متفاوت نسبت به يك مسأله  
علاقه‌مند شوند و هر دو شیوه‌های مشابهی را در آن به کار برند .  
هر دو ، با اعتقاد به اینکه حل معادله درجه پنجم بوسیله  
رادیکالها ممکن است ، این معادله را بررسی کردند . این  
بررسی را آبل در ۱۸ سالگی و گالوا در ۱۶ سالگی شروع  
کرد . در واقع هر دوی آنها مدت کوتاهی گمان کردند که  
چنین جوابی را کشف کرده‌اند ، ولی هر دو بزودی به اشتباه  
خود پی بردند و مسأله را با شیوه‌های جدید بررسی نمودند .  
در ۱۸۲۵ آبل به شکلی قاطع ثابت کرد که معادله  
عمومی درجه پنجم نمی‌تواند فقط بوسیله رادیکالها  
حل شود . او همچنین حدس زد که این امر برای معادلات  
با درجه بالاتر از ۵ نیز صادق است . این موضوع به شکلی کامل  
توسط گالوا اثبات گردید . او به این سؤال که ماهیت معادله‌ای  
که جواب آن با رادیکالها مشخص شود چیست ؟ ، تمام وعیار  
در وصیت نامه خاطرات ( testament-memoir )  
پاسخ داده است . این مسأله خاص بود که گالوا را به ارائه  
نظریه جدید درباره معادلات ، که معمولاً به نام نظریه گروه‌های  
گالوا مشهور است ، وادار کرد . اما این موضوع خارج از چشم-

انداز ما است .

۱۱ به موضوع اصلی برگردیم . کار برد مستقیم اصل دوام برای موضوع مقادیر گنگ به دو دلیل با اشکال مواجه می شود . یکی آنکه مقادیر گنگ ساده ، یعنی اعداد گنگی که

به شکل  $\sqrt[n]{a}$  هستند ، میدانی بسته نمی سازند . دیگر آنکه اعداد گنگ هر کب توانائی حل معادله عمومی با درجه بیش از چهار را ندارند .

برای به وجود آوردن يك نظریه جامع لازم است که تمام میدان جبر را که شامل کلیه اعداد جبريست مورد نظر قرار داد ؛ یعنی به حل تمام معادلات ممکن جبری باید توجه داشت . چنین میدانی محققاً شامل قلمرو اعداد گویا نیز خواهد بود . بعلاوه می توان نشان داد که میدان جبری نه تنها نسبت به چهار عمل اصلی ، بلکه همچنین نسبت به استخراج ریشه میدانیست بسته ؛ به عبارت دیگر مجموع و تفاضل و حاصل ضرب و حاصل تقسیم و توان و ریشه هر دو عدد جبری خود اعداد جبری اند . و از این مهمتر آنکه اگر معادله کلی زیر را در نظر بگیریم :

$$ax^n + bx^{n-1} + cx^{n-2} + \dots + px + q = 0$$

که در آن  $n$  عددیست صحیح ، اما  $a, b, c, \dots, p, q$  دیگر محدود به اعداد گویا نبوده بلکه بتوانند نوع کاملاً عمومی اعداد جبری باشند ؛ اگر چنین معادله ای قابل حل باشد ریشه آن عددیست جبری .

با وجود این ، گرچه نظریه اعداد جبری ممکن است



جامع باشد ، ولی معایبی جدی نیز به همراه دارد . در وهله اول علامت گذاری مورد نیاز آن مبهم و بد شکل است ، زیرا متضمن تمام ضرایب معادله است . بعلاوه عملیات مربوط به چنین علاماتی آنقدر پیچیده است که حتی ساده ترین آنها غیر عملی است . بالاخره ، مشکل جدی تر آنست که يك معادله جبری بالاتر از خطی ، معمولاً بیش از يك ریشه دارد .

معادله درجه دوم دو ریشه و معادله درجه  $n$  تا  $n$  ریشه متمایز می تواند داشته باشد . ابهام ذاتی همراه با چنین روش عمل ، بخصوص هنگامی که در باره مسائلی که ارزش واحد و معین برای آنها دارای اهمیت درجه اولی است ، به صورت مانع غیر قابل عبور درمی آید .

۱۴ اما مدتها قبل از آنکه نهضت تعمیم مفهوم عدد در این جهت نیروئی بدست آورد ، واقعه ای اتفاق افتاد که حتی اهمیت اکتشافات آبل و گالوا را در پرده تاریکی فرو برد . در ۱۸۴۴ ریاضی دان فرانسوی ژاک لیوویل ( Jacques Liouville ) استاد دانشسرای عالی و پایه گذار مجله ریاضیات ( Journal des mathematiques ) در مقابل آکادمی گزارشی را قرائت کرد که بعداً در مجله خود او تحت عنوان « درباره طبقه بسیار وسیع مقادیری که نه جبری اند و نه قابل تبدیل به اعداد گنگ جبری » انتشار یافت . در این مقاله علمی ، که سازنده عصری جدید بود ، لیوویل مقادیری را که از نظر ماهیت خود نمی توانند ریشه های هیچ يك از معادلات جبری باشند ارائه داد ، و بدین ترتیب سوء ظنی را

که لوژاندر (Legendre) در ۱۷۹۴ ابراز کرده بود تأیید نمود .

هر اندازه انواع اعداد جبری زیاد بنظر رسند، باین حال ناحیه‌ای در قلمرو بزرگتری بیش نیستند ، و همانطور که پنجاه سال بعد گئورگ کانتور (Georg Cantor) در برهانی جدید برای قضیه لیوویل تئوری اعداد غیر جبری بنام **فرازنده** را بر پایه محکمی وضع نمود ، نشان داد که وسعت این قلمرو بسیار بیش از حدود اعداد جبر است .

عجیب تر آنست که این ترانساندانها محصول خارق‌العاده ادراک ریاضی نیستند و اشتهای ریاضی‌دانها را در زمینه تجرید تحریک نمی‌کنند . اختراع حساب انتگرال بدنبال خود **نگاریتم‌ها و نسبت‌های مثلثاتی** را بوجود آورد که در طول قرنهای بعد عملاً نقشی مسلط در کلیه مسائل تحلیلی داشتند . امروز این مقادیر مورد استفاده روزانه هر دفتر مهندسی در سراسر دنیا و ابزار نیرومندی برای بکار بردن ریاضیات است . در طول پنجاه سال بعد از اعلام لیوویل ، بطور قطعی ثابت شد که اغلب این مقادیر فرازنده هستند . برای فهم بهتر مطلب نظری اجمالی بر تاریخ عدد  $\pi$  می‌افکنیم .

۱۳ « و دریاچه ریخته شده را ساخت که از لب تابش ده ذراع بود و از هر طرف مدور بود و بلندیش پنج ذراع و ریمانی سی ذراعی آن را گرداگرد احاطه میداشت . »

**کتاب « تواریخ ایام IV ، ۰۲ »**

چنین بنظر میرسد که ، با توصیف استخر شنای کاهنان

معبد سلیمان ، نشان داده شده است که یهودیان قدیم نسبت بین محیط دایره با قطر آن ، یعنی عدد  $\pi$  را برابر ۳ میدانستند. این مقدار ۱/۵ کمتر از مقدار حقیقی است. مصریها اندازه نزدیکتری به واقعیت بدست آورده بودند : در پاپیروس ریند (۱۷۰۰ قبل از میلاد) دیده می شود که مقدار  $\pi$  برابر  $\frac{13}{81} \times 3$  یا  $\frac{256}{81}$  یا  $(\frac{16}{9})$  ذکر شده است که کمتر از ۱/۱۰ تقریب اضافی دارد .

طبیعی است که این مقدار از زمانهای بسیار قدیم می بایست موضوع بررسی یونانیان شده باشد . اما در خاک یونان مسأله رنگ تازه ای پیدا کرد ، و جای خود را در میان مسائل عتیق باز نمود و یکسوت باشکوه و افسانه ای اساطیر یونان درآورد . تعداد این مسائل سه بود: تضعیف مکعب ، تثلیث زاویه و تربیع دایره . مسأله اخیر اساساً هم از تعیین عدد  $\pi$  است ، زیرا سطح دایره ای به شعاع واحد برابر  $\pi$  واحد مربع است ، و اگر عدد  $\pi$  بتواند به شکل گویا بیان شود تمام مسأله تبدیل به ساختن مربعی با سطح معلوم خواهد شد . در واقع ، اگر اندازه مصری صحیح بود ، سطح دایره می باید همان سطح مربعی که بر روی  $\frac{8}{9}$  قطر دایره ساخته می شد باشد .

تقریباً تمام هندسه یونانی در اطراف این سه مسأله رشد کرده است . هندسه دانان یونان با کوشش برای حل این مسائل مقاطع مخروطی و تعدادی از منحنی های با درجات بالاتر را کشف کردند . محتملاً آنها گمان نمی بردند که چنین راه حل - هائی که به دنبالشان می گشتند وجود ندارد ، دشواری و حل - ناپذیری این مسائل تنها آتش اشتیاقشان را شعله ور می ساخت

و مغزهای بزرگی را از ارشمیدس گرفته تا آپولونیوس به عرصه هندسه می کشاند .

۱۴ اما دو مسأله اول از نظر جبری به ترتیب هم ارز حل  
مادلات درجه سوم ساده زیراند :

$$x^3 - 2 = 0 \quad \text{و} \quad 4x^2 - 3x - a = 0$$

که در آن  $a$  يك كسر واقعی است . آیا وقتی ما بر-  
پیشانی این مسائل داغ ناممکن بودن را می زنیم کلمه  
« ناممکن » را به همان مفهومی که در حساب گفتیم ، یعنی معادل یا  
محدودیتی که برای يك میدان بوجود آوردیم بکار می بریم ؟  
آری ! ناممکن بودن مسائل کلاسیک بوسیله محدودیتی  
بسیار قدیمی ، که کاملاً جنبه طبیعی به خود گرفته بود تحمیل  
شده بود . و در واقع این محدودیت آنقدر طبیعی شده بود که  
بندرت بدان اشاره ای می شد . هنگامی که یونانی از ساختمان  
هندسی صحبت می کرد ، مقصودش ساختمانی با خط کش و  
پرگار بود . اینها ابزار خداوند بودند ؛ کلیه وسائل دیگر  
بمعنای اشیا ئی که ارزش تفکر فیلسوف را نداشتند تحریم شده  
بودند ؛ زیرا باید یادآوری کنیم که فلسفه یونان اساساً فلسفه ای  
اشرافی بود . شیوهای مربوط به صنعتگران ، هرچند که بنظر  
زیبا و حاکی از نبوغ می رسید ، باز شیوهائی عامیانه تلقی می شد ،  
و تمام کسانی که معرفت خود را برای هدف های سودجویانه  
به کار می بردند مورد تحقیر عموم قرار می گرفتند . ( داستانی  
از اشراف زاده جوانی گفته شده است که در آکادمی اوقلیدس

نام نویسی کرد . بعد از چند روز ، چنان از ماهیت تجربیدی موضوع ناراحت گردید که از استاد فایده عملی این بررسی ها را پرسید . در نتیجه استاد غلامی را فرا خواند و چنین دستور داد : « به این جوان سکه ای بده تا بتواند از دانش خود بهره بردارد . »

اینک ، مسائلی که فقط بتوانند بوسیله خط کش حل شوند ، یعنی مسائلی که امروز **خطی** نامیده می شوند ، به زبان جبری به معادلات **خطی** منجر خواهد شد . اما آنهایی که برای حل خود علاوه بر خط کش محتاج به پرکار نیز می باشند ، از نظر جبری هم از حل معادلات درجه دوم اند . با این حال قبل از قرن هفتم عصر ما ، حقایق بالا معلوم نبود . در این فاصله دو مسأله بوسیله معجزه های متفکر ریاضی دانان عادی مورد حمله قرار گرفت . تا به امروز اشخاص حرفه ای که « تقسیم کننده زاویه به سه قسمت مساوی » اند وجود دارند که هنوز نمی دانند در حدود سیصد سال است که این مسأله خاتمه یافته است .

امروز مفهوم حل مسأله ای خطی و یا درجه دوم بوسیله خط کش و پرکار این نیست که اگر درجه مسأله ای بالاتر از این حدود بود چنین راه حلی غیر ممکن است . برای روشن شدن

مطلب ، معادله  $x^4 - 3x^2 + 2 = 0$  را در نظر بگیرید . طرف

چپ این معادله به عوامل  $(x-1)$   $(x-2)$  تجزیه می شود ، و در نتیجه این معادله درجه چهارم به دو معادله درجه دوم تبدیل شده است . هر کجا چنین دستکاری ممکن باشد ، یعنی هر کجا بتوانیم از یک معادله عبارتی از درجه پایین تر با ضرایب

گویا استخراج کنیم، می گویند این معادله **تحویل پذیور** است .  
 اشکال معادلات درجه سوم که منجر به تضعیف معکب  
 و تثلیث زاویه می گردد این است که **تحویل پذیر** نیستند . و  
 این حقیقت مسائل پشت سر این معادلات را که گفته می شود  
 بوسیله **خط کش و پرگار لاینحل اند** ، محکوم می کند .  
 در اینجا تأیید دیگری برای ماهیت نسبی کلمه  
**ناممکن** نیز به دست آمد . ناممکن بودن تقریباً همیشه نتیجه  
 محدودیتی است ، و معمولاً این محدودیت چنان بوسیله سنت  
 تضمین شده که انسان گمان می کند بوسیله طبیعت تحمیل گردیده  
 است . محدودیت را کنار بگذارید **ناممکن** نیز به کنار  
 می رود . در اینجا نیز مسأله به همین منوال است . امروز  
 معلوم است که باوسائل مفصلدار مخصوص یعنی ابزارهایی  
 که شامل يك رشته اجزای مفصل شده اند ، می توان نه تنها این  
 دو مسأله ، بلکه هر مسئله ای را که به **معادلات جبری**  
 با ضرائب گویا منجر شود حل نمود .

۱۵ مسأله تربیع دایره این فرق را با دو مسأله دیگر  
 دارد که تحت فرمولی جبری در نمی آید .

کوشش هایی که برای حل این مسأله به عمل آمده است  
 سالنامه های ریاضیات را از زمان فیثاغورث تا به امروز پر کرده  
 است . ارشمیدس اولین کسی بود که متوجه شد که اشکالی که  
 هست در تعریف است . هنگامی که از مستطیل **یسا مثلث** صحبت  
 می کنیم ، عبارات خود را با دقت بیان می کنیم ؛ این امر برای  
 هر شکل کثیرالاضلاع نیز صادق است . اما مقصود ما از سطح  
 محصور در يك منحنی چیست ؟ درست است که می توان خطوطی

کثیرالاضلاعی را بر این سطح محیط و یا در آن محاط نمود و از حد بالا و یا از حد پائین چنین سطحی گفتگو کرد؛ اما خود اندازه سطح را نمی توان بدون توسل به مفاهیم بینهایت و حدود تعریف کرد.

بعداً خواهیم دید که بر روی این مسأله بود که ارشمیدس توانائی شیوه افنا (exhaustion) را آزمایش کرد. در اینجا کافی است یادآوری شود که بوسیله یک رشته از کثیرالاضلاعها که بعضی از آنها محاط در دایره و بعضی دیگر محیط بر آنند، ارشمیدس ثابت کرد که عدد  $\pi$  بین  $\frac{31}{7}$  و  $\frac{10}{3}$  قرار دارد.

در طول هزار و هشتصد سال بعد از ارشمیدس، مسأله پیشرفت کمی نمود. البته در این مدت مربع سازان دایره فراوانی پیدا شدند، زیاد مربع هم، و تعدادی از این به اصطلاح راه حلها نیز منتشر شد، که بعضی از آنها به اندازه کافی عجیب بود. همچنین اندازه های تقریبی فراوانی برای  $\pi$  پیدا شد، که جالب ترین آنها  $\sqrt{10}$  است که احتمالاً دارای منشائی هندسی است.

این مقدار که بسیار نزدیک به مقدار مصری است، در طول قرون وسطی کاربردی متداول داشت. کوشش های زیادی نیز برای اصلاح مقادیر ارشمیدس به ثبت رسیده است که در آن میان فقط کار ویتا که کثیرالاضلاع ۳۹۳۲۱۶ ضلعی را برای بدست آوردن عدد  $\pi$  با ده رقم تقریب صحیح به کار برده، قابل توجه است.

اختراع فرایندهای (Processes) بینهایت، چنان نتیجه بزرگی در اصلاح محاسبات داشت که مقدار ویتا را در بوته فراموشی سپرد. امروز بیش از ۷۰۰ رقم اعشار برای  $\pi$

بدست آمده است ، از نظر ارزش عملی برای مقدار فوق رشتۀ سخن را بسدست اخترشناس آمریکائی سیمون نیوکومب (Simon Newcomb) می‌دهیم :

« ده رقم اعشار کافی است که محیط زمین را تا يك اینچ تقریب به ما بدهد ، و سی رقم اعشار محیط تمام عالم قابل رویت را با تقریبی که برای نیرومندترین میکروسکپ‌ها غیر قابل تشخیص است فراهم می‌سازد. »

از لحاظ نظری ممکن است تأیید کرد که کوشش‌های گفته شده نشانه‌ای از دقت شیوه‌های ریاضیات جدید است . همچنین اندک امیدی می‌توان داشت که در اعشارهای پی در پی نوعی از نظم و قاعده کشف شود که ماهیت عدد  $\pi$  را بتواند روشن کند .

۱۶ در آخر قرن هیجدهم مسأله وارد مرحله‌ای کاملاً جدید می‌شود . لامبرث (Lambert) نشان داد که  $\pi$  عددی گویا نیست و لاگرانژ ثابت کرد که این عدد نمی‌تواند ریشه معادله درجه دومی با ضرایب گویا باشد . این امر بطور قطع به مسأله تربیع دایره خاتمه داد ، ولی اشتیاق سازندگان مربع از دایره را خاموش نکرد . زیرا مشخصه این اشخاص آنست که جهل آنها با ظرفیتشان برای خود فریبی برابری می‌کند .

هنوز ممکن بود  $\pi$  عددی جبری باشد . اگر این امر ثابت می‌شد ، به مربع در آوردن دایره که بطور رسمی بوسیله خط‌کش و پرگار ممکن نبود ، لااقل راهی بوسیله ابزار مفصلی پیدا می‌کرد . با اینکه اینکار ارزش عملی نداشت ، می‌توانست



نقطه اوجی برای کوشش‌های بیهوده دو هزار ساله باشد .  
 هنگامی که در ۱۸۷۳ ریاضی‌دان فرانسوی شارل هریت  
 (Charles Hermite) ثابت کرد که عدد  $e$  عددی  
 فرازنده است ، بطور قابل ملاحظه‌ای به این امکان آسیب  
 وارد آمد . ارتباط نزدیک بین اعداد  $e$  و  $\pi$  کاملاً معلوم بود ،  
 و این امر کوششی را که برای اثبات فرازنده بودن  $\pi$  بعمل  
 می‌آید مضاعف کرد . در حقیقت این کار سه سال بعد بوسیله  
 لیندمان (Lindemann) آلمانی ، اثبات گردید . بدین  
 ترتیب آنالیز جدید به مسأله‌ای که از قابلیت ریاضی‌دانان تالیس  
 به بعد باج می‌گرفت پایان داد .

۱۷ بدین ترتیب بود که دومین کوشش برای افنای جهان  
 با عدد پایان یافت .

کشف اعداد فرازنده ، و اثبات این امر که آنها چه  
 از لحاظ وسعت و چه از نظر نوع غنی‌تر از اعداد گنگ جبری  
 بوده و شامل بعضی از مقادیر اساسی ریاضیات جدید هستند -  
 همه اینها بطور قطعی نشان داد که درست همانجائی که ابزار  
 حساب گویا دو هزار سال قبل کند شده بود ارا به نیرومند جبر  
 نیز به‌گل نشسته است . این ناتوانی‌ها هر دو سرچشمه واحد  
 داشتند : جبر مانند حساب گویا فقط با فرایندهای محدود  
 سروکار داشت .

اینک نیز مانند پیش مشکلاتی که در سر راه امید به ایجاد  
 پایه‌ای محکم برای عدد قرار داشت بسیار زیاد بود . اما  
 قانونی کردن فرایندهای بینهایت ، و قبول برابری این مخلوقات

گنگ عجیب با اعداد گویا ، در نظر ملانقطی‌های قرن نوزدهم همان اندازه زشت و تنفر آور بود که در نظر دانشمندان قدیم یونان.

در میان این عده صدای لئوپولد کروئکر (Leopold Kronecker)، پدر نظریه‌گذاری از مکاشفه جدید، از همه رساتر بود. او مشکل کار بر اعداد گنگ را طرح ریزی کرده و پیشنهاد نموده است که این اعداد از ریاضیات طرد گردند. با اعلان ماهیت مطلق اعداد صحیح به این نتیجه رسیده است که قلمرو طبیعی و قلمرو اعداد گویا که بی واسطه قابل تحویل به یکدیگرند، تنها اساس محکمی است که بر آن می‌توان تکیه کرد.

و خداوند اعداد صحیح را آفرید، بقیه ساخته دست بشر است، جمله مشهوریست که بوسیله آن نسل آینده این مرد را بهتر خواهد شناخت. این جمله داستان زنی عابد و پیر را به خاطر من می‌آورد که ریاست کمیته‌ای را برای پیا ساختن يك کلیسا بعهده داشت. معماری که نقشه ساختمان را تسلیم کرد دریافت که این پیر زن کار را با نظری جدی تلقی می‌کند. اعتراض شدید او بر علیه شیشه‌های رنگینی بود که در مشخصات معمار آمده بود. بالاخره معمار با ناامیدی علت مخالفت او را با شیشه‌های رنگین پرسید و جواب مؤکد او چنین بود: «من شیشه را همانطور که خداوند آنرا ساخته است می‌خواهم!»

## دیوید هیلبرت (David Hilbert)

« عقیده اولیه و ساده ما از طبیعت و ماده پیوستگی آن است . يك قطعه فلز یا حجمی از مایع را ما همواره بشکل قابل تقسیم به اجزاء بینهایت کوچک تصور می‌کنیم و هر قدر این جزء کوچک باشد برای مادارای خواص قسمت اصلی است . »

۷	دنیای جاری
---	------------

۱ در ریاضیات تمام راهها به یونان برمی‌گردد .  
در اینجا می‌خواهم طرحی از تحول مفهوم بینهایت کوچک را بدهم . محلی که این مفهوم به حد بلوغ رسید اروپای غربی است ، و زمان آن قرنهای هفدهم و هیجدهم است ؛ با این حال هنگامی که می‌کوشم تا منشأ این مفهوم را نشان دهم ، مکان و زمان دیگری در نظرم مجسم می‌شود : صحنه به یونان کلاسیک

و به روزگاران خاطره انگیز افلاطون برمی گردد .  
مسأله بینهایت مانند مسأله اعدادی گنگ، که بایکدیگر  
مر بوطنند ، در خاک یونان رشد کرده است . همچنین در آنجا  
اولین بحران آن بوجود آمده و تا بدامروز نیز از این بحرانها  
بسیار ایجاد شده است . بحران در زمان افلاطون پیدا شد ، اما  
ساخته خود افلاطون نبود . سایر فلاسفه رسمی یونان نیز ادعائی  
برای طرح موضوع نکردند . این کار بوسیله مکتبی از متفکرین  
که فلاسفه رهبری کننده عصر با اهانت نام « سوفسطائیان » را  
بر آنها نهادند شروع شد .

« ایلئیائیان » نام دیگری بود که متفکران رسمی بر این  
مردان گمنام می نهادند ، و شاید این نامگذاری به خاطر آن  
بود که آموزش آنها را مانند سرزمین مادری نمایندگان  
اصلیشان ، پارسیدس و زنون ، بیگانه و بی اهمیت جلوه دهند .  
زیرا الئا ( ایلیا ، Elea ) يك مستعمره كوچك یونان در  
جنوب ایتالیا بود و آنطور که لائرتیوس (Laërtius) می گوید  
« اهمیتش تنها از این لحاظ بود مردم آن می دانستند چگونه  
فرزندان خود را شارمندان با تقوایی تربیت کنند . » ولی برای  
ما ، با مراجعه به گذشته این شهر ، چنین به نظر میرسد که تنها  
سبب شهرت الئا سوفسطائیان آن بوده اند .

۲ راسل می گوید « براهین زنون ایلئیائی ، به صورتهای  
مختلف ، زمینه را تقریباً برای همه نظریه های فضا و زمان و  
بینهایت ، که از زمان او تا روزگار ما شناخته شده ، آماده  
کرده است . » با این حال امروز بر ما معلوم نیست که آیا  
این براهین در طول گفتگوهای بوجود آمده یا به شکل کتابی

تدوین شده‌اند ، شاید هر دوی اینها بوده است ، زیرا در یکی از چند مثنوی که درباره این موضوع تاریخ در دست داریم ، و محاوره افلاطونی به نام « پارمنیدس » است ، از دیداری که زنون به اتفاق استاد خود پارمنیدس از آتن بعمل آورده است باخبر می‌شویم . در آنجا اشاره‌ای به ملاقات گذشته نیز شده که معلوم می‌کند در ضمن آن ملاقات زنون برهان‌های خود را عرضه داشته بوده است . با این حال وقتی در باره این مسائل از زنون سؤال شد ، چنین جواب داد :

« علاقة به استاد مرا و ادب بنوشتن آن کتاب در دوران جوانیم کرد ، اما کتاب را برقت بردند ؛ بنا بر این فرصت آن پیش نیامد کتاب همگانی شود ؛ محرك من برای نوشتن آن نه جاه طلبی يك مرد پیر ، بلکه پرخاشجویی يك مرد جوان بود . »

سابقه و امر به هر صورت که بوده باشد ، اطلاع ما بر اینها تنها از طریق ارسطو است . آیا ارسطو در مقابل وسوسه دیگرگون کردن نشان دادن پسران این رقیب متوفایش توانسته است استادگی کند ؟

بیان این پسران به زبان جدید مشکل است . نباید تصور کرد که ترجمه‌های آن نادر است ، بلکه فعیه کاملاً برعکس است و اشکال کار ما آنست که در انتخاب دچار سرشکستگی هستیم . در حدود بیست تالی ترجمه و صدها تفسیر وجود دارد ، و درباره تفسیرها باید گفت که هیچ قسمت مبهمی از کتاب مقدس هم به این اندازه مورد دقت قرار نگرفته است . هر تفسیری انعکاس نظریه مورد توجه نویسنده آن است ، و تقریباً به تعداد خود نویسندگان نظریه وجود دارد .

### ۳ چهار برهان زنون که ارسطو در کتاب فیزیکا (Physica) آورده شده عبارتند از :

#### برهان اول : تنصیف (Dichotomy)

برهان اول بر پایهٔ عدم وجود حرکت بنا شده است، برای این اساس که آنچه در حرکت است باید همیشه بنقطهٔ وسط زودتر از نقطهٔ انتها برسد.

#### برهان دوم : آشیل و لاک پشت:

« برهان دوم آن است که نام آشیل را گرفته ، و عبارت از آن است که روندۀ کندرو ، هنگام تعقیب ، هرگز نمی تواند روندۀ کندرو را بگیرد ، تعقیب کننده همیشه باید بنقطه ای برسد که تعقیب شونده تازه از آنجا حرکت کرده است ، بنابراین کندرو لزوماً همیشه کما بیش جلوتر از تندرو خواهد بود . »

#### برهان سوم : پیکان ،

« هر چیز که حالت یکنواخت دارد ، یا پیوسته متحرک است یا پیوسته ساکن ، ولی آنچه که در حرکت است همیشه در زمان حال است، بنا براین پیکان متحرک بیحرکت است . »

#### برهان چهارم : زمین مسابقه ،

« چهارمین برهان مربوط به دو ردیف آدم با تعداد مساوی و بزرگی های برابر است ، که در ضمن مسابقهٔ دو که با سرعت های مساوی در جهات مخالف یکدیگر حرکت می کنند از مقابل یکدیگر رد می شوند ؛ يك ردیف در ابتدا قسمت بین هدف و نقطهٔ وسط خط سیر را اشغال کرده است ، و ردیف دیگر در فاصلهٔ نقطهٔ شروع و نقطهٔ وسط مسیر قرار گرفته است. او (یعنی زنون) تصور می کند که این امر مستلزم این نتیجه است که نصف زمان معین مساوی دو برابر آن زمان بوده باشد . »

### ۴ کسانی که تمایلات متافیزیکی دارند در این جدلها

انکار واقعیت حرکت را می بینند . دیگران ، مانند تانری (Tannery) مورخ مدعی هستند که زنون چنین قصدی نداشته ، بلکه ، برعکس ، واقعیت غیر قابل بحث حرکت را به کار برده است تا تضاد آشکاری را که در مفاهیم فضا و زمان و پیوستگی ما وجود دارد نشان دهد. هانری برگسن (Henri Bergson) نیز با این نظر کاملاً متفق است که می گوید : « تضادی که بوسیلهٔ مکتب ایلینائی نشان داده شده است ، کمتر به خود حرکت توجه دارد تا به نظام محدود و مصنوعی که مغز ما برای آن بوجود آورده است . »

از این لحاظ اخیر ، ارزش برهانهای زنون دقیقاً در این واقعیت است که وضعی را که ریاضیات در طرح عمومی معرفت بشری اشغال کرده است ، با نیرومندی تمام ظاهر می سازند . این برهانها نشان می دهند که فضا و زمان و حرکت ، آنطور که بوسیلهٔ حواس آدمی ( یا بوسیلهٔ گسترش جدید این حواس که همان ابزارهای علمی است ) دریافت می شوند ، هم وسعت با ادراکهای ریاضی که همان نامها را به خود گرفته اند نیستند . اشکالاتی که بوسیلهٔ زنون مطرح گردیده است از نوعی نیست که ریاضیدان محض را هشیار دهد - آنها هیچ تضاد منطقی را آشکار نمی کنند ، بلکه فقط ابهامات زبان را نشان می دهند ؛ ریاضیدان می تواند با قبول اینکه دنیای علامتی که او خلق کرده است متمایل بادنیای حواس او نیست به این ابهامات خاتمه دهد . بدین ترتیب خواص خط مستقیم که بدون دلیل مورد قبول قرار گرفته است ساختهٔ خود هندسه دان نیست . او تماماً از ضخامت و پهنای خط صرف نظر می کند ، عمداً فرض می کند که

وجه مشترك بين چنین دو خطی ، یعنی نقطه تقاطع آنها ، دارای بعد نیست . در آن صورت که می‌خواهد قوانین حساب را در باره این موجودات هندسی اجرا کند ، چنان که خواهیم دید ، اعتبار فرایندهای بینهایت را ، که قابلیت تقسیم به بینهایت يك قطعه خط یعنی همان تنصیف ( دیکوتومی ) یونانیان چیزی جز حالت خاص آن نیست ، می‌پذیرد . هندسه رسمی یکی از نتایج منطقی این فرضیات است ، اما خود این فرضیات من‌عندی است و در بهترین شکل خود توهمی سهل و مناسب بیش نیست : ریاضی‌دان می‌تواند يك یا تمام اصل موضوع‌های رسمی را به دور افکند ، و مفروضاتی جدید جانشین آنها کند ؛ مثلاً می‌تواند عناصر جدید را نوار و سطح مشترك بين دو نوار در نظر بگیرد ، و این عناصر را به جای خطوط و نقاط به کار برد و هندسه‌ای کاملاً متفاوت با تعالیم رسمی ، اما کاملاً منطقی و شاید سودمند ، بوجود آورد .

اما برای مردی که با عمل سروکار دارد ، یعنی برای فیزیکدان و مهندس ، تمام چنین دستگاهها قابل قبول نیستند . مرد عمل به حداقل نمایشی از واقعیت احتیاج دارد . او که همیشه با امور مجسم و ملموس سروکار دارد ، بعبارات ریاضی ، نه به چشم علامات یا اندیشه‌ها ، بلکه به دیده تصاویری از واقعیت می‌نگرد . دستگاهی که به علت منطقی بودن ذاتی خود برای ریاضی‌دان قابل قبول است ، ممکن است به نظر مرد عمل ، به علت اینکه نمی‌تواند واقعیات را به شکلی کامل نشان دهد ، سرشار از « تضاد » باشد .



هر اندازه هم که عجیب به نظر برسد ، مرد عمل است که باید براهین گفته شده را عیناً مورد توجه قرار دهد ، زیرا که آنها به ارزش و اعتبار اجرای ریاضیات در واقعیت فیزیکی حمله می کنند . اما ، خوشبختانه ، مرد عمل بندرت توجهی به این براهین مبذول می دارد .

۵ اهمیت تاریخی این براهین را نمی توان بیش از حد ارزیابی کرد . کار آنها تنها این بود که یونانیان را وادار کردند تا وضعی جدید در مقابل ادراک زمان به خود گیرند . جوهر آنچه که زنون در اولین بحث خود می گوید این است : دونده قبل از رسیدن به هدف باید به نقطه وسط مسیر برسد ، و زمان معینی برای اینکار لازم است . او همچنین باید به نقطه وسط باقیمانده فاصله برسد ، و این نیز زمان معینی را ایجاب می کند . و آنچه که يك بار گفته شد می تواند همواره تکرار شود . در عبور از مسیر مسابقه بینهایت مرحله وجود دارد ، و هر يك از مراحل احتیاج به زمان معینی دارند . اما مجموع تعداد بینهایت از فواصل معین بینهایت است . بنابراین دونده هرگز به هدف نخواهد رسید .

ارسطو این بحث را به این صورت بیان کرده است :

« زمان و مکان به تقسیماتی برابر و یکسان قسمت شده اند . بنابراین برهان زنون ، یعنی غیر ممکن بودن عبور از يك مجموعه بینهایت و یا دست زدن به يك مجموعه نامحدود یکی پس از دیگری در زمانی محدود . سفسطه آمیز خواهد بود . زیرا کلمه « بینهایت » برای طول و برای

زمان ، و در واقع برای تمام اشیاء پیوسته ، بدو معنی تکرار برده می‌شود: یکی درباره قابلیت تقسیم ، دیگری درباره شمارش . بنا بر این ممکن نیست با اشیائی که شماره بینهایت دارند در زمان محدود تماس گرفته شود ، اما میتوان نسبت به قابلیت تقسیم ، بینهایت بار با اشیاء تماس گرفت ، زیرا زمان به نوبه خود به این معنی ، بینهایت است . »

بنا بر این نتیجه چکیده‌ای که از دو برهان اول بوجود می‌آید (زیرا برهان دوم درست صورت زیر کانه دیگری از اولی است) آنست که فرض قابلیت تقسیم فضا مستقل از قبول قابلیت تقسیم زمان غیر ممکن است . اما این درست همان چیز است که قبولش مشکل است ؛ زیرا قابلیت تقسیم يك خط به سهولت قابل فهم است ؛ با کمال سادگی با بریدن يك تکه چوب یا علامت گذاری بر روی خط به این کار شکل واقعی می‌دهیم . اما «علامتگذاری زمان» درست در حرف می‌تواند ظاهر شود ؛ زمان تنها چیز است که درباره آن تجربه غیر ممکن است ؛ یا کلاً در گذشته است و یا تماماً در آینده . تقسیم زمان به فواصل برای یونانیان عملی کاملاً ذهنی بود که برای ما نیز درست به همین صورت است .

تحمیل صفت قابلیت تقسیم بینهایت به زمان هم‌ارز آنست که زمان را مانند خط هندسی تصور کنیم و مدت (duration) را با امتداد (extension) از يك جنس بدانیم . بدین ترتیب اولین برهان زنون علیه اصلی بود که امروز جهان چهار بعدی نسبت جدید بر روی آن ساخته شده است .

۶ گوئی زنون دفاع مخالفین خود را پیش بینی کرده بود

و با آمادگی برای مقابله با آنها ضربه حقیقی را برای دوجدل آخر نگهداری کرده بود. در اینجا بحث چهارم، که شامل نقطه مسأله نسبت است، مورد توجه ما نیست. جدل سوم است که با نیرومندی تمام شکافی را میان حرکت، بدان صورت که بوسیله حواس ما ادراک می‌شود، و میان آن پندار ریاضی که زیر نقاب همین نام خود را پنهان کرده، بوجود آورده است. به جواب زنون در رد موضوع توجه کنیم:

د شما می‌گوئید که فضا شامل بینهایت نقطه کنار یکدیگر است، و همینطور زمان چیزی جز مجموعه‌ای لایتناهی از لحظات نیست؟ بسیار خوب! در اینصورت يك تیر را که در حال پرواز است در نظر بگیرید. در هر لحظه انتهای آن نقطه معینی از مسیر را اشغال می‌کند. در آن هنگام که این نقطه وضعی را اشغال می‌کند باید در آنجا در حال سکون باشد. اما چگونه نقطه‌ای می‌تواند بی حرکت باشد و در عین حال حرکت کند؟

ریاضی‌دان به این جدل نیز با این حکم پایان می‌دهد: حرکت؟ چون، حرکت درست تناظر میان وضع مکانی و زمان است. وی چنین تناظر میان متغیرها را تابع نامگذاری می‌کند. قانون حرکت در واقع يك تابع و در واقع نمونه کامل همه توابع پیوسته است. ذاتاً تفاوتی بین این حالت و حالت استوانه‌ای مملو از گاز نیست که با پیستونی که در داخل آن حرکت آزاد دارد مجهز شده باشد. برای هر وضع ممکن پیستون فشار معینی در داخل استوانه مطابقت دارد. برای بدست آوردن فشار مربوط به هر وضع معین، می‌توان پیستون را در آن حالت ثابت نگهداشت

و درجه فشار را خواند .

اما آیا برای يك جسم متحرك نیز قضیه به همین منوال است ؟ آیا می توانیم آنرا بدون قطع حرکتی که به مشاهده آن پرداخته ایم به سکون واداریم ؟ مطمئناً نه ! پس مقصود ما از عبارت جسم متحرکی که وضع معینی را در زمان معین اشغال می کند چیست ؟ منظور ما اینست که گرچه نمی توانیم روشی فیزیکی بوجود آوریم که پیکانی را در حین پرواز، بدون توقف حرکت آن ، به سکون واداریم ، ولی مانعی برای انجام این کار در ذهن خود نداریم . ولی تنها واقعیت پشت سر این عمل ذهنی آنست که تیر دیگری را می توان تصور کرد که در این لحظه و در این نقطه ثابت باشد .

حرکت ریاضی درست توالی بینهایتی از سکون های پی در پی است ، یعنی ، ریاضیات علم حرکات را به شاخه ای از استاتیک بدل می کند . اصلی که این انتقال را عملی می سازد ابتدا بوسیله دالامبر در قرن هیجدهم طرح شد . این تشبیه کردن حرکت با حالات سکون متوالی ، که در حین آن جسم متحرك در حال تعادل است ، علی رقم خود مسئله ، بی معنی به نظر می رسد . و با اینحال حرکت ساخته شده از حالات بیحرکتی به هیچوجه بی معنی تر از طول حاصل از نقاط بدون امتداد و یا زمان تشکیل شده از لحظات بدون مدت نیست .

این تجرید حتی با استخوان بندی حرکت واقعی ، آنطور که بوسیله حواس محسوس است ، یکی نیست ! هنگامی که گلوله ای در حال حرکت را مشاهده می کنیم ، حرکت آنرا یکجا

مشاهده خواهیم کرد و چیزی از پرش‌های بینهایت کوچک متوالی به چشم نمی‌خورد. به همین ترتیب نیز يك خط ریاضی نه واقعی است و نه بهترین شکل نمایش يك قطعه سیم است. انسان برای مدت‌های طولانی به استفاده از این توهّمات عادت کرده و انتخاب جانشینی را بر انتخاب اصل ترجیح می‌دهد.

۷ دوران بعدی علم یونانی بطور وضوح نشان می‌دهد که تأثیر بحرانی که بوسیلهٔ براهین زنون در زمینهٔ تفکر ریاضی یونانیان بوجود آمد چقدر عظیم بوده است.

این بحران از يك طرف راه را برای سوفسطائیکری باز کرد. این امر عکس‌العمل طبیعی لفاظی ساده فیثاغورسیان و اختلاط عجیب افکار ریاضی با شعارهای مذهبی و تفکرات مبهم منافی‌زیکی بود. میان این طرز فکر ودقت فراوانی که در کتاب اصول اوقلیدس، که تا به امروز بعنوان الگوئی برای تعلیمات ریاضی به کار می‌رود، تباين عظیمی وجود دارد.

از طرف دیگر، با تزریق قرص از بینم‌بایت در ذهن هندسه دانان یونان، این براهین اثر فلج ناقص را در تصور خلاق آنها داشت. بینهایت تحریم شده بود و بهر قیمت که تمام می‌شد می‌بایست آنرا دور نگه داشت. و اگر چنین نمی‌کردند، آن را زیر پرده‌هایی چون برهان خلف و نظایر آن مخفی می‌داشتند. تحت چنین اوضاع و احوالی نه تنها نظریهٔ مثبتی دربارهٔ بینهایت غیر ممکن شد، بلکه حتی توسعهٔ فرایندهای بینهایت، که در دوران قبل از افلاطون به مرحلهٔ پیشرفته‌ای رسیده بود، تقریباً متوقف ماند.

در یونان قدیم انبوهی از وقایع ارزنده‌ای را می‌بینیم :  
 يك دسته از نوایغ طراز اول مانند : اودوکسوس ، آریستارخوس ،  
 اوقلیدس ، ارشمیدس ، آپولونیوس ، دیوفانتوس ، پاپوس ؛ مقداری  
 از سنت‌ها که تشویق کننده کوشش خلاق و تفکر ذهنی و  
 در همین حال محرك روح انتقادی بودند و محقق را در برابر دام  
 اندیشه جاه طلبانه نگهداری می‌کردند ؛ و بالاخره يك ساختمان  
 اجتماعی که کاملاً برای رشد يك طبقه مرفه و پیداشدن سیل  
 پایداری از متفکرین مساعد بود که می‌توانستند ، بدون توجه  
 به فایده آنی ، خود را وقف تعقیب افکار خود کنند . مجموعه‌ای  
 از اوضاع و احوال که حتی در این زمان نمی‌توان به آن دسترسی  
 پیدا کرد . با وجود این ، ریاضیات یونان علی‌رغم داشتن مردی  
 چون دیوفانتوس در آستانه جبر ناگهان متوقف ماند ، و علی‌رغم  
 وجود آپولونیوس هندسه تحلیلی را بوجود نیاورد ، و علی‌رغم ارشمیدس  
 نسبت به آنالیز بینهایت کوچک‌هایی توجه ماند . قبلاً یادآوری  
 کردم که فقدان علامتگذاری چگونه رشد ریاضیات یونان را  
 متوقف کرد ؛ وحشت از بینهایت نیز به همان اندازه از پیشرفت  
 کارها جلوگیری می‌کرد .

۸ ارشمیدس در روش افنا ، تمام عناصر اصلی آنالیز  
 بینهایت کوچک را در اختیار داشت . زیرا آنالیز جدید چیزی  
 جز تئوری فرایندهای بینهایت نیست ، که اساس آنها مفهوم حد  
 است .

صورت بندی دقیق این فکر را برای فصل آینده می‌گذارم .  
 کافی است در اینجا گفته شود که مفهوم حد ، به آن صورت که

ارشمیدس آنرا دریافته بود ، برای گسترش حساب انتگرال نیوتن ولایب نیتز شایستگی داشت و عملاً تا دوران ویرشتراس و کانتور دست نخورده ماند . در واقع حساب حدود بر این پایه است که اگر اختلاف دو مقدار از يك متغیر بتواند به مقدار دلخواه کوچک شود ، آن دو مقدار به حالت برابری به یکدیگر نزدیک خواهند شد ، و این فکر نیز اساس روش افنا است .

بعلاوه ، این اصل روشی عملی برای تعیین حد بوجود می آورد . این روش عبارتست از « به تله انداختن » يك مقدار متغیر بین دو مقدار دیگر ، درست مانند چیزی که بین دو فك گیره قرار می گیرد . بدین ترتیب ، در حالت محیط دایره که بیشتر از آن صحبت کردم ، ارشمیدس آنرا بین دو دسته کثیر-الاضلاع منتظم که تعداد اضلاعشان دائماً زیاد می شد قرار می داد ، يك دسته از این کثیرالاضلاعها محیط بر دایره و دسته دیگر محاط در آن بودند . همانطور که قبلاً بیان داشتم ، ارشمیدس از این راه نشان داد که عدد  $\pi$  بین  $\frac{3}{7}$  و  $\frac{10}{71}$  قرار دارد همچنین نتیجه گرفت که مساحت زیر يك قوس سهمی برابر دوسوم مساحت مستطیلی است که قاعده آن برابر با وتر قوس سهمی و ارتفاعش برابر ارتفاع رأس آن باشد. مسأله‌ای که طلایه‌دار حساب انتگرال امروزی ما است .

آری ، در قضاوت عادلانه باید گفت که ارشمیدس پایه گذار آنالیز بینهایت کوچک است . آنچه که روش افنای او از حساب انتگرال قرن هیجدهم کم دارد علامتگذاری مناسب ، و داشتن وضعی مثبت - یا بهتر است گفته شود وضعی ساده -

نسبت به بینهایت است . باوجود این هیچ یونانی جای پای ارشمیدس قدم نگذارد ، و کار کشف نظریهٔ پر ارزشی که به وسیلهٔ استاد بزرگ پی‌ریزی شده به عصر دیگری موکول شد .

۹ بعد از هزار سال رکود ، هنگامی که اندیشهٔ اروپائی خود را از تأثیر داروهای خواب‌آوری که با مهارت زایدالوصف بوسیلهٔ پدران مسیحی خورانده شده بود رها کنید ، مسألهٔ بینهایت اولین موضوعی بود که بار دیگر جان گرفت .

باوجود این ، مشخصهٔ این تجدید حیات ، علی‌رغم این حقیقت که ریاضیات رونسانس تمام و کمال بر منابع یونانی تکیه داشت ، فقدان کامل روح دقیق انتقادی یونانیان بود . روش‌های زمخت و ناپخته‌ای که بوسیلهٔ کپلر ( Kepler ) و کاوالیری ( Cavalieri ) افتتاح شده بود ، توسط نیوتون و لایب‌نیتز ، بوسیلهٔ والیس ( Wallis ) ، مخترع علامت بینهایت ، بوسیلهٔ برنولی ( Bernoullis ) و بالاخره بوسیلهٔ اویلر ( Euler ) و دالامبر ( d'Alembert ) دنبال شد ، و اینان ادعایی جز بهتر کردن آن نداشتند .

این دانشمندان بینهایت کوچک‌ها را بر حسب ضرورت بحث ، بعنوان ثابت و یا متغیر در نظر گرفتند ؛ رشته‌های بینهایت را بی‌ملاحظهٔ نظم و ترتیبی به کار بردند ؛ با حدود شعبده باختند ؛ دنباله‌های واگرا را طوری مورد استفاده قرار دادند که گوئی از همان قوانین دنباله‌های همگرا تبعیت می‌کنند . عبارات خود را با ابهام بیان می‌داشتند و شیوه‌های خود را با مسامحه به کار می‌بردند و منطق استدلال‌هایشان به



قسمی تهیه شده بود که با بیان مکاشفه آنها هم آهنگی داشته باشد . مختصر ، آنها تمام قوانین دقیق و آداب دانی ریاضی را زیر پا گذاردند .

هرج و مرج واقعی که پس از ابداع بینهایت کوچکها ، و یا آنطور که در آن زمان می گفتند قسمت ناپذیرها (indivisibilia) ، بوجود آمد ، عکس العمل طبیعی این جریان بود . مکاشفه که مدتها بوسیله دقت و سخت گیری یونانیان به زنجیر کشیده شده بود ، اینک آزاد می شد و دیگر اوقلیدس نبود که از پرواز خیالی آن جلو گیری کند .

اما علت دیگری را نیز می توان کشف کرد . باید به خاطر آورد که مغزهای برجسته آن عصر تمام تربیت شده اصول اسکولاستیک بودند . يك نفر مسیحی ژزوئیت وقتی چنین گفت و بگذار بچه ای را به هشت سالگی برسانیم ، آنوقت آینده اش را خود خواهد ساخت . ، کپلر ، در آن هنگام که امیدش برای وارد شدن در سلك روحانیان به یأس مبدل گشت ، با بی میلی وارد اخترشناسی شد؛ پاسکال برای اینکه زاهدی متزوی شود ، ریاضیات را رها نمود . علاقه دکارت به گالیله به خاطر اعتقادی که به اقتدار کلیسا داشت کاهش یافت ؛ نیوتون در فاصله بین شاهکارهای خود رسالاتی درباره خداشناسی نوشت . لایبنتیز خواب اعدادی را می دید که بتوانند دنیا ای بی خطر برای مسیحیت بسازند . برای مغزهایی که منطبق آنها از تفکراتی مانند عشاء ربانی و کفاره گناهان مردم شدن مسیح و تثلیث و تجسد خدا در مسیح آب می خورد ، اعتبار فرایندهای بینهایت واقعاً مطلب کوچکی بود .

۱۰ توضیحات این قسمت را می‌توان بعنوان جوابی به اسقف برکلی تلقی کرد که از موقع خود دیرتر داده شده است. ربع قرن بعد از انتشار اثر قرنساز نیوتون درباره حساب بینهایت کوچک‌ها، اسقف رساله‌ای تحت عنوان « آنالیست ، The (Analyst) ، سخنی با يك ریاضی‌دان مرتد » نوشت . در مجادله‌ای که قسمت اعظم آن بر پایه مطمئنی نیست به مخالفت می‌پردازد. با مهارتی بی‌نظیر و هشیارانه اصل بینهایت کوچک‌ها را مورد تحلیل تحقیقی قرار می‌دهد و تعدادی بحث‌های نااستوار و برهانه‌های مبهم و تضادهائی آشکار را نشان می‌دهد. در میان اینها عبارات « فلوکسیون ، ( fluxion ) » و « دیفرانس ، ( difference ) » را مورد توجه قرار می‌دهد و علیه این عبارات با مزاج ایرلندی خود به حمله می‌پردازد : « کسی که می‌تواند فلوکسیون و دیفرانس مرتبه دوم یا سوم را ادراک کند، به نظر من احتیاجی ندارد تا درباره هیچ يك از امور غیبی نازك طبیعی به خرج دهد . »

« فلوکسیون ، نیوتون و « دیفرانس ، لایب‌نیتز امروز مشتق و دیفرانسیل خوانده می‌شوند . اینها مفاهیم اصلی دستگاهی ریاضی‌اند که با هندسه تحلیلی عامل نیرومندی را در توسعه علوم عملی یعنی حساب دیفرانسیل و حساب انتگرال بوجود می‌آورند . دکارت افتخار آفریدگاری هندسه تحلیلی را دارد ؛ و اختلاف در اینکه آیا واضع حساب انتگرال و دیفرانسیل نیوتون بوده است یا لایب‌نیتز ، در سراسر قرن هجدهم وجود داشت و هنوز هم رأی قطعی در این باره پیدا نشده است . با این همه ، اصول هر دوی این آموزش‌ها را در

نامه‌ای که فرما در ۱۶۳۶ یعنی يك سال قبل از بوجود آمدن کتاب هندسه دکارت ، و شصت و هشت سال قبل از انتشار کتاب اصول ریاضی نیوتون ، خطاب به روبروال نوشته است ، به روشنی می‌بینیم . اگر عادت فرما بر این بود که تحقیقاتش را به چاپ برساند ، افتخار بوجود آمدن هندسه تحلیلی و حساب دیفرانسیل نصیب ارشمیدس دوران رنسانس می‌گردید ، و دنیای ریاضی از سرشکستگی يك قرن مشاجره تهوع آور خلاص می‌شد .

۱۱ جوهر اصل نیوتون را می‌توان با مثالی از حرکت روشن کرد ، که تصادفاً اولین موضوعی بود که درباره آن محاسبات دیفرانسیل به کار برده شد . نقطه‌ای مادی و در حال حرکت را در امتداد خطی مستقیم در نظر بگیرید . اگر این نقطه در زمانهای مساوی فواصل مساوی بپیماید ، می‌گویند حرکت آن **یکنواخت** است ، و فواصل پیموده شده در واحد زمان ، مثلاً در يك ثانیه را سرعت این حرکت یکنواخت می‌نامند . اینک اگر فواصل پیموده شده در فواصل زمانی مساوی برابر نباشند ، به عبارت دیگر اگر حرکت **تغییر یکنواخت** باشد ، دیگر چیزی به نام سرعت با مفهومی که هم‌اکنون برای کلمه به کار بردیم وجود ندارد . با وجود این می‌توانیم فاصله‌ای را که جسم در زمان معین پیموده است به فاصله زمانی مربوطه قسمت کنیم و این نسبت را سرعت متوسط این نقطه در این فاصله بنامیم . نیوتون این نسبت را نسبت نخستین (Prime) نام نهاده است . آشکارا دیده می‌شود که این عدد به طول فاصله

مورد نظر وابسته است . باید توجه داشت که هر چه طول این فاصله کوتاهتر باشد ، سرعت به مقدار معین و ثابتی نزدیکتر می شود . . . . در اینجا با مثالی از يك رشته سروکار داریم که در آن از اختلاف بین جمل پی در پی دائماً کاسته می شود تا پس از مدتی دو جمله مجاور از یکدیگر غیر قابل تمیز می شوند . اینک اجازه بدهید تصور کنیم ( و چنین تصوری با ادراکی مکاشفه‌ای که از پیوستگی مکان و زمان داریم مجاز است ) که به کاهش فاصله زمانی بصورت نامحدود ادامه دهیم . در این صورت ، جمله ماقبل آخر رشته ( آخرین نسبت نیوتون آنطور که گفته است ، سرعت را در نقطه شروع فاصله زمانی بیان می کند . امروز می گوئیم : طبق تعریف سرعت نقطه متحرك در هر لحظه مقدار حدی سرعت متوسط است هنگامی که فاصله زمانی که برای آن سرعت متوسط در نظر گرفته شده است به صورت نامحدود تنزل یابد . در زمان نیوتون دانشمندان این اندازه دقیق نبودند .

آخرین نسبت را نیوتون فلوکسیون می نامید . فلوکسیون عبارت بود از میزان تغییر يك مقدار متغیر ، مانند طول ، مساحت ، حجم ، فشار و غیره . خود این مقادیر را نیوتون فلوئنتها ( fluents ) نامیده بود . باعث تأسف است که این کلمات حفظ نشده و کلماتی مانند مشتق و تابع جایگزین آنها شده است . زیرا کلمه لاتینی فلوئره ( fluere ) به معنی « جاری شدن » است ؛ فلوئنت به معنی « چیزی است که جریان دارد » و فلوکسیون « سرعت یا میزان جریان است » .

۱۲ نظریه نیوتون با مقادیر پیوسته سروکار داشت و در عین حال قابلیت تقسیم ناه محدود فضا و زمان را بمثابة اصلی مسلم می پذیرفت ؛ در این نظریه از يك جریان بحث می شد ، ولی این جریان به شکل جهش های بسیار كوچك پی در پی در نظر گرفته می شد . به این دلیل نظریه فلوکسیون راه را برای همه اعتراضاتی که دو هزار سال قبل بوسیله زنون بوجود آمده بود باز می گذاشت . بنا بر این دشمنی طولانی بین «رآلیست ها» که خواهان ریاضیاتی بودند که با واقعیت های خشك احساس بشری سازگار باشد ، و «ایده آلیست ها» که می گفتند واقعیت باید با آنچه که ذهن انسان حکم می کند سازگار باشد ، می توانست از سر گرفته شود . اما اجازه بدهید رشته کلام را به دست جرج برکلی (George Berkeley) که بعدها اسقف کلوین (Cloyne) شد بدهیم :

« اینك با توجه به اینکه حواس ما برای مشاهده اشیاء بینهایت كوچك در زحمت بوده و دچار حیرت است ، و حتی اگر چنین بینهایت كوچك هائی نیز وجود داشته باشند ، تخیل ، که ناشی از ادراکات حسی است ، برای اینکه كوچکترین ذرات زمان یا افزایشهای بسیار كوچکی را که در آن به وقوع می پیوندد ، در چهارچوب تصور در آورد ، بیش از اندازه در زحمت می افتد و دچار سرگشتگی می شود ؛ و مهمتر از آن مسئله فهم آنها یا لحظه ها یا افزایشهای کمیتهای در حال تولد (in statu nascenti) در همان آغاز پیدا شدن آنها ، یعنی پیش از آنکه تبدیل به اجزاء و ذرات معین و محدودی بشوند . و اشکال عمده تر ادراك سرعت مطلق چنین موجودات ناقص جدیدالولاده است . اما سرعت های سرعت ها ، یعنی سرعت های دوم و سوم و چهارم و غیره ، اگر اشتباه نکنم ، از حدود

فهم بشری تجاوز می‌کند. هرچه عقل این تصورات فرار را بیشتر تحلیل کرده و تعقیب نماید بیشتر دچار سرگشتگی می‌شود؛ اشیائی که در ابتدای امر فرار و کوچکنند بزودی از نظر محو می‌گردند. در واقع فلوکسیون از مرتبه دوم و سوم، به هر معنی که گرفته شود، رازی مبهم به نظر می‌رسد. هرطور که می‌خواهید آنها را بررسی کنید، اگر اشتباه نکنیم، تصور روشن برای نخستین تندی يك نخستین تندی، یا افزایش جدیدالولاده يك افزایش جدیدالولاده، یعنی از چیزی که دارای اندازه‌ای نیست، غیرممکن است...

« واضح بزرگ روش فلوکسیون این اشکال را حس کرد، و بنا بر این تجربی‌دها و متافیزیک‌های هندسی را وارد کار کرد که بدون آنها با این اصول هیچ کاری نمی‌توانست صورت پذیرد... این مطلب باید دانسته شود که وی فلوکسیون‌ها را همچون چوب بستی که در ساختن بنائی به کار می‌رود و پس از تمام شدن ساختمان و پیدا شدن خطوط اصلی متناسب با این چوب بست آنها را برمی‌دارند، به کار برده است.

ولی پس از آنکه این نماینده‌های محدود به کمک فلوکسیونها پیدا شدند... آیا خود این فلوکسیونها چه چیزهایی هستند؟ سرعت‌های افزایش‌های میرا. و خود این افزایش‌های میرا کدامند؟ آنها نه مقادیر مردودند و نه مقادیر بینهایت کوچک، و با اینهمه عدم نیز نیستند. آیا نباید آنها را اشباحی از مقادیر محو شده نامگذاری کنیم؟...»

« و در پایان برای آنکه به نیرومندی و طرح اشارات قبل آگاهی بیشتری پیدا کنید، و در تأملی که می‌کنید آنها را بیشتر بتوانید تعقیب نمایید، پرسشهای زیر را اضافه می‌کنم...

پرسش ۶۴. آیا ریاضیدانان که اینقدر در نکات دینی باریک بین‌اند، نسبت به علم خود نیز این اندازه خرده بینی نشان می‌دهند؟ آیا آنها در اعتماد به اشیاء و اعتقاد به غیرقابل ادراک بودن نقطه تسلیم

کسانی نشده اند که برای ایشان حجیت دارند؟ آیا آنها نیز مطالب اسرار-  
آمیز و تناقضها و تضادهای مربوط به خود را ندارند؟

۱۳ نتیجه خالص توضیحات هوشمندانه بر کلی چیست؟  
از این جهت که به بی کفایتی و ناسازگاری اصطلاحات ریاضی  
حمله کرده ، خدمت صادقانه ای انجام داده است . سالهای بعد  
شاهد تغییرات جالب توجهی بود : کلماتی مانند نخستین و نهائی  
رها شدند . غیر قابل تقسیم (indivisibilia) بسه بینهایت  
کوچک (infinitesimal) امروزی ما مبدل شد ؛ اکنون  
بینهایت کوچک عبارتست از مقدار متغیری که در حد خود به  
صفر نزدیک می شود . تمام اوضاع کم کم ولی با اطمینان ، تحت  
تسلط تصور حد درآمد .

اگر اسقف بر کلی پنجاه سال پس از آن که « آنالیست »  
را نوشت زنده می شد ، طفلی را که آن همه سرزنش کرده بود  
باز نمی شناخت . آیا آن وقت او راضی می شد ؟ به هیچوجه !  
زیرا چشمان تیز بین اسقف همان پلنگ را در پشت پیسه های تغییر  
یافته مشاهده می کرد . آنچه که او با آن مخالفت کرده بود  
بیدقتی در استعمال کلمات ( با اینکه این قسمت نیز در انتقاد  
او سهمی داشت ) نبود ، بلکه در موضوعی بود که زنون بیش از  
وی خاطر نشان کرده بود : و آن درماندگی روش جدید برای  
ارضای تصویری که از امر و شیء پیوسته داریم ، و آن را بمثابة  
چیزی قطع نشده و غیر قابل تقسیم و بدون اجزاء میشناسیم ،  
زیرا هر گونه کوشش برای تقسیم آن به اجزاء نتیجه اش تباهی  
خاصیت همان چیزیست که تحت تجزیه قرار گرفته است .

و اگر اندیشه خود را بیشتر تحت فشار بگذاریم و فکر کنیم که اسقف دوباره در میان ما زنده شده است ، همان اعتراضات او را می شنویم ، و همان دعاوی در نظرمان مجسم می شود . ولی این دفعه با کمال تعجب و سرور مشاهده خواهد کرد که در اردوی دشمن دسته‌ای نیرومند از مردانی وجود دارند که نه تنها از او دفاع میکنند بلکه به او بعنوان يك پيشاهنگ شادباش می گویند .

در این باره بعداً سخنی چند خواهم گفت .

۱۴ و در این اوضاع و احوال آنالیز توسعه یافت و توسعه یافت ؛ به اخطارهای منتقدین توجهی نکرد ، دائماً به پیش تاخت و قلمروهای جدید را به حیطة تصرف در آورد . ابتدا هندسه و مکانیک ، بعد نور و صوت ، انتشار گرما و ترمودینامیک ، الکتریسیته و مغناطیس ، و بالاخره حتی قوانین زمین شناسی زیر نفوذ آن در آمدند .  
لاپلاس می گوید :

« ما باید وضع کنونی گیتی را به مثابه معلول گذشته و علت آینده درك کنیم . عقلی که در هر لحظه معین نیرویهای نگهدارنده طبیعت و اوضاع متقابل موجوداتی که این طبیعت را تشکیل میدهند شناخته باشد ، آن اندازه وسعت دارد که مفروضات خود را تسلیم آنالیز کند ، یا قانون حرکت بزرگترین جزء گیتی و سبکترین اتم‌ها را در دستور واحدی خلاصه نماید ؛ برای چنین عقلی هیچ چیز نامعلوم نیست زیرا آینده درست مانند گذشته دائماً در جلو چشم او نمودار است . »

و این ساختمان باشکوه بوسیله ریاضی دانان چند قرن



اخیر ، بدون فکر زیاد درباره پایه‌های آن ساخته شد . در این صورت آیا قابل توجه نیست که علی رغم تمام براهین غیر قاطع ، تمام مفاهیم مبهم و تعمیم های تضمین نشده ، اشتباهات تا این اندازه کم باشد ؟ چون خدا در پیش باشد ایمان در پی آن خواهد آمد ، عبارتی بود که با آن دالامبر شجاعت شکاکان را تقویت میکرد . گوئی با توجه به کلمات او ، آنها با نوعی ایمان مکتوم به اعتبار فرایندهای بینهایت ، در سرگشتگی خود به پیش می‌ناختند .

پس از آن دوران بحرانی پیش آمد : ابل (Abel) و ژاکوبی ، گاوس ، کوشی (Cauchy) و وایرشتراس ، و بالاخره دده کیند (Dedekind) و کانتور ، تمام ساختمان را در بوته آنالیز تحقیقی ریختند و از این راه به ابهام و دوپهلویی خاتمه دادند . آیا نتیجه خالص این تجدید ساختمان چه بود ؟ این کار منطقی پیشتازان را محکوم کرد ، اما ایمان آنها را به ثبوت رساند .

۱۵ اهمیت شایان فرایندهای بینهایت برای الزامات عملی زندگی صنعتی را به سختی میتوان ارزیابی کرد . عملاً تمام کاربرد حساب در هندسه و مکانیک و فیزیک و حتی آمار ، این فرایندها را چه مستقیم و چه غیر مستقیم در بردارد . غیر مستقیم بخاطر مورد استعمال و سیمی که مقادیر گنگ و فرازنده در این علوم دارند ؛ مستقیم بخاطر آنکه اغلب مفاهیم اساسی که در این علوم به کار برده می شود بدون این فرایندها هیچ دقتی نخواهند داشت . اگر فرایندهای بینهایت را نفی کنید ، ریاضیات محض و عملی به

حالت ماقبل فیه اغورسی بر می گردد .

تصور ما از طول قوس يك منحنی می تواند مطلب را روشن کند . دریافت فیزیکی این قوس بر پایه يك سیم خم شده است . پیش خود فکر می کنیم که بدون کشیدن سیم آن را بصورت خط مستقیم در آورده باشیم ؛ در این صورت قطعه ای از آن خط مستقیم می تواند مقیاسی برای سنجش طول قوس باشد . اما مقصود ما از اینکه سیم « کشیده نمی شود » چیست ؟ مقصود ما اینست که در طول آن تغییری عارض نمی گردد . اما این گفته مستلزم آنست که ما از قبل چیزی درباره طول قوس دانسته باشیم . چنین تلخیصی آشکارا مصادره به مطلوب است و نمی توان بعنوان تعریفی ریاضی آن را به کار برد .

راه دیگر آن است که در داخل قوس محیطه های مستقیم - الخطی که تعداد اضلاعشان بتدریج زیاد می شوند محاط کنیم . این رشته به حدی نزدیک می شود ، و طول قوس بعنوان حد این رشته تعریف می شود .

آنچه که برای مفهوم طول صادق است ، برای سطح ، حجم و جرم و گشتاور و فشار و نیرو و استرس و استرین و سرعت و شتاب و غیره و غیره نیز صادق خواهد بود . تمام این مفاهیم در دنیائی « خطی » و « گویا » بوجود آورده اند که در آن همه چیز مستقیم و مسطح و یکنواخت است . در این صورت یا باید این مفاهیم گویای ابتدائی را رها کنیم - و مفهوم این کار ، با توجه به ریشه عمیقی که این مفاهیم در مغز ما دارند ، پیدایش انقلابی واقعی است ؛ یا باید آن ها را بادنیائی تطبیق دهیم که نه مسطح است و نه مستقیم و نه یکنواخت .

اما چگونه مسطح و مستقیم و یکنواخت با نقطهٔ مقابل خود  
که تابدار و منحنی و غیر یکنواخت است تطبیق می‌کند؟ محققاً  
با تعداد محدودی از مراحل این کار عملی نیست! این معجزه  
فقط با بینش‌ها پت صاحب کرامت عملی می‌شود. وقتی مسمم شدیم  
که به میانه‌های ابتدائی بچسبیم، راه دیگری جز آن نداریم  
که به واقعیت «منحنی» محسوسات خود به چشم مرحلهٔ ما قبل آخر  
رشته‌ای نامحدود از دنیای مسطح نظر کنیم که فقط در تصور  
ما وجود دارد.

معجزه در اینجا است که این کار نتیجه بخش است!

## نیچه (Nietzsche)

« دیگر برای ما توهم نیست: ما حساب می‌کنیم! اما آنچه را که باید حساب کنیم لازم است ابتدا توهمی برایش بوجود آوریم. »

۸	« فعل » شدن
---	-------------

۱ در حالی که به گنگ‌ها برمی‌گردم، کوشش خواهم کرد تا ارتباط نزدیک بین این مسئله را با موضوع پیوستگی که در فصل قبل از آن سخن گفتم نشان دهم. اما اجازه بدهید قبل از آنکه مسأله پیوستگی را شروع کنم بمطلبی برگردم که نیمه کاره گذاردم.

کوشش برای به کار بردن حساب گویا در مورد مسأله‌ای هندسی، اولین بحران را در تاریخ ریاضیات بوجود آورد. دو مسأله نسبتاً ساده تعیین قطر يك مربع ومحیط يك دایره، از وجود

وجودات ریاضی جدید ، که برای آنها در قلمرو گویا جایی پیدا نمی‌شود ، پرده برداشتند . بی‌کفایتی حساب گویا کاملاً به ثبوت رسید .

تحلیل‌های بیشتر نشان دادند که روش‌های جبری نیز کافی نیستند . بنابراین روشن شد که توسعه میدان عدد اجتناب‌ناپذیر است . اما چگونه می‌بایست اینکار انجام گیرد ؟ چگونه می‌توان يك بینهایت ، یا بهتر است گفته شود انواع بینهایت از مجموعه بینهایت مقادیر گنگ را وارد بافته پیوسته مجموعه اعداد گویا کرد ؟

باید تصور کهنه عدد را مجدداً قالب ریزی کنیم . و با توجه باینکه مفهوم قدیمی در زمینه هندسه با شکست روبرو شد ، باید در اینجا بدنیال الگوئی جدید بگردیم . بنظر می‌رسد که خط مستقیم پیوسته و نامحدود برای انتخاب الگو بسیار مطلوب و مرغوب باشد . ولی در اینجا نیز بمشکل جدیدی بر می‌خوریم: اگر بنا باشد که قلمرو عدد را با خط یکی بدانیم ، در اینصورت هر عدد مشخص باید متناظر با نقطه‌ای باشد . اما يك نقطه چیست؟ اگر برای نقطه تعریفی نداشته باشیم ، لااقل باید تصویری مشخص از جزء يك خط ، یعنی نقطه ، داشته باشیم .

۴ مفهوم نقطه بتوان موجودی هندسی و بدون بعد توهمی بیش نیست ؛ اما وقتی این توهم را تحلیل می‌کنیم در پشت سر آن به سه فکر مشخص بر می‌خوریم . در حله اول نقطه را بعنوان نوعی عنصر مولد تصور می‌کنیم که در حرکت خود خطی رسم می‌کند . این فکر با تصور الهامی که از پیوستگی داریم ، و آن را

نخستین صفت خط می‌شناسیم ، بسیار سازگار است . با وجود این ، وقتی کوشش می‌شود که این در یافت حرکتی ( دینامیک ) را بعنوان پایه‌ای برای شباهت بین خط و قلمرو عدد در نظر بگیریم ، این دو را بایکدیگر ناسازگار می‌یابیم .

در واقع ، حواس ما حرکت را بمثابة چیزی مستقل ، غیر قابل تقسیم و غیر منقطع ادراک می‌کنند . خود عمل تبدیل حرکت به اجزاء نتیجه‌اش از بین رفتن آن پیوستگی است که تصمیم به حفظ آن داشتیم . بخاطر عدد لازم است که به خط بعنوان ایستگاه‌های ثابت بینهایت کوچک متوالی بنگریم و این امر مقایسه با خود تصور حرکت است که بعنوان نقطهٔ مقابل سکون در نظر گرفته‌ایم . در اینجا نیروی براهین زنون نهفته است .

دیدیم که چگونه ریاضی دانان کوشش کردند تا با اختراع آنالیز بینهایت کوچک این اختلاف را از بین ببرند ؛ دیدیم که چگونه این آنالیز ، که با هندسه و مکانیک شروع شده بود ، توفیق آن یافت تا وضع مسلطی در تمام زمینه‌های علوم واقعی بدست آورد و در آخر کار بصورت نظریهٔ تغییر ( theory of change ) واقعی ریاضی درآمد . اگر از جنبهٔ عملی و سودمندی موضوع صحبت کنیم ، باید بگوییم که این فتح همه جانبهٔ آنالیز دلیلی کافی برای صحت روشهای آنست . ولی اگر این درست باشد که دلیل وجود پلو در خوردن آنست ، عمل خوردن هیچ توضیحی در بارهٔ اینکه پلو چیست به ما نمی‌دهد . خود کامیابی آنالیز این پرسش قدیمی را بیشتر بر سر زبانها انداخت که : پیوسته ( Continuum ) از چه ساخته شده است ؟

در مرحله دوم، نقطه را می توان بعنوان محل تلاقی دو خط تلقی کرد، یعنی بصفاية اثری باقیمانده بر روی خط مورد نظر بوسیله خطی دیگر. بدین ترتیب، این کار يك تقسیم و شکلی از بریدن خط بدو ناحیه غیر مشترک مکمل یکدیگر است. این فکر را ریچارد حدکیند همچون نقطه عزیمتی در اثر قورنساژ مورد بنام «پیوستگی و اعداد گنگ»، انتخاب کرد که در ۱۸۷۲ انتشار یافت؛ در این باره من در فصل آینده گفتگو خواهم کرد.

در مرحله سوم، میتوانیم نقطه را به عنوان حالت حد در یک فرایند بینهایت که در مورد قطعه ای از خط بکار برده می شود، تلقی کنیم. این فرایند می تواند اشکال مختلف داشته باشد؛ در حال حاضر کافویت گفته شود که يك مثال نمونه تفصیفات یونانیها است که پیش از این ذکر شد. المثنای حساب فرایند بینهایت در حساب رشته بینهایت است، و این همان رشته بینهایت اعداد گویا بود که گئورگ کانطور به عنوان وسیله برای نظریه مشهور گنگ جای خود، که اولین بار در ۱۸۸۴ انتشار یافت، بکار برد. این همان فکر ساده و دامنه داری است که موضوع این فصل را تشکیل می دهد.

۳ يك رشته وقتی گویا است که تمام جمل آن اعدادی گویا باشند، بینهایت است اگر هر جمله آن جمله ای در پی داشته باشد. من دسته ای از اعمال را که يك رشته بینهایت را بوجود می آورند يك فرایند (process) بینهایت نام می گذارم. نمونه کامل فرایندهای بینهایت تکرار است. در واقع

خود تصور ما از بینهایت از این مفهوم ناشی شده است که هر چه را بشود یکبار انجام داد میتوان همیشه تکرار کرد. هنگامی که تکرار در مورد عدد گویای  $a$  به کار رود، یک رشته تکراری خواهیم داشت :

$a, a, a, a, a, \dots$

من خواهم گفت که این رشته عدد  $a$  را مشخص می کند. یکی دیگر از اعمال اصلی، که من نام آنرا فرآیند سلسله ای (serial process) نام میگذارم، جمع پی در پی است. با در دست داشتن رشته

$a, b, c, d, e, f, g, \dots$

فرآیند نوبتی رشته ای جدید به وجود می آورد باین صورت:

$a, a+b, a+b+c, a+b+c+d, \dots$

که نام آنرا سلسله حاصل از رشته  $a, b, c, \dots$  می گذارم. بدین ترتیب از یک رشته تکراری  $1, 1, 1, 1, \dots$  رشته طبیعی  $1, 2, 3, 4, \dots$  به وجود می آید.

واضح است که فرآیند سلسله ای را می توان برای هر رشته به کار برد؛ و بنا بر این هر رشته متناظر با یک سلسله خواهد بود. اما سلسله هایی که بوسیله رشته های هیرا بوجود می آیند دارای اهمیت زیادی هستند. مشخصه این رشته ها تقلیل تدریجی جمل متوالی آنها است، بنا بر این با پیش رفتن در زمینه جمل این دنباله می توان به جمله ای رسید که از هر مقدار کوچکی کوچکتر باشد. رشته های تیراز این نوعند.



$$1/2, 1/4, 1/8, 1/16, 1/32, \dots$$

$$1/2, 1/3, 1/4, 1/5, 1/6, \dots$$

۴ اینک با در دست داشتن دورشته غیرمشخص و دلخواه ، از راه تفریق جمله به جمله آنها می توان رشته سومی به دست آورد . ممکن است که رشته تفاضل حاصل از این طریق میرا باشد ، مانند حالتی که از تفریق دو رشته زیر ایجاد می شود :

$$2/1, 3/2, 4/3, 5/4, 6/5, 7/6, \dots$$

$$1/2, 2/3, 3/4, 4/5, 5/6, 6/7, \dots$$

در اینجا تفاضل بین جمله متناظر رشته زیر را تشکیل می دهد :

$$\frac{2}{1 \times 2}, \frac{3}{2 \times 2}, \frac{4}{3 \times 2}, \frac{5}{4 \times 2}, \frac{6}{5 \times 2}, \frac{7}{6 \times 2}, \frac{8}{7 \times 2}, \dots$$

مخرج هر يك از جمله حاصلضرب دو عدد متوالی ، و صورت آن مجموع بین دو عدد است . جمله هزارمین این رشته کوچکتر از  $0.002$  و جمله میلیونم آن از  $0.000002$  کوچکتر است و قس علی هذا . این رشته قطعاً میرا است . دو رشته را که تفاضل آنها میرا باشد بجانب نام می گذاریم . یکی از این رشته ها می تواند رشته ای تکراری باشد . مثلاً :

$$1, 1, 1, 1, 1, 1, 0, 0, 0, 0, 0$$

$1/2, 2/3, 3/4, 4/5, 5/6, \dots$

رشته تکراری نماینده عدد گویای ۱ است. می توان گفت که رشته دوم که بجانب رشته اول است نیز عدد ۱ را مشخص می کند، یا اینکه رشته دوم در حد خود بسمت ۱ گرایش می یابد.

از این امر استنتاج می شود که اگر دو رشته با رشته سومی بجانب باشند خود با یکدیگر بجانب اند، و بعلاوه اگر یکی به طرف عدد گویائی گرایش یابد، این امر برای دیگری نیز صادق است. به این ترتیب ممکن است که تعداد زیادی از رشته ها، علی رغم اختلاف شکلشان، نماینده عدد واحدی باشند. بنابراین نمایش عدد ۲ به بینهایت طریق، از راه رشته های گویا، امکان پذیر است. ما در زیر به ذکر نمونه ای چند می پردازیم:

$19, 199, 1999, 19999, \dots$

$21, 201, 2001, 20001, \dots$

$11/3, 12/3, 13/4, 14/5, \dots$

$11/2, 13/4, 17/8, 115/16, \dots$

همین امر برای هر عدد گویائی صادق است. بخصوص، هر رشته میرا را می توان بمنزله نمایشی از عدد گویای صفر تلقی کرد.

۵۱ ساده‌ترین رشته‌ها که در عین حال دارای اهمیت زیاد تاریخی و نظری است، رشته هندسی است. در اینجا هر عدد دلخواه را می‌توان برای جمله اول و عدد دلخواهی را برای نسبت بین دو جمله متوالی انتخاب کرده، و بدین ترتیب هر جمله از ضرب جمله ما قبل در این قدر نسبت به دست می‌آید. رشته تکراری را می‌توان به منزله يك رشته هندسی پذیرفت که قدر نسبت آن يك است. اگر این حالت خاص را در نظر بگیریم، می‌توانیم رشته هندسی را به صعودی و نزولی طبقه‌بندی کنیم. مثلاً دو رشته زیر یکی صعودی و دیگری نزولی است:

$$2, 4, 8, 16, 32, 64, \dots, 2^n, \dots$$

$$1, 1/3, 1/9, 1/27, 1/81, \dots, 1/3^n, \dots$$

در رشته صعودی قدر مطلق جمله به صورت بینهایت ترقی می‌کند، یعنی اگر به اندازه کافی جلورویم، به جمله‌ای که از هر عدد دلخواه بزرگتر است می‌رسیم. این رشته‌ها را واگرا می‌نامند.

رشته نزولی همیشه میرا است، و به این دلیل توجه خاصی به آن می‌شود. اما آنچه بخصوص سبب اهمیت چنین رشته‌ای می‌شود، آنست که رشته هندسی میرا همیشه به طرف يك حد گویا گرایش دارد، و بالعکس هر عدد گویایی را می‌توان به منزله حد يك دنباله گویای هندسی تلقی کرد. بعلاوه، در اینجا ما به يك حالت نادر بر می‌خوریم که

در آن «مجموع جمل يك سلسله» را می توانیم بر حسب مفروضات موجود پیدا کنیم .

سلسله حاصل از يك رشته هندسی را تصاعد هندسی می نامند . يك رشته میرای هندسی تصاعدی هندسی بوجود می آورد . اگر رشته با عدد  $a$  شروع شود و قدر نسبت آن  $r$  باشد ، حد این دنباله بوسیله فرمول ساده زیر به دست می آید :

$$S = \frac{e}{1-r}$$

این حد را مجموع تصاعد می نامند .  
رشته تنصیف در برهان اول زنون تصاعد هندسی زیر است .

$$1/2, 3/4, 1/8, 15/16, \dots$$

که خود سلسله زیر را بوجود می آورد :

$$1/2, 3/4, 7/8, 15/16, \dots$$

چه مستقیماً از راه فرمول جمع و چه غیرمستقیم ، می توان ملاحظه نمود که سلسله به طرف ۱ گرایش دارد .  
مجموع

$$1/2 + 1/4 + 1/8 + 1/16 + \dots$$

علی رغم برهان زنون ، که دارای بینهایت جمله است ، برابر عدد محدود ۱ خواهد بود . وارد کردن تصور همگرایی و حدود ممکن است در بعضی از زمینه ها مورد مخالفت قرار گیرد ، ولی وقتی که پذیرفته شد ، برای زنون که می گویند

مجموع يك سلسله بينهایت ناچار بينهایت است ، نیرویش را از دست خواهد داد.

برهان دوم زنون نیز با يك تصاعد هندسی ارتباط پیدا می کند . برای آنکه بطور مشخص آنرا بررسی کنیم ، فرض می کنیم که آشیل با سرعت ۱۰۰ پا در دقیقه و لاک پشت يك پا در دقیقه حرکت می کند . هر گاه فاصله آنها ۹۹۰ پا باشد چه وقت آشیل به لاک پشت می رسد ؟ زنون می گوید هرگز . « عقل سلیم » با توجه به اینکه آشیل در هر دقیقه ۹۹ پا بیش از لاک پشت راه می رود ، و فاصله آنها ۹۹۰ پا است ، می گوید که آشیل برای رسیدن به لاک پشت ۱۰ دقیقه وقت لازم دارد . اما اجازه بدهید به سیاق خود زنون بحث کنیم . هنگامی که آشیل به وضعی که لاک پشت در ابتدا در آن بود می رسد ، لاک پشت  $1/100$  اختلاف مسافت یعنی  $9/9$  پا را پیموده است . هنگامی که آشیل این فاصله دوم را طی می کند ، لاک پشت  $1/100$  آن ، یعنی  $0.99$  پا را طی کرده است . « اما آنچه که یکبار گفته شد همیشه قابل تکرار است . » اختلاف مسافت به تصاعد هندسی زیر تبدیل می شود :

۹۹۰ ، . . . ، ۰.۹۹ و ۰.۹۹۹ و ۰.۹۹۹۹ و ۰.۹۹۹۹۹

که مجموع آن طبق فرمول برابر ۱۰۰۰ است . آشیل باید ۱۰۰۰ پا طی کند تا به لاک پشت برسد و اینکار ده دقیقه وقت لازم دارد . مجدداً دیده می شود که مجموع تعداد بینهایت جمله می تواند محدود باشد .

۶ کسرهای اعشاری متناوب نیز سلسله های هندسی تغییر

شکل یافته‌ای هستند .

مثلا کسر اعشاری زیر را که از نوع متناوب بسیط است در نظر بگیرید :

$$0.0003636363636 \dots$$

من این کسر را به شکل اختصاری (۳۶) ر. خواهم نوشت .

معنی حقیقی این کسر عبارتست از :

$$0.00036 + 0.0000036 + 0.000000036 + \dots$$

دیده می‌شود که این يك سلسله هندسی با قدر نسبت  $1/1000$  و فرمول حاصل جمع نشان می‌دهد که این دنباله به طرف حد گویای  $36/99$  یا  $4/11$  گرایش دارد . همین امر برای کسرهای متناوب مرکب مانند (۵۳) ر.۳۴ نیز صدق می‌کند . زیرا با ضرب این کسر در ۱۰۰ کسر متناوب بسیط  $34 \frac{53}{99}$  بدست می‌آید ، و چون کسر متناوب مرکب  $100$  را این عدد است خواهیم داشت .

$$0.34(53) = \frac{3419}{9900}$$

حتی يك کسر پایان پذیر را می‌توان به عنوان کسر متناوبی با دوره صفر تلقی کرد . مثلا :

$$205(0) = 205. = 205$$

ما در مدرسه تبدیل کسر متعارفی را به اعشاری آموخته‌ایم . روش عمل تقسیم طولانی ناامیده می‌شود ، و از روی تجربه می‌دانیم که اینکار یا به کسری پایان یافته ختم می‌شود ، مانند  $1/8$  که هم‌ارز  $0.125$  است ، و یا به کسری متناوب ، مانند حالت

$\frac{1}{7}$  که با کسر اعشاری (۱۴۲۸۵۷) ر. نمایش داده می‌شود. این خاصیت را با کمال دقت می‌توان ثابت کرد و در بیان زیر ممکن است آنرا خلاصه کرد: هر عدد گویا را می‌توان به شکلی منحصر بفرد با کسری اعشاری با دورهٔ بینهایت نمایش داد؛ بالعکس هر کسر متناوب اعشاری نمایش یک عدد گویا است.

از طرف دیگر بدیهی است که به تعداد دلخواه می‌توان رشته‌هایی اعشاری ساخت که با آنکه نامحدودند دوره‌ای نباشند. در اینجا توزیع ارقام ممکن است بی‌قاعده و هرج و مرج باشد. و یا ممکن است از قانونی منظم تبعیت کنند و در عین حال غیر متناوب باشند، مانند سلسلهٔ اعشاری زیر:

۱۰۰۱۰۱ . . . ۱۹۲۰۲۱ . . . ۱۱۱۲۱۳ . . . ۱۰۱۰۱۱۱۲۱۳

اگر می‌توانستیم رشته‌ای گویا و تکراری مانند . . . a ، a ، a ، که با این رشتهٔ اعشاری مجانب باشد بیابیم، در این صورت رشتهٔ اعشاری نمایش عدد گویای a می‌بود. اما می‌دانیم که اینکار غیر ممکن است، زیرا اگر ممکن بود، رشته می‌بایست متناوب باشد، در صورتی که چنین نیست. پس این سلسله نمایندهٔ چیست؟ ما نمی‌دانیم. شکلی که طبق آن واگرایی و حد را تعریف کردیم از همهٔ امکانات طبقه‌بندی این رشته در مقولهٔ عدد احترام جسته است. با وجود این، تصور ذهنی ما از همگرایی و حد عبارتست از چیزی که رشد می‌یابد اما هرگز از مقدار معینی تجاوز نمی‌کند، و یا چیزی که کاهش می‌پذیرد و هرگز پائین‌تر از مقدار معینی قرار

نمی‌گیرد . با این طرز تصور ذهنی سلسله‌های بینهایت اعشاری غیرمتناوب همگرا هستند ، و همین مطلب برای تعداد زیادی از رشته‌های دیگر مانند :

$$\dots, (11/5)^5, (11/4)^4, (11/3)^3, (11/2)^2$$

صادق است که این یکی ، بنابر تصادف ، نمایندهٔ عدد فرازنده  $e$  نیز می‌باشد .

همین فکر سادهٔ همگرایی و حد است که در روزهای اول پیدایش آنالیز بمثابةٔ اصلی بدیهی پذیرفته شد، و باید قبول کرد، که علی‌رغم دامی که برای ما تعبیه کرده است ، اولین کامیابی محاسبات انتگرال و دیفرانسیل مدیون همین فکر بود . بنا- بر این مسائلی که به طور کاملاً طبیعی مطرح می‌شوند چنین اند : آیا ممکن است که برای اندیشه‌های ذهنی و الهامی همگرایی و حد تعریفی منجز و دقیق پیدا کرد ؟ آیا ممکن است با این تعریف ابزاری دقیق ساخت تا به ما امکان دهد که با این موجودات ریاضی جدید ، که با سلسله‌های اعشاری غیرمتناوب رشته‌های دیگر نمایش داده می‌شوند ، با همان اطمینانی عمل کنیم که با نوع خاصی که حدود گویا می‌پذیرند عمل می‌کردیم ؟

۷ برای جواب گفتن به این سئوالات ، باید دید که آیا در میان خواص رشته‌های مخصوصی که به طرز حدودی گویا گرایش دارند، خاصیتی یافت می‌شود که امکان تعمیمی را برای انواع رشته‌هایی که چنین شکل گرایشی ندارند فراهم سازد یا نه . گئورگ کانتور چنین خاصیتی را در امری یافته است که من نام آنرا خاصیت خود مجانبی رشتهٔ همگرا می‌گذارم .





۰۱۰۱۱۲۱۳، ۰۱۰۱۱۲۱، ۰۱۰۱۱۲، ۰۱۰۱۱۲۱۳۱، ...

که در حقیقت مجانب اولی است .  
بدین ترتیب کانتور فکر همگرایی را ، که تا آن زمان  
برای رشته‌هایی که با رشته‌ای تکراری مجانب بودند بکار  
می‌رفت ، بایکی دانستن اصطلاحات خود مجانبی و همگرایی  
گسترش داد . بعلاوه ، با توجه به اینکه رشته خود مجانب نوعی  
از موجود ریاضی را بوجود می‌آورد که از قدیم نام عدد  
حقیقی را به آن داده‌اند ، فکر حد را گسترش داد .

۸ اینک اگر بتوان اثبات کرد که تمام شروط اصل دوام  
در اینجا صادق است ، می‌توان نام عدد را بر این موجودات  
اطلاق نمود .

تحقق شرط اول از اینجا نتیجه می‌شود که در میان  
رشته‌های همگرا رشته‌هایی هستند که حدود آنها اعداد گویا  
است .

شرط دوم مربوط به ملاک مرتبه‌ای است . دو رشته (A)  
و (B) را که دو عدد حقیقی a و b را تعریف می‌کنند در نظر  
می‌گیریم ، و رشته تفاضل ، یعنی (A-B) ، را تشکیل می‌دهیم .  
ممکن است که این رشته اخیر میرا باشد ، که در آن صورت  
(A) و (B) مجانب‌اند ، و بنا بر آن می‌گوئیم اعداد a و b  
برابرند .

به عنوان مثال دو رشته زیر را در نظر بگیریم :

$$\dots (11/5)^5, (11/4)^4, (11/3)^3, (11/2)^2$$

$$2 + 1/2! , 2 + 1/2! + 1/3! ,$$

$$2 + 1/2! + 1/3! + 1/4! ,$$

$$2 + 1/2! + 1/3! + 1/4! + 1/5! , \dots$$

می‌توان اثبات کرد که اینها مجانب‌اند و بنابراین هر دو نماینده یک عدد گویا هستند که در اینجا عدد فرازنده  $e$  است .

اگر رشته تفاضل میرا نباشد ، در این صورت با شروع از جمله معین ، ممکن است تمام جمل آن مثبت باشند ، که در آنحالت می‌گوئیم رشته  $(A)$  مسلط بر رشته  $(B)$  است و یا عدد حقیقی  $a$  بزرگتر از عدد حقیقی  $b$  است . و باز اگر با شروع از جمله‌ای معین ، جمل بعدی رشته تفاضل منفی باشند ، در این صورت  $(A)$  تحت تسلط  $(B)$  است ، و در این حال می‌گوئیم  $a$  کوچکتر از  $b$  است . می‌توان نشان داد که این ملاک‌ها وقتی  $(A)$  و  $(B)$  حدودی گویا را می‌پذیرند ، به ملاک‌های معمولی بدل می‌شوند .

بالاخره ، حاصل جمع و حاصل ضرب دو عدد حقیقی ، که با دو رشته تعریف شده باشند ، از راه جمع و ضرب جمل متناظر این دو رشته به دست می‌آیند . البته این امر مستلزم آن است که رشته‌های نتیجه خود همگرا باشند و این امر باصحت تمام قابل اثبات باشد . بعلاوه می‌توان نشان داد که جمع و ضربی که به این ترتیب تعریف شدند ، تلفیقی و تبدیلی و توزیعی خواهند بود .

بنابراین از لحاظ اصل دوام این مقادیر جدید را



$\sqrt{2}$  است ، زیرا ما قبول کردیم که عدد ۲ ، در عین آنکه  
مجذوری کامل نیست ، حدیست که يك رشته از مجذورات کامل  
به طرف آن میل می کند .

همین روش برای معادلات جبری و فرازنده به کار  
می رود . کشف عملی الگوریتم ، که در هر مورد بخصوص رشته‌ای  
را که به طرف جواب مورد نظر گرایش پیدا می کند ، بوجود  
می آورد ، می تواند اشکال ریاضی قابل توجهی ایجاد کند .  
اما وقتی برای یکبار این شکل کار بوجود آمد ، می توان رشته  
را به بینهایت کسراشاری که از نظر ماهیت همگرا و بدین ترتیب  
نماینده عددی حقیقی است بدل نمود .

بنابراین قبول اعتبار فرایندهای بینهایت ما را از حدود  
محدود حساب گویا بیرون می آورد . این کار برای ما يك  
حساب عمومی ، یا حساب اعداد حقیقی را تهیه می کند ،  
و ما را با وسایل لازم برای حمله به مسائل قبلی ، که حساب  
اعداد گویا در مقابل آنها ناتوان بود ، مجهز می نماید .

۱۰ در ابتدا به نظر می رسد که با اطلاق نام بسیار عمومی  
حقیقی به حدود رشته‌های گویا ، احتیاط را از دست داده ایم .  
زیرا در واقع اکنون فقط میتوان رشته‌های بینهایت چنین گنگهائی  
را مورد توجه قرار داد . اگر ما گنگهائی نوع اول را گنگهائی  
رتبه اول می نامیدیم ، حدهای جدید می توانستند گنگهائی رتبه  
دوم نامیده شوند ؛ از این رشته می توانستیم گنگهائی رتبه

سوم والی آخر را بوجود آوریم . با عبارت ساده  $\sqrt{1+\sqrt{2}}$

می‌توان به خوبی قضاوت کرد که این کار شعبده‌بازی نیست؛ تعبیر مستقیم این عبارت رشته گنگ زیر را به وجود می‌آورد:

$$\dots \sqrt{23413} \text{ و } \sqrt{2341} \text{ و } \sqrt{234} \dots$$

اما در این حالت لااقل مخالفتی به چشم نمی‌خورد. زیرا اگر

بنویسیم  $x = \sqrt{1 + \sqrt{2}}$ ، با یک عمل جبری ساده

ثابت می‌شود که  $x$  جواب معادله  $x^4 = 2x^2 + 1$  است. با این حال، برای این معادله می‌توان روشی شبیه به آلفگوریتیم استخراج ریشه را بکار برد، و این روش به ما امکان می‌دهد تا یک دسته از تقریبهای گویائی را بسازیم که به توبه خود

بمنابه یک رشته گویا نمایند  $\sqrt{1 + \sqrt{2}}$  و مجانب رشته

گنگ قبلی باشند.

هر اندازه هم که دریادی نظر عجیب به نظر برسد، این واقعیت کلی وجود دارد که: به هر رشته گنگ می‌توان یک رشته گویا (و معمولاً بیش از یکی) تخصیص داد که مجانب آن باشد. بنابراین وقتی مسأله بر سر حسابی عمومی است، گنگ‌های طبقه‌بندی شده زائد به نظر می‌رسند، گرچه این طبقه‌بندی از نقطه نظر تشریفات ممکن است جالب باشد.

۱۱ این قضیه، که هر چه را بتوان بوسیله رشته گنگ بیان کرد می‌توان بوسیله رشته‌ای از اعداد گنگ نیز نمایش داد، دارای اهمیت اساسی است، و به اعداد گویا نقش خاصی در

نظریه واگذار می کند. با وجود آنکه هر عدد حقیقی را می توان  
بوسیله رشته های گویای بینهایت و همگرا نمایش داد، قامرد  
گویا، که با مفاهیم واگرایی و حدود تقویت شده است، برای  
بوجود آوردن حساب، و بدان وسیله ایجاد نظریه توابع که  
شالوده ریاضیات جدید است، کفایت می کند.

اما این واقعیت اساسی در ریاضیات عملی نیز دارای همین  
اندازه اهمیت است. با توجه به اینکه هر رشته گویا را می توان  
بمثابه سلسله اعشاری نامحدود نمایش داد، تمام محاسبات شکل  
منظمی به خود می گیرند. محاسب با محدود کردن خود به عدد  
معینی از ارقام اعشاری می تواند تقریبی گویا برای هر مسأله  
گنگ و یا فرازنده به دست آورد. و مهمتر اینکه نه فقط درجه  
دقت این روش را به سهولت می توان تعیین کرد، بلکه حتی  
از قبل نیز می توان آنرا مشخص نمود.

۱۲ می گویند که هنگامی که از لویی چهاردهم سؤال شد  
که اصل راهنمای او در سیاست بین المللی چیست، چنین جواب  
داد: «الحاق! و همیشه می توان يك و كيل دعاوی پیدا کرد تا این  
عمل را قانونی کند.»

من هر گاه به سرگذشت دو مسأله بینهایت و اعداد گنگ  
می اندیشم این نقل قول بیاد می آید. دنیا برای تقدیس روش  
جانشین کردن عددی گنگ با یکی از تقریبهای گویای آن،  
به عبارت دیگر، تعویض حد يك رشته بینهایت با یکی از جمل  
که با جمله اول فاصله زیادی دارد، به انتظار و ایرشتراس و  
و کانتور نشست. زمینها مساحت می شد و ساختمانها بالا می

رفت ؛ توئلها را حفر می کردند و پلها را می ساختند ؛ سلاحها و ماشینها بر پایه تقریبهای گویا ساخته شد ، بی آنکه کمترین اندیشه ای درباره ارزش و اعتبار اصلی که در ساختن چنین تقریباتها به کار می رفت بوده باشند .

من قبلاً درباره مقادیر تقریبی که ثئون و هرو برای ریشه دوم اعداد صحیح داده بودند صحبت کردم . نشانه هایی در دست است که مسأله دارای ریشه ای قدیمتر است و حتی به زمان فیثاغورسیان می رسد . اما ارشمیدس بود که برای اولین بار اجرای منظم و صحیح این اصل را معمول داشت .

اجازه بدهید مجدداً به مسأله قدیمی تر بیع دایره برگردیم ، که در آن مراحل مختلفی که ریاضیات گذرانده به خوبی منعکس است . همانطور که قبلاً یاد آوری کردم ، شیوه ارشمیدس این بود که فرض می کرد محیط دایره بین دو دسته کثیرالاضلاع منتظم قرار گرفته است که دسته ای محاط در دایره و دسته دیگر محیط بر دایره اند . او کار را با شش ضلعی شروع کرد و با دوبرابر نمودن اضلاع آنها به کثیرالاضلاع های ۹۶ ضلعی رسید . طول محیطهای کثیرالاضلاع های محاطی متوالی يك رشته ، و از آن کثیرالاضلاع های محاطی رشته ای دیگر بوجود می آورند . اگر جریان تا بینهایت ادامه یابد ، دورشته به سمت حد مشترکی میل خواهند کرد که طول محیط دایره است . اگر قطر دایره واحد باشد در این صورت حد مشترك عدد  $\pi$  خواهد بود .

آنچه که درباره این رشته ها قابل توجه است آنست که هر دوی آنها گنگ اند . در واقع جمله های اول رشته اول



۶،  $(\sqrt{6} - \sqrt{2})$ ، و از آن رشته دوم  $\sqrt{3}$ ، ۴،  
 $(2 - \sqrt{3})$  ۲۴ بوده و عبارات بعدی در هر يك از آنها  
 رادیکالهای پیچیده تری هستند. به یقین می توان گفت که به  
 جای این رشته های گنگ ارشمیدس اعدادی گویا گذارده و این  
 نتیجه به دست آمده است که عدد  $\pi$  بین  $3\frac{1}{7}$  و  $3\frac{10}{71}$   
 قرار دارد.

۱۳ دو مسأله مشابه قدیمی، یعنی رادیکالها و اندازه گیری  
 $\pi$ ، نیروی محرکه ای برای توسعه فرایند بینهایت مهم دیگر،  
 یعنی کسر مسلسل بوجود آوردند. گرچه بعضی از مورخان  
 ریاضی می گویند که این کسرها را یونانیان می شناختند، اما  
 اولین گزارشی که از این کسرها به دست ما رسیده در کتابی  
 از بومبلی است که تاریخ آن به ۱۵۷۲ برمی گردد. اومی گوید  
 و روش های متعددی برای تشکیل کسرها در آثار سایر نویسندگان  
 داده شده است که بدون دلیل بر علیه یکدیگر به مقابله برخاستند.  
 از آن جهت می گویم بدون دلیل که به نظر من همه آنها مقصود  
 مشترکی را تعقیب می کنند. « با قضاوت در این باره می توان  
 گفت که در اوایل قرن شانزدهم با الگوریتم آشنائی داشته اند.  
 مقصود مشترکی که بومبلی از آن صحبت می کند عبارت  
 است از پیدا کردن تقریبهای گویا برای رادیکالها.

من این روش را برای  $\sqrt{2}$  نشان خواهم داد. این عدد  
 بین ۲۰۱ قرار دارد. اینک فرض می کنیم  $\sqrt{2} = 1 + \frac{1}{y}$

باشد . از اینجا  $y = 1 + \sqrt{2} = 2 + 1/y$  این راه را ادامه می‌دهیم و کسر زیر به دست می‌آید .

$$\sqrt{2} = 1 + \frac{1}{2 + \frac{1}{2 + \frac{1}{2 + \frac{1}{2 + \dots}}}}$$

این نوع مخصوصی از کسر مسلسل است ؛ و آنرا کسر ساده می‌گویند ، زیرا همهٔ صورت‌ها ۱ است و متناوب می‌گویند به خاطر آنکه مخرجها تکراری است .

اگر ما خود را به يك عنصر ، دو عنصر ، سه عنصر و ... از يك کسر مسلسل محدود کنیم دسته‌ای از تقریبهای گویا به دست می‌آوریم که آنرا همگرا می‌نامند . در حالت  $\sqrt{2}$  همگراها عبارتند از :

$$1, \frac{1}{2}, \frac{3}{5}, \frac{7}{12}, \frac{17}{29}, \frac{41}{70}, \frac{99}{169}, \dots$$

بخصوص دو جنبه است که کسرهای مسلسل را ارزشمند می‌سازد . اول آنکه يك کسر ساده مسلسل همیشه همگرا است ، و دوم آنکه خاصیت نوسانی دارد . در واقع ما همگراها را يك بار با انتخاب اولین ، سومین ، پنجمین و ... جمله و بار دیگر با انتخاب دومین ، چهارمین ، ششمین و ... جمله به دو گروه قسمت می‌کنیم . در مورد  $\sqrt{2}$  ، دو رشتهٔ مجانب زیر به دست می‌آید :

... ۱۶۹/۱۷۰ ۲۹/۱۲ ۵/۱۲ ۱

... ۴۰۸/۱۶۹ ۷۰/۱۲۹ ۱۲/۱۵ ۲/۱۱

گروه اول دائماً در حال رشد است و حد بالایی آن  $\sqrt{2}$  می باشد؛ گروه دوم در حال تنزل است و حد پائینی آن  $\sqrt{2}$  است. این خاصیت نوسانی، کسرهای مسلسل را برای تقریبهای دقیق گرانبها می کند، زیرا هر مقداری را که انتخاب کنیم خطای اندازه بلافاصله قابل تعیین است.

در قرن هجدهم، اویلر نشان داد که هر مقدار گنگ درجه دوم را می توان به وسیله کسر مسلسل متناوب ساده نمایش داد؛ و بلافاصله پس از آن لاگرانژ ثابت کرد که عکس مسأله نیز صحیح است، یعنی هر کسر مسلسل متناوب ساده جواب معادله ای درجه دوم است. بنا بر این، کسرهای مسلسل متناوب همان نقشی را برای معادلات درجه دوم دارند که کسرهای اعشاری متناوب نسبت به معادلات خطی ایفا می کنند.

**۱۴** روشی که برای  $\sqrt{2}$  بیان کردیم برای هر معادله ای قابل اجرا است، و هر ریشه حقیقی معادله کلی را می توان بوسیله کسرهای مسلسل نمایش داد. اما فقط در مورد معادله درجه دوم است که این کسر متناوب خواهد بود. در ابتدا چنین به نظر می رسد که کسرهای مسلسل منحصرأ با اعمال جبری سازگارند. اگر چنین بود ملاکی برای تمیز اعداد گنگ جبری از فرازنده ها در اختیار داشتیم. از آن لحاظ که منشأ

جبری کسر محدودیت‌هایی برای اجزای آن ایجاد می‌کند این مسئله صحیح است ، و در واقع نیز همین محدودیت بود که لیوویل را در کشف وجود اعداد جبری رهبری کرد . اما از این موضوع گذشته ، روش‌های جبری نه نسبت به کسرهای مسلسل امتیاز خاصی دارند ، و نه ( تا آن حد که می‌دانم ) نسبت به سایر رشته‌هایی که با آنها سر و کار داریم همین « بی تفاوتی » فرایندهای پیمنایت برای جبر مسئول مشکلات عمده‌ای است که در نظریهٔ فرازنده‌ها با آن روبرو هستیم .

بدین ترتیب ، مثلاً ، اعداد فرازنده  $\pi$  و  $e$  را می‌توان بوسیلهٔ کسرهای مسلسل ، به شکل زیباتری بیان کرد . این کار را ما در جدول انتهای فصل انجام داده‌ایم .

بسط عدد  $\pi$  به شکل کسر مسلسل توسط لامبرت در ۱۷۶۱ کشف شد و دارای اهمیت تاریخی فراوانیست . عدم تناوب در این کسر بطور قطعی نشان می‌دهد که عدد  $\pi$  ریشهٔ معادلهٔ درجه دوم با ضرائب گویا نیست . این امر مشعر بر آنست که تربیع دایره تنها بوسیلهٔ خط‌کش و پرگار امکان‌پذیر نیست . از آن جهت می‌گوییم « مشعر بر آنست » و نمی‌گوییم « ثابت می‌کند » که هنوز ممکن است عدد  $\pi$  ریشهٔ معادلهٔ درجه دوم باشد که ضرائب آن شامل اعداد گنگ درجه دوم باشند ، که در این حالت کسر مسلسل غیر متناوب خواهد بود ، و ساختمان با خط‌کش و پرگار امکان‌پذیر است .

۱۵ شباهت جالبی بین سرهای مسلسل ساده و سلسله‌های اعشاری نامحدود وجود دارد . اولاً این هر دو نوع رشته همیشه

همگرا هستند : یعنی هر قانون اتفاقی در توالی مخرجهای يك كسر مسلسل یا ارقام يك كسر اعشاری ، همیشه نماینده عددی حقیقی است . ثانیاً ، اگر قانون توالی متناوب باشد ، سلسله اعشاری نمایش عددی گویا است ، در صورتی که يك كسر مسلسل متناوب نمایش عدد گنگ درجه دوم یعنی عددی به شکل  $a + \sqrt{b}$  است که در آن  $a$  و  $b$  اعدادی گویا هستند. بالاخره ، هر عدد حقیقی را می توان یا به شکل سلسله اعشاری و یا به شکل كسر مسلسل نشان داد ، به شرط آنکه كسرهای متعارفی حالت خاصی از كسرهای مسلسل تلقی شوند .

خواص فوق دو نوع فرایندهای بینهایت را که بخصوص برای نشان دادن اعداد حقیقی به کار می روند مشخص می کند . و با این حال تاریخ این فرایندها در اطراف روشی که دارای وسعت عمومی تریست دور زده و درعین حال به علت عمومیت و ابهام زیادش به نتایج گبیج کننده و معما آمیز منجر شده است. بدون شك منشأ این روش سلسله های هندسی بوده اند که ، اگر از روی براهین زنون قضاوت کنیم ، تقریباً برای همه پیشینیان شناخته شده بود . هنگامی که خود را به سلسله های هندسی مثبت محدود می کنیم ، می بینیم که وقتی قدر نسبت کمتر از ۱ باشد این دنباله ها همگرا و در غیر این صورت واگرا هستند. این نتیجه را فوراً می توان برای سلسله های هندسی نوسانی تعمیم داد ، یعنی برای حالتی که قدر نسبت منفی است. سلسله های متناوب در صورتی همگرا خواهند بود که قدر نسبت کسری واقعی باشد ، و در غیر این صورت واگرا هستند . يك حالت جالب توجه هنگامی است که قدر نسبت برابر ۱ - باشد . در این صورت سلسله

شکل زیر را پیدا می‌کند :

$$a - a + a - a + a - a + a - a + \dots$$

ناچاریم تأیید کنیم که این سلسله ، علی‌رغم آنکه مجموع آن از  $a$  تجاوز نمی‌کند ، واگرا است . در واقع سلسله فوق را می‌توان به صورت رشته زیر درآورد :

$$a, 0, a, 0, a, 0, a, 0, \dots$$

بدین ترتیب حد معینی نخواهد داشت . با این حال ، لایب‌نیتز به شکل دیگری اندیشیده است . او چنین بحث می‌کند که دو حد  $a$  و  $0$  در اینجا احتمال برابردارند ، و نتیجه می‌گیرد که حد مجموع سلسله به مقدار متوسط  $a/2$  گرایش دارد .

رساله‌ای که در آن لایب‌نیتز درباره سلسله‌ها بحث کرده ، در اواخر قرن هفدهم انتشار یافت ، و جزو اولین آثار بود که در این زمینه منتشر گردید . مشخصه این مرحله قدیمی سلسله‌ها آنست که مسأله همگرایی و واگرایی آنها ، که امروز به عنوان اساس تشخیص داده شده است ، در آن روزگار معلوم نبود . مثلاً ، اعتقاد عمومی بر آن بود که اگر رشته‌ای که يك سلسله را به وجود می‌آورد میرا باشد ، آن سلسله به ناچار همگرا خواهد بود . به طوری که می‌دانیم این امر برای سلسله‌های هندسی صادق است ، و بی‌شك منشأ این نظر خطاآمیز نیز در همین جا بوده است . تا انتشار اثر ژاک برنولی درباره سلسله‌های بینهایت در ۱۷۱۳ ، دید روشنی از این مسأله در دست نبود . موقعیت مناسب را سلسله‌های همگرا به وجود

آورد .

$$1 + 1/2 + 1/3 + 1/4 + 1/5 + 1/6 + \dots$$

با توجه به اینکه رشتهٔ مولد میرا است ، عموماً بر آن بودند که این سلسله باید همگرا باشد . با اینحال برنولی در کتاب خود برهانی از برادر خود ژان آورد که این سلسله به کندی ، اما مطمئناً ، واگرایی دارد .

۱۶ کتاب برنولی توجه عمومی را به ضرورت تهیهٔ ملاکی برای همگرایی جلب کرد . میرایی جملهٔ عمومی ، یعنی رشتهٔ مولد ، محققاً شرطی لازم است ، اما کافی نیست . شروط کافی را دالامبر و مک‌لورن ( Maclaurin ) ، کوشی ( Cauchy ) ، آبل و دیگران معین کردند . من روی این موضوع توقف نمی‌کنم ، زیرا خارج از منظور کلی من است . با این حال باید بگویم که حتی امروز نیز تشخیص واگرایی و همگرایی بعضی از سلسله‌ها مشکل است .

انواع مخصوصی از سلسله‌ها وجود دارند که در روزگار پیش بسیار مورد توجه بودند ، و در آنها میرایی جملهٔ عمومی ملاکی برای همگرایی است . اینها سلسله‌های متناوب است که نمونهٔ آن سلسلهٔ زیر است :

$$1 - 1/2 + 1/3 - 1/4 + 1/5 - 1/6 + 1/7 - \dots$$

این سلسله به سمت لگاریتم طبیعی<sup>۱</sup> عدد ۲ گرایش دارد و مقدار تقریبی آن  $0.693$  است. اما سلسله حاصل از قدر مطلق‌های سلسله فوق سلسله هماهنگک زیر است:

$$1 + \frac{1}{2} + \frac{1}{2} + \frac{1}{4} + \frac{1}{4} + \frac{1}{5} + \frac{1}{6} + \frac{1}{6} + \dots$$

از آن جهت به این نوع از سلسله‌ها اشاره کردم که منشأ وقایعی گنجه‌کننده بوده‌اند. در طول قرن‌های هفدهم و هجدهم وضع عمومی نسبت به سلسله‌ها این بود که به آنها نه به چشم انواع مخصوصی از رشته‌ها، بلکه بمثابة مجموع بینهایت جمله می‌نگریستند. بنابراین طبیعی بود که این عمل جمع، را واجد خواص اعمال محدود، یعنی خاصیت تلفیقی و تبدیلی بدانند. بنابراین قبول شده بود که در این سلسله‌ها حاصل جمع بستگی به طرز قرار گرفتن جمله ندارد، و ترتیب نوشتن جمله‌ها به دلخواه مورد قبول بود.

در ۱۸۲۸ دیریشله (Dirichlet) ثابت کرد که این امر برای سلسله‌های همگرا و با جمله‌های مثبت صحیح است. اما اگر سلسله دارای جمله منفی باشد، در اینصورت دو حالت ممکن است اتفاق افتد: اگر سلسله همگرای مطلق باشد،

(۱) لگاریتم طبیعی عدد  $A$  از نمای  $X$  در معادله ذیل به دست می‌آید:

$$e^x = A ; x = \log A$$

که در آن  $e$  مقدار ترانساندانی است که پیش از این چند نوبت از آن سخن گفتیم. مقدار تقریبی آن این است:

$$e = 2.71828$$



یعنی سلسله حاصل از قدر مطلقها همگرا باشد ، در این صورت خاصیت تلفیقی و تبدیلی صادق خواهد بود ؛ ولی اگر سلسله فقط همگرای مشروط باشد ، یعنی سلسله حاصل از جملات مثبت و اگر باشد ، در این صورت این خواص صادق نخواهند بود و می توان با تنظیم جمل به طریق مخصوص نتیجه گرفت که مجموع می تواند برابر هر عدد مورد نظری باشد .

بنابراین جای تعجب نیست که قبل از زمان دیریشه ، با کاربرد سلسله ها ، بخصوص در مورد آنهایی که امروز نام همگرای مشروط را به خود گرفته اند ، نتایج عجیبی به دست آمده باشد . يك مثال تاریخی سلسله هماهنگ است . فرض کنید که مجموع جمله های فرد این سلسله را با  $x$  و مجموع جمله های زوج آنرا با  $y$  نمایش داده باشیم . در این صورت می توان نوشت :

$$y = 1/2 + 1/4 + 1/6 + \dots = 1/2(1 + 1/2 + 1/3 + 1/4 + 1/5 + \dots)$$

که از آن با بی توجهی عبارت زیر نتیجه می شود :

$$y = 1/2(x + y) \text{ یا } 1/2 x = 1/2 y \text{ یا } x - y = 0$$

و به این نتیجه اشتباه آمیز می رسیم که سلسله متناوب هماهنگ به سمت صفر می گراید ، در صورتی که واقعیت آنست که حد این سلسله لگاریتم طبیعی عدد ۲ است .

گرچه امروز این بحث ها بی معنی اند ، اما نه تنها در قرن هیجدهم بلکه در اوایل قرن نوزدهم نیز بسیار متداول بودند . آبل در ۱۸۲۸ در نامه ای که به استاد سابق خود ،

هلمبو ( Holmboe ) نوشته ، چنین شکایت کرده است :

« سلسله‌های واسمرا اختراع شیطانند ، و شرم‌آور است که آنها را  
 مبنای هرگونه برهانی قرار دهیم . با بکار بردن آنها می‌توان هر نتیجه  
 دلخواهی را بدست آورد ، و بخاطر همین است که این سلسله‌ها این‌همه سفسطه  
 و این‌همه معما بوجود آورده‌اند... من باین موضوع توجه فراوان کرده‌ام ، و  
 باین نتیجه رسیده‌ام که باستثنای سلسله هندسی ، در تمام ریاضیات ، حتی  
 يك سلسله نامحدود وجود ندارد که مجموع آن بطور دقیق معین شده باشد.  
 عبارت دیگر ، چیزهایی که در ریاضیات اهمیت بیشتری دارند آنهایی  
 هستند که اساس و پایه‌شان ضعیف‌تر است . و با کمال تعجب دیده می‌شود  
 که اغلب این مطالب صحیح است . من کوشش می‌کنم تا دلیلی بر این امر  
 بیابم ؛ این سئواله واقعا جالب توجه است . »

۱۷ مکتوب آبل روح تازه‌ای می‌دمید . عصر جدیدی آغاز  
 شده بود ، که عصر انتقادی ریاضیات است . وضع ساده و گودکاندای  
 که از شروع دوران رونیسانس تسلط داشت به پایان می‌رسید .  
 فتوحات بزرگی در تمام زمینه‌های علوم ریاضی به دست آمده  
 بود ؛ اینک لازم بود که این نتایج در دستگاه‌هایی محکم و مستقر شوند ،  
 و بالانرا همه لازم بود که پایه‌هایی ، که این دستگاه‌ها می‌بایست  
 بر آنها استوار شوند ، با دقت مورد بررسی قرار گیرند .  
 داستان فرایندهای بینهایت از زمان کوشی و آبل به بعد ،  
 همان سرگذشت آنالیز جدید و نظریه توابع است که مورد گفتگوی  
 ما نیست . اما این معرفی مختصر از تاریخ اولیه فرایندهای  
 بینهایت کافی است تا نشان دهد که نظریه کانتور درباره اعداد



گنگ فقط تکمیل تحول تاریخی طولانی بود که با بحران فیثاغورسیان شروع شد و گاهی به علت پیدا شدن فترتی موقتی در پیشرفت همه اندیشه‌ها متوقف ماند ، و در دوره رونسانس از سر گرفته شد .

اما در مورد آنالیز ، که من در فصل گذشته از آن گفتگو کردم ، نوعی ایمان مکتوم به ماهیت مطلق نا محدود ، محرك و راهنما در طول این دوران طولانی سرگشتگی بود . بیان عالی این ایمان را در صحنه آخر ، یعنی در نظریه‌های پیوستگی « Continuum » می‌توان یافت که من درباره آن سخن خواهم گفت .

### عدد $\pi$

$$\pi/4 = \text{حد حاصلضرب} : \frac{2 \times 2}{1 \times 3} \times \frac{4 \times 4}{3 \times 5} \times \frac{6 \times 6}{5 \times 7} \times \frac{8 \times 8}{7 \times 9} \times \frac{10 \times 10}{9 \times 11} \times \dots$$

$$\pi/4 = \text{حد سلسله} : 1 - 1/3 + 1/5 - 1/7 + 1/9 - 1/11 +$$

$$1/13 - 1/15 + 1/17 - 1/19 + 1/21 \dots$$

$$\pi/4 = \text{حد سلسله} : 1 + 1/3(1/2) + 1/5(\frac{1 \times 2}{2 \times 4}) + 1/7(\frac{1 \times 2 \times 3}{2 \times 4 \times 6}) + 1/9(\frac{1 \times 2 \times 3 \times 4}{2 \times 4 \times 6 \times 8}) + \dots$$

## عمر خیام

من ظاهر نیستی و هستی دانم      من باطن هر فراز و پستی دانم  
با اینهمه ازدانش خود شرمم باد      گر مرتبه‌ای ورای مستی دانم

\*\*\*

روزی که گذشت هیچ از او یاد مکن      فردا که نیامده‌ست فریاد مکن  
برنامه و گذشته بنیاد مکن      حالی خوش باش و عمر بر باد مکن

۹	پر کردن شکافها
---	----------------

۱ قبول صحت فرایندهای بینهایت ما را از تنگنای قلمرو  
گویا بیرون می‌کشد و وسیله‌ای برای حمله به مسائلی  
می‌دهد که در مقابل آنها ارا به حساب به‌گل می‌نشیند . بنا بر-  
این طبیعی است سؤال شود که آیا اکنون برای حل مسأله قدیمی  
تهیهٔ يك تناظر كامل بين نقاط يك خط و قلمرو اعداد در وضع  
بهتری هستیم یا نه .

می‌دانیم که حساب گویا قادر به حل این مسأله نبود .  
 اما اینکه حساب عمومی ، یعنی حساب اعداد حقیقی ، از این  
 نظر بهتر عمل می‌کند یا نه مسأله‌ای است که هنوز مجال بحث  
 در آن باقی است : آیا نقاط خط که از نمایش با اعداد گویا  
 سرپیچی می‌کنند می‌توانند تحت فرمولی حسابی درآیند ؟  
 مسأله قدیمی که باعث بحران اصلی گردید و سبب شد که نسبت  
 به پایه‌های حساب تجدیدنظر بعمل آید ، اکنون به شکل جدید  
 و عمومی‌تر خودنمایی می‌کند :

آیا « هر » عدد حقیقی را می‌توان به وسیله  
 نقطه‌ای بر روی يك خط نمایش داد ؟ آیا برای « هر  
 نقطه » از يك خط می‌توان عددی معین کرد ؟

اگر جواب مثبت باشد ، در این صورت يك تطابق متعکس  
 و کامل بین قلمرو اعداد حقیقی از يك طرف و مجموعه نقاط از  
 طرف دیگر وجود خواهد داشت . اگر چنین تطابقی وجود  
 داشته باشد ، با اطمینان کامل می‌توان از زبان الهامی و ذهنی  
 هندسه در صورت بندی کردن مسائل حساب استفاده کرد . اگر  
 چنین تطابقی وجود داشته باشد ، می‌توان تمام دقت و قدرت  
 آنالیز حسابی را در مسائل هندسی به کار برد و این مسائل را  
 به عدد و مقدار تبدیل نمود . چنانکه دیده می‌شود سؤالی که در  
 بالا طرح شد بسیار اساسی است ، و اساسی‌تر از آن اینست که  
 چگونه به آن سؤال جواب داده شود .

۲ برای فهمیدن جوابی که در روزگار جدید به این  
 سؤال داده شده است ، باید توضیح جداگانه‌ای در باره ماهیت

دو مجموعه ، یعنی قلمرو اعداد حقیقی و نقاط يك خط ، بدهیم .  
در باره قلمرو اعداد حقیقی می دانیم که :

**اول .** ترتیب بسیار منظمی دارد : می توان گفت که از هر دو عدد حقیقی  $a$  و  $b$  کدام يك بزرگتر است . بعلاوه ، اگر  $a$  بزرگتر از  $b$  و  $b$  بزرگتر از  $c$  باشد ، در این صورت  $a$  بزرگتر از  $c$  خواهد بود . خلاصه با يك عمل ذهنی می توان هر مجموعه نامحدودی از چنین اعداد را نسبت به بزرگیشان مرتب کرد . و نیز می توان دریافت که همه اعداد حقیقی بهمین ترتیب منظم شده اند . این است منظور ما از بیان جمله که اعداد حقیقی ترتیب بسیار منظمی دارد .

**دوم .** این قلمرو عضو اول و عضو آخری ندارد : هر چه عدد مثبت بزرگ باشد باز عددی بزرگتر از آن وجود دارد ؛ و هر چه عدد منفی کوچک باشد باز عددی کوچکتر از آن خواهیم داشت . و ما این مطلب را چنین بیان می کنیم که قلمرو اعداد حقیقی از منهای بینهایت تا بعلاوه بینهایت گسترده شده است .

**سوم .** در میان اعداد حقیقی تمام اعداد گویا را می توان یافت .  
**قلمرو گویا** فرعی از قلمرو وسیع تر عدد حقیقی است .

**چهارم .** مجموعه اعداد حقیقی در همه جا چگال است .  
بین هر دو عدد حقیقی ، هر چند که این فاصله کوچک باشد ، باز بینهایت عدد حقیقی دیگر می توان جا داد .

آیا از این مطلب چنین بر نمی آید که قلمرو اعداد حقیقی شامل همه اعداد هست؟ اگر تجربه ما درباره اعداد گویا نبود، برای تأیید بدون تأمل این مسأله دچار وسوسه می شدیم؛ زیرا اجازه بدهید خاطر نشان کنم که آنچه را تا به حال درباره قلمرو حقیقی گفته شده است عیناً می توان برای اعداد گویا به کار برد. علی رغم ساختمان فشردۀ اعداد گویا باز این قلمرو در پر از شکاف است. در حقیقت چه اطمینانی می توان داشت که گنگ ها و فرازنده ها تمام شکافها را پر کرده باشند؟ - شاید زمان کشف فرایندهای جدیدی چندان دور نباشد، و این فرایندها بتوانند، با وجود آوردن موجودات ریاضی جدید، شکافهای تازه ای را در قلمرو اعداد حقیقی نشان دهند.

۳ برای جواب گفتن به این سؤال، کانتور اختلاف اساسی بین قلمرو گویا و حقیقی را به خوبی واری کرد. مجموعه اعداد گویا، با آنکه خوب منظم شده و فشردۀ ناقص است. از آن جهت ناقص است که نسبت به فرایندهای بینهایت بسته نیست. از آن جهت نسبت به فرایندهای بینهایت بسته نیست که، همانطور که خود اعداد گنگ نشان می دهند، بینهایت رشته گویا می توان یافت که، درعین همگرایی، حد آنها اعداد گویا نیست. بطور خلاصه، مجموعه اعداد گویا ناقص است، زیرا شامل تمام مقادیر حد خود نیست.

اما مجموعه اعداد حقیقی نه تنها به خوبی منظم شده و فشردۀ است، بلکه کامل نیز می باشد. از آن جهت کامل است که برای تمام فرایندهای بینهایت بسته است. يك رشته



نامحدود از اعداد حقیقی ، اگر همگرا باشد ، يك عدد حقیقی را نشان می‌دهد ؛ در واقع اگر چنین رشتهٔ بینهایتی خود گویا نباشد ، می‌توان آن را با رشته‌ای گویا که به سمت همان حد گرایش می‌یابد عوض کرد ، و این حد طبق تعریف عددیست حقیقی . مجموعهٔ اعداد حقیقی شامل تمام مقادیر حد خود بوده و به همین دلیل کامل است .

اینك ، همانطور که تحلیل قلمرو اعداد گویا نشان می‌دهد ، هر مجموعه فشرده‌ای کامل نیست ؛ بلکه طبق پرهان کانتور هر مجموعه کاملی فشرده است . کانتور مجموعه‌ای را که هم ترتیب بسیار منظمی داشته باشد و هم کامل باشد ، پیوستهٔ حسابی ( arithmetic continuum ) نام گذارده است . از طرف دیگر ، قلمرو اعداد گویا که ناقص است ، يك پیوسته را تشکیل نمی‌دهد .

۴ بنا بر این آنچه که قلمرو اعداد حقیقی را بطور کامل وصف می‌کند آنست که این قلمرو يك پیوسته است یعنی دارای پیوستگی به مفهوم کانتور است . اینك ، همانطور که دیدیم ، کلمات محیط پیوسته و پیوسته و پیوستگی ، در علوم حقیقی ، از همان ابتدای امر به کار می‌رفتند . از زمانی که به خاطر نمی‌آید ، پیوسته ( continuous ) به مفهوم نامعین چیزی که انقطاع ناپذیر است ، چیزی که در کوچکترین جزء خود مانند تمام آن دارای ماهیتی یکسان است ، چیزی که به تنهایی متصل است و خلاصه چیزی که پیوسته است ، یعنی برای فضا و زمان و حرکت به کار می‌رفت . این یکی از مفاهیم درك

شده مبهم و غیر دقیق است که علم حضوری مفهوم آن را ادراك می کند ، و همه کوشش هایی که برای تعیین تعریفی دقیق بعمل آمده به جایی نرسیده است .

نمونه کامل تصوراتی که دارای چنین خصوصیات است ، خط و بخصوص خط مستقیم است که در ذهن ما واجد این پیوستگی کامل است . بنابراین اگر بخواهیم که يك تطابق کامل و متعکس بین خط و قلمرو اعداد گویا موجود باشد باید اطمینان حاصل کنیم که تضاد مشهودی بین علم حضوری پیوستگی که به خط نسبت دادیم ، و پیوستگی دقیق علمی که طبق تعریف کانتور برای اعداد حقیقی تلخیص شده است ، وجود نداشته باشد .

۵ اگر بدون توسل به يك فرمول بندی دقیق تصور غریزی خود از پیوستگی ، بخواهم بطور مشخص منظورم را از پیوسته بیان کنم مطلب چنین خواهد بود :

« زمان جوهر همه چیز است . مادر طبیعت جهش ندارد ، زیرا پدر زمان نمی تواند بجهد . ادراك زمان بریده و نا پیوسته امکان ندارد ، و به همین دلیل است که در طبیعت هیچ چیز خود به خود وجود ندارد . زمان جاریست و در جریان خود همه چیز را به شکل قابل ادراك با خود می برد . »

و بنابراین وقتی می کوشیم پیوستگی پدیده ای را شرح دهیم ، همیشه ، حتی نا آگاهانه هم که باشد ، که پیوستگی زمان را به کمک می طلبیم . در نظر ما خط اولین نمونه کامل تمام اشیاء پیوسته است زیرا آنرا به عنوان چیزی که از عبور پیوسته

به وجود آمده است ادراك می‌کنیم ، و برای ذهن ما خط چیزی جز جلوه‌ای از نمایش مادی جریان زمان ، یا زمان منجمد شده ، نمی‌تواند باشد .

برای پدیده‌های دیگر نیز جریان به همین منوال است . مسأله خود به خودی برای مغز آدمی قابل قبول نیست و از آن می‌گریزد ؛ به همین دلیل است که تئوریهای علمی ما با چنین ناامیدی به تحول و تکامل توسل می‌جویند . چه در کیهان‌شناسی ، چه در تئوری حیات ، و چه در فرضیه‌های جامعه‌شناسی ، همه جا این نفرت و گریز حادثه ناگهانی به چشم می‌خورد . بهر قیمت که شده ، نمی‌خواهیم تصادف و انقلاب و تولد خود به خود و کشف ناگهانی را به عنوان عوامل مسلط در تاریخ گیتی و نژاد بپذیریم .

و درست به خاطر اینکه تحول و تکامل تصویر ملایمی از گذشته به ما می‌دهد ، اصل علیت ، با به هم بستن تمام پدیده‌ها در يك زنجیر پیوسته ، آینده ما را در مقابل تمام اضطرابات ناشی از خود به خودی حفظ می‌کند و ما را از وحشت بی‌نظمی و هرج و مرج مصون می‌دارد . تصورات مبهمی که از پیوستگی و علیت داریم ، چنان با یکدیگر پیوسته‌اند که هر يك دائماً به کمک دیگری می‌شتابد . و جای تعجب نیست : اعتقاد ما در پیوستگی عالم و ایمان ما به ارتباط عالی بین وقایع آن ، جز دو جنبه از يك علم حضوری ابتدائی که آنرا زمان می‌نامیم نیستند . و بنابراین از یکطرف این اعتقاد وجود دارد که طبیعت نمی‌جهد ( *Natura non facit saltus* ) و از طرف دیگر این توهم پیش می‌آید که : به دنبال آن ،

بنابر این به علت آن (post hoc, ergo propter hoc)

۶ تعارض میان علم حضوری هندسی ، که ادراك فیزیکی از آن ناشی می شود ، و منطق علم حساب از همین جا ناشی می شود . هماهنگی کیتی فقط يك شکل موسیقی را برای خود می شناسد که شکل لگاتو<sup>۱</sup> ( legato ) است ؛ در حالی که سمفونی اعداد فقط با نقطه مقابل آن یعنی ستاکاتو<sup>۱</sup> (staccato) آشنایی دارد . تمام کوششی که برای رفع این اختلاف انجام می شود بر این امید استوار است که يك ستاکاتوی سریع ممکن است برای حواس ما بمثابة يك لگاتو جلوه گر شود . اما عقل ما همیشه چنین کوشش هایی را خدعه و نیرنگ می داند و این نظریه ها را بمثابة توهین و به منزله متافیزیکی تلقی می کند که می خواهد مفهومی را از طریق تبدیل آن به مفهوم مخالفش توضیح دهد ، و به همین جهت چنین استدلالی را نمی پذیرد . اما این اعتراض ها بیهوده است . برای پر کردن فاصله بین پیوستگی تصور ما از زمان و ناپیوستگی موجود در ساختمان عدد ، انسان باید بار دیگر آن نیروی فکری خود را که قادر است بینهایت بار تکرار عمل معینی را که اتفاق آن برای یکبار ممکن است ادراك کند ، به کمک بطلبد . نقش تاریخی بینهایت

---

۱) ستاکاتو اصطلاحی است در موسیقی برای نشان دادن نوتی که کوتاه و منفصل از نوت پس از آن اجرا می شود ، و معنی کلمه که ایتالیائی است ، منفصل و جدا است ؛ لگاتو عکس ستاکاتو و معنی کلمه متصل و به هم پیوسته است .

چنین بود ؛ و به این دلیل است که در طول قرن‌ها مسأله محیط پیوسته و بینهایت تنها دو شاخ يك قیاس اقرن بودند . این جریان طولانی توافق اینک به نظریه کانتور منجر شده است که در آن هر عدد به عنوان هدف بینهایت جهش متوالی تصور می‌شود و محیط پیوسته نه تنها تمام میان‌منزله‌های ممکن ، بلکه همه هدف‌های ممکن را نیز شامل می‌شود . این يك نظریه ستاکاتویی بسیار عالی است ؛ و با اینحال از حکم استبدادی زمان آزاد نشده است . تنها با نظر کردن به جریان مدت همچون بینهایت ضربان‌های پی در پی که با سرعت جنون‌آمیز اجرا می‌شود ، خود را با این حکم استبدادی تطبیق کرده است .

عقل در مقابل این استبداد سرکشی می‌کند ، و خواهان نظریه اعدادی است که از تأثیرات خارجی هندسه یا مکانیک وارسته باشد ؛ به همین جهت تاریخ شاهد پیشامد دیگری شد : این پیشامد در نظریه اعداد گنگ جدیدی شد که به نام سازنده آن ریچارد دکیند شناخته شده است .

۷ روح نظریه دکیند را در قسمت زیر که از مقاله « پیوستگی و اعداد گنگ » او گرفته شده است می‌توان یافت . این مقاله در ۱۸۷۲ و دهسال قبل از مقالات کانتور در باره همین موضوع انتشار یافت :

« خط مستقیم از نظر نقاط مستقل بینهایت بار غنی‌تر از قلمرو اعداد گویا از نظر تعداد اعداد مستقل است .... »

« بنابراین اگر کوشش کنیم تا از نظر حسابی پدیده‌هایی را که حاکم بر خط مستقیم است تعقیب نماییم ، خواهیم دید که قلمرو اعداد گویا کفایت نمی‌کند . اگر بخواهیم قلمرو عدد دارای همان کمال ، یا بهتر

بگوئیم همان پیوستگی خط مستقیم باشد ، مطلقاً لازم خواهد بود که این  
بزار با بوجود آمدن اعدادی جدید اصلاح شود ...

« مقایسه قلمرو اعداد گویا با خط مستقیم به قبول وجود شکافها  
و ناتمامی یا ناپوستگی در آن منجر شده است ، در صورتی که خط مستقیم  
را کامل و بدون شکاف یا پیوسته تلقی می‌کنیم . آیا این پیوستگی در چیست؟  
همه چیز بستگی به جواب این سؤال دارد و فقط از آن راه خواهیم  
توانست پایه‌ای علمی برای تحقیق در همه زمینه‌های پیوسته در دست داشته  
باشیم . با اشارات مبهم در باره ارتباط قطع نشده در کوچکترین جزء ،  
مسلماً هیچ چیز عاید ما نمی‌شود ؛ مسأله اینست که باید مشخصه‌ای دقیق  
از پیوستگی ، که بتواند بمثابة اساسی برای استنتاج صحیح باشد ، تعیین  
گردد . مدت‌ها من در این باره بی‌هوده اندیشیدم ، اما بالاخره آنچه را  
که می‌جستم یافتم . شاید ارزیابی اشخاص گوناگون در باره این کشف  
مختلف باشد؛ ممکن است اکثریت اساس آنرا بسیار پیش پا افتاده برآورد  
کنند . کشف مزبور بدین شرح است . در قسمت قبل توجه ما به این واقعیت  
بود که هر نقطه در خط مستقیم آنرا بدان‌سان به دو قسمت می‌کند که هر  
نقطه از يك قسمت در طرف چپ هر نقطه از قسمت دیگر قرار می‌گیرد .  
من جوهر پیوستگی را در عکس این مسأله یعنی در اصل زیر می‌بینیم :

« اگر تمام نقاط يك خط مستقیم در دو طبقه قرار گیرند ، بطوری  
که هر نقطه از طبقه اول در طرف چپ هر نقطه از طبقه دوم قرار داشته  
باشد ، در اینصورت فقط و فقط يك نقطه وجود دارد که این تقسیم تمام  
نقاط را به دو طبقه و این بریدن خط مستقیم را بوجود می‌آورد .

« هما نظور که قبلاً گفته شد ، من تصور می‌کنم که اگر چنان فرض  
کنم که هر کس بلافاصله حقیقت این بیان را مسلم خواهد پنداشت ، دچار  
اشتباه نشده باشم ؛ بعلاوه ، هر گاه اکثریت خوانندگان من بدانند که با

این اشاره پیش با افتاده راز پیوستگی مکشوف می‌گردد ، دچار تردید خواهند شد . در این باره باید بگوییم که من از این خوشحال هستم که هرکس اصل فوق را چنان روشن و آشکار و بنابراین با تصورات خود در باره يك خط هماهنگ ببیند ؛ زیرا به هیچوجه توانالی آن را ندارم که دلیلی برای صحت آن اقامه کنم ، و هیچ کس دیگر نیز دارای چنین قدرتی نیست . قبول این خاصیت در باره خط چیزی جز يك امر بدیهی نیست که بوسیله آن پیوستگی آن خط را توصیف می‌کنیم . فرض اینکه فضا وجودی حقیقی است مستلزم پیوستگی آن نخواهد بود ؛ هرگاه آن را ناپیوسته فرض کنیم تغییری در اغلب خواص آن داده نخواهد شد . و اگر ما حقیقتاً می‌دانستیم که فضا ناپیوسته است ، هنگام لزوم هیچ چیز مانع ما نمی‌شد تا در اندیشه خود قسمت‌های خالی آنرا پر کرده آنرا به صورت پیوسته در آوریم ؛ این پر کردن شامل ایجاد نقاط منفرد جدیدی می‌شد و می‌بایست بر طبق اصل بالا صورت می‌گرفت .

۸ اجازه بدهید که اصل دده‌کیند را در عمل مورد بررسی قرار دهیم . دده‌کند نیز مانند کانتور نقطه شروع بحث خود قلمرو اعداد گویا را انتخاب کرده است . با اینحال ، وی به جای یکی دانستن عدد حقیقی بارشته همگرائی از اعداد گویا ، آن را زائیده حاصل از قدرت فکر در طبقه‌بندی اعداد گویا دانسته است . وی این طرح طبقه‌بندی مخصوص را شنیت ( schnitt ) نام گذارده است ، و این اصطلاح به اشکال مختلف ترجمه شده است ، مانند برش دده‌کیند ، تقسیم دده‌کیند ، شکاف دده‌کیند ، قطع دده‌کیند و حذف فاصل دده‌کیند . من آخری را انتخاب می‌کنم .

این حد فاصل درست‌المثنای مفهومی است که دده‌کیند برای تعریف پیوستگی يك خط به کار برده است. درست همان طور که هر نقطه بر روی خط آنرا به دو قسمت مجاور تقسیم می‌کند که هیچ يك دیگری را نمی‌پوشاند، همینطور نیز عدد حقیقی وسیله‌ای برای تقسیم تمام اعداد گویا به دو طبقه بوجود می‌آورد که هیچ جزء مشترکی با یکدیگر ندارند، اما این دو طبقه با هم تمام قلمرو اعداد گویا را فرا می‌گیرند.

بالعکس، هر معادله، هر طرح از طبقه‌بندی، هر فرایندی که بتواند چنین شکافتی (split) را در قلمرو اعداد حقیقی به وجود آورد، به همین دلیل به وسیله يك عدد مشخص می‌شود و طبق تعریف عددیست حقیقی و عنصریست از يك قلمرو جدید.

اعداد گویا جزئی از این قلمرو وسیعند زیرا هر يك را به خودی خود می‌توان به منزله چنین طرحی از طبقه‌بندی دانست. در واقع نسبت به هر عدد گویای مفروضی، مثلاً ۲، تمام اعداد گویا را می‌توان به دو طبقه تقسیم کرد. آنها که از ۲ کوچکتر و یا مساوی آنند در طبقه پائین و آنها که بزرگتر از ۲ اند در طبقه بالا قرار می‌گیرند. دو طبقه هیچ عنصر مشترکی با یکدیگر ندارند و رویهم، تمام مجموعه اعداد گویا را فرا می‌گیرند. عدد گویای ۲ را می‌توان به عنوان يك حد فاصل تلقی کرد و در این صورت عددیست حقیقی.

اما واضح است که توانائی این اصل پر دامنه را نمی‌توان به همین حد فاصل‌های جزئی محدود کرد. مثلاً هیچ چیز نمی‌تواند ما را از این باز دارد که تمام اعداد گویا را به اعدادی



که مربع آنها کمتر یا مساوی عدد گویای معینی ، مثلاً ۲ ، و آنها که مجذورشان بزرگتر از ۲ است تقسیم کنیم ، هیچ يك از اعضای این دو طبقه در طبقه دیگر قرار نمی گیرد ، همانطور که این امر در مثال قبل نیز صادق بود ؛ و باز مانند قبل ، وقتی این دو طبقه را با هم در نظر بگیریم شامل تمام اعداد گویا خواهند شد . این حد فاصل عددی حقیقی را تعریف می کند که آنرا با دوست قدیمی خود  $\sqrt{2}$  یکی می دانیم .

از طرف دیگر ، وقتی اعداد گویا و گنگ را بتوان با حد فاصلها نشان داد ، انتخاب گویاها برای پایه بی نتیجه نخواهد بود ، زیرا اختلافی اساسی بین حد فاصلهای گویا و گنگ وجود دارد . حد فاصل گویا خود جزئی از طبقه پائین تر است ؛ این بدان می ماند که يك سیاستمدار در حزب خود انشعاب به وجود آورده و به جناح چپ ملحق شده باشد . اما حد فاصل های گنگ به طور کامل خارج از طبقه اند ؛ این امر شبیه آن است که اخراج از حزب آن را به دودسته قسمت کرده باشد ، و آنها که خارج شده اند نه جزئی از جناح چپ خواهند بود و نه جزئی از جناح راست . و بهمین ترتیب در اینجا عدد گنگی که باعث تقسیم شده است نه به طبقه پائین تعلق دارد و نه به طبقه بالا . به عبارت دیگر ؛ در حالت گویا طبقه پائین بیشترین افراد را دارد و طبقه بالا نیز چیز کمتری ندارد ؛ در حالت عدد گنگ ، طبقه پائین دارای بیشترین فرد نیست ، و طبقه بالا نیز فرد کمتری نخواهد داشت .

طبق نظریه دده کیند این تنها وجهی است که دو نوع عدد را از یکدیگر متمایز می کند ؛ مشخصه عدد گویا اینست که

متعلق به يك طبقه است ، و مشخصه عدد گنگ آنست كه به هيچ يك از طبقات تعلق ندارد .

۹ برای اثبات اینکه حدفاصل‌های ددکیند اعداد اصیل هستند باید نشان داد که جوابگوی تمام احکام اصل دوام می‌باشند . آنچه که در قسمت قبل گفتیم ثابت می‌کند که حکم اول در اینجا صادق است . اعتبار احکام دیگر را می‌توان به سادگی و با دقت کامل به اثبات رساند . ملاک رتبه‌ای ؛ تعریف اعمال حسابی ؛ اثبات خواص تلفیقی و تبدیلی و توزیعی این اعمال همه‌المثنای واقعی قضایای متناظر در نظریه کانتور می‌باشند و من خواننده را با شرح جزئیات ناراحت نمی‌کنم .

قضیه اساسی در نظریه کانتور - یعنی این امر که اعداد حقیقی نسبت به فرایندهای بینهایت بسته‌اند - نیز دارای المثنائی در نظریه ددکیند است ؛ با تعریف قلمرو اعداد حقیقی ، طبیعی است که باز سؤال شود که آیا کاربرد بعدی این اصل بار دیگر به توسعه این قلمرو منجر نخواهد شد؟ به عبارت دیگر آیا اجازه نخواهد داد تا حدفاصل دیگری که اعداد حقیقی را به دو طبقه قسمت کند به وجود آید . آیا چنین حد فاصلی می‌تواند کمیت جدیدی به وجود آورد که در میان اعداد حقیقی یافت نشود؟ جواب سؤال منفی است ؛ هر حدفاصلی از این نوع را می‌توان با عمل حدفاصل‌گیری در قلمرو اعداد گویا وارد کرد . مجموعه تمام این حد فاصل‌های قلمرو گویا بسته است .

۱۰ هم‌ارزی کامل دو نظریه محیط پیوسته حسابی به وسیله

خود نویسندگان تشخیص داده شد و امروز رقابت این دو نظریه ( اگر اصولاً چنین رقابتی وجود داشته است ) فقط واقعهای تاریخی به حساب می آید . با هر حدفاصل در قلمرو گویا مقدار حدی يك رشته بینهایت متناظر است ؛ و بالعکس هر مقدار حد از يك رشته بینهایت را به عنوان معرف يك حد فاصل در قلمرو گویا می توان به کار برد . تمام حد فاصلهای قابل درك از يك طرف و تمام مقادیر حدی رشتههای گویا از طرف دیگر متماثل اند و درست دو بیان از يك مجموعه ای هستند که محیط پیوسته حسابی را به وجود می آورد .

این امر از نقطه نظر متافیزیکی در واقع گیج کننده است . همانطور که قبلاً بیان داشتم ، نظریه کانتور تکامل يك فرایند تاریخی طولانی بوده است ؛ حدفاصل ددکیند تصویری جسورانه و اساسی است . نظریه کانتور فرایند بینهایت را برای به وجود آوردن قلمرو عدد به کار می برد ، در صورتی که در تعریف عدد حقیقی ددکیند هیچ وقت از کلمه بینهایت به صورت صریح و یا کلماتی مانند میل ، نمود خارج از اندازه ، همگرایی ، حد ، کمتر از هر مقدار قابل تعیین ، و کلماتی دیگر استفاده نکرده است . و نیز نظریه کانتور کاملاً دینامیک است ؛ مقدار حد به شکلی به وجود آمده است که شباهت کامل با حرکت يك نقطه که به طرف يك مرکز جذب می شود دارد . نظریه ددکیند اساساً استاتیک است ، و از هیچ اصل دیگری بجز يك نیروی فکری برای طبقه بندی افراد در زمینه طرحی مشخص و معین استفاده نشده است . بنابراین در نظر اول چنان تصور می شود که در اینجا بالاخره به آزاد کردن کامل تصور

عدد از یوغ زمان ذهنی شده ایم که وابستگی طولانی با هندسه و مکانیک به گردن عدد گذارده بود .

و با اینحال هم ارزی دو نظریه ، که تا این حد نقطه عزیمت آنها متفاوت و شیوه های کارشان بایکدیگر مغایرت دارد ، نشان دهنده آنست که با اصل دده کیند ، آن طور که در اول کار به نظر می رسد ، مسائل زیاد هم عاقبت خوشی ندارند . و در واقع تحلیل بیشتر روش دده کیند معلوم می کند که گرچه در آن به طور صریح از بینهایت استفاده نشده است ولی به صورت ضمنی این مفهوم به کار رفته است . اصل ایجاد حدفاصل ، اگر درباره دسته ای محدود از اعداد گویا به کار رود ، به نتایج جزئی و بی اهمیتی منجر می شود که بیهودگی خود را کاملاً نشان خواهد داد . بعلاوه هر کاربرد عملی این اصل برای تعیین یک عدد گنگ استفاده از دستگاهی شبیه به رشته بینهایت کانتور را ایجاد می نماید .

۱۱ همین امر در مورد ارتباط تئوری با علم حضوری زمان نیز صادق است . اصل موضوع دده کیند « اگر تمام نقاط یک خط مستقیم به دو طبقه تقسیم شوند ، بطوریکه هر نقطه از طبقه اول در طرف چپ هر نقطه از طبقه دوم قرار گیرد ، در این صورت فقط و فقط یک نقطه وجود خواهد داشت که این تقسیم تمام نقاط به دو طبقه و این تقسیم خط به دو قسمت را عملی سازد » - این اصل بدیهی صورت بیان ماهرانه دیگری از آن خاصیت اساسی است که ما به زمان نسبت می دهیم . علم حضوری به ما امکان می دهد که از راه فکر تمام زمان را به

دو طبقه گذشته و آینده تقسیم کنیم که هر طبقه از طبقه دیگر بیرون می ماند و با این حال به اتفاق یکدیگر تمام زمان و ابدیت را مشخص می کنند . زمان حال حد فاصلی است که همه گذشته را از همه آینده جدا می سازد ؛ هر لحظه از گذشته در وقتی حال بوده است ، و هر آن از آینده به زودی حال خواهد شد ، و بدین ترتیب هر آن به خودی خود می تواند بمثابة يك حدفاصل عمل کند . یقین است که ما ، از گذشته تنها لحظه های متفرق آن را می شناسیم ؛ اما از راه فکر شکافها را پر می کنیم ؛ استنباط ما چنین است که بین هر دو لحظه - هر قدر هم که در مغز ما این دو به یکدیگر نزدیک باشند - لحظه های دیگری هم وجود داشته ، و ما همین فشردگی را برای آینده نیز مسلم می دانیم . مقصود ما از جریان زمان نیز همین است .

بعلاوه ، با آنکه معمایی به نظر می رسد ، با معنایی که ددکیند برای کلمه حال به کار برده است ، حال حقیقتاً گنگ است . زیرا وقتی بمنزله حدفاصل عمل می کند نه جزئی از گذشته است و نه قسمتی از آینده . در حقیقت ، برای حسابی که پایه اش زمان محض است ( اگر چنین حسابی ممکن باشد ) عدد گنگ است که باید به عنوان امری بدیهی قبول شود ، و تمام کوشش های ناراحت کننده منطق ما باید متوجه اثبات وجود اعداد گویا باشد .

بالاخره ، هنگامی که دده کنید می گوید « اگر مسلم می - دانستیم که فضا ناپیوسته است ، هیچ چیز مانع آن نمی شد که اگر لازم شود شکافهای آنرا در فکر خود پر کرده بدین ترتیب

آنرا پیوسته کنیم ، او در اینجا از امری سخن می گوید که مدتها پیش از این صورت گرفته است . عمل پر کردن شکافها قرنها قبل انجام گرفته است و به این دلیل ساده که ما نمی توانیم هیچ شکافی در زمان تصور کنیم ، هرگز نخواهیم توانست شکافهایی را در فضا تشخیص دهیم .

۱۲ ولی هلی رگم این حقیقت که کانتور و دده کیند هیچ کدام موفق نشدند تا پیوسته را از علم حضوری زمان آزاد سازند ، مبارزه طولانی بین مفهوم پیوستگی و مفهوم علمی عدد به پیروزی قطعی مفهوم عدد منجر شد . این پیروزی از آنجا پیدا شد که لازم بود روش کاری که از زمان فرما و دکارت تاکنون ابزار ضروری آنالیز به شمار می رود ، پاك و پاكيزه و برحق بوده باشد . تاریخ این آموزش ، یعنی آموزش هندسه تحلیلی ، قسمتی از فصل آینده را تشکیل می دهد . در اینجا فقط کافیست گفته شود که این آموزش ، که نتیجه کوششهایی بود تا مسائل هندسی را به تحلیل ( آنالیز ) حسابی منجر کند ، در آخر کار به صورت وسیله ای درآمد که خواص مجرد عدد را به فکر انتقال می دهد . این آموزش ، آنالیز را با زبانی غنی مجهز کرد و آنرا در راه تعمیمهایی انداخت که تا آن وقت در فکر نیز نمی گنجید .

اما فرض ضمنی که هندسه تحلیلی بر پایه آن عمل می کند عبارتست از آنکه نقاط را بر روی يك خط و بنا بر این بر روی صفحه و در فضا می توان به وسیله اعداد نمایش داد . البته این فرض هم ارز آنست که بپذیریم تطابقی کامل می توان بین نقاط

واقع بر روی يك خط و اعداد واقعی به وجود آورد . موفقیت  
 عمدهٔ هندسه تحلیلی ، و این حقیقت که خدمتی قابل تحسین  
 برای مقاصد آنالیز و هندسه صورت داده است ، به فرض مزبور  
 نیروئی عملی و غیر قابل مقاومت داده است . کار اساسی این بود  
 که این اصل در ساختمان کلی ریاضیات وارد شود . اما چگونه؟  
 تحت چنین شرایطی پیشرفت ریاضیات جبری است .  
 این علم شکاف بین علم حضوری و استدلال را با اصل موضوع  
 مناسبی پسر می‌کند . این اصول موضوع از علم حضوری  
 خلع‌ید می‌نماید و به جای آن مفهومی را که قوام منطقی دارد  
 می‌گذارد . خود ابهام موجود در علم حضوری چنین جانشینی  
 را نه تنها موجه ، بلکه کاملاً قابل قبول می‌سازد .

در اینجا نیز قضیه به‌همین ترتیب صورت پذیرفته است .  
 از يك طرف مفهوم دارای قوام منطقی عدد حقیقی و مجموعهٔ  
 آن و محیط پیوستهٔ حساب ، و از طرف دیگر مفاهیم مبهم نقطه  
 و مجموعهٔ آن و پیوستگی خطی وجود داشته است . اکنون تنها  
 می‌بایست همانندی این دو ، یا تأیید این امر اعلام شود که :  
 می‌توان به هر نقطه بر روی يك خط منحصرأ  
 يك عدد نسبت داد ، و بالعکس هر عدد را می‌توان  
 منحصرأ به يك شکل به وسیلهٔ يك نقطه بر روی يك  
 خط نمایش داد .

این اصل موضوع مشهور دده‌گیندگمانتور است .

۱۳ این قضیه ، با موجه کردن فرض ضمنی که هندسهٔ تحلیلی  
 بیش از دو بیست سال بر پایهٔ آن عمل می‌کند اساس اصل موضوع

این علم شد . این اصل موضوع ، مثل سایر اصول ، در واقع تعریفی است که تغییر شکل داده است : این اصل موجود جدید ریاضی یعنی **خط حسابی** را تعریف می کند . از این به بعد خط - و در نتیجه صفحه و فضا - تصوری مکاشفه ای نخواهند بود ، بلکه فقط حامل اعدادند .

بدین ترتیب این اصل بدیهی در حکم حسابی کردن هندسه است . مفهوم آن آزاد کردن آنالیز از درک هندسی است که وجود و رشد خود را به آن مدیون است . و باز مفهوم آن این است که از این به بعد آنالیز نظارت خود را بر هندسه و مکانیک اعلام می دارد ، و به وسیله آنها بر مراحل دیگر معرفت ما ، که حتی به واقعیت خام حواس ما نزدیک ترند ، نیز نظارت خواهد کرد .

کشمکش طولانی برای به وجود آوردن حساب به صورت تصویری از آن واقعیت ، به علت ابهام موجود در آن واقعیت ، با شکست مواجه گشت . بنابراین حساب واقعیتی جدید از تصویر خود به وجود آورد . در آنجا عدد گویا مغلوب شد ، فرایند بینهایت پیروزی به دست آورد .

**عدد بر جهان حکومت می کند .**



## ك . ج . ژ . ژاكوبي ( K . G . J . Jacobi )

۸ جوانی که عشق به معرفت داشت به نزد ارشمیدس رفت .  
و به او گفت : استاد هنر خدائی را به من بیاموز  
که این همه خدمت صادقانه به علم آسمانها کرده است  
و در پشت اورانوس سیاره دیگری را آشکار کرده است .  
حکیم جواب داد . درست است این علم آسمانی است ،  
و خدمت صادقانه ای به علم آسمانها کرده است  
و در ورای اورانوس سیاره دیگری آشکار کرده است .  
آنچه را که در کیهان می بینی چیزی جز انعکاسی از خداوند نیست ،  
خدایی که بر المپ حکومت می کند عدد جاوید است . »

قلمرو عدد	۱۰
-----------	----

۱ معرفت بشری ، با کوشش و سرگردانی ، با کورانده رفتن و سکنندری خوردن ، گام بگام پیشرفت کرده است . انسان را ، که بنده سنت های زمان و بازیچه دست محیط خود بود و برای

بقای خویش سخت با موانع مبارزه می‌کرد ، در این پیشرفت منطق رهبری نمی‌کرد ، راهنمای وی علم حضوری و تجربه‌های روی هم انباشته شده تمام بشریت بود . این کیفیت در همه امور انسانی صادق است و من زحمت زیادی ندارم تا نشان دهم که ریاضیات نیز از این امر مستثنی نبوده است .

و اما چه کسی می‌داند که عادت به توضیح دادن منظم ، که بر اثر سالها معلمی در من پیدا شده ، باعث آن نشده باشد که نادانسته از این شیوه تخطی کنم ؟ وقتی تحول عدد باطرحی وسیع نشان داده شود ، به نظر می‌رسد که دارای يك پیوستگی منطقی واقعی است . اما طرح وسیع معمولا طرحی خام و ناپخته است ؛ چنین طرحی کمتر مطالبی را می‌آموزد که دارای اهمیت واقعی است . از بی‌قاعدگی‌های يك منحنی بیش از شکل آن می‌توان اطلاعاتی درباره ماهیت واقعی آن به دست آورد ؛ به همین ترتیب ، در زمینه توسعه کوشش‌های بشری ، بی‌قاعدگی‌ها بیش از آنچه در همه این کوشش‌ها مشترک است ، عوامل نامرئی را روشن کرده در معرض دیدار قرار می‌دهد .

توضیح منظم در يك کتاب درسی ریاضیات نه بر اساس توالی تاریخی بلکه بر پایه پیوستگی منطقی قرار دارد ؛ اما در ریاضیات دوره دوم متوسطه و حتی در ریاضیات عالی این واقعیت را یادآوری نمی‌کنند ؛ و به همین جهت دانش‌آموزان و دانشجویان چنان می‌پندارند که تکامل تاریخی عدد به همان نظم و ترتیبی است که در کتابهای درسی نوشته شده است . و همین امر تا حد زیادی مسئول این عقیده شایع است که در ریاضیات عنصر انسانی وجود ندارد . بدین ترتیب به نظر می‌رسد که این علم ساختمانی است که بدون چوب بست بر پا

شده ، یعنی طبقه به طبقه به وسیله قطعات باشکوه و جامد خود روی هم سوار شده است ! معماری آن بی نقص است ، زیرا که شالوده آن استدلال محض است ، و دیوارهایش غیرقابل نفوذند ، از آن جهت که بدون اشتباه و خطا و حتی تردید ساخته شده اند ، و در اینجا علم حضوری انسان سهمی نداشته است ! خلاصه به نظر يك انسان عامی ریاضیات ، نه به وسیله فکر سرگردان انسان ، بلکه به وسیله روح مصون از خطای الهی برافراشته شده است .

تاریخ ریاضیات اشتباه این طرز تلقی را روشن می کند . این تاریخ نشان می دهد که پیشرفت ریاضیات بیشتر بی روال و نامنظم بوده ، و در آن مکاشفه نقشی حاکم داشته است . هدف های دور قبل از سرزمین های میان راه کشف شده اند ، و اغلب این کار به شکلی صورت گرفته است که حتی خود کاشفین نیز نمی دانستند که سرزمین های دیگری هم در این میانه وجود دارد . عامل علم حضوری و مکاشفه ای آفریدگار صور جدید بوده است ؛ و حق مسلم منطبق نیز این بوده است که صور مزبور را بپذیرد یا نپذیرد . **ولی در به وجود آوردن آن صور سهمی نداشته است .** اما این داور رأی خود را به کندهی صادر می نمود ، و در این میان طفل به دنیا آمده ناچار از آن بود که زندگی کند ، و بدین ترتیب ، در حالی که انتظار می کشید تا منطق بر وجودش صبحه گذارد به پیش می رفت ، و تکثیر می یافت .

تحول عدد مرکب که فصلی خارق العاده را در تاریخ ریاضیات می سازد ، تمام آثار و علائم چنین گسترشی را در خود دارد . آیا علم عدد پیروزیهای جدیدی به دست نیاورد و منتظر

ماند تا وایر شتراش و کانتور و دده کیند پایه‌ای از منطق برای عدد حقیقی به وجود آورند؟ هرگز؛ این علم با قبول حقانیت عدد حقیقی، و برای کشف زاویه نا مکشوف دیگری در دنیای خود به پیش رفت و در نتیجه این پیشروی حاکم بر قلمرو جدیدی شد که عظمت و جلال آن بی سابقه بود.

۲ می‌خواهیم این مفهوم جدید را از زمان پیدایش آن تا امروز بررسی کنیم. این بررسی را باز با جبر، که سرچشمه عدد حقیقی است، شروع می‌کنم. مسافرت طولانی ما به بینهایت این بررسی را قطع کرد. اینک با مفهوم تازه‌ای از عدد، که کاملاً غنی و با سلاح جدیدی نیرومند شده است، بار دیگر به آن برمی‌گردیم: سلاح جدید ما فرایند بینهایت است. به جای مجموعه گویا، اینک محیط پیوسته حسابی را در دسترس داریم؛ و علاوه بر فرایندهای گویا و محدود جبر، اکنون با دستگاه نیرومند آنالیز پشتیبانی می‌شویم. قطعاً در وضعی هستیم که می‌توانیم با اطمینان خاطر به معادله کلی جبر حمله کنیم!

خواننده‌ای که جبر مقدماتی را به خاطر دارد، می‌داند که وضع از اینقرار نبوده است: عدد حقیقی نیز برای حل همه معادلات جبری کافی نیست. برای اثبات این امر لازم نیست معادلات مشکل از درجات بالا را مورد توجه قرار دهیم. کافی است یکی از ساده‌ترین معادلات را در نوع خود یعنی  $x^2 - 1 = 0$  را بررسی کنیم.

این معادله حدفاصل دده کیند را تعریف نمی‌کند و رشته کانتور را نیز که حد مجذور آن به سمت ۱ - گرایش دارد

نمی‌توانیم بسازیم . در قرن دوازدهم سرهمن بهاسکارا (Brahmin Bhaskara) این مطلب را در کلام ساده و مؤثر زیر بیان داشت ، « مربع يك عدد مثبت ، درست مانند مجذور عدد منفی ، مثبت است ؛ و ریشه دوم يك عدد مثبت مضاعف ، یعنی مثبت و منفی است ؛ برای عدد منفی ریشه دومی وجود ندارد ، زیرا عدد منفی مجذور هیچ عددی نیست . »

آگاهی بر این امر که عبارت  $x = \sqrt{-1}$  دارای معنی مشخصی نیست ، از قبول این عبارت به عنوان جواب معادله فوق جلوگیری می‌کرد . ریاضی‌دانان هندی و مسلمان در مقابل این وسوسه مقاومت می‌کردند . افتخار کشف مقادیر موهومی مربوط به ایتالایی‌های دوران رنسانس است . کاردان در ۱۵۴۵ اولین کسی بود که این عبارت بی‌معنی را به وسیله علامتی نشان داد . وی در بحث خود درباره غیرممکن بودن تجزیه عدد ۱۰ به دو قسمت ، بطوریکه حاصل ضرب آنها ۴۰ باشد ، ثابت کرد که حل رسمی این مسأله به عبارات غیرممکن  $5 - \sqrt{-15}$  و  $5 + \sqrt{-15}$  منجر می‌شود .

اما همانطور که درباره اعداد منفی اتفاق افتاد ، در اینجا نیز تنها نوشتن « غیرممکن » آنرا به شکل موجودی علامتی درآورد . درست است که این نوشتن با این احتیاط که بی‌معنی ، مجازی ، ناممکن ، ساختگی ، مرموز ، و موهومی است صورت گرفته است ، ولی باید دانست که خود نام ، بر فرض آنکه نسبت یا دشنام هم بوده باشد ، بسیار چیزها با خود دارد .

۳ مایه کمال تعجب است که می‌بینیم معادلات درجه سوم

نیروئی حرکتی برای کار برد این موجودات به عنوان اعداد  
جدی به وجود آوردند نه معادلات درجه دوم . این کار بدین  
شکل صورت پذیرفت :

معادله درجه سوم  $x^3 + ax + b = 0$  لااقل دارای يك  
جواب حقیقی است، و ممکن است این جوابها به سه برسند . در  
حالتی که يك جواب حقیقی برای آن موجود باشد ،  
سکیپودل فرو ( Scipio del Ferro ) ، تارتاگلیا  
(Tartaglia) و کاردان روشی را که بطور کلی به نام فرمول  
کاردان معروف است به وجود آوردند . ولی این فرمول ، در  
حالتی که دارای سه جواب حقیقی هستیم ، صدق نمی کنند ،  
زیرا در این حالت رادیکالهایی که وارد فرمول شده اند نماینده  
اعدادی موهومی خواهند بود .

معادله تاریخی  $x^3 = 15x + 4$  را در نظر می گیریم که  
به وسیله بومبلی در کتاب جبری که در سال ۱۵۷۲ منتشر شده  
مورد بررسی قرار گرفته است . این معادله دارای سه ریشه  
حقیقی ۴ ،  $(-2 \times \sqrt{3})$  و  $(-2 - \sqrt{3})$  است . اما  
کاربرد فرمول کاردان به نتیجه غیرواقعی زیر منجر می گردد:

$$x = \sqrt[3]{2 + \sqrt{-121}} + \sqrt[3]{2 - \sqrt{-121}}$$

بومبلی با خود اندیشید که شاید دو رادیکال نمایش عباراتی  
از نوع  $p + \sqrt{-q}$  و  $p - \sqrt{-p}$  ، یعنی عباراتی باشند که  
امروز نام آنها را عبارات موکب مزدوج می گذاریم . اگر  
وضع چنین بود ، و اگر ممکن بود مجموع چنین عباراتی را

طبق فرمولهای معمولی به دست آورد ، در اینصورت مجموع  
چنین دو مقدار «ساختگی» می توانست عددی حقیقی ، و حتی  
شاید یکی از جوابهای واقعی معادله ، که بومبلی می دانست ۴  
است بوده باشد. اما اجازه بدهید که رشته کلام را به دست خود  
بومبلی بدهیم .

« به عقیده عده ای زیاد این فکری خود سرانه بود ، و من نیز  
برای مدتی دراز همین عقیده را داشتم . به نظر می رسد تمام موضوع بیشتر  
بر پایه مغالطه قرار دارد تا واقعیت . با این حال من مدتی جستجو کردم  
تا اینکه واقعاً ثابت نمودم که وضع از این قرار است . »

در واقع بومبلی نشان داد که دو ریشه سوم فوق به  
 $2 + \sqrt{-1}$  و  $2 - \sqrt{-1}$  تبدیل می شوند که مجموع آنها  
۴ است .

۴ آیا این موجودات غیر ممکن اند ، آری ! اما روی  
هم رفته بیفایده نیستند ، زیرا می توانند به عنوان ابزاری  
برای حل مسائل حقیقی به کار روند . بنا بر این بومبلی ، که  
با کامیابی خود تشجیع شده بود ، برای به وجود آوردن قواعدی  
در زمینه اعمال مربوط به این موجودات مرکب اقدام کرد .  
امروز ما عددنویسی بومبلی را با قراردادن علامت  $i$   
به جای  $\sqrt{-1}$  خلاصه کرده ایم . هر عدد مرکب از نوع  $a + ib$   
است . با این طرز نوشتن ، جواب معادله بومبلی عبارت زیر  
خواهد بود :

$$x = \sqrt{2 + \sqrt{-1}} i + \sqrt{2 - \sqrt{-1}} i = (2 + i) + (2 - i) = 4$$

این موجودات بومبلی را اعداد مرکب نامگذاری

می‌کنیم و برای توجیه نام عدد ثابت می‌کنیم که آنها جوابگوی تمام احکام اصل دوام می‌باشند. بومبلی چیزی از این اصل نمی‌دانست؛ او تنها به وسیلهٔ وجدان ریاضی خود راهنمایی می‌شد که ما نام دیگر آنرا مکاشفه یا علم حضوری می‌گذاریم. اما صرف‌نظر از این طریق نوشتن، آن ایتالیایی صاحب قریحه عملاً تمام قواعدی را که امروز در این زمینه آموخته می‌شود در اختیار داشت.

اولین شرط اصل مزبور در اینجا صادق است، زیرا عدد مرکب  $a + ib$  شامل اعداد حقیقی به عنوان قلمرو فرعی ( $b = 0$ ) نیز هست. ملاک مرتبه‌ای نیز در اینجا وجود دارد، از آن جهت که اگر  $a = c$  و  $b = d$  باشد،  $a + ib$  و  $c + id$  مساوی‌اند، و در غیر این صورت نامساوی خواهند بود. اما برای ملاک بزرگی یا کوچکی مطلب اینقدرها هم سراسر نیست. با این حال، اشکالات موجود چنان جدی نیستند که محتاج به ذکر آنها باشیم.

مجموع دو عدد مرکب عددیست مرکب که از جمع جدا-گانه اجزاء حقیقی و اجزاء موهومی به دست می‌آید؛ به همین ترتیب نیز عمل تفریق انجام می‌پذیرد. حاصلضرب دو یا چند عدد مرکب با ضرب هریک از این اعداد طبق قواعد معمولی جبر به دست می‌آید و طبق طرح زیر می‌توان مقادیر توانهای  $i$  را به جای خود گذارد.

$$\begin{array}{lll} i = \sqrt{-1} & i^5 = i & i^9 = i \\ i^2 = -1 & i^6 = -1 & i^{10} = -1 \end{array}$$



$$i^3 = -i \quad i^7 = -i \quad i^{11} = -i$$

$$i^4 = 1 \quad i^8 = 1 \quad i^{12} = 1$$

بنابر این اعمال بوهیلی تبدیلی و تلفیقی و توزیعی اند .  
 تمام شروط اصل در اینجا صدق کرده است . بدین ترتیب قلمرو  
 عدد مرکب آفریده شد و به همان طریقی که قلمرو حقیقی جا نشین  
 میدان گویا گردید ، این میدان جدید جایگزین قلمرو اعداد  
 حقیقی شد .

چنین نتیجه می شود که هر دسته از اعمال گویائی که  
 در باره اعداد مرکب اجرا شود منجر به عددی مرکب خواهد  
 شد . به عبارت دیگر ، قلمرو مرکب نسبت به اعمال گویا بسته  
 است . آیا این قلمرو برای فرایندهای بینهایت آنالیز نیز  
 بسته است ؟ به عبارت دیگر ، آیا می توانیم تصور رشته بینهایت  
 و همگرایی و حد را به اعداد مرکب نیز توسعه دهیم ؟ جواب  
 مثبت به این سؤال در قرن نوزدهم ، به وسیله گوس و آبل و  
 کوشی و وایر شتراس داده شد و این واقعیت اساسی پایه نظریه  
 جدید توابع را تشکیل می دهد .

حتی در قرن هجدهم عدد مرکب تقریباً در این جریان  
 بود که خاصیت جبری محض خود را از دست بدهد . اتحاد  
 مشهودی که به وسیله دو موآور ( de Moivre ) کشف شد ،  
 نقش عدد مرکب را در مثلثات نشان داد . و در ضمن اوپلر نیز  
 با وادار کردن عدد ترانساندان  $e$  به فرمول دو موآور نیرو بخشید .  
 با اینکه خارج از چشم انداز این کتاب است ، من به خاطر

تکمیل موضوع باید این اتحاد جالب اوپلر را یادآوری کنم .

$$e^{i\pi} + 1 = 0.$$

که به وسیله بعضی از معاصران متمایل به متافیزیک وی به عنوان رابطه‌ای که دارای اهمیت مرموزی است مورد توجه قرار گرفت. در واقع این رابطه شامل علائم مهم ریاضیات نو است و به عنوان نوعی اتحاد صوفیانه تلقی می‌شد که در آن حساب به وسیله صفر و یک و جبر به وسیله علامت  $i$  ، هندسه توسط و آنالیز با عدد فرازنده  $e$  ظاهر شده است .

۶ طبیعتاً این سؤال پیش می‌آید که آیا ابزاری که به وسیله الحاق اعداد مرکب به وجود آمده است برای حل مسأله اساسی جبر ، یعنی تعیین ریشه عمومی‌ترین معادله ، لیاقت دارد یا نه؟ قبلاً بومبلی می‌دانست که به وسیله اعداد مرکب معادله درجه دوم و سوم کاملاً قابل حل‌اند ؛ به عبارت دیگر ، او می‌دانست که عمومی‌ترین معادله درجه دوم و سوم باید حداقل دارای یک ریشه باشد که می‌تواند حقیقی و یا عددی مرکب باشد. این امر نتیجه این واقعیت است که حل این معادلات منجر به جوابهای رسمی بیان شده با اعداد گنگ درجه دوم و سوم می‌گردد . بی‌شک عبارات گنگ درجه سوم می‌توانند شامل اعداد مرکب باشند ، اما چنین رادیکالهایی خود می‌توانند به صورت  $a+ib$  درآیند .

با توجه به اینکه شیوه فراری (Ferrari) روشی مشابه برای معادلات درجه چهارم تعیین می‌کند ، این معادلات نیز

دارای ریشه‌هایی هستند که می‌توان آنها را به صورت اعداد مرکب نشان داد که جواب حقیقی حالت خاصی از آنها است . این واقعیات را در قرن هفدهم می‌دانستند . و نیز می‌دانستند که ریشه‌های موهومی يك معادله جبری باضرائب حقیقی می‌بایست جفت جفت باشند ؛ یعنی اگر  $a+ib$  یکی از ریشه‌های چنین معادله‌ای است ، مزدوج آن  $a-ib$  نیز ریشه دیگر خواهد بود . از اینجا نتیجه می‌شود که معادله‌ای از درجه فرد حداقل باید دارای يك ریشه حقیقی باشد .

امادری ۱۶۳۱ توماس هاریوت (Thomas Harriot) انگلیسی با فکری بکر به تبدیل هر معادله به صورت کثیر - جمله‌ای برابر با صفر موفق شد ، و این فکر پردامنه هاریوت را به این قضیه راهنمایی کرد که : هر گاه  $a$  ریشه يك معادله جبری باشد ،  $x - a$  یکی از عوامل کثیر الجمله مربوط به آن معادله است ( این قضیه امروز به نام قضیه عامل معروف است). این واقعیت اساسی حل هر معادله را به مسأله تعیین عوامل ضرب تبدیل کرد ، و در نتیجه نشان داد که هر گاه بتوان ثابت نمود که معادله‌ای دارای يك ریشه حقیقی و یا مرکب باشد ، به خودی خود مسلم است که تعداد ریشه‌های آن برابر درجه معادله است ؛ البته با قید این شرط که هر ریشه به تعداد دفعاتی که عامل مربوطه وارد کثیر الجمله شده است باید به حساب آید .

در اوایل قرن هفدهم جیرارد (Girard) حدس زد که آنچه که برای معادلات درجه چهارم درست است دارای اعتبار گامی است ؛ و در اواسط قرن هجدهم دالامبر این مطلب را به صورت

این حکم بیان کرد : هر معادله جبری حداقل باید دارای يك جواب حقیقی یا مرکب باشد . با این حال او نتوانست این اظهار را دقیقاً ثابت کند ، و علی رغم کوشش عده زیادی که به دنبال او رفتند ، این امر به عنوان اصل موضوعی در طول پنجاه سال بعد باقی ماند .

این حکم ، حکم دیگری را به خاطر می آورد : هر معادله را می توان به وسیله رادیکالها حل کرد . دیدیم که این عبارت حتی در زمان لاگرانژ نیز به وسیله عده ای از ریاضی - دانان بمثابة موضوعی روشن مورد قبول بود . اما این مقایسه غیرمنصفانه است : در اینجا تعمیم از نوعی بود که نام استقرار ناقص را داشت و نادرستی قضیه فقط خطر کاربرد این شیوه را آشکار ساخت . مکاشفه ای که منجر به اصل مسلم دالامبر شد با این شیوه کاملاً متفاوتست .

۷ این مکاشفه در تمام براهینی که از زمان دالامبر تا کنون برای این قضیه اساسی جبر داده شده منعکس است ، که از آن جمله است : براهین نارسای دالامبر و اوپلر و لاگرانژ ؛ دلایلی که آرگاند در ۱۸۰۶ و ۱۸۱۶ برای این موضوع ارائه نمود ؛ چهار برهانی که گاوس برای اثبات قضیه بیان کرد ؛ و تمام اصلاحات بعدی که در این چهار برهان به عمل آمد .

با آنکه این براهین در اصل با یکدیگر متفاوتند ، همگی يك وجه مشترك دارند . در بعضی از این براهین به دلایلی - گاهی آشکار و زمانی ضمنی - فکر پیوستگی وارد شده

است ، فکری که برای جبر بیگانه است و به قلمرو آنالیز تعلق دارد .

اجازه بدهید بایک مثال ساده این مطلب را توضیح دهم .  
اگر  $Z = z^2 + 1$  و  $z = x + iy$  باشد ، از ترکیب این دو معادله حاصل می شود:  $Z = (x^2 - y^2 + 1) + i(2xy)$  اینک چون  $x$  و  $y$  به شکلی پیوسته تغییر کنند و تمام مقادیر ممکن بین  $-\infty$  و  $+\infty$  را بپذیرند ، عبارات داخل پرانتزها نیز تمام مقادیر ممکن بین این دوحد را خواهند پذیرفت . اثبات این امر درحالت کلی و با دقت کامل دشواری فراوان دارد ؛ و تمام کوششهای نافرجام دالامبر و گاوس به طرف همین هدف متوجه بوده است . اما تصور اینکه مطلب از همین قرار است موضوع دیگری است ؛ در اینجا است که علم حضوری پیوستگی کار خود را انجام داده است . برای بعضی از مقادیر متغیرهای  $x$  و  $y$  کثیرالجمله ها مثبت ، و برای مقادیر دیگری منفی اند . چون تغییرات پیوسته است ، مقادیر واسطی از  $x$  و  $y$  یافت می شود ( که درحقیقت تعداد آنها بینهایت است ) که کثیرالجمله اول را صفر می کند ؛ و نیز یک سلسله از مقادیر دیگر نیز وجود دارند که برای آنها کثیرالجمله دوم از بین می رود . بعضی از جفت های  $X$  و  $Y$  در این دو دسته از مقادیر مشترکند . اگر  $a$  و  $b$  یکی از این جفت ها باشند ، در این صورت  $a + ib$  ریشه معادله  $Z = 0$  است . این همان چیزیست که علم حضوری ریاضی تلقین می کرد ، و همان است که دالامبر برای اثبات آن کوشش نمود . در آنجا که دالامبر منلوب شد ، گاوس پیروزی به دست آورد . و اما این واقعیت که برهان

اول او درباره این قضیه اساسی جبر به ملاحظاتی در زمینه آنالیز وابسته می‌گردید فکر او را معذب کرده بود ، به همین جهت شانزده سال بعد او برهان دیگری را عرضه کرد . ثابت کرد که هر معادله‌ای از درجه زوج به وسایل جبری محض قابل تبدیل به معادله‌ای از درجه فرد است . در این صورت اگر ثابت می‌شد که هر معادله از درجه فرد لااقل يك ریشه حقیقی دارد ، قضیه اساسی اثبات شده بود . اما بدبختانه به هیچ وجه بدون وارد کردن عناصر بیگانه در جبر محض قضیه اخیر را نمی‌توان ثابت نمود .

۸ خود این حقیقت که اثبات قضیه اساسی جبر متضمن فرایندهائی است که نسبت به جبر بیگانه‌اند ، نشان می‌دهد که قضیه می‌تواند چشم‌انداز وسیع‌تری داشته باشد ، و درحقیقت هم چنین است . خاصیت داشتن ریشه‌ای در قلمرو اعداد مرکب به هیچ وجه در انحصار معادلات جبری نیست . مثلاً معادلاتی نظیر  $ez + z = 0$  و بسیاری از معادلات فرازنده دیگر نیز ریشه‌های مرکب می‌پذیرند .

کثیرالجمله‌ها فقط قسمتی کوچک از طبقه توابعی را تشکیل می‌دهند که وایرشتراس نام تام (entire) بر آنها نهاده است . این توابع نیز مانند کثیرالجمله‌ها ، به ازای مقادیر خاصی از متغیر ، هر عدد مرکب از قبل تعیین شده و بخصوص عدد صفر را می‌توانند قبول کنند. اغلب عبارات فرازنده مهم مانند سینوس و کسینوس و تابع مجهول القوه به این طبقه تعلق دارند . از لحاظ نظریه توابع ، توابع تام از توسعه بلافاصل توابع

کثیر الجمله‌ای به دست می‌آیند .  
 چنین است اساس نظریهٔ توابع متغیرهای مرکب که به  
 وسیلهٔ کوشی و وایرشتراس و ریمان پایه‌گذاری شده است ، و  
 تقدیر چنان بود که این نظریه به صورت عامل حاکم بر توسعهٔ  
 ریاضیات در قرن نوزدهم درآید .  
 اما بگذارید به داستان خود برگردم .

۹ در ۱۷۷۰ جبر اویلر منتشر شد که در آن کاربرد  
 بسیاری از کمیت‌های مرکب داده شده بود ، با وجود این در آنجا  
 چنین می‌خوانیم :

« کلیه عباراتی از قبیل  $\sqrt{-۱}$  ،  $\sqrt{-۲}$  و غیره ، در نتیجه غیر  
 ممکن و یا اعدادی موهومی‌اند ، آنها نمایندهٔ جذر مقادیر منفی‌اند ؛ و با  
 چنین اعدادی حقیقتاً می‌توانیم ادعا کنیم که آنها نه هیچ‌اند ، نه بزرگتر  
 از هیچ‌اند و نه کوچکتر از هیچ و همین است که الزاماً آنها را بصورت  
 موهومی و یا غیر ممکن در می‌آورد . »

در سال ۱۸۳۱ گاوس نوشت

« حساب عمومی ما ، که تا این حد در وسعت برهنگستهٔ پیشینیان  
 پیشی گرفته ، بتمامی مخلوق زمان جدید بوده است . این حساب که اساساً با  
 تصور اعداد صحیح مطلق شروع شده بود قلمرو خود را کم وسعت داد .  
 کسرها به اعداد صحیح ، مقادیر گنگ بمقادیر گسویا ، مقادیر منفی  
 بمقادیر مثبت ، و موهومی به حقیقی اضافه شد . با این حال این پیشرفت  
 همیشه با قدم‌های لرزان و نا پایدار صورت گرفته است . علمای نخستین  
 جبر ریشه‌های منفی معادلات را ریشه‌های باطل می‌خواندند ، و در واقع  
 وقتی سؤال‌های بشکلی بیان میشد که مشخصهٔ مقداری که بدنبال آن می‌گشتند

مقدار منفی را نمی‌پذیرفت این نام صادق بود . با اینکه در حساب عمومی هیچ‌کس نمیتواند در قبول کسرها تأمل روا دارد ، اما اشیاء قابل شمارش زیادی هستند که برای آنها کسر مفهومی ندارد . بنا بر این ما نباید از واگذاری حقوق اعداد مثبت به منفی ، فقط به خاطر اینکه اشیاء بیشماری جواب مخالف را نمی‌پذیرد ، شانه خالی کنیم . از زمانی که اعداد منفی توانسته‌اند توضیح مناسبی برای موارد بیشمار دیگر باشند، واقعیت آنها بقدر کافی مورد قبول قرار گرفته است . این کار مدت‌ها است صورت پذیرفته است ، اما مقادیر موهومی - که قبلاً و گاهی در حال حاضر بخلط در مقابل مقادیر واقعی آنها را ناممکن می‌نامند - هنوز نتوانسته‌اند به صورت طبیعی در آیند و در واقع وجودشان تحمل می‌شود ؛ آنها بیشتر بمثابة بازی بی‌مغزی با علامات بنظر میرسند و حتی کسانی که سهم اساسی و مهم این بازی با علامت را در گنجینه روابط بین مقادیر حقیقی انکار نمی‌کنند ، تأملی در انکار زمینه قابل فکر برای آنها روا نمی‌دارند .

« نویسنده سالیان دراز از نقطه نظر دیگر به این قسمت مهم از ریاضیات نگریسته است تا بتواند همان وجود عینی را که برای مقادیر منفی در نظر گرفته شده است به اعداد موهومی نیز تخصیص دهد . اما تا کنون فرصت مناسبی برای انتشار نظریات خود بدست نیاورده است . »

در این قسمت سالی که دو حکم ذکر شده را از هم جدا می‌کند ، چه اتفاقی رخ داده که باعث چنین تغییر قیاس در جعبه شده است ؟ گاوس با کلام خود به این سؤال پاسخ می‌گوید : « برای این موجودات موهومی می‌توان وجودی عینی در نظر گرفت . » به عبارت دیگر تعبیر ملموسی برای این موهومی‌ها پیدا شده است ، توضیحی مشابه آنچه که اعداد منفی را با تغییر جهت مشخص می‌سازد .



برای فهم عمیق این تعبیر باید به قرن هفدهم برگردیم  
و نظری به علم هندسه ترسیمی، که بکرات در فصول گذشته از  
آن یاد کردم، بیفکنیم.

۱۰ هنگامی که درباره تغییرات عمیقی که علم در زندگی  
ما ایجاد کرده است می‌اندیشیم، فرمان متوجه فیزیک و شیمی  
می‌شود. در اختراعات مکانیکی که انقلابی در صنعت و حمل و  
نقل ایجاد کرده‌اند دلیل قابل لمس برای این تغییر بزرگ  
در دست داریم. کاربرد الکتروسیته و ظایف شاق زندگی را از  
بین برده و وسایل ارتباط را تا حدی که در فکر نمی‌گنجید  
آسان کرده است. ترقی علم شیمی به ما اجازه داده است که از  
این پس با مواد بی‌حاصل چیزهایی بسازیم که برای زندگی و  
آسایش و خوشی ما سودمند باشد. و همه اینها سبب آن شده  
است که آدمی به این علم به چشم احترام و اعجاب نظر کند.  
اما فایده‌ای که ریاضیات به ما رسانده به علت ابهام و  
پهچیدگی خود کمتر آشکار است. درست است که ما می‌دانیم  
ریاضیات در نظریه‌هایی که این اختراعات را ممکن ساخته و در  
طرح این اختراعات نقش خود را ایفا کرده است، اما این  
مطلبی است که تنها متخصصان از آن آگاهند. انسان در  
زندگی روزمره ممکن است از دانش خود درباره عناصر مشکله  
آب و اختلاف بین موجهای بلند و کوتاه استفاده کند، در صورتی  
که مطالعه و بررسی هندسه و حساب انتگرال ممکن است به هم  
بسیار کوچکی در فراهم آوردن رضایت خاطر اوداشته باشد.  
با این حال در میان پیشرفتهای فراوان ریاضیات چیزهایی

یافت می‌شوند که حتی به مفهوم مستقیم خود می‌توانند به عنوان اختراعاتی مفید مورد نظر قرار گیرند ، زیرا آنها در زندگی روزانه مردم نفوذ کرده‌اند . عدد نویسی ترتیبی ما ، که محاسبه را در دسترس مغزهای متوسط قرار داده ، متعلق به این دسته است ؛ همچنین علامت گذاری جبری و بخصوص حساب نظری لوژیستیکاسپکیوسا (*logistica speciosa*) ویناکه اشکال فشرده‌ای از روابط عمومی را در اختیار عده زیادی قرار می‌داد که سابقاً فقط برای عده معدودی قابل فهم بودند ، از همین مقوله‌اند . همچنین اختراع بزرگی را که دکارت به دنیا عرضه داشت ، یعنی هندسه تحلیلی ، که با یک نظر تصویری نموداری از قانون حاکم بر یک پدیده و یا هم‌بستگی موجود بین وقایع مربوط به یکدیگر و یا تغییراتی را که در طول زمان در وضعی پیدا می‌شود نشان می‌دهد ، می‌توان جزو این دسته محسوب داشت .

این مسأله جالب توجه است که آن اختراعات ریاضی که بیشتر در دسترس توده مردم قرار می‌گرفت ، بزرگترین تأثیر را در بسط و گسترش ریاضیات محض داشته‌اند . اصل عدد نویسی وضعی عدد صفر را به ما داده است که بدون آن تصور عدد منفی ممکن نبود . این اصل ملاکی قانونی برای معادلات به وجود آورده و قضیه عامل را ممکن ساخته است ، علامت گذاری حرفی ریاضیات را از حالت خاص به حالت عام گسترش داده و ، با تعیین علامتی برای غیر ممکن ، راه را برای مفهوم تعمیم یافته عدد هموار کرده است .

بالاخره اختراع دکارت نه تنها علم مهم هندسه تحلیلی را

به همراه داشته است ، بلکه به نیوتون و لایب‌نیتز و اویلر و برنولی اسلحه‌ای داده است که ارشمیدس و پس از وی فرما به علت فقدان آن نتوانستند تفکرات همه جوانبه و عمیق خود را بیان دارند .

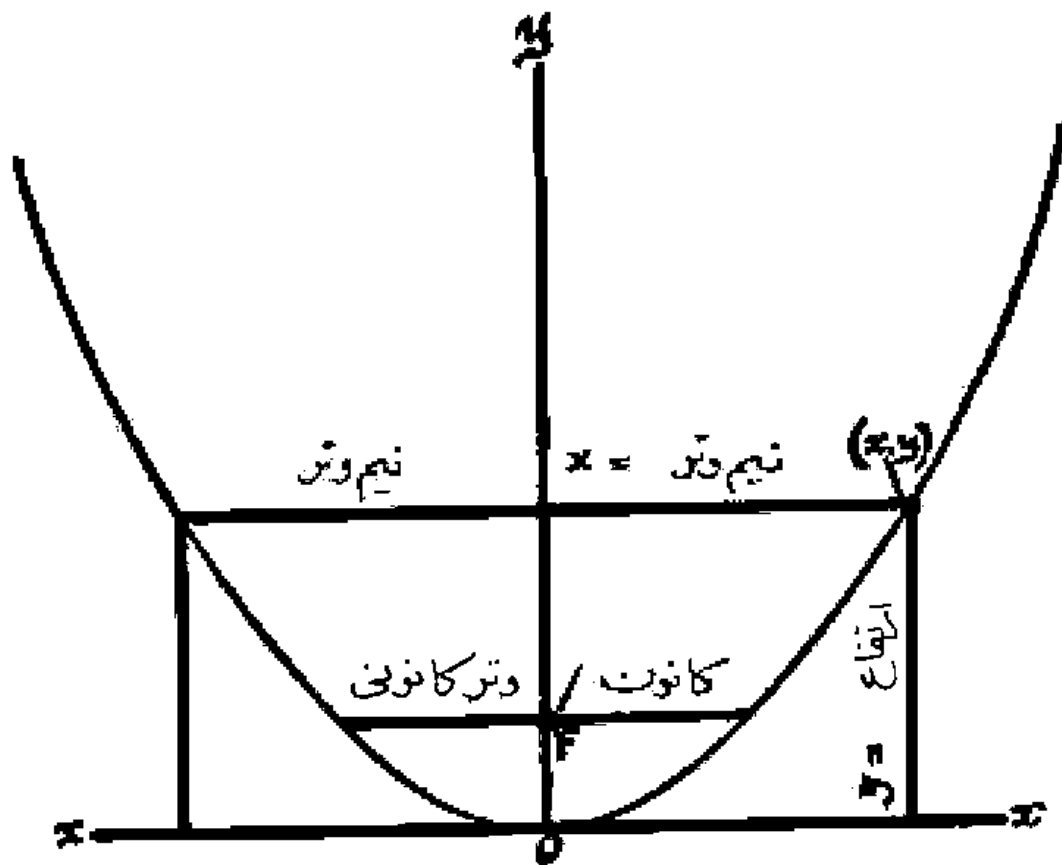
« کودکانی که بدون مادر متولد شدند . »

۱۱ شال (Chasles) هندسه‌دان بزرگ ، با این کلمات کاری را که به دست دکارت صورت گرفت بیان کرده است . این عبارت را برای اصل عدد نویسی وضعی و علامت حرفی که هر دو پیش از کار دکارت صورت گرفته نیز می‌توان گفت ، ولی در هر دو مورد از جاده انصاف خارج شده‌ایم ؛ سابقه عدد نویسی وضعی را تا ستون خالی صفحه شماره‌ش نشان دادیم ، و در مورد علامتگذاری حرفی دیدیم که جز تکامل علامتگذاری ریاضی‌دانان از زمان بسیار قدیم نبوده است .

همین‌طور ریشه‌های اختراع دکارت در مسائل مشهوری از زمان قدیم است که منشأ آن به زمان افلاطون می‌رسد. یونانیان در کوشش خود برای حل مسائل تثلیث زاویه و تضعیف مکعب و تربیع دایره ، که خط‌کش و پرگار از عهده آن نمی‌آمدند ، منحنی‌هایی جدید به دست آوردند . از این راه به **مقاطع مخروطی** ، یعنی منحنی‌هایی که از برش يك مخروط دوار با يك صفحه به دست می‌آید ( بیضی ، سهمی ، شلجمی ) رسیدند . خواص عالی این مقاطع چنان هندسه‌دانان یونان را مفتون کرد که به زودی این منحنی‌ها به خاطر خود آنها مورد مطالعه قرار گرفتند . آپولونیوس بزرگ رساله‌ای درباره آنها

نوشت که در آن مهمترین خواص این منحنی‌ها را شرح داد و ثابت کرد .

در آنجا هسته‌های روشی را باز می‌یابیم که بعدها دکارت به صورت اصلی بیان کرد . مثلاً آپولونیوس منحنی سهمی را با توجه به محور و مماس اصلی آن معرفی کرد و نشان داد که نیم وتر آن واسطه هندسی بین ارتفاع قطعه و وتر کانونی (Latus rectum) است . امروز این رابطه را به وسیله معادله دکارتی  $x^2 = Ly$  نمایش می‌دهیم و ارتفاع را عرض از مبدأ  $(y)$  و نیم وتر را طول از مبدأ  $(x)$  می‌نامیم ؛ و تر کانونی همان ضریب  $y$  یعنی  $L$  است .



هندسه ترسیبی در لفافه : آپولونیوس برگانه معرفی سهمی

مسأله مهم آنست که یونانیان این منحنی‌ها و تعداد زیاد دیگری را که کشف کرده بودند **مکان هندسی (loci)** می‌نامیدند؛ یعنی آنها را به عنوان **مکان** تمام نقاطی می‌دانستند که نسبت به دستگاه مقایسه ثابتی وضع قابل اندازه گرفتن داشتند. مثلاً بیضی **مکان هندسی** نقاطی است که مجموع فواصل آن از دو نقطه ثابت مقدار ثابتی باشد. چنین توصیفی در واقع **معادله بیانی منحنی** بود، زیرا ملاکی به دست می‌داد که بر اساس آن انسان می‌توانست مشخص کند که آیا نقطه معینی متعلق به منحنی هست یا نه.

عمر خیام که به وسیله دو مقطع مخروطی حلی نموداری برای معادله درجه سوم به دست آورد، در واقع روابط فوق را به مفهوم گفته شده مورد استفاده قرار داد. این روشها بعداً به وسیله ریاضی دانان ایتالیائی دوره رونسانس و ویتا بسط و توسعه یافت. در واقع مسائلی از این قبیل بود که ویتا را در به وجود آوردن **لوگژیستیکاسپکیوسا** راهنمایی کرد. در خاتمه به این قسمت از نوشته فرما که در ۱۶۲۹ نگاشته شد و تا چهل سال بعد، یعنی سی سال بعد از ظهور هندسه دکارت، منتشر نشد توجه کنید:

« هر زمان که دو مقدار مجهول وارد در معادله نهائی شوند، يك مکان هندسی داریم، و انتهای یکی از مقادیر مجهول يك خط مستقیم و یا يك منحنی رسم می‌کند. خط مستقیم ساده و منحصر بفرده است؛ طبقات منحنی‌ها تعدادشان زیاد و نامعین‌اند؛ دایره، سهمی، هذلولی، بیضی و غیره....»

برای کمک به فهم يك معادله، مناسب آن است که چنان کنیم که دو مقدار مجهول با یکدیگر زاویه‌ای تشکیل دهند که فرض می‌کنیم قائمه باشد.»

۱۲ این درست نیست که بگوئیم هندسه دکارتی چیزی جز طفل بی مادر نبود. ممکن است شوخی به نظر رسد، اما می - خواهم بگویم که نه تنها طرز تصور دکارت مادری داشت - که همان هندسه یونان است - بلکه برادر توأمی نیز داشت. حتی يك بررسی سطحی از هندسه دکارت و مقدمه فرما نشان می دهد که ما در مقابل خود یکی از آن پدیده های دو قلوئی را که در تاریخ ریاضیات فراوانند مشاهده می کنیم. در همان قرن، و در واقع در دوران يك نسل، کشف هندسه ترسیمی دزارگ - پاسکال (Desargues - Pascal) و کشف اصول نظریه ریاضی تصادف پاسکال - فرما را می بینیم. اما این پدیده ها بهیچوجه محدود به قرن هفدهم نبودند. قرن هیجدهم واقعه نیوتون - لایب نیتز را به همراه داشت؛ قرن نوزدهم شاهد کشف همزمان وسل (Wessel)، آرگاند، گاوس درباره توضیح مقادیر مرکب، تصویر تقریباً همزمان غیر اوقلیدسی لوباتچفسکی (Lobatchevski) بولیای (Bolyai)، گاوس و آخر کار فرمول بندی محیط پیوسته کانتور - دد کیند بود.

نمونه های مشابهی نیز در سایر رشته های علوم وجود دارد. در مغز دو یا حتی چند نفر عملاً در يك زمان افکار مشابهی به وجود می آید. در بسیاری از حالات این دو مرد صدها فرسنگ از یکدیگر دور و کاملاً متعلق به ملیت های مختلف و حتی از وجود یکدیگر نیز بیخبرند؛ و اختلاف مزاج و محیط و طرز نگرش دو مردی همچون دکارت و فرما شگفت انگیز است. این پدیده عجیب را چگونه می توان توضیح داد؟ چنین به نظر می رسد که انباشتگی تجربه نسل در اعصار مختلف به مرحله ای می رسد که

لبریز شدن آن ضروریست ، و دیگر بسته به تصادف است که قرعۀ بهره برداری از آنچه که لبریز شده به نام يك نفر یا دو نفر یا دسته‌ای از پویندگان زده شود .

۱۳ فرما و دکارت هیچ کدام به کمال اهمیت کشف خود متوجه نشدند . هر دوی آنها به ایجاد اصلی برای تولید یگانگی در هندسه توجه داشتند ؛ فرما به عنوان يك ریاضی دان محض در این راه می کوشید ، و دکارت همچون يك فیلسوف ، هندسه یونان ، که بیان نهائی خود را در آثار اوقلیدس و آپولونیوس بازیافت ، چنین یگانگی را در خود نداشت : هر قضیه و هر ساختمان هندسی بیشتر شبیه به خلقتی هنری بود تا کاربرد اصول عمومی . چه افکاری در پشت این و یا آن ساختمان نهفته بود؟ چرا بعضی از مسائل تنها به وسیلهٔ خط کش ساخته می شدند ، و برای بعضی دیگر پرگار نیز لازم شد ، و گروهی دیگر از مسائل حتی تسلیم نبوغ یونانیان ، که اربابان قدیمی خط کش و پرگار بودند ، نمی گردیدند ؟ اینها و سؤالاتی مشابه آنها ، افکار ریاضی دانان آن عصر و از جمله فرما و دکارت را به خود مشغول داشته بود .

آنان در جبر به دنبال کلید این معما می گشتند ؛ به همین جهت به دنبال جبری کردن هندسه رفتند ، و در نتیجه هندسهٔ تحلیلی به وجود آمد . آنها پایهٔ روشی را نهادند که بنا بر آن ممکن بود مسأله‌های هندسی با عملیات سادهٔ جبری حل شود . بدین ترتیب مسائل مشهور قدیمی ، که باشکوهی افسانه‌ای شروع شد و در طول قرن‌ها منبع شیفتگی بسیاری از ریاضی دانان طراز اول

گردید ، به صورت این حکم قطعی دکارت بیان شد که : هر مسأله که منجر به معادله‌ای از درجه اول شود حلی هندسی به وسیله خط کش دارد ، و هر ساختمانی که به وسیله خط کش و پرگار انجام گیرد هم‌ارز حل معادله‌ای درجه دوم است ، و اگر مسأله منجر به معادله‌ای از درجات بالاتر از دو یا غیر قابل تبدیل به این درجه باشد ، حل هندسی آن به وسیله خط کش و پرگار ممکن نیست .

**۱۴ دکارت ( و نیز فرما )** نمی‌دانست که با این کار پایه‌ای برای ریاضیات جدید ریخته است ؛ مقصود آشکار او این بود که هندسه قدما را منظم کند . در واقع این نقشی بود که قرن هفدهم در تاریخ ریاضیات بازی کرد ؛ این قرن **عصر افحلال** فرهنگ ریاضی قدیم بود . من در اثر گالیله ، فرما ، پاسکال ، دکارت و سایرین مرحله کمال یک فرایند تاریخی را ، که در دورانی از انحطاط عمومی نمی‌توانست به ذروه خود برسد ، می‌بینم . بی‌علاقگی رومی و اعصار تاریک و طولانی خرافات مذهبی در طول ۱۵۰۰ سال مانع شد تا این فرایند تاریخی از سر گرفته شود .

در این زمان ، نبوغ این مردان بادور ریختن بازمانده های ریاضیات کهنه زمینه را برای وضع جدید آماده کرد . مشخصات اصلی تفکر ریاضی جدید عبارتند از **دوام قوانین صوری و اصل تطابق** . اولی منجر به مفهوم عدد تعمیم یافته شد ، و دومی امکان به وجود آمدن ارتباطی را بین مفاهیمی که نامتجانس به نظر می‌رسیدند فراهم ساخت . گرچه دکارت ،



حتی به طور ضمنی ، از این دو اصل اساسی ریاضیات جدید چیزی نمی دانست ، ولی هندسه تحلیلی او تمام آنچه را که مورد نیاز برای به وجود آمدن و گسترش این اصول بود در برداشت. در اینجا جبری وجود داشت که به طور ضمنی اعداد گنگ را مانند مقادیر گویا می پذیرفت . این جبر در مورد مسائل هندسه کلاسیک به کار برده شد : از طرفی مستقیم و با اسلوب معین این جبر همان نتایجی را به وجود می آورد که یونانیان از راه نبوع خود و بدون اسلوب به دست آورده بودند. همان یونانیان که سخت پای بند دقت بودند و ترس از بینهایت و اعداد گنگ مانع پیشرفت ایشان می شد . خود این واقعیت به اسفندتاج دکارت نیروی عظیم عملی می دهد، زیرا هیچ چیز به اندازه کامیابی موفق نیست . از طرف دیگر هندسه تحلیلی اولین مثال تاریخی از قرابتی بود که بین دو ساخته ریاضیات یعنی حساب و هندسه به وجود آمد که نه تنها از نظر ماهیت با یکدیگر تفاوت فاحشی داشتند، بلکه درست از تاریخ شروع ریاضیات مستقیماً متعارض با یکدیگر بودند. البته این پیوستگی و خویشاوندی برای فرما و دکارت و معاصرینشان روشن نبود، اما در طول دوست سال بعد تأثیر بزرگی در زمینه توسعه تفکر ریاضی به همراه داشت .

در فصل قبل گفتیم که دکارت به طور ضمنی قبول کرد که یک تطابق کامل بین اعداد حقیقی و نقاط واقع بر روی محوری ثابت وجود دارد. او پا را از این هم فراتر نهاد ، و به عنوان اصلی بدیهی پذیرفت که: **بین نقاط یک صفحه و مجموعه متشکل از جفت های اعداد حقیقی تطابق کامل موجود است .** و این موضوع آنقدر طبیعی به نظر او می آمد که حتی از توضیح

در باره آن نیز خودداری کرد . بدین ترتیب اصل بدیهی دد کینند کانتور در مورد دو بعد ، دوست سال قبل از آنکه آنها پا به عرصه وجود گذارند به طور ضمنی در آموزش ریاضی وارد شده بود . این آموزش پایه برهان تمام ترقیات دوست سال آینده شد : حساب انتگرال ، نظریه توابع ، مکانیک ، و فیزیک ، هندسه تحلیلی هیچگاه به تضادی بر نخورد ؛ و دارای چنان قدرتی برای طرح مسائل جدید و پیش بینی نتایج بود که در هر جا که به کار می رفت به زودی به صورت ابزار ضروری کار در آن زمینه درمی آمد .

۱۵ دوماحور متعامد جهت دار را در نظر بگیرید ؛ هر نقطه از صفحه این محورها را می توان به وسیله دو عدد مشخص کرد . هر يك از این اعداد می توانند مثبت یا صفر یا منفی ، گویا یا گنگ باشند . این اعداد اندازه های فواصل نقطه مفروض نسبت به محوره های مقایسه اند و بر حسب آنکه نقطه در کدام يك از چهار بخشی که به وسیله محورها جدا شده اند ، علامت مثبت یا منفی را می پذیرند .

این اصل بقدری ساده و طبیعی است که مشکل می توان باور کرد که کشف آن سه هزار سال به طول انجامیده باشد . این پدیده به اندازه پدیده عدد نویسی وضعی جالب توجه است . دومی ، یعنی عدد نویسی وضعی به طور ضمنی مندرج در ساختمان زبان اعداد است ، و با اینحال تا پنجهزار سال از کشف آن خبری نبود . اولی نتیجه مستقیم ساختمان متقارن بدن ما است و در توضیح وضع متقابل بدن اشخاص از زمانهای بسیار قدیم ، که در

وهم نیز نمی‌گنجد ، به کار می‌رفت . در واقع چنین به نظر می‌رسد که کافی بود مفهومی کمی به تصورات راست و چپ ، جلو و عقب ، بالا و پایین وابسته شود تا هسته اولیه کاملی از هندسه تحلیلی به وجود آید .

وما می‌بینیم که این اصل از روزگار قدیم به کار می‌رفت : در داستانهای جن و پری قدیمی محل گنج را بجویندگان از این راه نشان می‌دادند که مثلاً چند قدم به طرف مشرق و پس از آن چند قدم به طرف شمال باید رفت . یا نقشه برداران مصری به‌طور ضمنی این شیوه را با کشیدن خطی شمالی جنوبی و خطی شرقی غربی برای مقایسه اشیاء با آنها به کار می‌بردند .

البته انتقال از این روش عملی به هندسه تحلیلی به ایجاد تصور صفر و عدد منفی وابسته بود . اما از دوران فیبوناچی در اروپا با این اعداد آشنایی وجود داشت . در اینصورت چرا **اصل مختصات** پیشتر در ریاضیات به وجود نیامد ؟ جواب این سؤال را می‌توان در تأثیر عظیم عقیده یونانی که بر فکر اروپائی تسلط داشت جستجو کرد . آزاد شدن عدد از ممنوعیت هائی که به وسیله یونانیان بر آن تحمیل شده بود ، آنطور که امروز به نظر می‌رسد ، کار ساده‌ای نبود .

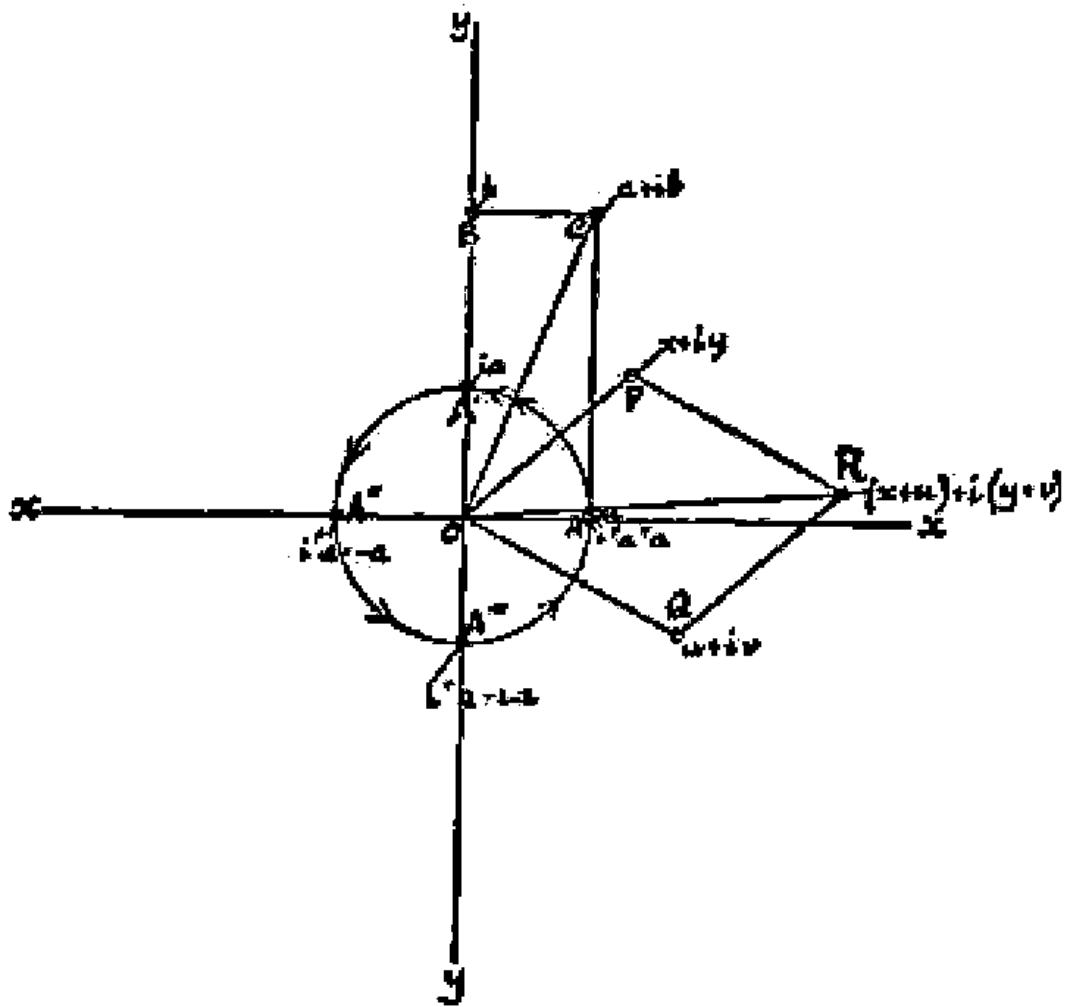
۱۶ هندسه دکارتی به هر نقطه بر روی صفحه دو عدد حقیقی تخصیص می‌دهد ، و برای هر جفت عدد حقیقی نقطه‌ای در روی صفحه در نظر می‌گیرد . این هندسه مجموعه جفت هائی از اعداد حقیقی را با نقاط واقع در روی یک صفحه همانند می‌دانند . از اینجا فقط یک گام دیگر باقیمانده است تا نقطه به عنوان **فرد عددی**

(number - individual) یا به عنوان يك عدد پذیرفته شود. اما برداشتن این گام نیز تقریباً دو قرن به تاخیر افتاد. در ۱۷۹۷ يك نقشه بردار نروژی گمنام به نام وسل (Wessel) در مقابل آکادمی علوم دانمارك گزارشی درباره تفسیر هندسی تقادیر مرکب داد. این گزارش بسیار معتنالی مواجه گشت و فقط صد سال بعد بود که دردنیای علم شهرت خود را کسب کرد. در همان سال ۱۷۹۷، گاوس بیست ساله، از رساله دکتراي خود درباره قضیه اساسی جبر دفاع می کرد که در آن به طور ضمنی نمایش هندسی قلمرو اعداد مرکب را به کار برده بود. در ۱۸۰۶ روبرت آرگاند، يك کتاب دار پارسی گمنام که در سویس متولد شده بود، مقاله ای در باره توضیح هندسی اعداد مرکب انتشار داد. این امر نیز تا ده سال بعد، هنگامی که در یکی از روزنامه های برجسته ریاضی مجدداً انتشار یافت، بایی توجهی بر گزار شد. بالاخره گاوس در ۱۸۳۱، در مقاله ای که قبلاً از آن نقل کردیم، با دقت تمام هم ارزی ریاضی هندسه مسطحه دکارتی را با قلمرو عدد مرکب به شکل فرمول در آورد.

طبق این فرمول بندی که اصولاً همان شکل وسل و آرگاند است، يك عدد حقیقی نقطه ای را بر روی محور  $x$  از نمودار دکارتی نمایش می دهد. اگر این عدد حقیقی  $a$  باشد (به شکل صفحه ۲۶۵ مراجعه کنید) و  $A$  نقطه نماینده آن در روی محور  $x$ ، در این صورت ضرب این عدد در  $i$  هم ارز اینست که حامل  $OA$  به اندازه  $90^\circ$  در خلاف جهت عقربه های ساعت دوران کرده باشد؛ در این صورت عدد  $ia$  به وسیله نقطه  $\bar{A}$  در روی

محور  $y$  نمایش داده می‌شود. اگر بار دیگر این عدد در  $i$  ضرب شود  $-a = i^2 a$  به دست می‌آید که نمایش نقطه  $A$  بر روی محور  $x$  است، والی آخر، چهار دوران متوالی، هر یک برابر  $90$  درجه، نقطه را مجدداً به جای اصلی خود بازمی‌گرداند. و این تفسیر هندسی را بطلای است که در صفحه ۲۶۳ گفته شد.

بعلاوه مجموع  $a+ib$  را می‌توان به وسیله ترکیب حاملهای  $OA$  و  $OB$  به دست آورد، که در آن  $A$  نقطه نماینده



نمودار گاوس - آرگاند

عدد حقیقی  $a$  و  $B$  مربوط به عدد موهومی محض  $b$   $i$  است. در نتیجه  $a+ib$  نمایش انتهای  $c$  از قطر مستطیلی است که بر روی  $OA$  و  $OB$  ساخته شده است. بنابراین عدد مرکب  $a+ib$  همانند نقطه‌ای از نمودار دسارتی است که طول از مبدأ آن  $a$  و عرض از مبدأ آن  $b$  باشد.

جمع دو عدد مرکب که به ترتیب به وسیله نقاط  $P$  و  $Q$  نمایش داده شده‌اند، با ترکیب دو حامل  $OP$  و  $OQ$  طبق قاعده متوازی الاضلاع به دست می‌آید. ضرب یک عدد مرکب در یک عدد حقیقی، مثلاً ۳، عبارتست از امتداد دادن حامل  $OP$  به نسبت ۳ به ۱. ضرب عدد مرکب در  $i$  عبارتست از یک دوران ۹۰ درجه در خلاف جهت عقربه‌های ساعت، و الی آخر. جزئیات اعمال به وسیله مثالی در شکل نشان داده شده است.

۱۷ کشف این تعبیر ملموس به موجودات شبحی بومبلی قالب مادی پوشانید. این امر موهومی را از مرکب بیرون آورد و به جای آن تصویری قرار داد.

این برهان و براهین هم عصر آن درباره اینکه هر معادله جبری و هر معادله از طبقه وسیع تر انسانان، جوابی از قلمرو اعداد مرکب را می‌پذیرند، باعث انقلابی واقعی در ریاضیات گردید.

کوشی، وایر شتراس، ریمان و سایرین تمام دستگاہ فرایندهای بینهایت را تا قلمرو اعداد مرکب گسترش دادند. بدین ترتیب نظریه توابع مربوط به متغیر مرکب، با تمام نتایج

پردامنه خود برای آنالیز و هندسه و فیزیک و ریاضی به وجود آمد .

در میدان هندسه پونسله و فن شتاوت (Von Staudt) و سایرین ، عدد مرکب را به عنوان نقطه شروع برای به وجود آوردن يك هندسه تصویری عمومی اختیار کردند ؛ لپاچفسکی ، بولیای ، لی (Lie) ، ریچمان ، کیلی (Cayley) ، کلاین (Klein) و عده زیادی دیگر پهنه بیکران هندسه غیر اوقلیدسی را گشودند . کاربرد عدد مرکب برای هندسه بیتهایت کوچک بالاخره هندسه دیفرانسیلی مطلق را که پایه نظریه نسبیت جدید است به وجود آورد .

کومر در نظریه اعداد روش مقسوم علیه های مرکب را آفرید و نام اعداد مثالی (ideal) را بر آن گذارد و بدینوسیله مسأله فرما و مسائل دیگر مربوط به آن را تا مرأی که در وهم نمی گنجد پیش برد .

۱۸ این کامیابی بزرگه سبب پیدا شدن تعمیم هائی شد ، و این کار تعمیم مسائل و تعاریف هارا در دو جهت صورت پذیرفت . نخست این سؤال مورد نظر قرار گرفت که آیا واحدهای مرکب را می توان چنان به کار برد که از قوانینی غیر از  $i^2 = -1$  تبعیت کنند . کارهای زیادی در این زمینه انجام گرفت ، که از بحث فعلی ما خارج است . در مرحله دوم ، طبیعی چنان بود که تحقیق شود که آیا نقاط فضای سه بعدی را نیز می توان به عنوان اعداد اقران عددی مورد توجه قرار داد ؛ از این بررسی آموزش جدید تشکیل شد که در آخر کار به صورت آنالیز حاکمینی امروز

در آمد، که خود نقشی اساسی در مکانیک جدید دارد. یکی دیگر از نتایج این تحقیق نظریه کواتر نیون‌های (quaternions) هامیلتون (Hamilton) و نظریه گراسمان (Grassman) وابسته به آن به نام نظریه کمیت‌های گسترده (extensive magnitudes) بود.

این تممیم‌ها اهمیت این قضیه را روشن کرد که پیشروی در زمینه‌هایی در ماورای قلمرو عدد مرکب تنها با بهای تزلزل اصل دوام میسر است. قلمرو عدد مرکب آخرین حد این اصل است، در ورای آن یا خاصیت تلفیقی اعمال حساب یا نقشی که صفر در حساب بازی می‌کند، فدا خواهد شد.

این امر بررسی خواص اعمال حسابی را به صورت کلی واجب شمرد. بدین ترتیب با حذف بعضی از محدودیت‌ها اصل دوام توسعه یافت. نتیجه آن طرح نظریه پرداعنه ماتریس‌ها بود که در آن به یک رشته کامل عناصر به عنوان یک فرد عددی نظر می‌شود. این «جعبه‌های بایگانی» بایکدیگر جمع یا درهم ضرب می‌شوند و مجموعه‌ای از محاسبات ماتریس‌ها را به وجود می‌آورند که می‌توان آنرا بعنوان ادامه جبر اعداد مرکب در نظر گرفت. اخیراً این موجودات مجرد در نظریه کوانتوم و در سایر زمینه‌های علمی تعبیری جالب به دست آوردند.

۱۹ داستان اجمالی کمیت‌های مرکب از این قرار است، که در طول قرن‌ها به صورت پیوندی عارفانه میان عقل و تخیل خودنمایی می‌کرد. لایب‌نیتز در این باره می‌گوید:



« روح الهی گذرگاهی در آن آنالیز بدیع و شگفت ، در آن موجود خارق العاده نیای مثالی ، در آن موجود دوزیستی که بین بودن و نبودن زندگی می کرد و ما آنرا ریشه خالی واحد منفی می نامیم ، به دست آورد.»

دیگران اعداد مرکب را به عنوان بازی با اعداد می - انکاشتند که به علت دلایل غیر قابل ذکر به نتایج فعلی رسیده است. سودمندی آنها عات وجودشان را موجه نشان داد ، همان گونه که هدف وسیله را موجه نشان می دهد . با این اعداد روش کار تکامل یافت و نتیجه بسیاری از مسائل را ، که جز از این راه دسترس به آنها میسر نبود ، پیش بینی کردند . این اشباح غالباً احضار می شدند ، ولی این کار باشک و شبهه ای همراه بود .

و پس از آن روزی فرا رسید که معلوم شد این مخلوقات شبیحی بومیلی اصلا اشباح نیستند ، بلکه مانند هر عدد حقیقی دیگر موجودی ملموس و مشخص دارند . بعلاوه این موجودات مرکب نوعی وجود دوگانه دارند : از يك طرف از همه قوانین حساب تبعیت می کنند و به این لحاظ اعدادی درست و حسابی هستند ؛ از طرف دیگر در داخل نقاط صفحه نمونه مجسمی برای خود دارند . و چنین بود که ، برای تفسیر عددی روابط پیچیده هندسی موجود میان اشکال صفحه ، به صورت ابزاری عالی درآمدند .

هنگامی که این امر تحقق پذیرفت ، حسابی شدن هندسه ، که بدون قصد به وسیله فرما و دکارت شروع شده بود ، به صورت يك واقعیت تمام شده درآمد . و بدین ترتیب بود که عدد مرکب ، که منشأ آن در نشانه ای برای يك پندار بود ، به صورت ابزاری ضروری برای فرمول بندی افکار ریاضی و برای حل

مسائل پیچیده ، و به صورت وسیله‌ای برای به وجود آوردن  
خویشاوندی بین آموزش‌های مجزا و بی‌ارتباط درآمد .

نتیجه : پندار شکلی است در جستجوی يك  
تعبیر .

## گئورگ کانتور (Georg Cantor)

« جوهر ریاضیات آزادی آنت . »

### کالبد شناسی بینهایت

۱۱

۱ اندازه گیری تعدد (plurality) يك مجموعه نا - محدود در نظر اول عجیب به نظر می آید . با اینحال ، حتی کسانی که حداقل آشنائی با افکار ریاضی دارند ، با احساسی مبهم می دانند که بین بینهایت و بینهایت فرق است - یعنی بین اصطلاح بینهایتی که به رشته طبیعی اعداد وابسته می شود ، و آن بینهایتی که درباره نقاط واقع بر روی يك خط به کار می رود اختلاف اساسی وجود دارد .

این تصور مبهمی را که ما از «محتویات» مجموعه‌ای  
 بینهایت داریم می‌توان از راه تشبیه با تور ماهیگیری بهتر نشان  
 داد. اگر ما توری را که گشادگی چشمه‌های آن مساوی واحد  
 است بیندازیم، همه اعداد صحیح در تور باقی می‌مانند، و همه  
 اعداد دیگر از تور بیرون می‌روند. سپس توری با چشمه  $1/10$   
 بیندازیم؛ سپس با چشمه  $1/100$ ؛ و همین ترتیب کار را ادامه  
 دهیم و بیشتر و بیشتر اعداد گویا را جمع‌آوری کنیم. ما حدی  
 برای ریزی چشمه‌های تور نمی‌توانیم قائل شویم، زیرا هر قدر  
 توری که می‌اندازیم ظریف باشد، توری ظریفتر از آن ممکن  
 است انداخته شود. توسن خیال را آزاد بگذارید و شما می-  
 توانید چشمه‌های این تور ماقبل آخر را که دارای حلقه‌های  
 بسیار ظریف و تنگ است در نظر بگیرید که تمام اعداد گویا  
 را در خود جمع کرده است.

وقتی که این تشبیه را تا حد آخر خود به جلو ببریم و  
 این تور نهائی را به مثابه چیزی ثابت و تغییر ناپذیر در نظر  
 بگیریم، به تمام مشکلاتی که با مهارت زیاد بوسیله زنون به وجود  
 آمده است برمی‌خوریم. ولی در اینجا مشکل دیگری در مقابل  
 ما خودنمایی می‌کند.

این تور گویای ماقبل آخر، بر فرض اینکه قابل ساختن  
 باشد، هنوز قادر نخواهد بود که تمام اعداد را در خود نگاه  
 دارد. تور «تنگ‌تری» برای اعداد گنگ جبری لازم داریم؟  
 و حتی این تور جبری، نمی‌تواند اعداد فوق‌جبری (ترانساندان)  
 را جمع کند. و بدین ترتیب به علم حضوری درمی‌باییم که قلمرو  
 عدد گویا فشرده‌تر از قلمرو اعداد طبیعی است؛ و اینکه قلمرو

اعداد جبری از آن هم فشرده تر است ؛ و بالاخره اینکه قلمرو عدد حقیقی ، یا محیط پیوسته حسابی ، محیط فراچگال محیطی بی شکاف و توری با چشمه صفر است .

پس اگر برای نخستین بار به ما گفته می شد که کانتور ، برای طبقه بندی مجموعه های نامحدود و برای شناساندن هر یک از آنها با عددی که نماینده تمدد آن باشد ، عملاً کوشیده است ، طبیعتاً چنین انتظار داشتیم که وی در پیدا کردن مقیاسی برای این فشردگی متغیر توفیق به دست آورده است .

و به دلیل همین انتظاراتها ، کار کانتور شکفتنی های زیادی برای ما ذخیره کرده است ، و بعضی از آنها آنقدر شکفتناپذیرند که گویی در سرحد بهبودگی و پوچی قرار دارند .

۴ کوشش برای اندازه گیری فشردگی مجموعه های به وسیله تورها محکوم به شکست است ، زیرا که اصولاً عدلی فیزیکی است نه عملی حسابی . از آن جهت حسابی نیست که بر پایه اصل تطابق ، که حساب بر آن بنا شده است ، قرار ندارد . طبقه بندی بیتهایت بالفعل ، به عبارت دیگر ، انواع مختلف تمدد مجموعه های نامحدود ، اگر چنین طبقه بندی می ممکن باشد ، می بایست در همان راهی باشد که تمدد مجموعه های محدود بر آن اساس طبقه بندی شده است .

در فصل اول کتاب دیدیم که مفهوم تعدد مطلق ملکه فطری عجز بشری نیست . پیدایش عدد طبیعی ، یا عدد اصلی را می توان مربوط به ملکه مقایسه ما دانست ، که امکان تطابق بین مجموعه ها را بر ایمان فراهم می سازد . تصور مساوی -

بزرگتر - کوچکتر ، بر مفهوم عدد تقدم داشته است . مقایسه را قبل از اندازه گیری فرا می گیریم . حساب نه با اعداد بلکه با ملاکها شروع می شود . قدم بعدی ، برای انسانی که این ملاک تساوی - بزرگی - کوچکی را به کار می برد ، تهیه الگوهای برای انواع مختلف تعدد بود . این الگوها ، درست به همان صورت که متر نمونه در اداره اوزان و مقادیر پاریس بایگانی شده ، در مغز آدمی بایگانی شده اند . يك ، دو ، سه ، چهار ، پنج ؛ به جای اینها می توانستیم داشته باشیم : من ، بالها ، شپدر ، دست و پا ، دست ... و ، تا آنجا که می دانیم ، نامگذاری اخیر بر نامگذاری اول تقدم داشته است .

اصل تطابق عدد صحیح را به وجود می آورد ، و به وسیله عدد صحیح بر تمام حساب حکمروائی می کنند . و از همین طریق ، قبل از آنکه بتوانیم تعدد مجموعه های نامحدود را اندازه گیری کنیم ، باید راه مقایسه آنها را بیابیم . چگونه ؟ از همان راهی که این کار برای مجموعه های محدود صورت گرفته است ؛ جریان مقایسه ، که چنین خدمت برجسته ای را در زمینه حساب محدود انجام داده است ، باید به حساب بینهایت نیز گسترش یابد ؛ زیرا عناصر دو مجموعه بینهایت را نیز می توان يك به يك با یکدیگر مقایسه کرد .

۳ امکان به وجود آوردن يك تطابق بین دو مجموعه نامحدود در یکی از گفتگوهای گالیله ، که اولین سند تاریخی درباره مجموعه های بینهایت است ، مطرح گردیده است . من

این گفتگو را از کتابی که عنوان آن « گفتگو درباره علوم جدید » است و در ۱۶۳۶ منتشر گردیده عیناً استنساخ می‌کنم. سه نفر در این گفتگو شرکت دارند. از این سه نفر، ساگردو (Sagredo) نماینده مغز عملی است، سیمپلیکیو (Simplicio) کسی است که با شیوه‌های اسکولاستیک تربیت شده است، و کاملا پیدا است که نفر سوم یعنی سالویاتی (Salviati) کسی جز خود گالیله نیست.

سالویاتی: یکی از مشکلات آنست که وقتی ما با مغزهای محدود خود می‌کوشیم تا بینهایت را مطرح کنیم، آنرا واجد صفاتی می‌کنیم که به چیزهای معین و محدود اختصاص دارند؛ اما من تصور می‌کنم که این کار اشتباهی باشد، زیرا که ما از مقادیر بینهایتی که مساوی یا بزرگتر یا کوچکتر از یکدیگر باشند نمی‌توانیم سخن بگوئیم. برای اثبات این امر من در فکر خود برهانی دارم که برای روشن شدن باید آن را به شکل سؤالاتی از سیمپلیکیو که این مشکل را عنوان کرده است در آورم.

این را مسلم فرض می‌کنم که شما می‌دانید که چه اعدادی مربعند و چه اعدادی چنین نیستند.

سیمپلیکیو: این را نیک می‌دانم که عدد مربع عددی است که از ضرب یک عدد در خودش به وجود آمده باشد؛ بنابراین ۴ و ۹ و غیره اعدادی مربعند که از ضرب ۲ و ۳ و غیره در خودشان به وجود آمده‌اند.

سالویاتی: بسیار خوب؛ و نیز این را می‌دانید که همانطور که به این حاصلضربها مربع می‌گویند، عوامل ضرب را ریشه‌ها یا اضلاع نام می‌گذارند؛ در صورتی که، از طرف دیگر، آن اعدادی که شامل دو

عامل مساوی نیستند مربع نیز نخواهند بود. بنا بر این اگر من ادعا کنم که همه اعداد، اعم از مربع‌ها و غیرمربع‌ها، تعدادشان بیش از مربع‌هایی است که در بالا گفته شد، آیا حقیقتی را بیان نداشته‌ام؟  
سیمپلیکیو: کاملاً صحیح است.

سالویاتی: اگر من سؤال کنم که تعداد مربع‌ها چند است، شما می‌توانید به درستی جواب دهید که به تعداد ریشه‌های متناظر مربع وجود دارد، زیرا هر مربعی دارای ریشه مخصوص به خود و هر ریشه‌ای نیز مربع مخصوص به خود دارد، در صورتی که هیچ مربعی بیش از یک ریشه و هیچ ریشه‌ای بیش از یک مربع نخواهد داشت.  
سیمپلیکیو: دقیقاً همین‌طور است.

سالویاتی: اما اگر من بپرسم که تعداد ریشه‌ها چند است، نمی‌توان منکر شد که به تعداد اعداد ریشه موجود است، زیرا هر عدد ریشه‌ای برای یک مربع است. با قبول این امر باید بگوئیم که به تعداد اعداد موجود مربع داریم، زیرا که مربع‌ها تعدادشان به اندازه ریشه‌ها است، و هر عددی ریشه‌ای است. اما در شروع کار گفتیم که شماره اعداد بیش از شماره مربع‌ها است، از آن جهت که قسمت اعظم آنها مربع نیستند. صرف نظر از این، تعداد نسبی مربع‌ها با رسیدن به اعداد بزرگتر تقلیل می‌یابد. بدین ترتیب تا ۱۰۰ دارای ۱۰ مربع هستیم، یعنی مربع‌ها یک دهم تمام اعدادند؛ تا ۱۰۰۰۰ فقط یک صدم آنها مربع‌اند، و تا یک میلیون تنها یک هزارم آنها چنین هستند؛ و اما از طرف دیگر اگر شما بتوانید تصویری از بینهایت عدد داشته باشید مجبور خواهید بود قبول کنید که تعداد مجذورهای کامل برابر همه اعداد است که یکجا جمع شوند.

ساگردو: پس با این ترتیب چه نتیجه‌ای می‌توان به دست آورد؟



سالمویاتی : تا آنجا که من می دانم، فقط می توانیم چنین استنباط کنیم که تعداد مربع‌ها بینهایت و تعداد ریشه‌های آنها نیز بینهایت است ؛  
که تعداد مربع‌ها کمتر از کلیه اعداد است و نه اینها بیشتر از آنها هستند ؛  
و بالاخره صفات « برابر » ، « بزرگتر » و « کمتر » برای بینهایت قابل اطلاق  
نبوده فقط مربوط به مقادیر محدودند.

بنا بر این ، هنگامی که سیمپلیکیو چندین خط با طولهای مختلف را  
ارائه می‌دهد و می‌رسد چطور ممکن است که خطهای بزرگتر شامل نقاطی بیش  
از نقاط خط کوچکتر نباشند ، به او جواب می‌دهم که تعداد نقاط يك  
خط مساوی ، کمتر و یا بیشتر از نقاط خط دیگر نیست ، بلکه هر خط  
دارای بینهایت نقطه است .

۴ ابهام گالیله اثر روشنی دره معاصرین او باقی نگذاشت.  
تا دو بیست سال چیزی به این مسأله كمك نکرد. بعداً در ۱۸۲۰  
رساله کوچکی به وسیله بولتسانو ( Bolzano ) در آلمان  
منتشر شد که عنوان « ابهامات بینهایت » را داشت. به این  
رساله نیز توجه کمی مبذول گشت ؛ و در واقع آنقدر ناچیز  
بود که وقتی پنجاه سال بعد نظریه مجموعه‌ها موضوع بحث روز  
شد ، تعداد کمی از ریاضی‌دانان نویسنده آنرا می‌شناختند.

امروز مشارکت بولتسانو در این امر فقط جنبه تاریخی  
دارد . با اینکه درست است که او اولین کسی بود که مسأله  
بینهایت بالفعل را مطرح کرد اما در این راه زیاد پیش  
نرفت . با این حال ، افتخار آفریدن مفهوم بسیار مهم توان  
يك مجموعه، که به اختصار از آن صحبت خواهیم کرد ، مخصوص  
او است.

نظریه جدید مجموعه‌ها به وسیله کانتور آغاز شد. مقاله

او ، که پایه گذار این شاخه جدید ریاضی بود ، در ۱۸۸۳ تحت عنوان « درباره مجموعه های خطی » انتشار یافت . این اولین مقاله ای بود که با بینهایت بالفعل مانند يك موجود ریاضی مشخص رفتار می کرد . قسمت زیر که از این مقاله گرفته شده نظر کانتور را در این موضوع کاملاً روشن می سازد :

« سنت چنین است که بینهایت به عنوان چیزی که به طور نامعین رشد می کند ، یا به عبارت رایج در قرن هفدهم که صورت دیگر همین بیان است رشته همگرایی است . در مقابل این ، من بینهایت را شکل قطعی از چیزی که کامل شده است ، چیزی که نه تنها بتواند وارد يك فرمول ریاضی شود ، بلکه به وسیله عدد قابل تعریف باشد ، تصور می کنم . این طرز تصور بینهایت مخالف سنت هائی است که برای ما عزیزند ، و من علی رغم میل قلبی خود مجبور به قبول آن شده ام . اما سائها تفکر و تحقیق ریاضی با يك الزام منطقی به این نتایج انجامیده است ، و به این دلیل من ایمان دارم که هیچ اعتراض معتبری ، که من از عهده جواب گفتن با آن بر نیایم ، نمی تواند ارائه شود . »

۵ برای آنکه بدانیم چه اندازه جسارت و تهور لازم بوده است تا چنان گستاخانه سد سنت های کهن شکسته شود ، باید وضع کلی دوران نسل کانتور را در مقابل بینهایت بالفعل فهم کنیم . بدین منظور من قسمتی از نامه گاوس بزرگ را به شوماخر (Schumacher) نقل می کنم که ، با آنکه در ۱۸۳۱ نوشته شده ، آهنگ جهان ریاضی را برای نیم قرن بعد از خود مشخص کرده است :

« و اما درباره برهان شما ، باید بگویم که من به شدت به این تصور که بینهایت چیزی کامل شده است اعتراض دارم ، و چنین تصویری در ریاضیات مجاز نیست . بینهایت فقط صورتی کلامی است و چیزی جز این نیست ؛ شکل خلاصه شده‌ای است برای بیان اینکه حدودی وجود دارند که بعضی از نسبت‌ها تا حد دلخواه ما می‌توانند به آن نزدیک شوند ، در صورتی که مقادیر می‌توانند در آن طرف هر حدی بزرگ شوند ... »

« ... تا زمانی که انسان محدود بینهایت را به اشتباه برای چیزی ثابت در نظر نگیرد ، و تا زمانی که با نیروی عادی فکری خود بینهایت را بمثابة چیزی محدود و محصور در نظر نگیرد ، تناقضی به وجود نخواهد آمد . »

طرز تصور گاوس همان طرز تصور رایج زمان خودش بود ، و از این جا می‌توان به طوفانی که دفاع آشکار کانتور در اردوی پیروان سنت‌ها به پا کرد پی برد . نه به خاطر اینکه بینهایت بالفعل به این شکل و یا به شکل دیگر در زمان کانتور به کار نمی‌رفت ، بلکه به این دلیل که وضع سنت در باره این موضوعها مانند وضع نجیبای جنوبی در مقابل بی‌عفتی بود : آنها بدون اینکه در حضور يك خانم کلمه‌ای از موضوع بیان دارند عمل آن را مرتکب می‌شدند .

خوشبختی کانتور در این بود که فکر پخته‌ او وی را برای مقابله با حمله سخت آماده کرده بود ، و تا سالها بعد می‌توانست يك تنه بجنگد . و چه جنگی ! تاریخ ریاضیات خصومتی را که بتواند از نظر حدت با آن برابری کند ثبت نکرده است . شروع طوفانی نظریه مجموعه‌ها نشان می‌دهد که حتی در میدان مجردی چون ریاضیات نیز نمی‌توان احساسات

هیجانی بشر را کلاً نادیده گرفت .

۶ کانتور از آنجا شروع کرد که گاليله رها کرده بود . آری ، می توان تطابق بین دو مجموعه بینهایت برقرار کرد ، حتی اگر یکی از این بینهایت ها جزئی از دیگری باشد . بنابراین برای بیان دقیق تر موضوع اجازه بدهید بگوئیم که دو مجموعه محدود یا نامحدود ، اگر بتوان آنها را عنصر به عنصر بایکدیگر مقابله کرد ، هم ارزند یا دارای يك توانند . اگر دو مجموعه دارای توان متفاوتی باشند ، در این صورت در جریان مقابله یکی از آنها تمام خواهد شد ، اما عناصر مقابله نشده ای از مجموعه دوم باقی خواهد ماند . به عبارت دیگر ممکن است اولی را با جزئی از دومی مقابله کرد ، اما دومی را نمی توان با هیچ قسمتی از اولی مقابله نمود . با این ترتیب ما می گوئیم که مجموعه دوم دارای توانی بزرگتر از اولی است .

اگر (A) و (B) دو مجموعه محدود باشند که تعداد عناصر هر دو برابر باشد ، آشکار است که آنها دارای يك توانند ؛ و بالعکس اگر (A) و (B) مجموعه های محدودی با توان برابر باشند ، عدد اصلی آنها نیز برابر است . اگر (A) و (B) دارای توان نامساوی باشند ، آنکه توانش بزرگتر است با عدد اصلی بزرگتری متناظر است . بنابراین ، برای مجموعه های محدود ، مفهوم را می توان با مفهوم عدد اصلی یکی دانست . اینک ، با توجه به اینکه در حساب محدود کلمه توان می تواند همانند عدد اصلی باشد ،

طبیعتاً این سؤال پیش می‌آید که آیا ممکن است توانهای مجموعه‌های بینهایت را با اعدادی از مرتبه بالاتر با اعداد ماوراء محدود (transfinite) همانند دانست، و به وسیله این تصور جدید يك حساب ماوراء محدود، یعنی حساب بینهایت را آفرید یا نه.

اگر ما در امتداد خطوطی که به وسیله حساب محدود طرح شده‌اند راه بیفتیم، باید به جستجوی مجموعه‌های الگوئی بپردازیم که هر قالبی نماینده يك نمونه مشخص از تعدد باشد. این الگوها کاملاً در دسترس ما قرار دارند: رشته طبیعی، قلمرو گویا، میدان اعداد جبری، محیط پیوسته حسابی - همه این مجموعه‌های نامحدود که از کثرت استعمال چنین آشنا به نظر ما می‌رسند، به شکل تحسین آمیزی به عنوان ملاک‌هایی برای مقایسه به کار رفته‌اند. در این صورت اجازه دهید که این مجموعه‌های ملاکی را با علامتی مشخص کنیم، و بگذاریم این علامات همان نقشی را که المثنای آنها، یعنی اعداد اصلی محدود ۱، ۲، ۳، ... در حساب محدود ایفا می‌کنند، در حساب ماوراء محدود بازی نمایند.

کانتور این علامات را اصلی‌های ماوراء محدود (transfinite cardinals) نامگذاری کرده است. آنها را در يك رشته با توان دائم التزاید منظم کرده است؛ اعمال اصلی جمع، ضرب و به توان رساندن را درباره این موجودات مجرد اجرا کرده است؛ نشان داده است که چگونه آنها با خود و با اعداد اصلی محدود ترکیب می‌شوند. خلاصه این موجودات خیالی زائیده نبوغ کانتور آنقدر خواص مقادیر

محدود را دربر دارند که اعطای عنوان « عدد » به آنها کاملاً مناسب به نظر می‌رسد. اما یکی از خواص بسیار مهمی که آنها فاقدند محدودیت است. جملهٔ اخیر توضیح واضحی به نظر می‌رسد، و با وجود این از اهمیت آن نباید غافل شد. تمام قضایای معما آمیزی که دربارهٔ آنها بحث می‌کنم از این واقعیت سرچشمه می‌گیرند که این موجودات ریاضی، که دارای تمام ظواهر عددی می‌باشند، از بعضی صفات اولیهٔ عدد معمولی محرومند. یکی از نتایج جالب توجه این تعریف آنست که جزئی از یک مجموعه الزاماً کوچکتر از کل آن نخواهد بود: این قسمت می‌تواند مساوی کل آن باشد.

۴ جزء می‌تواند توان کل را داشته باشد. چنان می‌نماید که این سخن بیش از علم ریاضی به علم کلام مربوط است. و در واقع ما می‌بینیم که این فکر بازیچهٔ دست عده‌ای از حکمای الهی (متکلمان) و نزدیکان آنها بوده است. در کتاب‌های سانسکریت، که دین با مسرت تمام با فلسفه و ریاضیات و دستورات جنسی ممزوج شده است، از اینگونه مطالب زیاد به نظر می‌رسد. مثلاً بهاسکارا هنگام تحقیق در بارهٔ ماهیت ۱۰ می‌گوید که این عدد « شبیه است به بینهایت، به خداوندی که وقتی جهانهای کهنه از بین می‌روند و جهانهای نو آفریده می‌شوند، و هنگامی که مخلوقات بشمار متولد می‌گردند و یا عدهٔ زیادی نابود می‌شوند، تغییر نمی‌پذیرد. »

« جزء دارای توان کل است، این است جوهر معمای گالیله. اما در آن حال که گالیله با اعلان اینسکه « صفات

مساوی و بزرگتر و کوچکتر بر بینهایت قابل اطلاق نیستند و فقط در مورد مقادیر محدود مصداق دارند ، از زیر بار موضوع شانه خالی کرد ، کانتور این مسأله را نقطهٔ عزیمتی برای نظریهٔ مجموعه‌های خود اختیار نمود .

و دد کیند حتی پا را فراتر می‌گذارد : در نظریهٔ مشخصهٔ تمام مجموعه‌های نامحدود این است که دارای اجزائی هستند که آنها را می‌توان با کل جور و مقابله کرد . برای روشن شدن مطالب رشتهٔ بینهایتی را که طبق دلخواه تنظیم شده و ترتیب آن با برچسب معین شده است در نظر بگیرید . اینک هر تعداد محدود از جمل آنرا که می‌خواهید از اول آن کنار بگذارید و مجدداً این رشتهٔ بریده را از نو برچسب بزنید . بازاء هر جملهٔ از دومی يك جمله با همان مرتبه در رشتهٔ اولی وجود خواهد داشت و بالعکس . بنابراین تطابق کامل است و دو رشته هم‌توانند ؛ اما نمی‌توان انکار کرد که رشتهٔ دوم چیزی بغیر از جزئی از رشتهٔ اول نیست . این پدیده فقط برای مجموعه‌های بینهایت امکان‌پذیر است ، زیرا مشخصهٔ مجموعه‌های محدود آنست که در آنها کل هرگز برابر جزء نمی‌گردد .

۸ اما اجازه بدهید به نظریهٔ کانتور بازگردیم : فرض کنیم که علامت  $a$  توان مجموعهٔ اعداد طبیعی را تعیین کند . هر مجموعه‌ای که دارای توان  $a$  باشد شمردنی نامیده خواهد شد . رشتهٔ مربعات کامل که در برهان گالیله به کار رفت یکی از این مجموعه‌های شمردنی است . اما ، تنها به خاطر این واقعیت که امکان تخصیص يك رتبه بهر جمله نشان دهندهٔ آن

است، که بین رشته مورد نظر و اعداد طبیعی تطابق وجود دارد، می توان گفت که همه رشته ها دارای همین خاصیت اند. اعداد زوج، اعداد فرد، هر تصاعد حسابی، هر تصاعد هندسی، و هر رشته به طور کلی قابل شمارش اند.

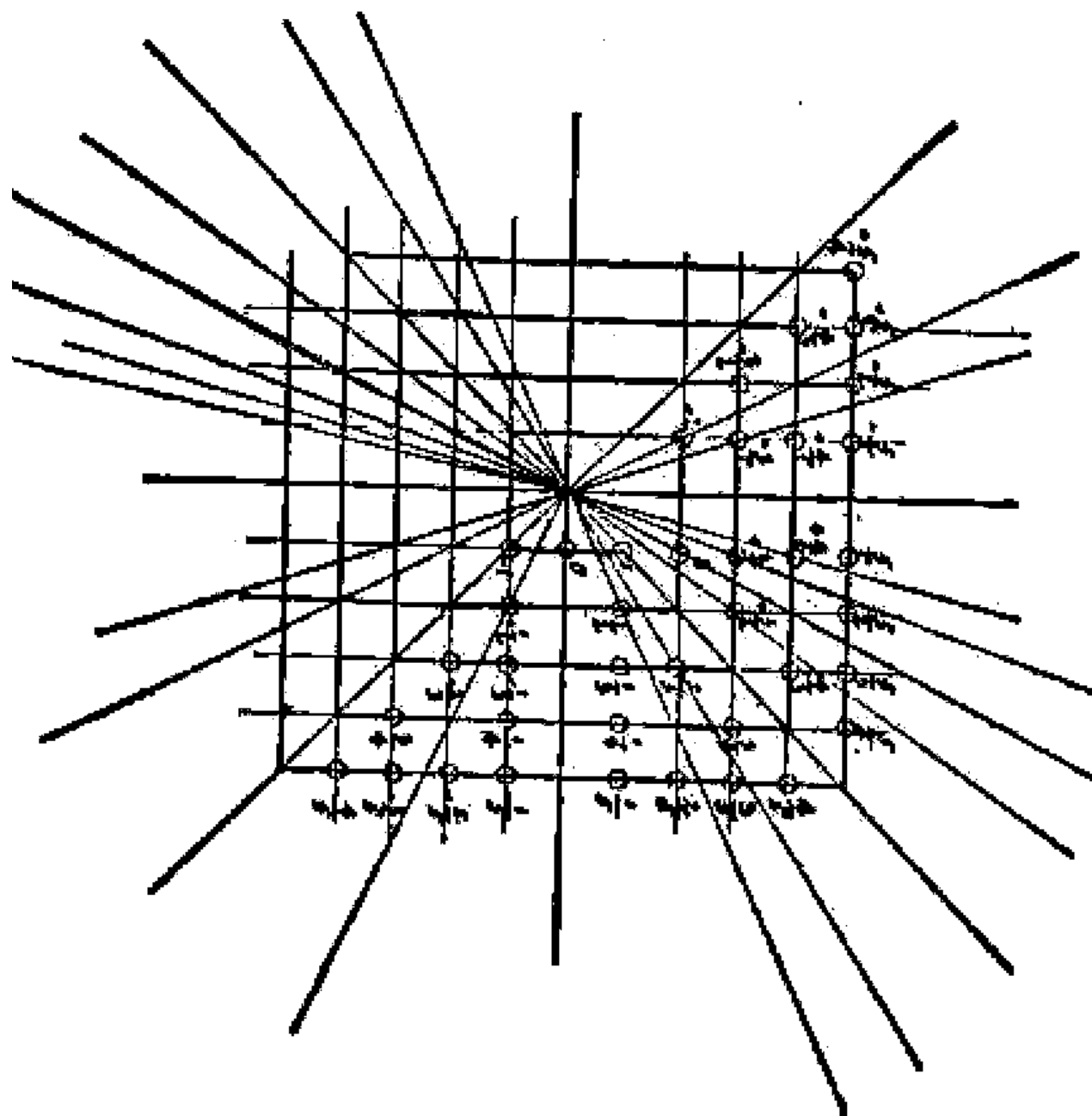
بملاوه اگر فرض کنیم که هر يك از چنین رشته ها از قلمرو اعداد طبیعی حذف گردند، مجموعه باقیمانده هنوز نامحدود بوده و هنوز قابل شمارش است؛ و به همین دلیل است که عمل تنك کردن (thinning-out) يك دستگاه قابل شمارش امیدی برای تقلیل توان آن به وجود نمی آورد. مثلا ممکن است تمام اعداد زوج، و پس از آن تمام مضارب باقیمانده ۳ و بعد همه مضارب ۵ را که باقیمانده است حذف کرد. می توانیم این جریان را بی اینکه اثری بر توان آنچه که باقیمانده است بگذاریم به طور نامحدود ادامه دهیم.

به زبان کانتور، هیچ عدد ماوراء محدود کوچکتر از  $\epsilon$ ، که اندازه تعدد هر مجموعه نامحدود قابل شمارش است، وجود ندارد.

اما اگر با تنك کردن رشته طبیعی امیدی برای به دست آوردن ماوراء محدود کوچکتری نیست، آیا نمی توان با پر کردن (filling-out) توان مزبور را افزایش داد؟ در واقع معلوم می شود که توان قلمرو اعداد گویا، که در همه جا متکاتف است، باید بر توان رشته طبیعی که منقطع است فزونی داشته باشد. در اینجا مجدداً علم حضوری ما را به گمراهی می کشاند زیرا کانتور ثابت می کند که مجموعه گویا نیز قابل شمارش است. برای اثبات این امر تنها از راه تخصیص



مرتب‌های معین به هر عدد گویا باید نشان داد که خود این اعداد را می‌توان در يك رشته منظم کرد . و در واقع این همان کاری است که کانتور انجام می‌دهد . ما از راهی هندسی می‌توانیم تصویری کلی از روش کار او پیدا کنیم .



شمارش اعداد قلمرو اعداد گویا

در شکل زیر دو دسته خط عمود بر یکدیگر رسم کرده ایم. هر يك از خطوط افقی را به وسیله عدد صحیح  $y$  مشخص می-کنیم، به طوری که  $y$  بتواند تمام مقادیر صحیح را از  $-\infty$  تا  $+\infty$  بپذیرد؛ به همین ترتیب عدد صحیح  $x$  نیز مربوط به خطوط قائم است. اینک ما هر يك از نقاط تقاطع این شبکه نامحدود را که بدین ترتیب ساخته ایم، به وسیله دو عدد مربوط به خطوط قائم و افقی متناظر با آن نقطه مشخص می کنیم. بنا بر این علامت  $(y, x)$  نماینده يك محل تقاطع مشخص در شبکه ما خواهد بود، و بالعکس هر نقطه در این شبکه را می توان به وسیله چنین علامتی نشان داد.

می خواهیم ثابت کنیم که کلیه این نقاط مجموعه ای قابل شمارش به وجود می آورند. برای اثبات این حقیقت جالب توجه کافی است، همانطور که در شکل نشان داده شده است، کثیرالاضلاعی شبه حلزونی رسم کنیم و نقاط تقاطع را به ترتیبی که بر روی نمودار ظاهر می شوند دنبال کنیم.

از طرف دیگر می توانیم علامت  $(y, x)$  را با کسر  $\frac{y}{x}$  نشان دهیم. اما واضح است که اگر این کار را انجام دهیم، نمی توانیم به تمام نقاط تقاطع برجسب عدد گویای مشخصی را بزنیم.

در واقع همه نقاط تقاطع واقع بر روی خطی که از مبدأ می گذرد نماینده يك عدد گویا است. برای رفع این ابهام، توافق می کنیم که در حین حرکت بر روی این شبه حلزونی هر کسر را فقط یکبار بشماریم. این نقاط

تشکیل رشته زیر را خواهند داد .

$$1, 0, -1, 2, 2, +1/2, -1/2, \\ -3/2, -3, +3, +3/2 + 2/3, +1, /3, \dots$$

( به شکل صفحه ۲۸۵ مراجعه کنید )

در اینجا تمام اعداد گویا وارد شده اند و هر عدد گویایی فقط یکبار در این رشته ظاهر شده است . بنابراین این قلمرو اعداد گویا قابل شمارش است .

اما خواننده می تواند ادعا کند که این امر درست مخالف تصور ما از آن فشردگی است که طبق آن برای هیچ عدد گویا عددی در پی آن وجود ندارد . در واقع میان هر دو عدد گویا می توانیم بینهایت عدد گویای دیگر وارد کنیم ؛ اما در اینجا ما در واقع این عمل توالی را اثبات کرده ایم ؛ می توان چنین جواب داد : با اینکه در اینجا يك رشته واقعی وجود دارد اما این رشته از نوع رشته طبیعی ۱ ، ۲ ، ۳ ، . . . ، که بر حسب بزرگی اعداد منظم شده است ، نیست ما به این دلیل موفق به شمارش اعداد گویا شده ایم که در نظم جدید خود ناچار به حفظ ترتیب بزرگی اعداد نبوده ایم . به بهای از دست دادن پیوستگی توالی به دست آورده ایم .

چنانکه می بینیم ، تشخیص وجه تمایز بین این دو نوع هم ارزی مسأله ای اساسی است . از نقطه نظر تطابق ، دو مجموعه هم ارزند هرگاه بتوان آنها را عنصر به عنصر با یکدیگر مقابله

کرد . از نقطه نظر ترتیب نیز این شکل کار اجتناب ناپذیر است . اما برای هم‌ارزی کامل یعنی برای مشابهت ، علاوه بر اینها لازم است که عمل مقابله وجود کردن ترتیب ردیف شدن را برهم نزنند ، یعنی هر گاه در مجموعه (A) عنصر  $a$  بر عنصر  $\bar{a}$  مقدم است ، در مجموعه (B) نیز عنصر متناظر  $b'$  بر  $b$  مقدم باشد . مجموعه اعداد گویا که بر حسب بزرگی به رشته نظم درآمده‌اند ، و مجموعه منظم شده حلزونی که به وسیله آن اعداد گویا را شمارش کردیم ، از نقطه نظر تطابق هم‌ارزند نه از نقطه نظر ترتیب . به عبارت دیگر عدد اصلی  $a$  آنها یکی است ، ولی نوع ترتیبی آنها با یکدیگر متفاوت است .

از اینجا کانتور نظریه انواع ترتیبی را پیشنهاد کرد که المثنای اعداد وصفی حساب محدود است . در حساب محدود این خاصیت اساسی وجود داشت ، که هر دو مجموعه با اعداد اصلی مساوی ، از لحاظ ترتیبی نیز یکسان بودند ، و به همین دلیل به سهولت می‌توانستیم یکی را از دیگری به دست آوریم . اما در حساب بینهایت کانتور دو مجموعه ممکن است از نظر عدد اصلی یکسان و از نظر ترتیبی متمایز و به قول کانتور نامتشابه باشند .

۱۰ از این قرار ، تنها فشردگی مانع شمارش نیست ، و عمل پر کردن شکاف‌ها بیش از عمل تنگ کردن آنها تأثیری بر توان مجموعه نخواهد داشت . به همین جهت استنتاج دیگر کانتور کمتر مایه تعجب است ، این استنتاج حاکی از آنست که مجموعه اعداد جبری نیز قابل شمارش است . برهان

کانتور برای این نظریه پیروزی نبوغ انسانی است .

اوبرهان خود را با تعریف چیزی شروع کرد که ارتفاع يك معادله نامیده می شود . این ارتفاع عبارتست از مجموع مقادیر مطلق ضرائب يك معادله بعلاوه درجه معادله منهای يك . برای مثال معادله  $0 = 5 - 4x + 3x^2 - 2x^3$  دارای

ارتفاع  $h = 16$  است ، زیرا  $16 = (3-1) + 4 + 3 + 2$

او بعداً ثابت می کند که تعداد معادلاتی که هر ارتفاع صحیح مثبت  $h$  را می پذیرند محدود است . این مطلب به ما امکان می دهد که همه معادلات جبری را در گروهائی با ارتفاع تزایدی منظم کنیم ، می توان ثابت کرد که فقط يك معادله با ارتفاع ۱ ، سه معادله با ارتفاع ۲ ، بیست و دو معادله با ارتفاع ۳ و الی آخر وجود دارد .

اینک می توانیم معادلات هر گروه با ارتفاع معین را با اشکال مختلف منظم کنیم . برای مثال می توانیم تمام معادلات همدرجه را در يك گروه فرعی وارد کنیم و هر گروه فرعی را طبق اندازه اولین ضریب آن منظم کنیم ، و آنهائی که ضرائب اولشان مساوی است طبق دومین ضریب آنها و الی آخر .

چنین طبقه بندی به ما امکان می دهد که همه معادلات جبری را مطابق ترتیب خاصی تنظیم کرده بدین ترتیب آنها را بشماریم ، یعنی بهر معادله مرتبه ای معین اختصاص دهیم . هر يك از این معادلات ممکن است يك یا چند ریشه حقیقی داشته باشد ، اما تعداد این ریشه ها همیشه محدود است در حقیقت از درجه معادله ، و بنابراین از ارتفاع آن ، نمی توانند تجاوز کنند . این ریشه ها را می توان مجدداً طبق بزرگی شان منظم کرد .

اکنون اگر ما این طرح را به طور یکپارچه مورد نظر قرار دهیم مطمئناً به مکررات برخورد می‌کنیم، اما در اینجا نیز مانند حالت اعداد گویا موافقت می‌کنیم که هر عدد جبری را فقط بار اول که به آن برخوردیم بشماریم و به این ترتیب از این تکرارها اجتناب می‌کنیم.

با این طریق موفق شدیم که به هر عدد جبری در این سلسله مراتب یک مرتبه اختصاص دهیم و یا به عبارت دیگر مجموعه اعداد جبری را شمارش کردیم.

۱۱ شاید در این میان چنین گمانی برای خواننده پیدا شود که همه مجموعه‌ها قابل شمارش باشند. اگر وضع چنین بود می‌باید فقط یک ماوراء محدود وجود داشته باشد، و آنچه که برای مجموعه‌های گویا و جبری صادق است باید به طور کلی و حتی برای محیط پیوسته نیز معتبر باشد. باحیله‌ای نظیر ارتفاع کانتور می‌توان هر مجموعه نامحدود را در یک سلسله ترتیبی منظم کرد و بدین ترتیب آنرا شمرد. در واقع طرز تصور کانتور نیز در مراحل اولیه کارش همین بود: شمارش اعداد حقیقی یکی از گوشه‌های برنامه جادطلبانه او بود؛ و ایجاد نظریه اعداد ماوراء محدود مدیون کوشش او برای «شمارش محیط پیوسته است».

کانتور در ۱۸۷۴ پی برد که قضیه از این قرار نیست و نمی‌توان تمام اعداد حقیقی را در یک رشته قابل شمارش منظم کرد. با این حال اثبات این امر تا سال ۱۸۸۳ میسر نگردید. من نمی‌توانم به شرح جزئیات این اثبات پردازم، فقط باید

بگویم که اصل کلی آن عبارت از این است که فرض می‌شود تمام اعداد حقیقی در یک سلسله مراتب وارد شده‌اند ، و باروشی که اکنون روش قطری نامیده می‌شود ، ثابت می‌شود که می‌توان اعداد دیگری را نمایش داد که ، با اینکه حقیقی هستند ، در این شمارش ما وارد نشده‌اند .

یکی از نتایج ضمنی این برهان اهمیتی تاریخی دربر دارد . خواننده کشف فرازنده‌ها را به وسیله لیوویل به‌خاطر دارد . این قضیه جاویدان لیوویل مجدداً به عنوان یک محصول فرعی قضیه کانتور ، که می‌گوید محیط پیوسته غیر قابل شمارش است ، به وسیله خود او ثابت گردید . غنای نسبی دو قلمرو جبری و فرازنده ، یعنی مسأله‌ای که برای لیوویل دارای مفهوم مبهمی بود ، اینک باکمال دقت به وسیله کانتور به شکل فرمول درآمدی بود . وی ثابت کرد که در آن حال که قلمرو جبری مجموعه اعداد طبیعی بتوان  $a$  است ، فرازنده‌ها دارای توان  $c$  از محیط پیوسته‌اند . بدین ترتیب مجادله مربوط به اینکه تعداد اعداد فرازنده بسیار بیش از اعداد جبری است ، مفهومی واقعی به دست می‌آورد .

و در اینجا نیز ، در این قلمرو اعداد حقیقی ، جزء می‌تواند توان کل را داشته باشد ؛ به زبان جالب توجه گائیله « نقاط محتوی خط طویل‌تر بیش از نقاط خط کوتاه‌تر نیست . » در واقع ، یک قطعه خط هر اندازه هم که کوتاه باشد ، دارای همان توان است که خط تا بینهایت امتداد یافته دارد ، و یک سطح ، هر قدر هم که کوچک باشد ، دارای توان تمام صفحه است ، و یک حجم ، هر اندازه هم که کوچک باشد ، دارای توان

تمام فضای سه بعدی لایتناهی است .

خلاصه: تکه تکه کردن یا تکه ها را بهم پیوستن، مانند تکه کردن یا پر کردن ، تأثیری در توان يك مجموعه ندارد .

۱۲ در این جا بار دیگر علم حضوری ما پیشنهادی را بنجوا بیان می کند . آیا در باره مجموعه های با ابعاد بلندتر قضیه از چه قرار است ، یعنی : قلمرو اعداد مرکب که ما آن را با نقاط يك صفحه همانند کردیم ؛ نقاط واقع در فضا ؛ حامل ها و کواتر نیون ها ؛ تانسورها و ماتریس ها ، و سایر اعداد مرکب پیچیده ای که ریاضی دانها آنها را بمثابة عناصری که تابع قوانین اعمال مربوط به اعداد هستند به کار می برند ، ولی آنها را نمی توان به شکل پیوسته مانند نقاط واقع بر روی يك خط نمایش داد ؟ مطمئناً این مجموعه ها می توانند توانی بالاتر از محیط پیوسته خطی داشته باشند ؛ مطمئناً در فضای سه بعدی ؛ یعنی جهانی که تا بینهایت در همه جهات گسترده شده است ، نقاطی بیشتر از آنچه که بر روی يك خط به طول يك سانتیمتر موجود است وجود دارد !

این مسأله نیز یکی از افکار اولیه کانتور بوده است . اما او به طور قطعی ثابت کرد که در اینجا نیز علم حضوری ما را به کجراهی می کشاند . مجموعه نامتناهی دویا سه بعدی ، و موجودات ریاضی که وابسته به چند متغیرند که حتی تعدادشان از سه بیشتر است ، و قطعاً هر عدد ، دارای توانی بیش از توان محیط پیوسته خطی نیست . حتی اگر بتوانیم موجود متغیری



را تصور کنیم که وضع آن در هر لحظه وابسته به بینهایت متغیر مستقل باشد ، یعنی موجودی که در دنیائی با بینهایت بعد قابل شمارش زندگی کند ، همهٔ چنین موجودات نیز دارای توانی هستند که بزرگتر از توان محیط پیوستهٔ خطی یا بیش از قطعه خطی به طول يك سانتیمتر نیست .

این حکم چنان با تصورات ما دربارهٔ بعد در تضاد است که گمان می‌کنیم سخن یاوه‌ای بیش نیست. در واقع ، هنگامی که کانتور برای اولین بار آنرا اعلام کرد ، عقیدهٔ بسیاری چنین بود ، ولی گروه کم شماری از متفکران درجهٔ اول این حکم را با احتیاط تلقی کردند .

اما برهان کانتور دربارهٔ این قضیهٔ اساسی چنان ساده است که حتی يك طفل خوش فکرمی تواند آنرا فهم کند .

من حکم فوق را در مورد نقاط واقع در صفحه نشان خواهم داد : خواننده خواهد دید که برهان فوق کاملاً عمومی است . با توجه به اینکه نقاط يك قطعه خط به طول ۱ دارای همان توان خط نامحدودند ، و نقاط واقع در داخل مربعی به ضلع ۱ دارای همان توان صفحهٔ نامحدود است ، کافی است نشان داده شود که يك تطابق يك به يك را می‌توان بین این مربع و این قطعه خط به ثبوت رساند .

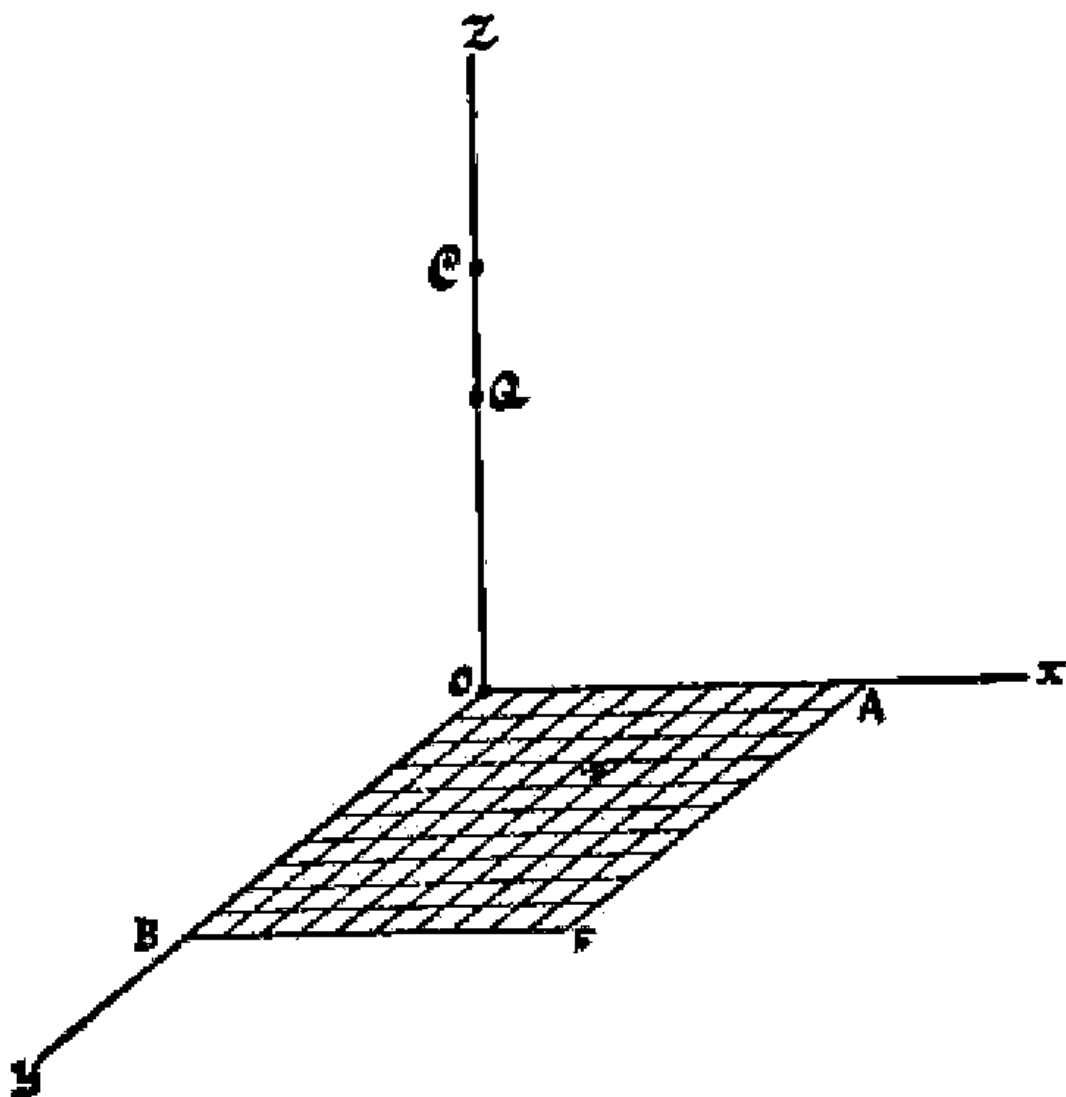
به طوری دیده می‌شود ، هر نقطهٔ  $p$  در داخل مربع  $QAFB$  از شکل مجاور می‌تواند به وسیلهٔ مختصات  $x$  و  $y$  نمایش داده شود .

این مختصات اعدادی واقعی اند که از ۱ تجاوز نمی‌کنند و می‌توان آنها را به صورت کسره‌های اعشاری نمایش داد . این

کسر ها را می توان همیشه به عنوان کسرهائی پایان ناپذیر در نظر گرفت ، زیرا حتی اگر پایان پذیر هم باشند ، ممکن است با اضافه کردن صفری به دنبال آخرین رقم معنی دارشان آنها را پایان ناپذیر کرد . بگذارید این کسرهائی اعشاری را به شکل زیر بنویسیم :

$$x = 0 \cdot a_1 | a_2 | a_3 | a_4 | a_5 | a_6 | \dots$$

$$y = 0 \cdot b_1 | b_2 | b_3 | b_4 | b_5 | b_6 | \dots$$



ترسیم یک مربع بر روی یک خط

اینک متناوباً با ارقام  $x$  و  $y$  کسرهای اعشاری جدیدی مانند  $z$  ، به صورت زیر ، می‌سازیم :

$$z = 0.a_1 | b_1 | a_2 | b_2 | a_3 | b_3 | a_4 | b_4 | \dots$$

این کسر مجدداً عددی حقیقی را نشان می‌دهد و آنرا می‌توانیم بمثابة نقطه‌ای مانند  $Q$  بر روی قطعه  $OC$  تلقی کنیم. بدین ترتیب ثابت شد که تطابق بین  $p$  و  $Q$  متعکس بوده منحصر بفرد است ؛ زیرا در مقابل  $x$  و  $y$  معین ، همیشه می‌توان ، فقط از يك راه ، يك  $z$  به دست آورد ؛ و بالعکس معلوم بودن  $z$  امکان می‌دهد که مجدداً اعداد  $x$  و  $y$  را ساخته و از آنجا نقطه  $p$  را به دست آوریم .

۱۳ چه چیز در میان قرار می‌گیرد و چه چیز در خارج ؟  
در نظریه کانتور چیزی که امکان عدد ماوراء محدود بزرگتر از  $a$  ولی کوچکتر از  $c$  را نفی کند وجود ندارد . با این حال ، تمام مجموعه‌های نقطه‌ای شناخته شده ، یا مانند قلمرو اعداد گویا یا جبری قابل شمارش‌اند ، یا مانند فرازنده‌ها هم توان محیط پیوسته حسابی‌اند . تمام کوشش‌هایی که برای به وجود آوردن يك مجموعه نقطه‌ای ساختگی که « توانا تر » از رشته طبیعی بوده ، اما « ناتوان » تر از مجموعه نقاط موجود بر روی يك خط باشند بعمل آمده ، تا کنون نتوانسته است به نتیجه برسد .

از طرف دیگر مجموعه‌هایی شناخته شده‌اند که دارای توانی بزرگتر از  $c$ ‌اند . در میان آنها می‌توان مجموعه‌ای تابعی

(functional manifold) یا به عبارت دیگر مجموع همه تطابق‌های ممکن بین دو محیط پیوسته را ذکر کرد. به همان ترتیبی که جور کردن و مقابله کردن اعداد طبیعی با نقاط واقع بر روی يك خط پیوسته غیر ممکن است، این مجموع را نیز نمی‌توان با این نقاط جور کرد. عدد اصلی متناظر را در اینجا با  $f$  نشان می‌دهند. مجدداً در نظریه چیزی دیده نمی‌شود که وجود عددی اصلی بین  $f$  و  $c$  را نفی کند، و با این حال هنوز مجموعه‌ای که توان آن کمتر ولی بزرگتر از  $c$  باشد کشف نشده است.

و آن طرف  $f$  هنوز اعدادی اصلی وجود دارند. همان روش قطری که برای بدست آوردن فضای تابعی از محیط پیوسته به کار رفت می‌تواند از يك فضای تابعی يك مافوق تابعی به دست آورد که نتواند با مجموعه تطابق‌ها جور شود. مجموعه‌هایی با توان بالاتر و بالاتر را نیز می‌توان بدین طریق به دست آورد، و این عمل از لحاظ تصور نمی‌تواند هیچ جا خاتمه پیدا کند.

۱۴ بدین ترتیب نظریه کانتور که تا سرحد نهائی خود رسیده مدعی است که آخرین عددها و اعداد محدودی وجود ندارد. این اظهار بشکلی جالب با این عبارت متشابه است که: آخرین عدد محدود وجود ندارد. با این حال عبارت آخری فرضی است که پذیرفته شده است و فرض اساسی حساب اعداد محدود است، در حالی که به نظر می‌رسد اظهار مشابه آن در حساب بینهایت نتیجه منطقی تمام نظریه است.

**آخرین عددها و اراء محدود وجود ندارد!** این قضیه به قدر کافی بی ضرر به نظر می‌رسد ، و با این حال ، در زمانی که کانتور بر مقاومت نیرومند اولین مخالف خود غلبه می‌کرد ، و تمام دلایل را برای اعتقاد به اینکه اصول او پیروز گشته در دست داشت ، این قضیه در داخل خود ماده منفجره‌ای داشت که تقریباً تمام نظریه را متلاشی کرد . زیرا همزمان با آن يك رشته از پدیده‌هایی کشف گردید که ، گرچه ظاهراً از نوع دیگری بودند ، ولی نشان می‌دادند که چیز غلطی در اینجا وجود دارد . بورالی - فورتی (Burali forti) ایتالیائی و برتراند راسل انگلیسی و کونینگ ( König ) آلمانی و ریشار فرانسوی تضاد بین دو اصل و مشکلاتی را نشان دادند که به نام خود آنان معروف است . مجدداً سؤال مربوط به اعتبار روش‌های کانتور و استنتاجات او ، قانونی بودن کار بر دبال فعل بینهایت در ریاضیات مطرح گردید .

بحث تفصیلی درباره تضادهای کشف شده مرا به جای دوری می‌کشاند . گرچه این تضادها نا متجانس‌اند ، ولی به نظر می‌رسد که تمام آنها وابسته به این مسأله‌اند که اگر اصلاً کلمه همه باید در ریاضیات مورد استفاده قرار گیرد ، چگونه باید آن را به کار برد . اگر این کلمه بتواند آزادانه همراه با هر عمل قابل درك برای مغز به کار برده شود ، در این صورت می‌توانیم درباره مجموعه همه مجموعه‌ها گفتگو کنیم . اکنون اگر این مجموعه مجموعه‌ای به مفهوم کانتور باشد ، در این صورت باید دارای عددی اصلی باشد . این عددها و اراء محدود « بزرگترین عدد قابل تصور است » چه مگر می‌توان مجموعه‌ای را توانا تر

از مجموعه همه مجموعه‌ها تصور کرد؟ پس این عدد اصلی آخرین عدد ماوراء محدود، و در واقع قدم ماقبل آخر در تکامل آن تجریدی است که ما نام عدد را بر آن می‌گذاریم! و باین حال آخرین عدد ماوراء محدود وجود ندارد!

۱۵ از زمانی که این مسائل معمائی برای اولین بار مطرح شده سالهای زیادی گذشته است؛ راه‌حل‌های متعددی پیشنهاد شده، و هزاران مقاله برله و علیه آن نوشته‌اند، و ریزه‌خوانیهای زیادی به وسیله طرفداران کانتور و مخالفین آنها به عمل آمده است. با این حال مجال بحث در این مسأله هنوز باقی است. ریاضیات تا زمان کانتور یکپارچه بود؛ وی آن را در دو اردوی رقیب یکدیگر تقسیم کرد.

نشان دادن «منظورهای» این دسته‌های متخاصم در ریاضیات، با وسائل ساده‌ای که در اختیار دارم و با قولی که درباره اجتناب از طرح جنبه‌های فنی موضوع داده‌ام، غیرممکن است. و با این حال، اگر می‌خواستم کاملاً از این موضوع حیاتی ریاضیات جدید بگذرم، برنامه‌ام ناقص می‌ماند. بنابراین به طور ساده و مختصر، همانطور که نمایندگان اصلی اردوهای مخالف نظر کرده‌اند، دو طرف مسأله را بیان خواهم کرد.

هیلبرت و راسل و زرمelo (Zermelo) جزو دسته‌ صوریگران «فرمالیست‌ها» هستند. در عین آنکه از کانتور دفاع می‌کنند، از آن جهت که می‌کوشند تا حداقل برنامه‌ او را نجات دهند، «منشویک» (= اقلیت) اند به عقیده اینان، کاربرد نام محدود کلمات «همه»، «مجموعه»، «تطابق»، «عدد»

غیر قابل قبول است. اما راه حل در نفی کامل نظریهٔ «مجموعه‌ها» نیست، بلکه در قالب‌گیری مجدد این نظریه بنا بر مقتضیات عقل محض است. باید دستگاهی از اصول موضوعه به وجود آوریم که بتواند پایهٔ نظریه باشد، و این اطمینان را ایجاد کند که بار دیگر به وسیلهٔ علم حضوری خود به کجراهی نیفتیم؛ باید طرح این دستگاه چنان صوری (formal) محض و منطقی استوار باشد که گویی اسکلتی بدون محتوی است. وقتی که این دستگاه استوار و جامع را به وجود آوردیم و با اطمینان در عقیدهٔ خود که دیگر تضاد و ابهامی که فکر ما را مفسوش کند به نخواهد آمد، آن را به مثابهٔ اساسی برای حساب نامحدود اختیار کنیم. هیلبرت می‌گوید: «از بهشتی که به وسیلهٔ کانتور برای ما ایجاد شده است هیچکس نباید ما را بیرون کند».

۱۶ کار طرفداران مکاشفه و علم حضوری (intuitionists)، که با گرونکر (Kronecker) شروع و به وسیلهٔ پوانکاره (Poincaré) تقویت شد، و در دوران خود ما نمایندگان از مغزهای متفکر مانند برور (Brouwer) در هلند، ویل (Weyl) در آلمان، و تا حدی بورل در فرانسه دارند، داستان دیگری دارند. اینان می‌گویند که کانتور یکی از کانتوریسم را فقط با اصلاح در تعریف یک مجموعه نمی‌توان نجات داد. بیماری مربوط به قبل از کانتور است و ریشه‌های عمیق دارد و تمام دستگاه ریاضیات گرفتار آن است. ویل (Weyl) می‌گوید: «باید فرقتی جدیدی را بیاموزیم. آسمانها را طوفانی کرده‌ایم، اما تنها موفق ساختن مهبی بر روی مهب دیگر شده‌ایم، مهبی که

هیچکس را که با اشتیاق بخواهد بر آن تکیه کند نگهداری نخواهد کرد. چیزی که معتبر است آن قدر بی اهمیت به نظر می‌رسد که برآستی می‌توان در اینکه آیا اصولاً آنالیزی ممکن باشد، شك کرد.

برای طرفداران علم حضوری مسائل مورد نزاع از حدود نظریهٔ مجموعه‌ها تجاوز می‌کند. اینان می‌گویند برای اینکه مفهومی بتواند در قلمرو ریاضیات مورد قبول واقع شود، کافی نیست که «خوب تعریف شود»؛ این مفهوم باید قابل ساختن باشد. نه تنها مفهوم باید بنام موجود باشد، بلکه هم چنین باید برای تعیین هدفی که این مفهوم به خاطر آن عرضه شده است بتوان يك ساختمان واقعی به وجود آورد. اما دربارهٔ ساختمان باید گفت که تنها ساختمانهای قابل قبول فرایندهای محدود، یا - بنا بر سازهی - آن فرایندهای نامحدود هستند که به وسیلهٔ قواعد معدودی قابل تبدیل به فرایندهای محدود باشند.

عمل تصور همزمان تعدادی بینهایت از اشیاء منفرد و معاملهٔ شیء منفردی با همهٔ آن اشیاء کردن، متعلق به این دسته از مفاهیم قابل قبول نیست و از ابتدا باید از ورود آن در حساب جلوگیری شود. و نه تنها این امر به معنی دورانداختن نظریهٔ مجموعه‌ها است، بلکه حتی تصور اعداد گنگ نیز باید مورد اصلاح عمیقی قرار گیرد تا آنکه آنالیز از تمام ناخالصی‌هایی که به وسیلهٔ کاربرد بدون مشوش بینهایت بدانها آلوده شده است پاک گردد. زیرا، چنانکه ویل می‌گوید:

«ریاضیات، حتی از لحاظ صورتهای منطقی که در آنها



حرکت می کند ، کاملاً وابسته به مفهوم عدد طبیعی است .

۱۷ در حالی که این کشمکش بر سر اعتبار پایه‌ای که آنالیز بر آن قرار دارد به اوج خود رسیده ، خود ساختمان آنالیز با سرعت شکفت انگیزی در حال رشد است . هر سال شاهد چنان پیشرفت‌هایی است که در قرن نوزدهم این پیشرفت‌ها به کوشش دهها سال نیازمند بود . در هر ده سال زمینه‌های جدیدی از دانش‌های استقرائی پیش می‌آید که داوطلبانه تسلیم نفوذ آنالیز ریاضی می‌شود . اما دربارهٔ فیزیک ، که در میان اولین فتوحات آنالیز قرار دارد ، جهان کلی (Pancosmos) نظریه نسبیت جز جهانی به شکل معادلات دیفرانسیل نیست ، و پدیده‌های نا پیوسته جهان صغیر (microcosmos) از قوانین مکانیک موجی تبعیت می‌کند که ظاهراً درست کار بردی از نظریهٔ معادلات دیفرانسیل است .

منظره‌ای جالب توجه از کسانی را می‌بینم که به بانگ بلند اعلام می‌دارند که امپراطوری بشر پایه‌های لرزان و نامطمئنی قرار دارد - می‌بینیم که این شیوخ گاه به گاه ، برای پوستن به فعالیت برای گسترش امپراطوری و به پیش راندن پیش از پیش جبههٔ جنگ ، از این جنجال اضطراب آمیز خود دست برمی‌دارند .

در زمینهٔ حکمرانی منطق قضیه بدین قرار است .

۱۸ از زمانی که بشر به شکلی معجز آسا دریافت که یک زوج قرقاول و یک جفت روز هر دو نمونه‌ای از عدد هستند ، تا

بامروز ، که انسان کوشش می کند تا قدرت تجریدی خود را به زبان عدد بیان کند ، راه دراز و پر پیچ و خمی طی شده است .

آیا اکنون به بن بست رسیده ایم ؟ آیا باید راهی را که طی کرده ایم دوباره بعقب برگردیم ؟ و یا اگر آینده را بتوان بر پایه گذشته قضاوت کرد ، بحران کنونی یکی از پیچ های تندبست که بار دیگر عدد از آن با پیروزی سر بلند می کند و آمادگی خود را برای صعود به ارتفاعات گیج کننده تر تجرید نشان می دهد ؟

## ۱. س. ادینگتن (A. S. Eddington)

« ما رد پای عجیبی در سواحل ناشناس یافته ایم. نظریه های عمیقی، یکی پس از دیگری، برای بیان منشاء این آثار بوجود آورده ایم. بالاخره موفق شده ایم که مخلوقی را که این رد پا را به جا گذاشته است بار دیگر بازیم. و اینک! این مخلوق خود ما هستیم. »

۱۲	دو واقعیت
----	-----------

۱ من به انتهای داستان خود رسیده ام. هدف من این بود که وضع حاضر علم عدد را در پرتو گذشته آن بررسی کنم. بنابراین مناسب است در فصلی که از این بررسی نتیجه گیری می شود نظری اجمالی نیز به آینده افکنده شود. اما آینده متعلق به پیغمبران است و من حق ندارم در قلمرو آنان گام نهم. پس آنچه که باقی می ماند زمان همیشه حال است که

گذرگاه واقعیت است .

این گذرگاه ، از زمانی که بشر آگاهانه کوشید تا وضع خود را درعالم ارزیابی کند ، درتصرف فیلسوفان بود ، وامروز نیز اشتغال عمده آنان همین است .

و بنا براین من کاملاً واقفم که ، با انتخاب عنوان واقعیت برای این فصل نتیجه گیری ، بقلمروی خارج ازآموزش ونظر-گاه خود تجاوز کرده ام . علاوه بر این معتقدم که برای ازبین بردن قیاس اقرن<sup>۱</sup> قدیمی کار تازه ای نخواهم کرد ؛ و هیچ قصدی برای تغییر صورت آنچه که به وسیله فلاسفه مکتب مخالف از زمان سقراط تا کنون گفته شده است ندارم .

علاقة من منحصرأمر بوط به وضعی است که علم عدد نسبت به تمام دستگاہ دانش بشری دارد . از این لحاظ است که من رابطه بین مفهوم عدد و واقعیت حواس خودمان را مورد توجه قرار خواهم داد ، به این امید که این کاربرد توی بر نقش تاریخی ریاضیات در آفرینش واقعیت جدید یا ماورای واقعیت علم جدید بینکنند .

۲ بین نظر فیلسوف نسبت به گذرگاه واقعیت ونظر ریاضی دان نسبت به آن اختلافی اساسی وجود دارد : برای فیلسوف مسأله دارای جنبه اساسی است ، در صورتی که عشق ریاضی دان

---

۱ ) قیاس اقرن ترجمه dilemma است ، و آن برهانی است که بنا بر آن ، طرف مجادله ناچار است به یکی ازدو امر (دو شاخ برهان) تسلیم شود که هر دو به ضرر اوست . - م .

به واقعیت جنبه افلاطونی محض دارد .

تنها علاقه مفراط ریاضی دان آنست که قبول کند سرو  
کارش منحصرأ با اعمال مغزی و فکریست. وی یقیناً به این امر  
آگاهی دارد که تدابیر اسناداتنه و زیرکانه‌ای که سرمایه او  
را تشکیل می‌دهند از تأثرات حسی سرچشمه نمی‌گیرند که وی  
آنها را با واقعیت خام یکی می‌داند ، و چون مشاهده کند گاهی  
این تدابیر و اختراعات با واقعیتی که در آن زائیده شده‌اند  
با کمال وضوح جور در می‌آیند تمجیب نخواهد کرد . ولی  
ریاضی دان این وضوح را ملاکی برای تعیین اندازه پیشرفت کار  
خود قرار نمی‌دهد : ارزش موجوداتی که از فکر خلاق او زائیده  
شده‌اند با دامنه کار برد آنها در واقعیت فیزیکی اندازه گیری  
نمی‌شود . پیشرفت ریاضی باید به وسیله ملاک‌هایی که مخصوص  
به خود ریاضیات است ارزیابی شود. این ملاک‌ها که مستقل از واقعیت  
خام حواس ما هستند، عبارتند از : آزادی از تضادهای منطقی ،  
عمومیت قوانینی که بر صورت به وجود آمده حاکم است ، قرابتی  
که بین این صورت تازه و صورت‌هایی که مقدم بر آن بوده‌اند  
وجود دارد .

ریاضی دان را می‌توان با طراح يك لباس مقایسه نمود که  
کاملاً از کسانی که لباس‌هایش به تن آنها می‌خورد بی‌خبر است .  
محققاً هنر او از احتیاج آدمی به لباس سرچشمه گرفته است ،  
اما این امر مربوط به روزگار بسیار قدیم است ؛ ممکن است  
گاهی قالبی پیدا شود که مناسب با لباس باشد ، و چنان تصور  
شود که لباس برای آن قالب دوخته شده است . آن وقت است  
که شکفتی و خوشحالی را حدی نیست !

چنین شگفتی‌های لذت بخش بسیار اندك بوده است . مقاطع مخروطی ، که در حین کوشش برای حل مسئله دو برابر کردن محراب يك معبد اختراع شد ، سرانجام به صورت مدارهای حرکت سیاره‌ها بدور خورشید در آمد . مقادیر موهومی که به وسیله کانتور و بومبلی کشف گردید ، به طریقی عجیب خصائل مشخصه جریان متناوب را شرح می‌دهند . محاسبات دیفرانسیل مطلق که منشأ آن هوس ریمان بود ، ابزار ریاضی نظریه نسبیت شد . و ماتریس‌ها که در زمان کی‌لی (Cayley) و سیلوستر (Sylester) کاملاً جنبه تجریدی داشتند ، بشکلی قابل تحسین در نظریه کوانتوم که اصلاً به آن ربطی نداشت به کار رفت .

هر اندازه این شگفتی‌ها لذت بخش باشند، کشف آن‌ها نیروی محرک‌های برای کار خلاق ریاضی‌دان نیست . برای او ، ریاضیات میدانیست که در آن بهتر می‌تواند شخصیت خود را جلوه‌گر سازد . ریاضیات به خاطر ریاضیات ! پوانکاره می‌گوید: « مردم از این عبارت وحشت دارند و با این حال این درست مانند عبارت زندگی برای زندگی است ولو اینکه زندگی جز فقر چیزی نباشد . »

۳ دین مادر علوم است . هنگامی که اطفال بزرگ شدند مادر خود را ترك کردند ؛ فلسفه در خانه ماند تا آسایش مادر را در سنین پیری فراهم کند . مصاحبت طولانی درباره دختر چیزهای زیادتری گفته است تا درباره مادر .

تا امروز مسائل اصلی فلسفه رنگ دینی داشته است . به نظر من ، نقص عمده فلسفه نداشتن اصل نسبیت است .

يك اصل نسبیت درست قانونی برای محدود کردن است ؛ این

اصل سر حداتی را مشخص می کند که در آن يك علم باید حرکت کند ، و صریحاً این امر را می پذیرد که راهی وجود ندارد که بنا بر آن بتوان به یقین گفت که مجموعه ای از واقیتهای تجلی امر مشهود (Observata) است یا رؤیا و وهم شخص مشاهده کننده (Observer) .

يك اصل نسبیت عمل تسلیم است ، و اصل نسبیت فلسفی عبارتست از قبول صریح غیر قابل حل بودن این سؤال مشکل قدیمی دوطرفی است که : آیا گیتی بنفسه (pel' se) موجود است یا اینکه در فکر انسان وجود دارد ؟ برای دانشمند قبول این فرض یا آن فرض هرگز مسأله « بودن یا نبودن » نیست ، زیرا از نقطه نظر منطق هر يك از دو فرض قابل دفاع است و از نقطه نظر تجربه هیچ يك از آنها قابل اثبات نیست . بنابراین همیشه انتخاب یکی از آن دو مربوط به مصلحت و سهولت کار است . دانشمند طوری عمل می کند که گویایی این گیتی مجموعه ای مطلق است که به وسیله قوانین مستقل از افکار یا اعمال او کنترل می شود ؛ اما هر وقت قانونی را کشف می کند که دارای سادگی تعجب آور نیست ، یا وسعتی گیتی ای دارد ، یا معرف هماهنگی کاملی در کیهان است ، برای یافتن نقشی که مغز او در این کشف داشته است درایت بخرج می دهد ، و به دنبال این امر می رود که آیا تصویر زیبایی که او در آنگیز ابدیت می بیند پرده از روی ماهیت این ابدیت برمی دارد یا فقط انعکاسی از فکر خود اوست .

۴ وقتی می کوشیم تا درجه واقیعی را که باید به مفهوم

عمومی عدد داده شود مشخص نمائیم، اندیشه‌های فیلسوف درباره واقعیت به کار ما نمی‌آید. تا این اندازه محقق است که راه‌های دیگری باید یافت. اما ابتدا بگذارید بعضی از ابهامات مربوط به اصطلاحات را روشن کنم.

اصطلاحاتی که ریاضی‌دانان به کار می‌برند بالاخره کلماتند و متعلق به لغتنامه محدودی هستند که به وسیله آن بشر از اولین روزها کوشش می‌کرد تا افکار خود را چه در زمینه ریاضی و چه در زمینه‌های دیگر بیان کند. بعضی از این اصطلاحات، مانند هندسه و حساب، مفهوم دوگانه اولیه خود را از دست داده‌اند و برای همه کس دارای مفهوم معین و مشخصی هستند که در کار ریاضی به دست آورده‌اند. ولی اصطلاحات دیگر، مانند منطقی و غیر منطقی، گویا و گنگ، محدود و نامحدود، حقیقی و موهومی، تا به امروز معانی چندگانه خود را حفظ کرده‌اند. برای ریاضی‌دان که بندرت وارد قلمرو متافیزیک می‌شود، این کلمات دارای معانی خاص بوده و کاملاً بدون ابهام می‌باشند؛ برای فیلسوف نیز که این اصطلاحات را بمنزله سرمایه‌ای در حرفه خود به کار می‌برد، این اصطلاحات باز هم معانی خاص دارند، منتهی با معانی اولی متفاوت است؛ و برای کسی که نه فیلسوف است و نه ریاضی‌دان، این کلمات دارای معانی عمومی و مبهمی می‌باشند. تا وقتی که فیلسوف کوششی برای ارائه تجزیه تحلیل‌های خود درباره مفاهیم اساسی ریاضی به انسان عامی به عمل نیاورده است، اشکالی پیش نمی‌آید. از این بی‌بعد است که معانی ضمنی متفاوتی که از کلماتی مانند بینهایت یا واقعیت به دست می‌آید، فکر انسان عامی را دچار پریشانی یا س‌آمیزی



می کند .

این مطلب بخصوص درباره شناختن مفاهیم حقیقی و موهومی پیش می آید . ما این اصطلاحات نکون بخت را که در عین حال از نظر تاریخی اجتناب ناپذیرند مدیون فیلسوفی به نام دکارت هستیم . اصطلاح موهومی که برای صورت  $a + \sqrt{-b}$  به کار می رفت ، با آنکه هیچ شالوده مجسم و ملموسی برای این چنین کمیت ها وجود نداشت ، در آن زمان موجه به نظر می رسید . زمانی که توضیحی برای این مقادیر پیدا شد ، عدم کفایت اصطلاح موهومی روشن گردید . گاوس این مطلب را چنین بیان کرده است :

«اینکه موضوع از چنین نظر سه مغلوطنی مورد بحث قرار گرفته و با چنین قشری از ابهام و تیرگی پوشیده شده به طور عمده مربوط به نارسائی اصطلاحات به کاررفته است . اگر به جای اینکه  $+1, -1, \sqrt{-1}$  را مثبت و منفی و موهومی نام گذارده ایم مثلاً مستقیم و غیرمستقیم و طرفی می نامیدیم ، از این تیرگی و ابهام رهایی می یافتیم.»

اما اعتراضات بسیار بیهوده بود: کلمه موهومی ریشه ای عمیق به دست آورده بود . پایداری اصطلاحات ریاضی بسیار عظیم و شکفت انگیز است : این امر ممکن است مربوط به محافظه کاری ریاضی دان بوده باشد ، یا به اینکه چون ابهامی پیدا نمی شده نسبت به انتخاب کلمات بی اعتنا بوده است . قضیه هر شکل که می خواهد باشد ، مآلاً کلمه مرکب از زوی بی میلی جایگزین موهومی شد ، و تا به امروز هر دو اصطلاح به کار برده می شود ؛ و اما درباره اصطلاح حقیقی باید گفت که عبارتی که بتواند شایستگی بیشتری داشته باشد هنوز پیشنهاد

نشده است .

پاره‌ای از متخصصین کاربرد اصطلاح **موهومی** را به این معنی گواهی بر ابهامی که ریاضیات جدید با آن پوشیده است می‌دانند . آنها مدعی‌اند که ریاضی‌دانها بسا انتخاب چنین اصطلاحی عملاً به ساختگی بودن ماهیت این کمیت‌ها اعتراف می‌کنند .

❶ اگر عدد مختلط (Complex number) جنبه‌ای غیر واقعی داشته باشد این جنبه نه در نام آنست و نه در علامت  $\sqrt{-1}$  : يك عدد مختلط درست يك زوج عدد حقیقی است که بمثابة يك واحد منفرد مورد نظر قرار می‌گیرد ، و به این دلیل نه بیشتر و نه کمتر از اعداد حقیقی ، که از ترکیب آنها به وجود آمده است ، جنبه ساختگی دارد . بنا بر این انتقاد بر جنبه واقعیت مفهوم عدد باید به عدد حقیقی برگردد .

در اینجا فیلسوف می‌تواند گواه زیادی بر آن پوشیدگی و ابهامی که در ریاضیات به دنبال آن می‌گردد بیابد .

هر قدر هم تجریدی که تصور ما از عدد طبیعی به آن مدیون است بزرگ باشد ، مفهوم آن از « واقعیت » محکم مجموعه‌های محدود به وجود آمده است . درست است لحظه‌ای که ما خواستیم به این اعداد به چشم يك کل و کلی بنگریم ، ناچار شدیم که کلمه همه را با تمام مفاهیم ضمنی آن به کار ببریم . با این حال مفهوم بینهایت آنطور که در حساب گویا به کار رفته است به این توضیح محدود شده است که هر عدد عددی در پی خود دارد . خصوصیت نامحدود بودن فرایند شمارش فقط به این دلیل به کمک طلبیده

شد که قواعد اعمال بر روی اعداد صحیح بتواند تعمیم مطلق خود را به دست آورد : بینهایت فقط به عنوان چیزی بالقوه به کار می رفت . به عنوان چیزی بالفعل .

عددگویا چیزی جز يك جفت عدد صحیح نیست و بنا بر این واقعیت آن به اندازه واقعیت عدد صحیح است . اگر ، آن طور که کرونگر ما را تشویق می کرد ، از وارد کردن فرایند بینهایت و در نتیجه فرایند اعداد گنگ اجتناب می کردیم ، عدد مختلط درست به صورت زوجی از اعدادگویا در می آمد و هر اندازه که ما می توانستیم به عددگویا رنگ واقعی و یا غیر واقعی بدهیم ، برای عدد مختلط نیز می توانستیم اینکار را عملی سازیم . اما در جستجوی میدانی که در آن هر معادله جبری دارای جوابی باشد ، مجبور بودیم که فرایند بینهایت را به صورت مشروع در آوریم ، و عدد به اصطلاح حقیقی نتیجه همین عمل بود . ما خود را بیش از این در استفاده از بینهایت ، بمثابة شکلی از کلام و یا به عنوان اختصاری برای بیان اینکه هر عدد هر قدر هم بزرگ باشد باز عددی بزرگتر از آن وجود دارد ، محدود نمی کنیم : عمل شدن ، بینهایت را به عنوان اصل مولد برای هر عدد به کمک می طلبد ؛ بدین ترتیب هر عدد به عنوان قدم ما قبل آخر يك فرایند بینهایت تلقی می شود ؛ مفهوم بینهایت خود در نسج مفهوم تعمیم یافته ما از عدد بافته شده است .

قلمرو اعداد طبیعی بر این فرض قرار گرفته بود که عمل اضافه کردن يك می تواند به طور نامحدود تکرار شود ، و بخصوص تصریح گردید که هرگز نباید خود قدم ما قبل آخر این فرایند به عنوان يك عدد تلقی شود . تعمیم

اعداد حقیقی نه تنها صحت تکرار الی غیرالنهایه را برای هر يك از اعمال گویا گسترش داد، بلکه این کار در واقع محدودیت را رها نمود و حدود این فرایندها را به عنوان اعداد واقعی پذیرفت .

وچنین است ریشخند کلمات ، که اعدادی با نام حقیقی از قربانی کردن قسمتی از آن حقیقی که به اعداد طبیعی نسبت می دهیم ، به دست آمده اند .

۶ آیا این فرایندهای بینهایت که حساب ما را واجد عمومیتی مطلق کرده و آن را به صورت ابزاری برای مکاشفه هندسی و مکانیکی در آورده اند و به وسیله هندسه و مکانیک امکان داده اند که پدیده های فیزیکی و شیمیائی به وسیله عدد بیان شوند، تا چه اندازه حقیقی اند؟ اگر حقیقت محدود به آزمایشهای مستقیم حواس ما باشد ، هیچ انسان متفکری ، خواه ریاضی دان خواه فیلسوف و خواه انسان عامی ، نمی تواند برای مفهوم عدد واقعی قائل شود .

با این حال عقیده شایع آنست که اعتبار بینهایت نتیجه اجتناب ناپذیر پیشرفت علوم تجربی است . وقتی دیوید هیلبرت ، در خطابه خود پیاد بود و ایرشتراس ، با چنان فصاحتی به این مسأله جواب داده است ، دیگر من از طرف خود برای نفی این مجادله دست به گستاخی نمی زنم :

« بینهایت ! هیچ مسأله ای تا کنون با چنین ژرفائی روح بشر را دستخوش آشوب نساخته است ! هیچ فکر دیگری به این باروری نبوغ او

را تحريك تكرده است ؛ با این حال هیچ مفهوم دیگری به اندازه بینهایت محتاج به توضیح نبوده است ... »

« هنگامی که به این سؤال می‌رسیم که جوهر بینهایت چیست ، ابتدا باید روشن کنیم که معنی بینهایت در قبال واقعیت چیست : بینیم که فیزیک در این باره چه می‌گوید .

« اولین اثر ساده‌ای که طبیعت و ماده بر مای می‌گذارند اثر پیوستگی است . يك تکه فلز یا حجمی از مایع را در نظر بگیریم ، این تصور برای ما اجتناب‌ناپذیر است که می‌توان آنها را بینهایت بار تقسیم نمود و هر جزء از این قسمیات دارای خواص کل اصلی است . اما از آنجا که شیوه بررسی در ساختمان ماده به اندازه کافی گسترش یافته است ، مادر زمینة قابلیت تقسیم ماده به اجزاء کوچک همواره به مرزی برخوردده‌ایم ، و این امر مربوط به کمبود دقت و ظرافت تجربی ما نبوده بلکه وابسته به خود ماهیت این پدیده است . در واقع انسان می‌تواند این رهائی از بینهایت را به عنوان تمایل علم جدید تلقی کند و به جای ضرب‌المثل قدیمی « طبیعت نمی‌جهد ، ( *natura non facit saltus* ) مخالف آن یعنی « طبیعت می‌جهد » را بگذارد ...

« همه می‌دانند که ماده از ذرات کوچک یعنی اتم‌ها تشکیل شده است ، و پدیده‌های مشهود و عظیم گیتی چیزی جز تجلیاتی از ترکیب و فعل و انفعانهای همین اتم‌ها با یکدیگر نیستند . اما فیزیک در اینجا توقف نمی‌کند : در آخر قرن گذشته این علم بار الکتریکی اتم را که آثار جالبی بروز می‌دهد کشف کرد . گرچه تا آنوقت قبول شده بود که الکتریسیته سیال است ، بعد از آن روشن شد که الکتریسیته نیز از الکترون-های مثبت و منفی به وجود آمده است .

« اینک علاوه بر ماده و الکتریسیته در فیزیک واقعیت دیگری ،

به نام انرژی ، وجود دارد که برای آن قانون بقاء صادق است . اما معلوم شد که حتی انرژی قابلیت تقسیم نامحدود و ساده‌ای را نمی‌پذیرد. پلانک کوانتومهای انرژی را کشف کرد .

« و حکمی که می‌توان صادر کرد آنست که هیچ جا در واقعیت، محیطی همگن و پیوسته وجود ندارد که در آن قابلیت تقسیم نامحدود امکان پذیر، یعنی جزء بینهایت کوچک در آن قابل تشخیص باشد . قابلیت تقسیم نامحدود يك محیط پیوسته عملی است که فقط در فکر وجود دارد ، تصویری بیش نیست ، تصویری است که با مشاهدات ما از طبیعت و تجربیات فیزیکی و شیمیائی مابینت دارد .

« دومین جایی که در طبیعت بامسأله بینهایت مواجه می‌شویم وقتی است که دنیا را بمنزله يك کل در نظر می‌گیریم . اجازه بدهید امتداد این گیتی را ، برای اینکه یقین حاصل کنیم در آن چیزی که بینهایت بزرگ باشد وجود دارد یا نه ، بررسی کنیم . دورانی طولانی عقیده متداول چنین بوده است که گیتی لایتناهی است . تا زمان کانت و حتی بعد از آن، معدودی بودند که در نامحدود بودن گیتی شك داشتند .

« در اینجا نیز علم جدید و بخصوص اخترشناسی مسأله را بار دیگر مطرح نمود و کوشید تا درباره آن ، نه از راه اندیشه‌های متافیزیکی بلکه براساس تجربه و کاربرد قوانین طبیعت ، تصمیم بگیرد . اعتراضات شدیدی علیه نامحدود بودن عام بلند شد . این هندسه اقلیدسی است که فضای لایتناهی برایش ضرورت پیدا می‌کند . . . آینشتاین نشان داد که هندسه اقلیدسی باید کنار گذاشته شود . او این مسأله کیهان‌شناسی را از لحاظ نظریه جاذبه خویش مورد توجه قرار داد و امکان وجود گیتی محدود را ثابت نمود ؛ و تمام نتایجی که به وسیله اخترشناسان به دست آمده است با این فرضیه گیتی بیضوی سازگاری دارد .

۷ بنابراین ، هر چه بیشتر در دانش جهان فیزیکی خود پیشرفت می‌کنیم ، و یا به عبارت دیگر هر چه بیشتر به وسیله ابزار علمی عالم مشهور خود را گسترش می‌دهیم ، تصور خود را درباره نامحدود بودن ، چه در عمل و چه از لحاظ اصول ، با این دنیای فیزیکی ناسازگارتر می‌بینیم .

از زمانی که تصور بینهایت ضرورت منطقی خود را از دست داده است ، و از زمانی که علاوه بر آنکه تجربه بر صحت آن صحه نگذاشته تمام تجربیات نیز نادرست بودن آن را نشان داده‌اند ، ظاهراً باید کاربرد بینهایت در ریاضیات به خاطر واقعیت و به نام آن محکوم شود . چنین محکومیتی ریاضیات را به حساب محدود و هندسه محدود که من در فصل چهارم از آن صحبت کردم تبدیل خواهد کرد . آنچه که معتبر است آنقدر بی‌اهمیت به نظر می‌رسد که حتی در ممکن بودن آنالیز تردید حاصل می‌شود . ساختمان رفیعی که به وسیله ریاضیات سه قرن گذشته ساخته شده بود تا پایه ویران می‌گردد؛ اصول و شیوه‌هایی که قدرت خود را از استعمال بینهایت به دست آورده‌اند باید کنار گذاشته شوند ؛ علوم فیزیکی که با چنین اهمادی مفاهیم حد و تابع و عدد را در فرمول‌بندی و تحلیل مسائل مربوط به خود به کار می‌برند باید فصل جدیدی برای خود باز کنند ؛ این علوم باید بار دیگر پایه‌های خود را از نو بنا کنند و ابزار جدیدی به جای ابزارهایی که محکوم شده است به وجود آورند .

همه این کارها به نام واقعیت انجام می‌گیرد ؛

۸ محققاً چنین برنامه‌ای بسیار مؤثر است . اما بعد از آنکه این تجدید نظر صورت گرفت ، آنچه که از ریاضیات پس از این تصفیه باقی می‌ماند ، باید با واقعیت سازگار باشد .  
آیا چنین خواهد بود ؟ این خود سؤالی است ، و این سؤال مقدمه‌ای برای پرسش دیگر است : «واقعیت چیست؟» از این سؤال دوم به هیچ وجه منظور ما تمارینی موشکافانه یا نکته‌گیری نامربوط نیست ؛ فقط می‌خواهیم بدانیم رسائی و میداننی که باید به این واقعیت تخصیص داد چیست ، تا این رسائی از این پس به عنوان ملاکی برای آنچه که معتبر است و آنچه که از درجه اعتبار ساقط است به کار رود .

برای یافتن جواب ، طبیعتاً به متخصصین واقعیت مراجعه می‌کنیم . هر یک از آنها نمونه‌ای از واقعیت را که مخصوص به خود او است به ما پیشنهاد می‌کند ، اما برای خود واقعیت نمونه‌ای به نظر نمی‌رسد . ما در وضعی هستیم که فرانسویان آن را سرگیجگی در انتخاب (embarras du choix) می‌نامند .

دو نمونه از نمونه‌های فوق مورد توجه خاص ما هستند : واقعیت ذهنی و واقعیت عینی . واقعیت ذهنی آن چیزیست که بتوان آن را بمثابه مجموعه تمام تأثرات حسی يك فرد توضیح داد . اما درباره واقعیت عینی ، تعریف آن نسبت به مکاتب مختلف فلسفی متفاوتست ، زیرا در اینجا به طور صریح مشکل وجود و یا عدم وجود دنیای خارج از آگاهی ما در حد اعلاى خود وجود دارد . این مسأله را پوانکاره باعریان کردن آن از تمام بیهودگی‌های متافیزیکی و عبارت‌پردازیهای فلسفی چنین



بیان کرده است : « آنچه را که ما واقعیت عینی می نامیم در تحلیل آخر عبارتست از آنچه که بین موجودات متفکر مشترك است و بتواند بین همه مشترك باشد . » عبارت « آنچه که بتواند بین همه مشترك باشد » ، با همه ابهام و سستی آشکاری که دارد ، برای درك مستقیمی که ما درباره تصور از واقعیت داریم ، نزدیکترین و بهترین بیان است .

۹ اینك مشکل تعیین چشم اندازی صحیح از واقعیت درست در این امر نهفته است که هیچ فردی نمی تواند پیروزمندانه این واقعیت ذهنی را که همان مجموعه تأثرات حسی شخصی او است ، از واقعیت عینی ، که از ارتباط با سایر افراد حاضر و یا گذشته به دست آورده است ، جدا کند . مطالعه در روانشناسی مردمان اولیه می تواند مسأله را خوب روشن کند ، اما در اینجا نیز محیط کار خود را می کند . نزدیکترین راهی که ما را به این واقعیت ذهنی نزدیک می کند روانشناسی يك طفل است ؛ و با توجه به این که ما نمی توانیم تأثرات طفلی خود را از نو به وجود آوریم ، ناچار باید بر مطالعاتی که بزرگسالان بر روی اطفال دارند ، قطعاً صیغه ای از مفاهیم از قبل تصور شده با خود دارند ، تکیه کنیم .

اما اجازه بدهید فرض کنیم که واقعیت ذهنی يك فرد را بتوان با معلوماتی که فیزیولوژیست ها و روانشناسانی از قبیل هلمهلتز ( helmholtz ) یا ماخ ( mach ) از ادراکات بینائی ، شنوایی ، لامسه و غیره به دست آورده اند یکی بدانیم . اگر رسائی این واقعیت را به عنوان ملاکی برای صحت و اعتبار

امر در نظر بگیریم ، رأی منصفانه اجتناب ناپذیر باید این باشد که حتی حساب محدود ضعیف شده‌ای که پس از تصفیه ریاضیات از بینهایت به دست آمده است باز باید نقصان یابد و از گوشه و کنارش زده شود . زیرا فرایند شمارش ، جزئی از این واقعیت نخواهد بود .

فرایند شمارش مستلزم يك واقعیت دیگر یعنی يك واقعیت عینی است ، و این اصطلاح را در اینجا به همان معنی به کار بردیم که پوانکاره آن را به کار برده بود . شمارش مستلزم توانائی بشر برای طبقه‌بندی ادراکات مختلف ، تحت يك عنوان و اعطای نام معینی برای هر طبقه است ؛ این امر مستلزم توانائی جور کردن عنصر به عنصر دو مجموعه و همراه ساختن این مجموعه‌ها با عدد واژه‌ای است که خود این عدد واژه چیزی جز قالبی برای تعدد مشخص و مفروض نیست ؛ و نیز شمارش مستلزم توانائی منظم کردن این قالب‌ها به صورت يك رشته و به وجود آوردن ترکیبی است که امکان توسعه نامحدود این عدد واژه‌ها را فراهم سازد . خلاصه آنکه ، فرایند شمارش وجود زبانی را ایجاد می‌کند ، و مستلزم سازمانی است که متعالی‌تر از واقعیت ذهنی و یا احساس مستقیم يك فرد بشری است .

پس اگر این واقعیت ذهنی به عنوان ملاکی برای آنچه که در ریاضیات معتبر است اختیار شود ، مجبور خواهیم بود که نه تنها فرایند بینهایت و تمام آنچه را که متضمن آنست محکوم کنیم ، بلکه روش شمارش را نیز باید کنار بگذاریم . حس ابتدائی ، که بعضی از پرندگان و حشرات دارا هستند ، تنها میدان قانونی برای عدد خواهد شد ؛ علاوه بر زبان و حساب

باید تمام ساختمان پیچیده تمدن را که بر پایه این دو دستگاه بشری برپا شده است کنار بگذاریم .

۱۰ ما از دنیای مطلق و تغییر ناپذیری که در خارج از خود آگاهی ما وجود دارد ، فقط از راه تفکرات کلامی اطلاع داریم : قبول این مسأله و یا نپذیرفتن آن برای يك فلسفه طبیعی به طور یکسان پیورده و بی معنی است . اما قبول واقعیت خام حواس ما به عنوان شاه واقعیت ( arch-reality ) واقعیت منحصر ، نیز درست همان قدر بسوچ و بس معنی است . مطمئناً ، برای يك توضیح منظم ، مناسب و سهل چنان است که يك طفل نوزاد یا يك انسان اولیه یا يك حیوان را به عنوان تجسمی از چنین واقعیت منحصر در نظر بگیریم . با از این هم فراتر می گذاریم ، و مانند هلمهولتز و ماخ و پوانکاره يك موجود باهوشی را که از تمام حواس بجز یکی ، مثلاً بینائی ، محروم است در نظر می گیریم ، و درباره نوعی از عالم که این موجود برای خود خواهد ساخت می اندیشیم . این اندیشه ها و تفکرات ، از آن نظر که به قدرت ما برای تجزیه دریافتهای حسی خود به اجزاء متشکله آن آزادی کامل می دهند ، و پس از آن مفاهیم را به عنوان ترکیبی از این احساس هائی که نام احساسهای اصلی ( arch-sensations ) بر آنها می گذاریم جلوه گر می سازد ، بسیار قابل توجه است . اما قبول چنین ترکیبی به عنوان واقعیت ، آن طور که من فکر می کنم يك نقص هلاکت بار دارد : این امر مستلزم وجود يك فردی است ؛ در صورتی که خود جریان نسق دادن و هماهنگ ساختن این

دریافته‌های حسی وجود فکر را ایجاب می‌کند، که بدون ارابهٔ زبان که به نوبهٔ خود مضمن تبادل تنظیم شدهٔ تأثرات است، و آن نیز به نوبهٔ خود وجودی دسته‌جمعی برای موجودات بشری را که نوعی از تشکیلات اجتماعی است ایجاب می‌کند، غیر-ممکن است.

تنها واقعیتی که ممکن است صحت آن به‌عنوان ملاک در نظر گرفته شود، نه آن واقعیت مطلق و تغییرناپذیری است که خارج از خود آگاهی ما وجود دارد و بنابراین متافیزیک محض است، و نه آن شاه واقعیتی است که زبان‌شناس و روان‌شناس می-خواهد با وسایل مشکل تجربی آن را مجزا کند؛ این واقعیت آن واقعیت عینی است که بین عدهٔ زیادی مشترک بوده و توانسته است برای همهٔ مشترک باشد. و آن واقعیت مجموعه منجمد تصاویر نبوده، بلکه يك ارگانيسم زنده و رشد کننده است.

۹۱ اما هنگامی که به این دنیای عینی بازمی‌گردیم تا در آن ملاکی برای واقعیت ادراکات ریاضی بیابیم، به مشکل جدیدی برمی‌خوریم. این چیزهای مشترک بین عدهٔ زیاد ممکن است محدود به آن تأثرات مستقیم و بلافصل فردی باشد که سایر موجودات متفکر در آن سهیم‌اند؛ اما هم چنین آنها می‌توانند شامل تمام معلوماتی باشند که نژاد بشر در دوران کاربرد ابزار علمی آنها را به دست آورده است، زیرا این حقایق نیز مشترک در میان افراد بسیار است و محتمل است مشترک میان همگان شود.

این دنیای توسعه یافتهٔ اخیر می‌تواند برای قضاوت در

باره هر بیان کیفی معتبر باشد ، اما وقتی برای کار برد آن به عنوان ملاکی در مورد عدد صحبت می‌کنیم ، با این حقیقت روبرو می‌شویم که فرض قبلی عدد در این دنیای عینی وجود داشته است ، زیرا ابزارهای علمی ما طبق اصول ثابت ریاضی که بنوبه خود متکی بر عدد است ساخته شده است .

در واقع با استفاده از يك خط‌کش ، يك ترازو ، يك فشارسنج یا يك دماسنج ما همیشه چیزی را اندازه می‌گیریم که به نظرمان پیوسته می‌رسد ، و ما آن را به وسیله مقیاسی عددی اندازه می‌گیریم . پس از آن فرض می‌کنیم که يك تطابق کامل بین حالات ممکن این محیط پیوسته با مجموعه اعدادی که در اختیارمان قرار دارد وجود دارد ؛ ما به طور ضمنی يك اصل موضوع را می‌پذیریم که در این محیط پیوسته همان نقشی را ایفا می‌کند که اصل موضوع دده کیند - کانتور برای خط مستقیم ایفا می‌کرد . بنا براین ، هر وسیله اندازه‌گیری ، هر قدر هم که به نظر ما ساده و طبیعی برسد ، متضمن تمام دستگاه‌های حساب اعداد حقیقی خواهد بود : پشت سر هر ابزار علمی يك شاه ابزار به نام حساب وجود دارد که بدون آن ابزار مخصوص نه می‌تواند به کار برده شود و نه حتی به ذهن خطور کند . بدین ترتیب اشکال کار در اینجا است : اگر ما ناچار باشیم که واقعیت عدد واقعی را از روی جهان عینی که شامل تمام معلومات حاصل از ابزارهای علمی است قضاوت کنیم ، باید در داخل يك دایره خبیثه حرکت کنیم . زیرا این ابزارها با فرض مسلم بودن واقعیت عدد حقیقی ساخته شده‌اند . به همین ترتیب اگر ناچار باشیم که خود را به دنیای

عینی محدودتر حاصل از آن دسته از تأثرات مستقیم خود که دیگران نیز در آن سهیم اند محدود کنیم ، باز هم از این دایره خبیثه خلاصی نخواهیم یافت .

زیرا اگر تمام ابزارهای اندازه گیری را کنار بگذاریم و عقیده عمومی را به عنوان تنها ملاک واقعیت بپذیریم ، در آن صورت چگونه به قضاوت صحیح دسترسی خواهیم یافت ؟ هنگامی که شما اعلام می کنید که نسبت به رنگ ، کوئید ، زیرا که آنجا را که قرمز است سبز می بینید ، به جز استمداد از قاعده اکثریت چگونه صحت ادعای خود را ثابت می کنید ؟ در اینجا نیز ماهر دو موافقت می کنیم که تصمیم را به عدد واگذاریم . ارقام دروغ نمی گویند ، زیرا آنها نمی توانند دروغ بگویند . از آن جهت نمی توانند دروغ بگویند ، زیرا که از ابتدا مصون از خط اعلام شده اند . وقتی که عدد را به عنوان تنها داور برای قضاوت درباره مقادیر و اندازه ها انتخاب کردیم ، و به تسلیم در مقابل تصمیمات آن گردن نهادیم ، عملاً از حق خود درباره مراجعۀ به هر داور دیگر صرف نظر کردیم .

## ۱۲ نتیجه کار چیست ؟

يك فرد بدون يك محیط زندگی ، محروم از زبان ، فاقد از هر موقعیتی برای تبادل تأثرات با نظایر و اقربان خود ، هرگز نمی تواند علم عدد را بنا نهد . برای دنیای مشهود او ، حساب واقعیت و مفهومی نمی توانست داشته باشد .

از طرف دیگر ، دنیای عینی يك موجود متفکر از آن تأثرات تشکیل می شود که اکثریت اقربان او در آن سهیم اند .

برای او این پرسش بی‌معنی است که چه واقعیتی را باید به عدد وابسته کنیم ؟ ، ، زیرا هیچ واقعیتی بدون عدد وجود ندارد ، همان‌گونه که هیچ واقعیتی بدون مکان و زمان وجود ندارد .  
و بنابراین ما در دنیای ذهنی و در دنیای عینی خود در هیچ کدام نمی‌توانیم ملاکی برای واقعیت مفهوم عدد پیدا کنیم ، زیرا که دنیای اول شامل چنین مفهومی نیست ، و دومی شامل چیزی نیست که از قید این تصور آزاد نباشد .

پس چگونه می‌توان ملاکی به دست آورد ؟ این کار به وسیلهٔ مدرک و شاهد ممکن نیست زیرا در آنجا جایی برای این ملاک وجود ندارد . به وسیلهٔ منطق هم غیر ممکن است ، زیرا منطق وجودی مستقل از ریاضیات نیست ؛ منطق مرحله‌ای از آن ضرورت چند مرحله‌ای است که نام ریاضیات را بر آن نهاده‌ایم . در این صورت چگونه می‌توان تصورات ریاضی را مورد بررسی و قضاوت قرار داد ؟ در بارهٔ آنها نباید قضاوت کرد ! ریاضیات خود قاضی القضاات است ؛ برای اعتراض به قضاوت او دیوان دیگری وجود ندارد .

ما نمی‌توانیم قواعد بازی را تغییر دهیم ، و نمی‌توانیم تأکید کنیم که بازی خوب و منصفانه است . فقط می‌توانیم بازی‌کننده را در کارش مورد بررسی قرار دهیم ؛ و این کار را به صورت يك ناظر بیطرف نیز نمی‌توانیم انجام دهیم ، زیرا ما مراقب مغزهای خود که وارد بازی شده‌اند نیز می‌باشیم .

۱۳      خاطره‌های خود را بازگو می‌کنم : تازه وارد رموز عدد مختلط شده بودم . سرگشتگی آن زمان خود را خوب به

خاطر دارم : در اینجا مقادیری وجود داشت که آشکارا غیر ممکن بودند و با این حال کاربرد آنها نتایج مشخص و معینی را به وجود می آورد . احساس عدم رضایت و ناراحتی از این جریان وجود داشت ، و مایل بودم که این مخلوقات غیر واقعی و این علامات تو خالی را با ماده‌ای پر کنم . پس از آن طرز تفسیر این موجودات را از راه هندسه محض آموختم . بعد از این کار احساسی از آرامش به وجود آمد ، گوئی من معمائی را حل کرده‌ام ، و معلوم شد شبیحی که باعث تشویش خاطر من شده بود چیزی خیالی نبوده بلکه جزئی آشنا از محیط است .

از آن به بعد موقعیت‌های زیادی پیش آمد که دانستم عده زیادی از مردم در این نگرانی و هیجان با من سهیم اند . آیا احساس آرامش چگونه بدست آمده است؟ ما قالب مشخصی برای این علامات یافتیم . دانستیم که می توانیم آنها را به چیزی ما نوس وابسته کنیم ، چیزی که واقعی است و یا لااقل واقعی به نظر می رسد . اما چرا نقطه‌ای از صفحه و یا قطعاتی که فواصل این نقطه را از دو محور مقایسه دلخواه اندازه می گیرند بیش از مقدار  $a + ib$  دارای جنبه واقعی باشند ؟ در ورای يك صفحه یا يك خط یا يك نقطه چه واقعیتی نهفته است ؟ یکی دو سال پیش این‌ها نیز در نظر من رؤیائی بیش نبودند . صفحه‌ای که در تمام جهات تا الی غیرالنهايه گسترش می یابد - نزدیکترین تقریب من در این باره صفحه کاغذی به ابعاد ۸ اینچ در ۱۱ اینچ یا تخته سیاه موج دار که پر از شیار و خراشیدگی است می باشد . خط بدون ضخامت ، نقطه تقاطع دو خط با این مشخصات - چیزی که بدون بعد است ، یعنی يك توهم محض که برای



آن هیچ قالب والکویی وجود ندارد ؛ و بالاخره مختصات چنین نقطه‌ای که دارای تمام بی‌دقتی‌ها و جنبه‌های غیرواقعی در اندازه است - آیا چنین چیزهایی واقعیت مشخصی بودند که باعث احساس تسکین در من می‌شدند ؟

ما برای يك توهم که برایمان آشنا و مأنوس است ، ظاهری خیالی ساخته‌ایم ، اما همیشه این توهم برای ما آشنا نبوده و زمانی نیز باعث سرگیجگی و ناراحتی بوده است تا آنکه آنرا به خیالی واهی بسیار ابتدائی که بنوبه خود در طول قرن‌ها اعتیاد تبدیل به واقعیت شده بود مربوط ساختیم .

۱۴۰ واقعیت امروز خیال واهی دیروز بوده است . این خیال واهی به حیات خود ادامه داده است ، زیرا به تنظیم و تنسيق و هدایت تجربه ما کمک کرده و بنا بر این برای زندگی نژاد بشر مفید بوده است . چنین است تفسیر من از گفته‌های نیچه :

« ما به نادرستی و اشتباه‌چسبیده‌ایم و زمینه‌ای برای به دور انداختن قضاوت خود نداریم . موضوع از این قرار است : تا چه حد ادراک عمومی زندگی بشر را حفظ کرده و بجلو رانده است ؟ خط‌آمیخته‌ترین ادراک‌ها - که قضاوت‌های ترکیبی ابتدا باکن ما نیز وابسته به آنها است - همانهایی هستند که ضرورت آنها زیاده‌تر و اجتناب ناپذیرترند . بشر بدون توهمات خود ، بدون اینکه واقعیت را در دنیای مطلق افسانه‌ای و تغییر ناپذیر بسنجد ، بدون آنکه جهان را دائماً با جعل و تصنع به وسیله عدد بیان کند ، نمی‌توانست بزندگی خود ادامه دهد . صرف نظر کردن از تمام قضاوت‌های نادرست بمعنای صرف نظر کردن و نفی زندگی خواهد بود . »

نه مدرک مستقیم و نه قوانین منطقی هیچ کدام نمی‌توانند صحت درک ریاضی را معین کنند. نتیجه از اینقرار است: تا چه حد این تصور زندگی عقلانی نژاد بشر را حفظ می‌کند و به پیش می‌راند؟ از اینجاست که توضیحات اضطراب انگیز استادان ترشروی در من اضطرابی به وجود نمی‌آورند. ملاک اعتبار برای هر توهم، يك حکم بعد از وقوع حادثه (post factum) و گاهی اوقات صادر شده پس از مرگ (post mortem) است. قضاوت‌هایی که زندگی انسان را حفظ می‌کند و به پیش می‌راند و رشد می‌دهد، و بدین ترتیب حق خود را از نظر واقعیت به دست می‌آورد، آن‌هایی هستند که، چه مفید و چه زیان‌بخش، در آخر کار راه خود را به کتابهای درسی متافیزیک و حکمت الهی باز می‌کنند و در آنجا متوقف می‌شوند. بنابراین آنها نیز بیهوده نابود نمی‌شوند.

۱۵ شواهد تجربی و ضرورت‌های منطقی همه دنیای عینی را که ما حقیقت می‌نامیم فرا نمی‌گیرند. يك ضرورت ریاضی وجود دارد که مشاهده و تجربه را راهنمایی می‌کند، و منطق فقط یکی از صور آنست. صورت دیگر این ضرورت ریاضی، که مکاشفه یا علم حضوری نامیده می‌شود، چیزی است غیر قابل لمس و مبهم که از هر تعریف گریزان است. بدین ترتیب به موضوع اصلی علم عدد برگردیم، یعنی بینهایت. تصور بینهایت نه ضرورت تجربی است و نه منطقی؛ بلکه ضرورتی ریاضی است. قبول قدرت فکر دایر بر اینکه می‌تواند تکرار نامحدود عملی ممکن الوقوع را به پذیرد، ممکن

است توهمی محض باشد ، اما توهمی است مناسب  
و بنا بر این ضروری .

این امر ما را از بار تجربه در هر مورد بخصوص می رهااند .  
به بیان ما این عمومیتی را می دهد که بدون آن علمی وجود نخواهد  
داشت . و بالاتر از همه پلی بر روی شکاف بین درك دنیائی  
موجود ، که با زمان جاری جریان می یابد ، و تصور عدد  
که از راه شمارش ناپیوسته ایجاد شده است به وجود می آورد .  
اما بینهایت تنها یکی از راههای فرعی بسیاری است که  
در آن بشر به جستجوی مطلق پرداخته است . راههای زیاد  
دیگری نیز وجود دارند . سادگی ، یکنواختی ، همگنی ،  
تبعیت از قانون علیت تجلیات دیگر این درك مستقیم و مکاشفه  
ریاضی هستند . زیر این مکاشفه ریاضی است که فکر بشر را  
برای تعقیب سراب بینهایت به کوشش و می دارد و بدین ترتیب  
از این هگدر میراث عقلانی نژاد بشر را غنی می کند . اما هنگامی  
که ادامه این پی گردی و تعقیب میراث بشر را به خطر می اندازد ،  
مکاشفه ریاضی روح بلند پرواز او را از حرکت باز می دارد و  
با طعنه با او چنین زمزمه می کند : « چه شباهت عجیبی بین  
تعقیب کننده و تعقیب شونده وجود دارد ! »

۱۶ اما سرچشمه این مکاشفه خلاق کجاست؟ این ضرورتی  
که تجربه انسانی را منظم می کند و رهبری می نماید و آن را  
از وحشت هرج و مرج می رهااند چیست؟ این نیروی بزرگی که  
صخره های بی حاصل و منجمد و بی حرکت منطق را از جای خود  
تکان می دهد از کجا آمده است ؟

« موجها زمزمه‌های ابدی خود را نجوا می‌کنند ،  
 باد می‌وزد ، ابرها بادبان کشیدند ،  
 ستارگان ، سرد و بی اعتنا چشمک می‌زنند ،  
 و ساده دلی برای جواب خود انتظار می‌کشند . »

و انسان عاقل چه می‌کند ؟ انسان عاقل کار خود را در  
 زندگی از سر می‌گیرد . پشم اوهام امروز را که ممکن است  
 حقایق فردا باشند می‌ریسد ، نظر نهائی دیگری بر قفل دور  
 دست ، که در پشت آنها منشأ اندیشه و فکر گم گشته است ،  
 می‌افکند و این کلمات مسیح را تکرار می‌کند :

« با آنکه سرچشمه تاریک است ،

اما آب به جریان خود ادامه می‌دهد . »

### جریان تحول تصور عدد در طول تاریخ

پیشرفتها      نام اشخاص      کشور      زمان

#### دوران باستان

کشف اعداد گنگ	فیثاغورس	یونان	قرن ششم ق.م
اولین بحران در تصور بینهایت	زنون، افلاطون، ارسطو	یونان	قرن چهارم ق.م
اولین فرمول بندی مفهوم حد	ارشمیدس	یونان	قرن سوم ق.م
اختراع علامت صفر	نامعلوم	هند	قرن اول ب.م
اعداد منفی	نامعلوم	هند	قرون اول ب.م

### تجدید تعلیمات قدیم

اولین کاربرد منظم - بومبلی ایتالیا قرن شانزدهم ب.م  
کسرهای پیوسته

اولین فرمول بندی کاردانو، بومبلی ایتالیا قرن شانزدهم ب.م  
اعداد مرکب

اختراع علامتگذاری حرفی ویثا فرانسه آخر قرن شانزدهم

کشف قضیه عامل هاریوت انگلستان ۱۶۳۱

فرمول بندی بینهایت کوچک کاوالیری ایتالیا ۱۶۳۵

اولین فرمول بندی مجموعه گالیلئو ایتالیا ۱۶۳۸  
نام محدود

### دوران جدید

اختراع مختصات هندسی دکارت فرانسه ۱۶۳۹

اولین فرمول بندی - اصل استقرار ریاضی پاسکال فرانسه ۱۶۵۴

اختراع حساب انتگرال نیوتون انگلستان در حدود ۱۶۷۷  
لایب نیتز آلمان

در حدود	انگلستان	نیوتون	اولین کار بر دمنظم - سریهای نامحدود
۱۶۷۷	آلمان	لایبنتیز	
۱۷۹۸	آلمان	گاوس	کشف تفسیر هندسی - اعداد مرکب

### قرن نوزدهم

۱۸۲۰	آلمان	بولتانو	اولین فرمول بندی - توان يك مجموعه
۱۸۲۵	نروژ	آبل	کشف اعداد جبری که - به وسیله رادیکالها قابل توضیح نیستند
۱۸۴۳	بریتانیا	هامیلتون	اختراع کواتر نیونها
۱۸۴۴	فرانسه	لیوویل	کشف فرازندهها
۱۸۴۴	آلمان	گراسمان	اولین نظریه کمیتهای گسترده
۱۸۶۷	آلمان	هانکل	اولین فرمول بندی - صریح اصل دوام درباره - قوانین صوری
۱۸۷۲	آلمان	دده کیند	اولین نظریه علمی اعداد گنگ
۱۸۸۳	آلمان	کانتور	دومین تئوری اعداد گنگ
۱۸۹۷	ایتالیا	پورالی-فرتی	کشف تناقض در نظریه - مجموعهها

شکسپیر

« چنین کردیم . . . از بیراهی راهها را یافتیم . »

۲

مسائل ، کهنه و نو





## پاسکال

« زیرا برخلاف نظر غیر استدلالی شخص جاهل، انتخاب يك دستگاہ شمارشی فقط امریست قرار دادی . »

### الف | دربارهٔ ثبت برداری از اعداد

۱ دربارهٔ حس شمارشی انسان و حیوان . چگونه انسان ، بدون آنکه متوسل به شمارش عملی شود ، متوجه می شود که تعداد اشیاء يك مجموعه تغییر کرده است ؟ ماهیت این علم حضوری که ما حس عدد می نامیم چیست ؟ تعداد کمی از خوانندگان چاپهای قدیمتر این کتاب کوشش کرده اند تا باین سؤالات پاسخ گویند . من نیز خود را صالح نمی دانم تا براهینی را که برای تأیید نظریه های گفته شده اقامه گردیده است رد نمایم .

اما هرگز نیز نمی‌خواهم تصور خلاق آنان را نیز ناچیزا نگارم، و بنابراین در اینجا بعضی از حدسیات متقاعد کننده‌تر کسانی را که بامن در این باب مکاتبه کرده‌اند بیان می‌دارم .

**عدم تجانس يك** مجموعه می‌تواند به تخمین آن كمك كند . مثلاً وقتی وارد يك اتاق می‌شوید تشخیص می‌دهید که تعداد اشخاص موجود کمتر از حد معمولی‌اند ، زیرا يك قیافه آشنا در آنجا وجود ندارد ؛ توفیق شما در ارزیابی مدیون این امر است که افراد گروه مثل دانه‌های گردو شبیه به یکدیگر نیستند، بلکه اشخاص مستقلی هستند که هر يك مشخصهٔ مربوط به خود را دارند . شاید از راههائی مشابه کلاغی که در فصل اول از آن ذکری به میان آمد تشخیص می‌داد که تمام کسانی که وارد برج شده‌اند از آن خارج نگردیده‌اند .

**خستگی** ناشی از کوششی برای غلبه کردن بر يك مانع می‌تواند کار تخمین را آسان کند. مثلاً، اگر شما از پلکانی بدون آنکه طبقات عمارت را بشمارید بالا رفته باشید، پاهای شما خواهند گفت که پنج طبقه بالا رفته‌اید یا شش طبقه . حس شمار زنبوری را که در فصل اول بدان اشاره شد می‌توان بر پایهٔ چنین زمینه‌هائی توضیح داد .

اغلب **قواره خوانی** كمك قابل توجهی به ما می‌کند . اگر کسی با يك نظر تشخیص داد که میزی برای بیش از چهار نفر چیده شده است ، این تغییر قوارهٔ چیدن میز بوده که در این آگاهی به او كمك کرده است ؛ یا ، يك ردیف نخود را بر روی يك میز مورد توجه قرار دهید ؛ اگر آنها درست پهلوئی هم « و بر روی يك خط » منظم شده باشند ، شما نمی‌توانید

بگوئید که پنج نخود است یا شش نخود ؛ اگر توزیع این نخودها نامنظم باشد حدس شما به یقین نزدیک تر خواهد بود و حتی وقتی آنها رئیس يك كثیر الاضلاع را تشکیل دهند ، به قضاوت خود اعتماد بیشتری خواهید داشت . ممکن است چنین اصولی حاکم بر غریزه پرنده ای باشد که لانه او مورد دستبرد قرار گرفته است .

## ۲ چگونه خشایارشا ارتش خود را می شمرد

در زمین دوریسکوس در تراکیا دشت وسیعی است در کنار دریا که از میان آن رود بزرگی بنام هبروس جاری است ؛ در آنجا آن قلمه سلطنتی که ناهش دوریسکوس است ساخته شده بود ، و بر آن يك نگهبان پارسی از طرف داریوش ، از زمان لشکر کشی او به سرزمین سکه ها ، گمارده شده بود . به نظر خشایارشا اینجا مکان مناسبی برای آرایش و شمارش سپاهیان بود . تمام ناوگانی که به دوریسکوس رسیده بودند ، به دستور او به ساحل مجاور آورده شدند . . . . و برای توقف لنگرانداختند . . . . در این فاصله خشایارشا سپاهیان خود را شمارش کرد . . . .

« من دقیقاً نمی توانم تعداد سپاهیان هر قسمت را بگویم ، زیرا کسی را نمی توان یافت که آن را به ما گفته باشد ؛ اما شماره کل افراد ارتش زمینی به يك میلیون و هفتصد هزار رسید . شمارش بدین طریق انجام پذیرفت : تعداد يك میریاد ( = ده هزار نفر ) از افراد را در يك جا جمع کردند ، و پس از آنکه آنها را تا حد ممکن تنگ یکدیگر نگهداشتند ، خطی به دور آنها کشیدند ؛ پس از آن آنها را از میان خط بیرون فرستادند

و يك ديوار سنگی در محلی که خط‌کشی شده بود پیا کردند ، پس از آن دسته دسته سربازان را داخل این حصار کردند و هر دفعه که پر می‌شد خالی می‌نمودند و عمل شمارش را بدین ترتیب انجام می‌دادند . « هرودوت : تاریخ ، کتاب VII .

۳ ثبت برداری از اعداد بزرگ و بنا بر این آشکار است که تعداد دانه‌های شن موجود در کره‌ای به بزرگی کره‌ای که محدود به ستارگان ثابت است و قطر آن را ارستوخوس تخمین کرده بود ، کمتر از يك هزار میریاد ( = ده هزار ) از واحد طبقه هشتم است . « این جمله آخرین جمله رساله‌ای از ارشمیدس است که نام «ریگ شمار» دارد .

منظور او از واحدهای طبقه هشتم چه بوده است ؟ میریاد یونانی برای ده هزار آماده است ؛ این عدد را که  $m = 10^4$  است ارشمیدس به عنوان **واحد طبقه اول** در نظر گرفته است . بعد از آن **اوکتاد** است ، یعنی يك میریاد میریاد ، که ارشمیدس آن را به عنوان **واحد طبقه دوم** تعریف می‌کند . اجازه بدهید که اوکتاد را با  $\Omega$  نمایش دهیم . در این صورت  $\Omega = m^2 = 10^8$  است . بدین ترتیب باید چنین استنباط کنیم که  $m^3 = 10^{12}$  واحد طبقه سوم است . ولی قضیه بدین‌منوال نبوده است . **هبنای** طرح شماری ارشمیدس **اوکتاد** یعنی  $\Omega = 10^8$  بوده است . از این رو واحد طبقه  $n$  ام باید به شکل  $\Omega^{n-1}$  تفسیر گردد ، و «تعداد دانه‌های شن در همه عالم» ، آنطور که ارشمیدس تخمین زده بود ، برابر است با :

$$10^3 \times 10^4 \times (10^8)^2 = 10^{63}$$

مقایسه این ارزیابی ارشمیدس با بزرگترین عدد اول شناخته شده . . ، که هفدهمین عدد مرسن است و اخیراً به وسیله انستیتوی آنالیز عددی لوس آنجلس Institute of Numerical Analysis at Los Angeles محاسبه شده قابل توجه است :

$$m = 2^{2281} - 1 \quad (1)$$

این عدد صحیح از مرتبه ۱۰۶۸۷ است و با توجه به اینکه

$$687 = 85 \times 8 + 7$$

اگر بنا بود ارشمیدس این عدد را به سبک خود بیان کند ، آن را از مرتبه یک هزار میریاد از طبقه هشتاد و شش بیان می کرد .

**۴ درباره اصل ترتیبی یا مقامی اغلب از ما شمارش را در سنین بسیار کم آموخته ایم ، و در میان ما کمتر کسی را می توان یافت که از آن زمان تا کنون درباره این موضوع اندیشیده باشد . اجازه بدهید خاطرات خود را زنده کنیم .**

این آموزش از راه نوعی تطبیق میان انگشتان و لبها شروع می شود . طفل ارتباط نمونه هائی که با انگشتان او به وجود می آیند با بعضی از کلمات می آموزد . به او گفته می شود که این کلمات اعداد نام دارد ، و او را وادار می کنند که آنها را به صورت رشته ای منظم در خاطر نگهدارد . در این ضمن که رفته رفته انگشتان برای شمارش کفایت نمی کند ، به او می آموزند که یک روش بیانی جالبی را به کاربرد تا بداند وسیله بتواند میدان شمارش خود را بدون توسل به قالب های جدید

قابل لمس گسترش دهد . اینک « شمارش به مسابقه با اعداد یا بازی با کلمات تبدیل شده است که کودک در ابتدا مشتاق به انجام دادن آنست . بالاخره روزی فرا می رسد که طفل تشخیص می دهد که آنچه يك بار گفته یا عمل شده همیشه قابل تکرار است ؛ و پس از آن درحین شمارش رشته اعداد ناگهانی بر روی جمله ای توقف می کند و با بیان دالی آخر ، از شمارش بقیه اعداد صرف نظر می نماید . در چنین وضعی آموزش او درباره شمارش کامل شده است . در همین احوال در مغز او تخم فکری ، که سالها بعد در قیافه مفهوم بینهایت او را مشوش و حیران می کند ، کاشته می شود .

روش بیانی که این اعتماد فوق العاده را درباره تکرار نامحدود عمل شمارش تلقین می کند چیست؟ علی رغم این واقعیت که در سنین کودکی به این روش مسلط شده ایم ، این طرز کار بر پایه فکر پیچیده ریاضی قرار دارد . اساس این فکر چنین است که هر عدد صحیح مثبت را می توان از يك راه و تنها از همان راه به شکل کثیر الجمله ای که از توان های ده به وجود آمده است منظم کرد و ضرائب این کثیر الجمله محدود به اعداد صحیح کمتر از ده خواهد بود .

همانطور که در فصل دوم گفته شد ، رجحان پایه ده بر اساس شایستگی ذاتی آن عدد نیست ، بلکه به طور آشکار نتیجه این واقعه فیزیولوژیکی است که تمام اشخاص عادی دارای ده انگشت در دستان خود می باشند . این سیمای فیزیولوژیکی زبان عددی ما بسیار جالب است ؛ اما جالب توجه تر شکل

ساختمان کثیرال جمله‌ای آنست . در واقع چنین به نظر می‌رسد که هر جا انسان به وسیلهٔ انقلابی در زندگی ناچار شده است که با اعدادی صحیح ، بزرگتر از آنچه فن انگشتانش شمارش آنها را به او اجازه می‌داد ، سر و کار داشته باشد ، همواره به این شکل نمایشی کثیرال جمله‌ای متوسل شده است .

شمارش وضعی چیزی جز اجرای این روش بیانی در نوشتن نیست ؛ با افزودن علامت 0 (صفر) بردیف ضرایب مجاز ، شکافهائی را که ممکن است درجمل کثیرال جمله منظم شده وجود داشته باشد پر کنیم و بدین ترتیب از هر گونه ابهام جلوگیری کنیم . بنابراین  $(a b c d)$  فقط يك کلمهٔ رمزی و صورت خلاصه شده از شکل کثیرال جمله‌ای است مانند :

$$aR^3 + bR^2 + cR + d = (abcd)R$$

که در آن  $R$  مبنا و ضرایب  $a, b, c, b, a$  می‌توانند مقادیر  $1, 2, 10, 100, 1000, \dots$  را بپذیرند ، اما برای  $R$  یعنی مبنا یا ریشهٔ (Radix) دستگاه ، هر عدد صحیحی بجز يك را می‌توان انتخاب کرد . بعلاوه با توجه به اینکه آموزش ما دربارهٔ اعمال حسابی بر روی اعدادی که با عدد نویسی دهگانی بیان می‌شوند ، از خواص کثیرال جمله‌های کلی بدست آمده‌اند ، به سهولت می‌توان همین قوانین را دربارهٔ سایر دستگاهها به کار برد .

۵ دربارهٔ تاریخ علامت دهگان شمار وضعی قرن‌ها پیش از آنکه معلوم شود یکی از مزایای آن سهولت زیاد آن در استعمال کسرها است ، به کار می‌رفت . حتی پس از آن نیز این تشخیص به هیچوجه کامل نبود ، زیرا دیده می‌شود که باز

علائم فوقانی و تحتانی پر در دسر به وسیله استوین (Stevin) و ناپیر (Napier) به کار برده شده است .

تنها چیزی که لازم بود تا طرح ما را تمام و کمال مؤثر سازد علامتی همچون نقطهٔ اعشاری<sup>۱</sup> جدید بود که عدد صحیح را از جزء کسری مجزا سازد . اما نوآوران، جز کپلر و بریگز (Briggs) ، به دلایل نامعلومی یا این واقعیت را تشخیص نمی-دادند ، یا اعتمادی نداشتند که بتوانند مردم را به پذیرفتن آن وا دارند . در واقع ، يك قرن پس از کشف استوین ، یکی از مورخین آن دوران با اشاره به علامات گوناگونی که در آن عصر رایج بوده چنین می گوید : *Quod homines tot sententiae* (به تعداد مردم عقاید وجود دارد) . و قبل از آنکه طرز نوشته اعشاری پایدار شود و علائم اضافی و زاید حذف گردد يك قرن دیگر لازم بود .

نویسنده	زمان	طرز نوشتن
قبل از سیمون استوین		$24 \frac{375}{1000}$
سیمون استوین	۱۵۸۵	$24 \overset{(1)}{3} \overset{(2)}{7} \overset{(3)}{5}$
فرانسسکو سویتا	۱۶۰۰	$24 \overline{)375}$

۱) در فارسی به جای نقطهٔ اعشاری ممیز می گذارند و احمقان در این اواخر آن را به خط کسری مبدل کرده اند .



۲۴(۳۷۵)	۱۶۱۶	یوهان کپلر
۲۴ : ۳ ۷ ۵	۱۶۱۷	جان ناپیر
۲۴۳۷۵	۱۶۲۴	هانری بریگز
۲۴   ۳۷۵	۱۶۳۱	ویلیام اوترد
۲۴ : ۳۷۵	۱۶۵۳	بالام
۲۴ • (۱) (۲) (۳)	۱۶۹۱	اوزانام
۳ ۷ ۵		
۲۴/۳۷۵ (24.375)		وضع جدید

۶ دربارۀ انتخاب مبنا پیشنهاد بوفون دایر بر تغییر  
مبنای جهانی شمارش از ده به دوازده در قرن ماتجدید حیات  
شکفت انگیزی پیدا کرده است . انجمن‌های شمار دوازدهگانی  
در داخل و خارج به وجود آمد . جزوه‌ها و نشریات هفتگی  
در مدح فضیلت دوازده باشوروشوقی که توأم با حرارت مذهبی  
بود منتشر شد ؛ پس از حل مسأله « آزاردهنده » وضع علامات  
برای ده و یازده ، مصلحان به ساختن جداول رو آوردند .  
جدول‌های تبدیل و ضرب و حتی جدولهای لگاریتم  
دوازدهگانی به وجود آمد . آخر الامر این جهاد نیز  
مانند سایر جنبش‌هایی که هدفشان تغییر عادت دسته جمعی بشر  
بود به پایان رسید .

تغییر شکل دیگر ، یعنی شمار ثنائی لایب‌نیتر ، که حتی  
بیگانه‌تر از تغییر شکل پیشنهادی بوفون بود ، سرنوشت کاملاً  
متفاوتی پیدا کرد . آنچه که زمانی به عنوان یادگاری باشکوه

از یکتا پرستی با هیجان استقبال گردید ، در بطن دستگاهی که وظیفه انسان را انجام می دهد جای گرفت ، زیرا اغلب از ماشین های محاسبه سریع امروزی بر پایه شمار ثنائی کار می کنند . این دستگاه یا انسان الکترونیکی به سنت های بشری وابسته نیست ، عاداتی به همراه ندارد ، و « حافظه آن » با برنامه ماشین کنترل می شود . نقصان فشردگی شمار ثنائی در این ماشین با سرعت عظیم آن جبران شده است . عادات محاسباتی متصدی نیز به طور جدی با این دستگاه به مبارزه بر نمی خیزند ، زیرا این ماشین به طور خودکار مفروضات دهگان را به دو گانه و بالعکس تبدیل می کند . زمانی نخواهد گذشت که انسانی که در پشت این ماشین ایستاده است ، به اندازه اعضای داخلی خود از اندرون دو گانه آن بی اطلاع باشد .

**۷ در باره تغییر مقیاس دامنه محدود حس شمارشی**  
 بشر این امکان را تقریباً از بین می برد که عدد معین را طبق قالب مجموعه ای که این عدد « اندازه اصلی » آنست نامگذاری کند . راه دیگر کار اینست که عدد را با اعلاماتی که برای ثبت آن به کار رفته است مربوط کند . قبل از ابداع ارقام عربی ، حروف الفبا برای این منظور به کار می رفت و تاحدی این امر سبب موفقیت بزرگ جفر (Gematria) در آن دوران بود . با ظهور عدد نویسی ترتیبی و قبول جهانی آن ، رمز نویسی دهگانی خود به خود برای هر عدد نامی به وجود آورد . امروز نام گذاری فوق پا را از حدود خود فراتر نهاده است :

**ما آموخته ایم که عدد را با رمز نویسی دهگانی**

آن همانند بدانیم . در واقع آن قدر نیروی عادت قویست که اغلب از عا هر نوع نمایش دیگر عدد را نوعی تغییر شکل مصنوعی تلقی می‌کنیم ، در حالی که بی‌دانیم در معیاس ده چیز مطلق و یا واجب‌الاحترامی وجود ندارد .

تبدیل هر معیاس به عدد نویسی دهگانی به وسیله رمز نویسی کتاب الجملهای علی است . مثلاً رمز نویسی  $(۴۳۲۱)_۵$  را در نظر بگیریم : طبق تعریف  $۴ \times ۵^۳ + ۳ \times ۵^۲ + ۲ \times ۵ + ۱ = ۵۸۶$  به وسیله تدبیری که خواننده تحت عنوان تفهیم ترکیبی (synthetic division) آموخته است ، محاسبه آسانتر خواهد شد ، اما بهتر است نام آنرا جایگزینی ترکیبی (synthetic substitution) بگذاریم .  
در جدول زیر شکل کار به طور تفصیلی نشان داده شده است :

	۳	۲	۱
	$(۵ \times ۴) + ۳$	$(۵ \times ۲۳) + ۲$	$(۵ \times ۱۱۷) + ۱$
	$= ۲۳$	$= ۱۱۷$	$= ۵۸۶$
۴ خارج قسمت‌ها	۲۳	۱۱۷	۵۸۶
باقیمانده‌ها	۳	۲	۱

نظیر همین جدول را برای تغییر معیاس عددی که با صورت متداول بیان شده بهر معیاس دیگر ، می‌توان بکار برد . با معکوس کردن عمل محاسبه ، سلسله‌ای از تقسیم‌های پی‌درپی بر مبنای معیاس جدید حاصل می‌شود که در مثال انتخاب شده این مبنای ۵

است : باقیمانده این تقسیم‌ها اعداد صحیح رمز نویسی را که در صدد یافتن آنیم به وجود می‌آورد .

اجازه بدهید برای استعمال این شکل کار جمل متوالی

رشته مرسن را که جمله عمومی آن  $M = 2^p - 1$  است، محاسبه

کنیم. در دستگاہ ثنائی این اعداد صحیح بشکل زیر نشان داده می‌شوند :

$$M_1 = 1, M_2 = (11)_2, M_3 = (111)_2, M_4 = (1111)_2, \dots (2)$$

طرز محاسبه‌ای که در بالا شرح داده شد شیوه سهلی برای محاسبه این ارقام بوجود می‌آورد .

p	۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰
	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱
$M_p$	۱	۳	۷	۱۵	۳۱	۶۳	۱۲۷	۲۵۵	۵۱۱	۱۰۲۳

جمله‌هایی که در زیر آن خط کشیده شده است اعداد اول رشته‌اند و بنام اعداد مرسن خوانده می‌شوند . من بار دیگر در قسمت‌های بعد درباره این اعداد صحیح صحبت خواهم کرد ( رجوع کنید به : ب ، ۱۰ )

**مسئله‌ای از پاسکال** نقل قولی که در آغاز این فصل آمده ، از مقاله پاسکال تحت عنوان « درباره یافتن قابلیت تقسیم اعداد به وسیله ارقام آنها » اقتباس شده است . آزمایش پاسکال درباره قابلیت تقسیم به عدد صحیحی مانند  $q$  ارتباط

نزدیکی با بسط  $\frac{1}{q}$  به کسر اعشاری دارد. از این نقطه نظر بود که بررسی پاسکال به وسیله معاصر انگلیسی اوجان والیس و در قرن بعد توسط برنولی، اویلر، و لامبرت که در گسترش و عملی تر کردن این نظریه کوشیدند، ادامه یافت.

اجازه بدهید شیوه‌ای که برای گسترش عدد  $\frac{1}{q}$  به کسر اعشاری به کار رفته است بررسی کنیم. در این حالت  $q$  را عدد اول بنیر از ۲ یا ۵ اختیار می‌کنیم. با راه عمل این تبدیل، که آنرا تقسیم طولانی می‌نامیم، آشنایی داریم؛ کسر اعشاری حاصل در این جریان از نوعی است که به نام دوره‌ای معروف است، زیرا شامل بینهایت «قطعه» همانند است. این قطعه یک دوره نامیده می‌شود و تعداد ارقام قطعه تناوب هر دوره خوانده می‌شود. مثلاً در مورد  $q=7$  چنین داریم.

خارج قسمت‌ها ...	0, ۱ ۴ ۲ ۸ ۵ ۷ ۱ ۴ ۲ ۸ ۵ ۷ ...
مقسوم‌ها ...	۱ 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 ...
باقیمانده‌ها ...	۱ ۳ ۲ ۶ ۴ ۵ ۱ ۳ ۲ ۶ ۴ ۵ ۱ ...

بدین ترتیب دوره  $K = 142857$  و تناوب  $p = 6$  است. خارج قسمت‌ها که ارقام گسترش را به وجود می‌آورند،

در برهان پاسکال تأثیری ندارند. او فقط به باقیمانده‌ها توجه داشته که من به علت فقدان نام مناسب آنها را پس مانده‌های اعشاری مقسوم‌علیه  $q$  نامگذاری می‌کنم. رشته حاصل از پس مانده‌ها متناوب است، و تناوب دوره پس مانده نماینده تناوب خود گسترش است. از

ماهیت عمل محاسبه می توان استنباط کرد که هر دوره پس مانده با ۱ شروع می شود، و این که در یک دوره دو پس مانده مساوی با یکدیگر وجود ندارد. از طرف دیگر، پس مانده ها می توانند تمام ارقام از ۱ تا  $q-1$  را بپذیرند:

بنابر این حداکثر تناوب برابر  $q-1$  است. معلوم است که این دوره یا مانند حالتی که  $q=7$  است برابر  $q-1$  و یا مانند حالت  $q=13$  مقسوم علیه ای از  $q-1$  است. در جدول زیر پس مانده های اعداد صحیح مختلف تهیه شده است؛ مطابق روش پاسکال، تنظیم ارقام از راست به چپ صورت گرفته است تا با ترتیب ارقام در عدد نویسی رمزی مطابقت داشته باشد.

اینک من برهان پاسکال را درباره  $q=7$  بیان می کنم که نمونه ای از حالت کلی است. ابتدا اجازه بدهید نتایج تقسیم طولانی را بررسی می کنم:

$$\begin{array}{rcl} 1=0.7 & +1 & 10^4=1428.7 +4 \\ 10=1.7 & +3 & 10^5=14285.7 +5 \\ 10^2=14.7 & +2 & 10^6=142857.7+1 \\ 10^3=142.7 & +6 & \dots \dots \dots \end{array}$$

اینک یک عدد سه رقمی را در نظر می گیریم.

$$N=(CBA)=A \cdot 1+B \cdot 10+C \cdot 10^2$$

به جای توانهای ۱۰ مقادیر آنها را می گذاریم:

$$N=7 \cdot H+(A+3B+2C) \quad (3)$$

که در آن  $H$  عددیست صحیح و مثبت : از اینجا نتیجه می شود  
 که  $N$  تنها وقتی بر 7 قابل قسمت است که  $A + 3B + 2C$   
 بر 7 قابل قسمت باشد .

اینک از این حالت خصوصی بحالت کلی می پردازیم ، و  
 فرض می کنیم  $R_1$  و  $R_2$  و  $R_3 \dots R_j$  پس مانده های  $q$  و  
 $N = (D_j D_{j-1} \dots D_3 D_2 D_1)$  عددی باشد که می خواهیم  
 قابلیت تقسیم آنرا بر  $q$  آزمایش کنیم : در این صورت بر -  
 حسب آنکه  $q$  مجموعهای را نظیر آنچه در بالا گفته شد بتواند  
 تجزیه کند عدد  $N$  به  $q$  قابل قسمت خواهد بود و بالعکس .

### پس مانده های اعشاری و دوره ها

مقسوم علیه      تناوب

1	10	$10^2$	$10^3$	$10^4$	$10^5$	$10^6$	$10^7$	$10^8$	p	q
1	0	0	0	0	0	0	0	0		2
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	3
1	0	0	0	0	0	0	0	0		5
1	3	2	6	4	5	1	3	2	6	7
1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	9
1	0	0	0	0	0	0	0	0		10
1	10	1	10	1	10	1	10	1	2	11
1	10	9	12	3	4	1	10	9	6	13
1	10	15	14	4	6	9	5	19	16	17

$$P = R_1 D_1 + R_2 D_2 + R_3 D_3 + \dots + R_j D_j \quad (4)$$



ما قضیه پاسکال را در مورد قابلیت تقسیم بیان کردیم. ولی دامنه تفسیر و توضیح آن وسیع تر است. در واقع این استدلال نشان می دهد که باقیمانده تقسیم عددی مانند  $N$  بر  $q$  برابر است با باقیمانده تقسیم تابع آزمونی  $p(\text{test function})$  بر  $q$ ، یا اگر اصطلاح گاوس را به کار بریم، اعداد صحیح  $N$  و  $P$  نسبت به مدول یا اساس  $q$  همنهشت (congruent) هستند. صورت علامتی این بیان چنین است:

$$N = p \pmod{q} \quad (5)$$

بدین ترتیب در حالت  $q = 9$  می بینیم

$$R_1 = R_2 = R_3 = \dots = 1$$

$$D_j = \sum D \text{ و } P = D_1 D_2 + D_3 + \dots$$

$$N = \sum D \pmod{9} \quad (6)$$

و این همان قاعده طرح نه نه است، که می گوید چه خود عدد صحیح و چه مجموع ارقام آنرا بر 9 قسمت کنیم باقیمانده یکی خواهد بود. مخصوصاً عددی بر 9 قابل قسمت است که مجموع ارقام آن بر 9 قابل قسمت باشد و تنها در همین حالت قابل قسمت است.

9 دربارہ ارقام و مقسوم علیه‌ها آزمایش پاسکال



در باره قابلیت تقسیم  $N$  بر  $9$  برای تمام مقایر  $N$  و  $q$  صادق است؛ با این حال در عمل انسان زودتر به نقطه نهائی کار می‌رسد. از طرف دیگر بعضی از قواعد که از قضیه کلی ناشی می‌شوند برای محاسب عملی واجد اهمیت زیاد است. قبل از بیان این قوانین اجازه بدهید یادآوری کنم که در امتحان قابلیت تقسیم عددی صحیح بر  $q$ ، همیشه می‌توان به جای عدد مورد آزمایش تابع - آزمونی پاسکال یعنی  $p$  صورت همنهشت با آنرا گذارد، و یا به عبارت ساده می‌توان از  $p$  هر مضربی از  $q$  را کم نمود و یا بدان اضافه کرد بدون آنکه به صحت آزمایش خدشهای وارد شود. برای مثال گوئیم که ملاک پاسکال برای قابلیت تقسیم عددی سه رقمی بر  $7$  آنست که  $7$  بتواند  $P = 2C + 3B + A$  را عاد کند. با اضافه کردن  $7$  و گذاردن  $T$  به جای  $10B + A$  تابع - آزمونی بسیار ساده تری به دست می‌آوریم که  $T + 2C$  است. بدین ترتیب  $581$  بر هفت قابل قسمت است زیرا  $7$  می‌تواند  $91 = 2 \times 5 + 81$  را عاد کند.

I. آزمایش عدد سه رقمی:

$$T = (B, A), N = (C, B, A)$$

اساس:  $q$  نزدیکترین مضرب  $q$  به  $100$  تابع آزمونی

$2C + T$	98	7
$C + T$	99	11
$T - 4C$	104	13

$T - 2C$	۱۰۲	۱۷
$5C + T$	۹۵	۱۹
$8C + T$	۹۲	۲۳
$13C + T$	۸۷	۲۹
$7C + T$	۹۳	۳۱

مثال :  $N = 912$  و  $T = 12$  .  $N$  بر ۱۷ قابل قسمت

نیست زیرا  $12 - 2 \times 9 = -6$  :  $N$  بر ۱۹ قابل قسمت است،

$$\text{زیرا } 12 + 5 \times 9 = 57 = 19 \times 3$$

II . ملاك برای ۱۱ . تابع پاسکال عبارتست از ...

$$P = A + 10B + C + 10D + E + 10F + \dots$$

کم کردن ... :  $11B + 11D + 11F + \dots$  ملاك را به شکل  
سول تری تبدیل می کنیم :

$$P = A - B + C - D + E - F + \dots$$

مثال :  $N = 399168$  بر ۱۱ قابل قسمت است ، زیرا

$$3 - 9 + 9 - 1 + 6 - 8 = 0$$

III . ملاك برای ۷ و ۱۳ . این ملاكها را نیز

می توان از قضیه پاسکال به دست آورد . با این حال راه مستقیم تر

از این جا به دست می آید که  $10^3 + 1 = 1001 = 11 \times 91$  هم بر

۷ و هم بر ۱۳ قابل قسمت است ، و در نتیجه هم ۷ و هم

$$10^6 - 1 = 999,999 = 1001 \times 999$$

و غیره را عادی کنند . برای مثال ، اگر  $N$  عددی رقمی دلخواه

باشد ، می توان چنین نوشت .

$$N = x + 1000y + 1000000z = x - y + z + \quad (7)$$

۱۰۰۰۱ H

بنابراین وقتی  $N$  بر ۷ (یا ۱۳) قابل قسمت است که ۷ (یا ۱۳)،  $x - y + z$  را عا د کند. این قانون ساده بخصوص در روش جدید برای ثبت اعداد بزرگ به صورت قطعه‌های سه‌تایی به کار می‌رود.

مثال:

$N = ۸۶۴,۱۹۲$ . در اینجا  $۹۶ \times ۷ = ۶۷۲ = ۱۹۲ - ۸۶۴$ . بدین ترتیب  $N$  بر ۷ قابل قسمت بوده بر ۱۳ قابل قسمت نیست.

۱۰ رسیدگی به پس مانده درباره کاشف قاعده طرح نه نه یا مدت زمانی که این قاعده به کار رفته است چیزی معلوم نیست، جز آنکه پاسکال در مقاله خود درباره مقسوم علیه‌ها و ارقام، که من قبلا از آن صحبت کردم، مطالبی در این باره به عنوان معلومات عمومی یاد می‌کند، و از آن مقاله تا کنون بیش از سیصد سال می‌گذرد. محاسبان دوران قدیم این قاعده را در جمع و ضرب به کار می‌بردند، و من فکر نمی‌کنم که حسابداران معاصر به این ظرافتکارها پردازند. خوب یابد. ماشین‌های حساب به مهارت محاسبان مانند اسنادی خطاطان خط بطلان کشیده است.

جالب توجه است که قاعده طرح نه‌نه از اصلی مشتق شده است که میدان آن از کاربردهای ناچیزی که در ابتداء این قاعده به خاطر آنها طرح ریزی شده بود تجاوز می‌کند. در واقع،

خود طرز عمل برای تمام پایه‌ها و برای تمام دستگاه‌های شمارشی معتبر است ، و آموزش آن می‌تواند بمثابة عالیترین مقدمه برای نظریهٔ همنهشتی کلاس که پیشتر ذکر شده ، کمک کار باشد . با این حال ، برای اجتناب از سرگشتگی ، من وسیلهٔ مستقیم‌تری به کار خواهم برد .

اگر  $a$  باقیماندهٔ تقسیم عدد صحیح  $A$  بر عدد صحیح  $q$  باشد ، در این صورت خواهم گفت که  $a$  پس مانده  $A$  بر اساس  $q$  است و چنین می‌نویسم :

$$\text{res}A = a \pmod{q} \quad (۸)$$

پس مانده می‌تواند از صفر تا  $q-۱$  باشد ، و معنای  $(\text{mod } q)$   $\text{res}A=0$  آنست که  $q$  عدد  $A$  را عاد می‌کند . اینک اگر  $A, B, C, \dots$  دستهٔ محدودی از اعداد صحیح باشند ،  $a, b, c$  ، پس ماندهٔ آنها نسبت به اساس  $q$  ؛ در این صورت اثبات مطالب زیر مشکل نخواهد بود .

$$(۹) \left\{ \begin{array}{l} \text{res}(A+B+C+\dots) = \text{res}(a+b+c+\dots) \\ \text{res}(A-B) = \text{res}(a-b) \\ \text{res}(A \cdot B \cdot C \dots) = \text{res}(a \cdot b \cdot c \dots) \\ \text{res}(A^m) = \text{res}(a^m) \\ \text{res}A^m \cdot B^n \cdot C^p \dots = \text{res}(a^m \cdot b^n \cdot c^p \dots) \end{array} \right.$$

که در اینجا توانهای  $m, n, p, \dots$  اعداد صحیح و مثبت‌اند .  
با ترکیب این خواص می‌توان قضیه را تا عمومی‌ترین

تابع صحیح که دارای توانها و ضرائب و پارامترهای دلخواه باشند تعمیم داده. من نام این قضیه عمومی را اصل پس مانده می گذارم. این قضیه را می توان چنین بیان کرد: اگر  $F(x, y, z, \dots)$  تابعی دلخواه باشد، و فرض کنیم که اگر به جای  $x, y, z, \dots$  به ترتیب مقادیر  $A, B, C, \dots$  را بگذاریم نتیجه تابع عدد صحیح  $N$  گردد و بعلاوه، اگر  $a, b, c, \dots, n$  پس مانده های  $A, B, C, \dots$  نسبت به اساسی مانند  $m$  باشند، در این صورت

$$F(A, B, C, \dots) \equiv N \quad (10)$$

مستلزم آن خواهد بود که

$$F(a, b, c, \dots) = n$$

اینک به وسیله چند مثال که از نظر تاریخی اهمیت دارند چگونه استفاده از اصل پس مانده را برای رسیدگی به محاسبات عددی نشان خواهیم داد.

۱۱ توضیحات تاریخی I. آن طور که فرما بیان داشته اوایل ثابت کرده است، معادله  $x^2 + y^2 = R^2$  دارای ریشه های صحیحی نیست. از طرف دیگر معادله

$$x^2 + y^2 + z^2 = R^2 \quad (11)$$

بینهایت جواب دارد. بعضی از این جوابها، مانند (۳)، (۶؛ ۵، ۴) و (۹؛ ۸، ۶، ۱) را فیبوناچی می دانست. فهرستی از جوابها که شامل بیش از صد دسته اند، در ۱۹۲۰ به وسیله ه. و. ریچموند (H. W. Richmond) به چاپ رسید. یکی از این دسته ها (۹۰؛ ۸۷، ۳۸، ۲۵) است. برای امتحان صحت

$$\text{معادله} \quad 25^2 + 38^2 + 87^2 = 90^2$$

ملاحظه می‌کنیم که دو جمله آخر قابل قسمت بر ۹ اند: بنا براین ۹ باید  $25^2 + 38^2$  را عاد کند، و در واقع  $25 + 38 = 63$  است. از طرف دیگر  $25^2$  و  $90^2$  متضمن مقسوم-علیه مشترک ۱۲۵ اند. پس ۱۲۵ باید  $38^2 + 87^2$  را عاد کند. و چنانکه می‌بینیم  $38 + 87 = 125$  است.

II. از آن فهرست این رابطه به دست می‌آید:

$$(12) \quad 24^2 + 63^2 + 89^2 = 98^2$$

با توجه به اینکه ۷ اعداد ۹۸ و ۶۳ را عادی کند، باید  $24^2 + 89^2$  را نیز عاد کند. ولی،

$$\text{res}_{24^2}(\text{mod } 7) = \text{res}_2^2 = 6 \text{ و } \text{res}_{89^2} = \text{res}_5^2 = 6$$

از اینجا

$$\text{res}(24^2 + 89^2) (\text{mod } 7) \text{ صفر نبوده بلکه } 5 \text{ است.}$$

بنابر این شروع کار خطا آمیز بوده است، در صورتی که طرح نه نه جواب مثبت برای این حالت به وجود می‌آورد.

III. مسأله‌ای به نام **مسأله رامانوجان-Problem**

of Ramanujan بسیار نزدیک به موضوع قبل است: تعیین اعدادی که بتوانند از بیش از یک راه تبدیل به مجموع دو مکعب شوند.

$10729 = 10^2 + 9^2 = 12^2 + 1^2$  کوچکترین عدد صحیح از این نوع است. اینک رابطه زیر را بررسی می‌کنیم:

$$N = 100090736 = 96^2 + 50^2 = 93^2 + 59^2$$

نتیجه امتحان نه نه عبارت است از  $8 = 8 = 8$ . از طرف دیگر

$N$  بر  $7$  قابل قسمت است زیرا  $7$  عدد  $728 = 9 + 1 = 736$  را عاد می کند. نتیجه امتحان با اساس  $7$  عبارت از

$$35 = 7 \times 5 \text{ و } 126 = 7 \times 18$$

IV. این رابطه را امتحان کنید :

$$N = 12! + 1 = 479, 016, 01$$

با توجه به اینکه  $12!$  به هر عدد صحیح مساوی و یا کمتر از  $12$  قابل قسمت است، باقیمانده تقسیم  $479, 016, 01$  به هر عدد صحیح نظیر اعداد مزبور باید  $1$  باشد، و خواننده این امر را به سهولت می تواند ثابت کند. امتحان اضافی دیگری از راه قضیه ویلسن به دست می آید که بنا بر آن  $12! + 2$  به عدد اول  $13$  قابل قسمت است، از این قرار :

$$\begin{aligned} \text{res}(479, 016, 01) &= \text{res}(479 - 1 + 601) = \\ &= \text{res}(1, 079) = \text{res}(78) = 0 \pmod{13} \end{aligned}$$

V. در جای دیگر گفته شده است که چگونه اویلر به این نتیجه رسید که  $1, 000, 000, 009$  عدد اول نبوده بلکه حاصلضرب اعداد اول  $293$  و  $413$  و  $3$  است. برای امتحان رابطه :

$$1, 000, 000, 009 = 293 + 3, 413$$

ابتدا امتحان نه نه را به کار می بندیم. مجموعه ارقام به ترتیب عبارتند از  $10, 14, 11$ ؛ پس مانده ها  $1, 5$  و  $2$  و  $\text{res}(5 \times 2) = 1$  است. از طرف دیگر در امتحان  $7$  چنین داریم :

$$\text{res}(100000009) = \text{res}(9 + 1) = 3$$

$$\text{res}(293) = \text{res}(93 + 4) = 6 : \text{res}(30413) =$$

$$\text{res}(410) = \text{res}(10 + 8) = 4$$

$$\text{و } \text{res}(4 \times 6) = 3$$

VI. یا توجه به اینکه داریم  $37^4 < 1000 < 31^2$  ،

معلوم می شود که برای عددی سه رقمی نمی توان عامل اولی بزرگتر از ۳۱ یافت . از اینجا ، جدول توابع آزمونی قسمت ۹ را که پیش از این گذشت ، می توان به سهولت برای بررسی اول بودن هر عدد سه رقمی به کار برد . از اینجا است که من در صفحه ۴۴ یادآوری کردم که پنجمین عدد فرما ،

$2 + 1$  بر  $641$  قابل قسمت است .

آیا  $641$  عددیست اول ؟ در اینجا داریم  $C = 6$  ،  
 $T = 41$  و با توجه به اینکه  $641 > 29^2$  ، اعداد اولی که باید  
 آزمایش شوند ۷ ، ۱۱ ، ۱۳ ، ۱۷ ، ۱۹ و ۲۳ خواهند بود . می بینیم  
 که هیچ یک از پس مانده های متناظر صفر نبوده و در نتیجه  
 $641$  عددیست اول .



## فرما

## Fermat

«ما قضیه‌ای بسیار زیبا و کلی بدست آورده‌ایم مبنی بر اینکه هر عدد صحیح یا مجذور است، یا مجموع دو، سه و یا حداکثر چهار عدد مجذور. این قضیه به بعضی از رازهای پوشیده عدد مربوط است، و امکان اثبات آن در حدود حاشیه این صفحه موجود نیست.»

### ب | مباحثی دربارهٔ اعداد صحیح

۱ دو مثلث حسابی استفاده از الگوهای برای نشان دادن خواص اعداد صحیح با زوال فیثاغورسیان از بین نرفت. مثلث حسابی پاسکال یکی از این موارد است. برهان فیبوناچی دربارهٔ اتحاد زیر زیاد مشهور نیست اما بسیار جالب است:

(۱۴)

$$1^2 + 2^2 + 3^2 + \dots + n^2 = (1 + 2 + 3 + \dots + n)^2$$
  
فیبوناچی با منظم کردن اعداد فرد در يك آرایش مثلثی،

آنطور که در شکل ۱ نشان داده شده است ، مشاهده کرد که  $K$  جمله از ردیف  $K$  ام یک تصاعد حسابی با مقدار متوسط  $K^2$  را می‌سازند . از اینجا مجموع جمل ردیف  $K$  ام برابر است با  $K \times K^2$  یا  $K^3$  ، و مجموع جمل در  $m$  ردیف متوالی برابر است با  $S = 1^3 + 2^3 + 3^3 \dots + n^3$  .

از طرف دیگر ، با استفاده از قضیه‌ای که بر حسب روایات به خود فیثاغورس منسوب است ، مجموع اولین  $p$  عدد صحیح فرد برابر است با  $p^2$  ؛ پس :

$$S = (1 + 2 + 3 + \dots + n)^2$$

مثلت پاسکال برای آن طرح شده بود که رابطه بین ضرائب متوالی دو جمله‌ای را نشان دهد .

موافقت کنیم که ضریب جمله  $x^{\alpha} y^{\beta}$  را به صورت  $(\alpha, \beta)$  نمایش دهیم . گسترش  $(x+y)^p$  وقتی شامل این جمله خواهد بود که  $\alpha + \beta = p$  باشد ؛ همچنین این گسترش شامل جمله

$x^{\alpha-1} y^{\beta+1}$  نیز خواهد بود . و از طرف دیگر ، گسترش

دو جمله‌ای  $(x+y)^{p+1}$  شامل عبارت  $x^{\alpha} y^{\beta+1}$  می‌گردد . بین ضرائب این جمل « مجاور » رابطه زیر وجود دارد :

(۱۵)

$(\alpha, \beta) + (\alpha - 1, \beta + 1) = (\alpha, \beta + 1)$  همان قانون ترجیحی (Recursion Law) پاسکال است .

اینک ، اگر آنطور که اغلب گفته شده ، درست باشد که

										۱	۲۰	
										۱	۱	۲۱
									۱	۲	۱	۲۲
								۱	۳	۳	۱	۲۳
							۱	۴	۶	۴	۱	۲۴
						۱	۵	۱۰	۱۰	۵	۱	۲۵
					۱	۶	۱۵	۲۰	۱۵	۶	۱	۲۶
				۱	۷	۲۱	۲۵	۳۵	۲۱	۷	۱	۲۷
			۱	۸	۲۸	۵۶	۷۰	۵۶	۲۸	۸	۱	۲۸
		۱	۹	۳۶	۸۴	۱۲۶	۱۲۶	۸۴	۳۶	۹	۱	۲۹
	۱	۱۰	۴۵	۱۲۰	۲۱۰	۲۵۲	۲۱۰	۱۲۰	۴۵	۱۰	۱	۳۰

شکل ۱- مثلث حسابی فیبوناچی

تفکر درباره این « عدد مرموز و اسرار آمیز » پاسکال را در به وجود آوردن اصل استقراء ریاضی هدایت کرد ، در این صورت باید مثلث حسابی را در موزه تاریخ ریاضیات دفن کرد . با این حال ، این اصل بمثابة يك وسیله فنی ، تأثیری جزئی در گسترش بعدی ریاضیات داشته است . این امر تاحدی مربوط به محدودیت‌های شیوه کار بوده است ، که امکان تعمیم آن را در باره گسترش چند جمله‌ای و نیز در مورد توانهای منفی یا کسری فراهم نمی ساخته است . همچنین خود شکل قانون ترجیمی پاسکال ارتباط مهم بین اعداد صحیح دو جمله‌ای و فاکتوریل را در پرده ابهام فرو برده است . اما دلیل عمده

این عدم موفقیت را باید در تاریخ دورانی پس از اتحاد سه گانه (دکارت ، پاسکال ، فرما) جستجو کرد . ظهور آنالیز بینهایت کوچک کارهای درخشان این مردان را در تاریکی فرو برد و نظریه اعداد بیش از همه از این تاریکی زیان دید .

### ۳ قضیه چند جمله‌ای عبارت

$$(x + y + z + \dots + w)^p$$

که در آن،  $p$  عددی صحیح و مثبت ، و  $n$  پایه  $x$  ،  $y$  ،  $z$  ،  $w$  ... عناصری هستند که از قوانین عمومی جبر تبعیت می کنند ، به نام **کثیر الجمله رتبه  $p$**  خوانده می شود و چون کاملاً گسترش یابد ، کثیر الجمله ای از درجه  $p$  ام از آن به دست می آید . این کثیر الجمله نسبت به  $n$  پایه متقارن است ، یعنی ، با جا به جایی  $x$  ،  $y$  ،  $z$  ، ... تغییری در آن عارض نمی شود ؛ بعلاوه ضرایب جمل  $x$  ،  $y$  ،  $z$  ، ... و غیره برابر یک اند . اوایلر ، و قبل از او لایب نیتز ، این توضیحات را در اتحاد زیر منعکس کردند :

$$(x + y + z + \dots + w)^p - (x + y + z + \dots + w)^p = S(x, y, z, \dots, w) \quad (16)$$

کثیر الجمله  $S$  نه تنها متقارن است بلکه **همگن** نیز می باشد ، و این بدان معنی است که مقادیر توانهای مؤلفه های

یک جمله ای  $x^\alpha y^\beta z^\gamma \dots w^\delta$  آن می توانند بین دو حد

صفر تا  $p-1$  قرار گیرند ، ولی در عین حال تابع شرط زیر می باشند :

$$\alpha + \beta + \gamma + \dots + \nu = p \quad (17)$$

									۱	$1^2$
								۳	۵	$2^2$
							۷	۹	۱۱	$3^2$
						۱۳	۱۵	۱۷	۱۹	$4^2$
					۲۱	۲۳	۲۵	۲۷	۲۹	$5^2$
				۳۱	۳۳	۳۵	۳۷	۳۹	۴۱	$6^2$
			۴۳	۴۵	۴۷	۴۹	۵۱	۵۳	۵۵	$7^2$
		۵۷	۵۹	۶۱	۶۳	۶۵	۶۷	۶۹	۷۱	$8^2$
	۷۳	۷۵	۷۷	۷۹	۸۱	۸۳	۸۵	۸۷	۸۹	$9^2$
۹۱	۹۳	۹۵	۹۷	۹۹	۱۰۱	۱۰۳	۱۰۵	۱۰۷	۱۰۹	$10^2$

شکل ۲ - مثلث حسابی پاسکال

ضرائب  $M$  این جمله‌ای‌ها اعدادی صحیح و مثبت بوده بنام ضرائب کثیرالجمله‌ای بارته  $p$  خوانده می‌شوند. اینک این اعداد کثیرالجمله‌ای را می‌توان به شکلی بسیار زیبا پاسکال در قالب « کسرهای - کاذب » به صورت فاکتوریل بیان کرد. در واقع هم از راه استقرای ریاضی و هم از راه براهین ترکیبی (combinatorial arguments) می‌توان ثابت کرد که اگر ضریب

$\alpha \quad \beta \quad \gamma \quad \dots \quad \nu$   
 $x \quad y \quad z \quad \dots \quad w$  را با علامت  $(\alpha, \beta, \gamma, \dots, \nu)$  نمایش دهیم، در این صورت خواهیم داشت:

$$(\alpha, \beta, \dots, \nu) = \frac{(\alpha + \beta + \dots + \nu)!}{\alpha! \beta! \dots \nu!} = \frac{P!}{\alpha! \beta! \dots \nu!} \quad (18)$$

به شرط آنکه هر جا به ! برخوردیم به جایش ۱ بگذاریم.  
 من کسر اخیر را کسب کاذب نام می‌گذارم. نیرنگ  
 فوق اولین بار در اثر ژاکوب برنولی به نام (Ars  
 Conjectandi) پس از مرگش در ۱۷۱۳ به چاپ رسید.  
 این اثر را امروز ما باید به عنوان رساله‌ای دربارهٔ آنالیز  
 ترکیبی و نظریهٔ احتمالات تلقی کنیم. مسلماً این مسأله قابل  
 بحث است که آیا طرح این فرمول اولین بار به وسیلهٔ او ریخته  
 شده، یا به وسیلهٔ برادرش یا لایب‌نیتز یا کسانی که با اینان  
 مکاتبه داشته‌اند.

طرز کار قضیهٔ چند جمله‌ای را در يك كثير الجملة‌ای  
 با رتبهٔ ۵ می‌توان چنین نمایش داد:

$$(19) \\
(x + y + z)^5 = x^5 + y^5 + z^5 + 5(x^4y + xy^4 + y^4z + \\
yz^4 + z^4x + xz^4) + 10(x^3y^2 + x^2y^3 + y^3z^2 + y^2z^3 + \\
z^3x^2 + z^2x^3) + 20(x^2yz + y^2zx + z^2xy) + \\
30(xy_2z_2 + yz_2x_2 + zx_2y_2) +$$

جزئیات کار در جدول زیر نشان داده شده است؛ با قراردادن

$x=y=z=1$  در اتحاد فوق محاسبات را می‌توان امتحان کرد .

امتحان	ضریب	تعداد جمله‌ها	نوع جمله
$1 \times 3 = 3$	1	3	$x^3$
$5 \times 6 = 30$	$5! / (4!) = 5$	6	$x^4 y$
$10 \times 6 = 60$	$5! / (3! 2!) = 10$	6	$x^2 y^2$
$20 \times 3 = 60$	$5! / (3!) = 20$	3	$x^2 y z$
$30 \times 3 = 90$	$5! / (2! 2!) = 30$	3	$x^2 y^2 z$
$35 = 243$		21	

**۳** درباره قضیه کوچک فرما ساده‌ترین و سرداست-ترین شکل بیان قضیه چنین است: اگر  $R$  عددی صحیح و مثبت و اول باشد، در این صورت  $R^p - R$  بر  $p$  قابل قسمت است. مثلا برای  $R=2$ :  
(۲۰)

$$2^2 - 2 = 2 \text{ و } 2^3 - 2 = 3 \times 2 \text{ و } 2^5 - 2 = 5 \times 6 \text{ و } 2^7 - 2 = 7 \times 18$$

این حالت مخصوص از قضیه کوچک را چینی‌های قدیم نیز می‌دانستند.

این قضیه اغلب به شکلی که کمی با آنچه گفته شد متفاوتست بیان می‌شود که صورت آن چنین است: اگر  $p$  عدد اولی باشد که  $R$  را عاد نکند،  $R^{p-1} - 1$  را عاد خواهد کرد. مثلا، اگر  $p$  عدد اولی بغیر از ۲ یا ۵ باشد، در این صورت  $999 \dots 999 = 10^{p-1} - 1$  را عاد خواهد کرد.

متصور این است که هرگاه تعداد ارقام ۹ . . . ۹۹۹ مناسب انتخاب شوند ، در این صورت بهر عدد اولی بغیر از ۲ یا ۵ و در نتیجه بهر عددی مانند  $Q$  که قابل قسمت بر ۲ یا ۵ نباشد قابل قسمت خواهد بود. این موضوع اهمیت زیادی برای تعیین ملاک قابلیت تقسیم بر  $Q$  و همچنین برای دور گسترش اعشاری  $1/Q$  دارد .

همان طور که مثال های زیر نشان می دهند عکس قضیه کوچک معمولاً صادق نیست :  $11 \times 31 = 341 = I$  و در نتیجه عدد اول نیست ؛ با این حال  $341$  عدد  $1 - 2340 = N$  را عاد می کند زیرا یکی از مقسوم علیه های  $N$  عبارتست از

$$210 - 1 = 31 \times 33 = 3 \times 341$$

$112 = 121 = II$  عدد اول نیست و با این حال  $1 - 3120 = N$  بر  $121$  قابل قسمت است ، زیرا

$$35 - 1 = 242 = 2 \times 121$$

تاریخ قضیه کوچک بسیار جالب توجه است . فرما خبر آن را بدون آوردن برهان در نامه ای که در تاریخ ۱۶۴۰ به دوست خود فرابکل (Fernel) نوشت به وی داد؛ این نامه در میان مجموعه مقالات فرما که پس از مرگ او در ۱۶۶۰ توسط فرزندش به چاپ رسید منتشر گردید . ظاهراً این قضیه تأثیری ناچیز در ریاضی دانان آن عصر گذارد . زیرا هنگامی که چهل سال بعد قضیه به وسیله لایبنیتز مجدداً کشف شد ، وی بر او درباره آن چنین نوشت :

« در اینجا چیزی وجود دارد که هیچ آنالیزی قبل از من نمی دانست ، يك فرمول واقعی عمومی برای اعداد اول ،



طرز بیان جمله مبتنی بر اعتقاد به صحت عکس قضیه است ، که در واقع معما آمیز به نظر می رسد ؛ زیرا بعید است که لایب نیتز از مثالهای ساده فوق بی اطلاع بوده باشد .

مضحك است که شريك لایب نیتز در قضیه كوچك فرما دچار همان سرنوشت کاشف اصلی آن گردید . در دهساله بین ۱۷۳۰ و ۱۷۴۰ اوایلر در باره موضوع مطالب زیادی نوشت ، ولی علی رغم آنکه در یکی از براهین خود قضیه كوچك را به عنوان یکی از نتایج فرعی فرمول مربوط به کثیر الجملة به دست آورده است نامی از لایب نیتز نمی برد ، در صورتی که این کاری است که لایب نیتز کرده بود .

فرض کنیم که رتبه  $p$  يك چند جمله ای عدد اول باشد : در این صورت ، با توجه به اینکه توانهای  $\alpha, \beta, \gamma, \dots$  کوچکتر از  $p$  اند ، مخرج کسر کاذب شامل هیچ عاملی که بتواند با  $p$  حذف شود نیست ، و عدد صحیح  $(\alpha, \beta, \gamma, \dots)$  در این حالت به  $p$  قابل قسمت است . از اینجا این قضیه مهم حاصل می شود که : تمام ضرائب چند جمله ای با رتبه  $p$  که عدد اول باشند ، مضاربی از  $p$  اند . با اتکای باین قضیه ، اتحاد چند جمله ای قسمت قبل شکل زیر را به خود می گیرد :

(۲۱)

$$(x + y + z + \dots + w)^p - (x^p + y^p + z^p + \dots + w^p) = PH(x, y, z, \dots, w)$$

که در آن  $H(x, y, z, \dots, w)$  يك چند جمله‌ای با ضرایب مثبت و صحیح است .  
 نتایج ضمنی قضیه فوق در نظریهٔ اعداد بسیار وسیع است ،  
 و قضیهٔ کوچک یکی از ساده‌ترین و مهمترین این نتایج است .  
 در همانندی مقادیر زیر را می‌گذاریم :

$$(21) \quad x=y=z=\dots=w=1 \text{ و } H(1,1,1,1,\dots,1)=N$$

نتیجه می‌شود :

$$(22) \quad n(n^{p-1} - 1) = Np \text{ با } n^p - n = Np \text{ بنابراین اگر عدد}$$

اول  $p$  عدد  $n$  را عاد نکنند  $n^{p-1} - 1$  را عاد خواهد کرد .  
 اساس برهان لایب نیتز در بارهٔ قضیهٔ فرما همین است .  
 یکی از براهین اوایلر فقط از نظر جمله‌بندی کمی متفاوت است ؛  
 یکی دیگر از این براهین شاهدهی عالی برای استقرار ریاضی  
 است. گره برهان در اینجا است که  $p$  را ثابت و  $R$  را متغیر

در نظر بگیریم . برای  $R=1$  داریم  $1^p - 1 = 0$  ، که  
 قدم استقرار را پابرجا می‌سازد .

اینك فرض می‌کنیم که قضیه برای مقدار  $R$  صادق است ،

یعنی داشته باشیم  $R^p - R = AP$  که در آن  $A$  مقداری

صحیح و مثبت است ، و پس از آن عبارت  $(R+1)^p - (R+1)$   
 را در نظر می‌گیریم . با توجه به قضیهٔ مذکور در بالا ،

$(R+1)^p - R^p - 1 = Bp$  به شرط آنکه  $p$  عددی اول باشد.

در نتیجه داریم :

$$(R+1)^p - (R+1) = R^p - R + Bp = (A+B)p$$

فهوالمطلوب .

۴ در باره قضیه ویلسون . سرگذشت این قضیه نشان دهنده نقش تفسیر در استدلال ریاضی است . در ۱۷۷۰ ادوارد وارینگ ( Edward Waring ) کتابی تحت عنوان «تأملاتی در علم جبر» (Meditations Algebraicae) منتشر کرد . فقره‌ای از این کتاب چنین است : « اگر  $p$  عددی اول باشد ، در این صورت مقدار :

$$\frac{1 \cdot 2 \cdot 3 \cdot \dots \cdot (p-1) + 1}{p} \quad (23)$$

عددی صحیح است . . . این خاصیت جالب اعداد اول اکتشاف ویلسون یعنی مردی است که در موضوعهای ریاضی استاد و متبحر است . « این ستایش درخشان از ویلسون را نباید زیاد جدی گرفت ، زیرا دلایلی در دست است که وارینگ بدین طریق خواسته است دینی «سیاسی» را ادا کند . وارینگ اضافه می‌کند : « اثبات قضایائی از این نوع به علت فقدان علامتگذاری برای بیان اعداد اول بسیار مشکل است . »

گاوس در تفسیر این قسمت کلام پر مغز و مشهور خود را به صورت « notaciones versus notiones » بیان کرد ، که معنی آن این است که دربارهٔ مسائلی از این نوع نامگذاری مهم نیست ، بلکه آنچه واجد اهمیت است ادراك است .

علی رغم پیش بینی حاکی از بدبینی وارینگ ، قضیه مستقله به وسیلهٔ اوپلر و لاگرانژ چند سال پس از اعلان آن اثبات گردید . شیوه‌های به کار رفته به وسیلهٔ این اساتید بسیار برتر از مسأله‌ای است که الهام بخش آنان بوده است ، و به همین دلیل غیر مستقیم و پیچیده‌اند . برعکس ، برهان گاوس که در زیر آمده است چنان ساده و سر راست است که حتی خواننده‌ای با آموزش متوسط ریاضی آنرا ادراك می‌کند .

قضیهٔ ویلسن هم‌ارز رابطهٔ زیر است :

$$(p-1)! = W_{p-1} \quad (24)$$

که در آن  $W$  عددیست صحیح ، و با توجه به اینکه خود را به بررسی مقادیری از  $p$  که بزرگتر از ۳ اند محدود کرده باشیم ، می‌توانیم  $W$  را بزرگتر از ۱ اختیار کنیم . بنا براین به جای  $W$  می‌گذاریم  $G + 1$  که عبارت (۲۴) را به صورت ذیل درمی‌آورد :

$$(p-1)! = Gp(p-1) \quad (24)$$

اینك قضیه را می‌توان چنین بیان کرد: اگر  $p$  عددی اول باشد، باقیمانده تقسیم  $(p-1)!$  بر  $p$  برابر است با  $(p-1)$ . از طرف دیگر  $(p-2)!(p-1) = (p-1)!$ ، و بنا براین مسئله تبدیل

به اثبات این امر می‌شود که باقیمانده تقسیم!  $(p-2)$  بر عدد اول  $p$  برابر است با یک .

برای اثبات بیان اخیر ، گاوس وسیله‌ای به کار برد که به علت فقدان نامی مناسب من آن را « جفت کردن » نام می‌گذارم . روش کار در جدول زیر که برای حالت  $p=11$  به وجود آمده نمایش داده شده است . عملاً این جدول همان جدول ضرب  $10 \times 10$  است ، جز آنکه ارقام خانه‌های آن حاصل ضرب مانده نبوده بلکه پس مانده‌های بر اساس  $11$  اند.

۱	۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸	۹	۱۰
۲	۲	۴	۶	۸	۱۰	۱	۳	۵	۷	۹
۳	۳	۶	۹	۱	۴	۷	۱۰	۲	۵	۸
۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰	۰
۹	۹	۷	۵	۳	۱	۱۰	۸	۶	۴	۲
۱۰	۱۰	۹	۸	۷	۶	۵	۴	۳	۲	۱

آرایش فوق دارای خواص زیر است: اولاً هر دو رقم مساوی متناظر با دو عدد صحیح است که تفاضل آنها قابل قسمت بر  $p$  می‌باشد . ثانیاً ، هیچ دو رقمی در یک سطر و یا در یک ستون نمی‌توان یافت که برابر باشند . ثالثاً ، با توجه به اینکه هر سطر دارای  $p-1$  رقم است ، هر یک از  $p-1$  پس مانده در یک سطر نمایش داده شده و این کار فقط یکبار انجام گرفته است . رابعاً ، بخصوص ، پس مانده یک در هر یک از سطرها

آمده است؛ و این بدان معنی است که می‌توانیم به هر عدد صحیح  $R$  از رشته  $۲، ۳، ۴، \dots، p-۲$  عدد صحیح دیگری مانند  $K$  را وابسته کنیم به طوری که پس‌مانده  $K \times K$  برابر  $۱$  باشد.

در حالت  $p=۱۱$  می‌توانیم به شکل زیر گروه بندی حاصل را تجدید کنیم:

$$۲ \times ۳ \times ۴ \times \dots \times ۸ \times ۹ = (۲ \times ۶) (۳ \times ۴) (۵ \times ۹) (۷ \times ۸)$$

هر جفت حاصلضرب وقتی بر  $۱۱$  قسمت شود باقیمانده‌ای برابر  $۱$  دارد. بنابراین همین امر برای تمام این جفت‌ها صادق است، از اینجا  $res(۹!) = ۱$  و  $res(۱۰!) = ۱۰$  یعنی  $۱۱N = ۱۰ + ۱$ ، که همان قضیه ویلسن است برای  $p=۱۱$ . با استفاده از این برهان در حالت کلی، به این نتیجه

خواهیم رسید: اگر  $p$  عددی اول باشد، در این صورت

$$p-۳ \text{ عامل } ۲، ۳، ۴، \dots، (p-۲) \text{ را می‌توان به } \frac{1}{p}(p-۳)$$

جفت وابسته به یکدیگر منظم کرد؛ پس مانده هر جفت برای اساس  $p$  یک است، بنابراین پس‌مانده حاصلضرب تمام جفت‌های وابسته به یکدیگر نیز یک خواهد بود؛ از اینجا استنتاج می‌کنیم که هرگاه  $p$  عددی اول باشد  $res(mod p)$  از  $۱$   $(p-۱)$  برابر است با  $p-۱$ ، و این همان بیان گاوس از قضیه ویلسن است.

جدول صفحه ۴۵ بر پایه تفسیر دیگری از قضیه ویلسن ساخته شده است. اگر  $wp$  باقیمانده تقسیم  $[(p-۱) + ۱]$

بر  $p$  باشد: من  $Wp$  را شاخص ویلسن برای عدد صحیح  $p$  نام می‌گذارم. قضیه ویلسن می‌گوید که شاخص عدد اول صفر است؛ بالعکس، اگر شاخص ویلسون برای  $p$  صفر باشد، در این صورت  $p$  عددیست اول. هنگامی که  $p$  عددی مرکب باشد، چه اتفاقی رخ می‌دهد؟ جواب چنین است: شاخص ویلسن برای هر عدد صحیح مرکب بجز  $4$  برابر است با  $1 +$

بیان اخیر چیزی جز تفسیر قضیه زیر نیست: اگر  $p$  عدد صحیح و غیر اولی بزرگتر از  $4$  باشد، در این صورت  $p$  عدد  $(p-1)$  را عاد می‌کند. اثبات: ابتدا فرض کنیم  $p$  غیر اول بوده، اما مجذور یک عدد اول نباشد؛ در این صورت حاصل ضرب دو عدد صحیح متمایز خواهد بود که هر دوی آنها کوچکتر از  $p-1$  و بنابراین مقوم علیه  $(p-1)$  اند.

اینک فرض کنیم  $p = q^2$  باشد، که در آن  $q$  عددیست اول، در این صورت  $q$  و همینطور  $2q$  کوچکتر از  $p-1$  است، و بنابراین هم  $q$  و هم  $2q$  وارد  $(p-1)$  می‌شوند. از این نتیجه می‌شود که  $(p-1)$  بر  $2q^2$  و در نتیجه بر  $p$  قابل قسمت است.

اگر اعداد صحیح کمتر از  $4$  را کنار بگذاریم، می‌توانیم بحث قبل را در این عبارت خلاصه کنیم:

شاخص ویلسن برای یک عدد اول صفر، و برای یک عدد صحیح غیر اول یک است. از این رو می‌توان رشته اعداد طبیعی را به شکل یک کسر نامحدود با شمار

ثنائی نشان داد که در آن رقم ۱ نمایش يك عدد صحیح غیر اول و صفر نمایش يك عدد اول است .

$$\begin{array}{lll} 010111 & 0101110101 & 1101111101 \\ 0111110111 & 0101110111 & 1101111101 \quad (۲۵) \\ 0111110111 & 010111101 & 1101111101 \\ 1111110111 & & \end{array}$$

اولین رقم کسر  $p = 5$  و آخرین آن  $p = ۱۰۰$  را نشان می‌دهد .

در باره مسأله‌ای از لاگرانژ قانون عامل صفر، که درباره آن پس از این به تفصیل سخن خواهم گفت ، تصریح می‌کند که يك حاصلضرب نمی‌تواند برابر صفر باشد مگر آنکه لااقل یکی از عوامل آن صفر باشد . همین مطلب به تغییر علامتی چنین بیان می‌شود که : رابطه  $uv = 0$  متضمن  $u = 0$  یا  $v = 0$  یا  $u = v = 0$  است . صورت دیگر این قانون در نظریه عدد چنین است :

اگر عدد اول  $P$  حاصلضربی از اعداد صحیح را عاد کند ، در این صورت لااقل یکی از عوامل آنرا عاد خواهد کرد . از اصطلاحات و علاماتی که گاوس به کار برده است ، شباهت بین این دو خاصیت جالب توجه تر شده است .

اگر اعداد صحیح  $a$  و  $b$  دارای يك باقیمانده در تقسیم بر  $p$  باشند، در این صورت گاوس  $a$  و  $b$  را نسبت به اساس  $p$  همنهشت نامیده و می‌نویسد  $a \equiv b \pmod{p}$



بخصوص مفهوم  $c \equiv 0 \pmod{p}$  آنست که  $c$  بر  $p$  قابل قسمت است .

با این علامتگذاری می‌توان قانون عامل صفر را به شکل زیر بیان داشت :

اگر  $p$  عدداول باشد و  $u v \equiv 0 \pmod{p}$  ، در این صورت یا  $u \equiv 0 \pmod{p}$  ، یا  $v \equiv 0 \pmod{p}$  و یا  $u \equiv v \equiv 0 \pmod{p}$  خواهند بود .

اینک چند جمله‌ای  $G(x)$  با درجه  $n$  را در نظر بگیرید . آیا  $G(x)$  بازاء چه مقدار صحیحی از  $x$  ( اگر موجود باشد ) بر عدد اول مفروض  $p$  قابل قسمت است ؟ این مسأله لاگرانژ است ، که تفسیر آن به زبان گاوس چنین است : **جوابهای همنهشتی  $G(x) \equiv 0 \pmod{p}$  را بیابید .** در این نقطه شباهت بین معادلات و همنهشتی‌ها به مانعی برمی‌خورد : اگر  $a$  ریشه‌یك همنهشتی نسبت به اساس  $p$  باشد ، در این صورت ،  $n$  هرچه باشد ،  $a + np$  نیز ریشه‌ی دیگری برای آن است : لاگرانژ هنگام تعیین کوچکترین جمله مثبت تصاعد  $a + np$  به عنوان نماینده تمام تصاعد به این اشکال برخورد . گاوس نام آنها را **ریشه‌های حداقل** نامیده است . مثلاً همنهشتی  $x^2 + 1 \equiv 0 \pmod{5}$  بینهایت ریشه دارد :  $17, 12, 7, 2, \dots, 18, 13, 8, 3, \dots$  اما فقط دو تا از این ریشه‌ها متمایزند ، یکی  $2$  و دیگری  $3$  .

با به کار بردن این اصطلاح ، دو قضیه اساسی لاگرانژ چنین بیان می‌شود :

اول : همنهشتی از درجه  $n$  می‌تواند حداقل دارای  $n$

ریشه متمایز باشد؛ دوم: اگر کثیرالجمله‌ای از درجه  $n$  بازای بیش از  $n$  مقدار غیر همبسته از  $x$  بر  $p$  قابل قسمت باشد، برای تمام مقادیر  $x$  بر  $p$  قابل قسمت است.

این قضیه اخیر لاگرانژ را به کشف رابطه‌ای جالب بین قضیه کوچک فرما و قضیه ویلسن راهنمایی کرد. کثیرالجمله

$$G(x) = (x-1)(x-2)(x-3)\dots [x - (p-1)] - (x^{p-1} - 1) \quad (26)$$

را در نظر بگیرید که در آن  $p$  عددیست اول. می‌بینیم:

$$G(1) = 0, G(2) = 2^{p-1} - 1, G(3) = 3^{p-1} - 1, \dots$$

$$G(p-1) = (p-1)^{1-p} - 1$$

با در نظر گرفتن قضیه کوچک فرما، تمام این مقادیر بر عدد اول  $p$  قابل قسمت‌اند؛ بدین ترتیب همبستگی  $G(x) \equiv 0 \pmod{p}$  دارای  $p-1$  ریشه غیر همبسته است. از طرف دیگر، درجه کثیرالجمله  $G(x)$  فقط  $q-2$  است.

از این‌جا نتیجه می‌شود که  $G(x)$  بازای جمیع مقادیر  $x$  بر  $p$  قابل قسمت است، و بخصوص برای  $x=0$  بنابراین

$$G(0) \equiv [(p-1)! + 1] \equiv 0 \pmod{p} \quad (27)$$

که همان قضیه ویلسن است.

۶ درباره توزیع اعداد اول غربال اراتوستن که در

صفحه ۴۱ نشان داده شده است، یا کسر ثنائی (۲۵)، نمایشی از توزیع نامتجانس اعداد اول در میان اولین اعداد صحیح تا صد است. این بی‌نظمی ادامه دارد و حتی هنگامی که در زمینه رشته اعداد طبیعی بیشتر می‌رویم زیادتر می‌گردد. کسانی که به

دنبال نظم و دلیلی در این جا می‌گردند باید ارقام و واقعیات و خیالباقی‌هایی را که دچار شکست شده‌اند بررسی کنند .

بین ۱۰۱ و ۱۱۳ پنج عدد اول وجود دارد ، اما بین ۱۱۴ و ۱۲۶ عدد اولی نمی‌توان یافت . ۲۳ عدد اول بین ۱ و ۱۰۰ ، و بیست و یکی بین ۱۰۱ تا ۲۰۰ موجود است ؛ اما بین ۸۴۰۱ و ۸۵۰۰ فقط ۸ عدد اول می‌توان یافت ، و این ۸ عدد در فاصله بین ۸۴۱۸ تا ۸۴۶۰ جمع شده‌اند . و برای آنکه خواننده تصویری خطا آمیز پیدا نکند ، اجازه بدهید اضافه کنم که ۱۳ عدد اول بین ۸۹۵۰۱ و ۸۹۶۰۰ وجود دارد .

جداول قابل‌اعتمادی برای اعداد صحیح تا ۱۰۱۰۰۰۰۰۰۰۰ وجود دارد ؛ در بین این اعداد ۵۸۰ ، ۶۶۴ عدد اول موجود است . بالاتر از این حد باید از نظریه‌ها و فرمول‌هایی که جنبه ارزیابی دارند کمک گرفت . اولین فرمول در این زمینه در ۱۸۰۸ به وسیله لوژاندر (Legendre) داده شد. وی استنتاجات خود را بر پایه بررسی تجربی جدول اویلر قرار داد و این فرمول تقریبی را به دست آورد :

$$x/\pi(x) \approx \ln(x) - B \quad (28)$$

که در آن  $\pi(x)$  تعداد اعداد اولی را که کمتر و یا برابر  $x$  است نشان می‌دهد؛  $\ln(x)$  لگاریتم طبیعی  $x$  است ، و  $B$  مقداریست که به کندی تغییر کرده حد متوسط آن ۱۲۰۸ است .

فرمول تقریبی دیگر به وسیله گاوس پیشنهاد شد :

$$\pi(x) \approx \int_2^x \frac{dx}{\ln(x)} \quad (29)$$

از آنوقت تا کنون انتگرال فوق نام انتگرال لگاریتمی به خود گرفته است و در جدولها به صورت  $Li(x)$  می آید. گاوس حدس زد که هنگامی که  $x$  به سمت بینهایت میل می کند، نسبت  $\pi(x)/Li(x)$  بسمت يك میل خواهد کرد. و این حدس به وسیله ریاضی دان باژیکی دولاوله پوسن (De la Vallée-Poussin) در ۱۸۹۶ به اثبات رسید. فرمول لوژاندر به وسیله چبیشف (Chebyshev) از حالت يك قانون تجربی به صورت يك حدس ریاضی درآمد. در ۱۸۴۸ این ریاضی دان روسی اثبات کرد که اگر نسبت  $\pi(x)$  به  $(x/\ln x)$  به طرف حدی میل کند، در این صورت این حد باید ۱ باشد. وجود این حد به وسیله ریاضی دان فرانسیس هادامار (Hadamard) در ۱۸۹۶، ثابت گردید. قضیه چبیشف - هادامار اینک به نام **قضیه عدد اول** معروف است. هادامار قضیه عدد اول را با روشهای نظریه تحلیلی عدد، یعنی به وسیله **فراایندهای نامحدود** ثابت کرد. از متخصصین بر این عقیده بودند که برهان حسابی مستقیم این قضیه هرگز به وجود نخواهد آمد، اما در ۱۹۵۰ این پرسش با کوشش های مشترک سلبرگ (Selberg) و اردوس (Erdős) به وجود آمد.

از مثال زیر معلوم می شود که چه اندازه باید در نتیجه گیری از تئوری عدد اول دقیق باشیم: رشته ای از يك میلیون اعداد متوالی و صحیح

$$(30) \quad 1000000001! + 2 : 1000000001! + 3000 \dots$$

$$\dots : 1000000001! + 1000000001$$

قطعه صلبی، از اعداد مرکب به وجود می آورد، زیرا  $N + K$  ، تا وقتی  $K$  بزرگتر از ۱ و کوچکتر از  $N + ۱$  باشد، بر  $K$  قابل قسمت است. از اینجا نتیجه می شود که تعداد اعداد اول در فاصله فوق صفر است، در صورتی که فرمولهای تقریبی این اعتقاد را به وجود می آورند که بین هر فاصله محدود که به اندازه کافی بزرگ باشد اعداد اول وجود دارند.

۷ «قاعده» برای اعداد اول پی گردی در موضوع به دوران فرما بر می گردد.

هدف مخصوص او تعیین تابعی مانند  $G(x)$  بوده است که بازای همه مقادیر صحیح از پایه  $x$  اعدادی اول به وجود می آورد؛ تابعی که مورد جستجو است باید فقط متضمن جمع و ضرب باشد، به طوری که هر قدم در جریان کار، چه قدم اولیه چه در وسط کار و چه قدم نهایی، منحصرأ به اعداد صحیح مربوط شود. بی تناسب نیست اگر چنین توابعی را توابع حسابی یا صحیح نامگذاری کنیم؛ ولی چون این اصطلاحات تا کنون معانی خاصی برای خود به دست آورده اند، پیشنهاد می کنم که این توابع را عام (generic) بنامیم. اولین نمونه توابع مولد يك كثير الجملة با ضرائب صحیح است. نمونه های دیگر عبارتند از:

$$a + b^x, a^{G(x)} + H(x), G(x)^{H(x)} + K(x) \quad (31)$$

که در آن ها  $a$  و  $b$  اعدادی صحیح،  $G$  و  $H$  و  $K$  کثیر الجملة هائی با ضرائب صحیح و مثبت اند.

علی‌رغم محدودیت‌های موجود ، انواع توابع عام‌زیادند ، و طبیعی است که سؤال شود که آیا لااقل یکی از این توابع بازای جمیع مقادیر  $\lambda$  به ما اعدادی اول خواهند داد یا نه . تا کنون چنین تاییدی کشف نشده است ، اما عدم امکان وجود چنین فرمولی نیز اثبات نگردیده است . از طرف دیگر ثابت شده است که بعضی انواع عام نمی‌توانند منحصرأ عدد اول را به وجود آورند . یکی از اولین قضایای از این نوع ، قضیه‌ای از اویلر است دایر بر اینکه هر کثیرالجملة عام باید لااقل برای يك مقدار از پایه مقادیر غیر اولی به وجود آوردند .

قضیه اویلر بر این قضیه جبری تکیه دارد که : اگر  $p(x)$  کثیرالجمه دلخواهی باشد ، کثیرالجمه

$$Q(x) = p[x + p(x)]$$

$p(x)$  را به عنوان عامل می‌پذیرد . مثلاً اگر به جای  $p(x)$  بگذاریم  $x^2 + 1$  چنین خواهیم داشت :

(۳۲)

$$Q(x) = [x + (x^2 + 1)]^2 + 1 = (x^2 + 1)^2 + 2x(x^2 + 1) + x^2 + 1 = (x^2 + 1)(x^2 + 2x + 2)$$

اثبات لم (قضیه) کلی نیز مانند همین مثال است ، و به همین جهت آنرا به خود خواننده واگذار می‌کنم .

اینک فرض کنیم  $p(x)$  يك کثیرالجمه عام باشد ؛ اگر  $a$  عدد صحیح دلخواهی باشد و  $b$  را برابر  $p(a)$  بگیریم ، در این صورت طبق این لم ، عدد صحیح  $p(a+1)$  بر  $b$  قابل قسمت است و بنا بر این عددیست غیر اول ، البته به شرط آنکه  $b \neq 1$  باشد . توجه داشته باشید که اگر  $n$  درجه کثیرالجمه  $p(x)$  باشد ، در این صورت طبق قضیه اساسی جبر حداکثر  $n$

مقدار وجود دارد که برای آنها  $p(x) = 1$  است، و در نتیجه قضیهٔ اویلر را می‌توان به این شرح بیان داشت: هر کثیرالجملةٔ عام بینهایت مقدار غیر اول را می‌پذیرد.

يك مسألهٔ دیگر ارتباط نزدیکی با مسألهٔ قبل دارد: آیا توابعی عام وجود دارند که بدون آنکه منحصرأ اعداد اول را نمایش دهند، بتوانند تعداد نامحدود عدد اول ایجاد کنند؟ قضیهٔ اوقلیدوس جواب مثبتی به این سؤال می‌دهد؛ زیرا روشن است که: تابع خطی  $G(x) = 2x + 1$  می‌تواند بینهایت مقدار اول را قبول کند. اویلر و لوژاندر قبول کردند که این امر برای تصاعدهای حسابی  $1, 2x+1, 3x+1, 4x+3, 5x+2, 6x+1, 7x+6, 8x+3, 9x+7, 10x+4, 11x+6, 12x+5, 13x+4, 14x+3, 15x+7, 16x+5, 17x+7, 18x+11, 19x+4, 20x+3$  نیز صادق است، و گاوس حدس زد که هر تصاعد حسابی شامل بینهایت عدد اول است به شرط آنکه اولین جمله آن و قدرنسبت تصاعد اول باشند، و این امر هم از این قضیه است که تابع خطی

$$G(x) = px + q \quad (33)$$

بینهایت عدد اول را قبول می‌کند به شرط آنکه اعداد صحیح  $p$  و  $q$  نسبت به یکدیگر اول باشند. قضیه در ۱۸۲۶ به وسیله لوژون دیریکله (Lejenne Dirichlet) اثبات گردید. از طرف دیگر، تمام کوشش‌هایی که برای تعمیم شیوه‌های دیریکله دربارهٔ توابع غیر خطی به عمل آمده، تاکنون با ناکامی مواجه شده است. در واقع، علی‌رغم قدم‌های بلندی که، از زمان دیریکله تا به امروز، در این میدان برداشته شده، حتی يك تابع عام غیر خطی شناخته نشده است که با اطمینانی ریاضی بتوان تأیید کرد که می‌تواند بینهایت مقدار

اول قبول کند .  
چند مثال کلاسیک می آوریم که وضع فعلی مسأله را روشن  
می کند :

I. تابع درجهٔ دوم  $G(x) = x^2 + 1$  . شرط لازم  
برای آنکه  $G(x)$  اول باشد آنست که  $x$  به ارقام ۳ و ۶ یا ۶  
ختم شود . این شرط مقادیر ۱۷، ۳۷، ۱۹۷، ۲۵۷، ... را به  
وجود می آورد . ۶۶ جملهٔ اول این رشته شامل ۱۲ عدد اول است .  
تعداد زیادتری عدد اول از این نوع شناخته شده است ، اما  
نامحدود بودن و یا محدود بودن این مجموعه هنوز مورد بحث  
است .

II. تابع مرسن (Mersenne)  $G(x) = 2^x - 1$  .  
همانطور که قبلاً یاد آوری شد ، مقادیر اول  $G(x)$  به نام اعداد  
مرسن مشهورند ، و تا به امروز فقط هفده تایی آنها شناخته شده  
است . این حدس که بینهایت عدد اول مرسن وجود دارد هنوز  
به اثبات نرسیده است .

III. تابع فرما  $G(x) = 2^x + 1$  . با توجه به این که

هر عدد صحیح و زوجی به شکل  $x = 2^p M$  است که در آن  $M$   
عددیست فرد ، شرط لازم برای اول بودن  $G(x)$  آنست که  
 $M = 1$  باشد . این تابع اعداد فرما را که در صفحه ۴۴ بدان  
اشاره شد به وجود می آورد . در این جا باید اضافه کرد که  
این اعداد صحیح نقش مهمی در ساختمان هندسی دارند ، زیرا



با توجه به قضیه اساسی گاوس کثیر الاضلاع منتظم  $n$  ضلعی را به وسیله خط کش و پرگار وقتی، و تنها وقتی، می توان ساخت که  $n$  عدد اول فرما یا حاصل ضرب غیر مجذور اعداد اول فرما بوده باشد. در اینجا بار دیگر یکی از مسائل حل نشده نظریه اعداد پیش می آید، و آن اینکه آیا مجموعه اعداد اول فرما محدودند و یا نامحدود.

۸ سه تایی های فیثاغورث. این اعداد صحیح در زمان حاضر به کشف بسیاری از مسائل نظریه اعداد و همچنین بسیاری از مسائل گنج کننده ای که بعضی از آنها هنوز انتظار راه حل هایی را می کشند منجر شده است. نیروی محرکه برای این گسترش- های جدید به وسیله فرما به وجود آمد، که در یادداشت های حاشیه ای خود بدون برهان بسیاری از قضایا را که شامل این اعداد نیز بود بیان داشت. این قضایا در حدود یک قرن بعد به وسیله اویلر، لاگرانژ، گاوس، و لیوویل توضیح داده شد و تأیید گردید. برای سهولت در بیان من هر جواب کامل معادله

$$x^2 + y^2 = R^2 \quad (34)$$

را یک سه تایی (triple) می نامیم:  $x$  و  $y$  اضلاع سه تایی و  $R$  وتر آن خواهد بود. اگر عناصر سه تایی آن مقسوم علیه مشترکی نداشته باشد، آن را ابتدائی (Primitive) می نامند، و در غیر این صورت غیر ابتدائی خواهد بود. اگر  $(x, y, R)$  یک سه تایی باشد، واضح است که  $(nx, ny, nR)$  نیز سه تایی خواهد بود. بنابراین بازاء هر سه تایی ابتدائی می توان بینهایت سه تایی غیر ابتدائی به دست آورد، و این امر

جای برجسته‌ای را به سه تایی‌های اصلی وا می‌گذارد. بعضی از خواص این ابتدائی‌ها مستقیماً از تعریف آن ناشی می‌شود و قدماً آنها را می‌دانستند. مهمترین آنها عبارتند از: (۱) مجموعه سه تایی‌های ابتدائی نامحدود است، (ب) هر دو عنصر از يك سه تایی ابتدائی نسبت به یکدیگر اولند، (ج) اضلاع يك سه تایی ابتدائی از لحاظ زوج و فرد بودن مخالف یکدیگرند، در صورتی که وتر همیشه فرد است. نقطه شروع فرما قضیه‌ایست که به طور ضمنی به وسیله دیوفانتوس و فیبوناتچی و وینا به صورت ضمنی به کار برده بودند و عبارت از آنست که وتر يك سه تایی فیثاغورسی را می‌توان به شکل مجموع دو مربع نشان داد. اگر  $R$  يك وتر و قابل قبول باشد، در این صورت دو عدد صحیح مانند  $p$  و  $q$  وجود دارند به طوری که

$$p^2 + q^2 = R \quad (35)$$

باشد. کفایت شرط از همانندی زیر معلوم می‌شود:

$$(p^2 + q^2)^2 = (p^2 - q^2)^2 + (2pq)^2 \quad (36)$$

بنابراین سه تایی زیر در معادله (۳۴) صدق خواهد کرد:

$$x = p^2 - q^2, y = 2pq, R = p^2 + q^2 \quad (37)$$

که در آن  $p$  و  $q$  می‌توانند هر عدد صحیح دلخواهی باشند. برهان آنکه این شرط کافی لازم نیز هست، مستلزم بحث دقیق‌تری است که محتاج به صفحاتی بیشتر از آنست که من در اینجا در اختیار دارم.

معادلات (۳۷) برای سه تایی‌های غیر ابتدائی نیز مانند ابتدائی صادق است؛ با این حال به آسانی دیده می‌شود که محدود کردن

پارامترهای  $p$  و  $q$  به اینکه نسبت به یکدیگر اول و از لحاظ زوجیت و فریت متقابل باشند، خود به خود تمام سه تایی‌های غیر ابتدائی را حذف می‌کنند. در جدول زیر که هر عدد داخل آن از جمع دو مجذور زوج و فرد به دست آمده، این امر به روشنی نشان داده شده است. اقلام حذف شده سه تایی‌های غیر ابتدائی را به وجود می‌آورند، زیرا پارامترهای مولد دیگر با یکدیگر اول نیستند. از طرف دیگر عناصری که زیر آنها خط کشیده شده است، و ترهای اول را نشان می‌دهند، که همان طور که خواهیم دید نقشی اساسی در توجه فرما به مسئله فیثاغورث داشته‌اند.

	4	16	36	64	100	144	196	...
1	<u>5</u>	<u>17</u>	<u>37</u>	65	<u>101</u>	145	<u>197</u>	...
9	<u>13</u>	25	<del>49</del>	<u>73</u>	<u>109</u>	<del>153</del>	205	...
25	<u>29</u>	<u>41</u>	<u>61</u>	<u>89</u>	<del>125</del>	169	221	...
49	<u>53</u>	<u>65</u>	<u>85</u>	<u>113</u>	<u>149</u>	<u>193</u>	<del>245</del>	...
81	<u>85</u>	<u>97</u>	<del>121</del>	145	<u>181</u>	<del>225</del>	<u>277</u>	...
121	125	<u>137</u>	<u>157</u>	185	221	265	<u>317</u>	...
169	<u>173</u>	<u>185</u>	205	<u>233</u>	<u>269</u>	<u>313</u>	<u>365</u>	...
...	...	...	...	...	...	...	...	...

ولی تشخیص آنکه يك عدد مفروض فرد را می‌توان به شکل مجموع دو مجذور نشان داد کاری مشکل است. مطمئناً مجموع يك مجذور فرد و يك مجذور زوج همیشه به شکل  $4n+1$  است، که خود به خود با هیچ يك از جمل تصاعد زیر مطابق در نمی‌آید:

$$4n - 1 : 3, 7, 11, 15, 19, 23, \dots$$

ولی، متأسفانه، تنها متعلق بودن به تصاعد زیر نیز کافی نیست:

$$4n + 1 : 5, 9, 13, 17, 21, 25, 29, 33, 37$$

چنانکه مثلاً ۹ نمی‌تواند به مجموع دو مربع تجزیه شود، و برای ۲۱ و ۳۳ نیز چنین است؛ در واقع یافتن شرطی کافی مشکلی بود که راه را در مقابل کوشش‌های درخشان سلف فرما یعنی وینا سد کرده بود.

فرما با نمایز کردن وترهای اول، و تغییر اول بر این مشکل غلبه کرد. در آنچه که پس از این خواهد آمد من سه تایی‌های متناظر با اول و تغییر اول نام می‌دهم نمونه‌هایی برای سه تایی‌های اول عبارتند از: (۳، ۴، ۵)، (۵، ۱۲، ۱۳) و (۱۵، ۱۷، ۱۸) نمونه‌های سه تایی مرکب عبارتند از: (۱۷، ۲۴، ۲۵) (۶۳، ۶۴، ۶۵) و (۳۳، ۵۶، ۶۵). فرما در برهان خود از یکی از قضایای مشهور خود که در حاشیه نوشته بود کمک گرفت که سورت آن چنین است: هر عدد اول به شکل  $4n + 1$  می‌توان به شکل مجموع دو مربع نمایش داد، و بعلاوه این نمایش منحصر به فرد است. طبق معمول، یاد داشت حاشیه توأم با برهانی نبود؛ با این حال فرما در ناعده‌ای به دو بره‌وال تأیید کرد که اثباتی دقیق برای این امر دارد که بر پایه شیوة تنزل لایتناهی (indefinite descent) اوست. ۱۲۵ سال بعد، اوپلر اصل تنزل را مبنای کار قرار داد و اولین برهان را منتشر کرد. نتیجه مستقیم قضیه آنست که هر عدد اول به شکل  $4n + 1$  یک وتر قابل قبول است. آیا درباره اعداد صحیح

غیر اول از این نوع مسأله از چه قرار است ؟ جواب را فرما در یادداشت‌های حاشیه‌ای خود به شکل زیر ارائه داده است :

اگر  $R = q^{\alpha} p^{\beta} r^{\gamma} \dots$  باشد که در آن  $p, q, r, \dots$  اعداد اول فرد و  $\alpha, \beta, \gamma$  اعداد صحیح مثبت باشند : در این صورت چهار حالت می‌توان تشخیص داد :

I. تمام مقسوم‌علیه‌های اول از نوع  $4n+1$  است.  
 در این صورت معادله فیثاغورث لااقل يك جواب ابتدائی دارد.  
 II. تمام مقسوم‌علیه‌ها از نوع  $4n-1$  است . معادله (۳۴) جوابی ندارد .

III. لااقل یکی از مقسوم‌علیه‌های اول از نوع  $4n+1$  است، در صورتی که هر يك از مقسوم‌علیه‌های اول از نوع  $4n+1$  در حاصلضرب با توانی زوج وارد می‌شود . در این صورت معادله (۳۴) فقط جوابهای غیر ابتدائی خواهد داشت .

IV هر يك از مقسوم‌علیه‌های اول از نوع  $4n-1$  با توان فرد وارد حاصلضرب می‌شوند . معادله جوابی نخواهد داشت ، نه ابتدائی و نه غیر ابتدائی .

راه فرما نشان می‌دهد که ، همان طور که قدما حدس می‌زدند ، نه فقط معادله فیثاغورث جوابهای ابتدائی نا محدود را می‌پذیرد ، بلکه می‌تواند بینهایت جواب اول نیز داشته باشد . این جوابها را می‌توان برای به دست آوردن سایر ریشه‌های ابتدائی و غیر ابتدائی به عنوان سنگ بنا و ابزار اصلی به کار برد . اما درباره فرایندهای عدد مرکب ، شکل کار کاملاً رسمی بوده و

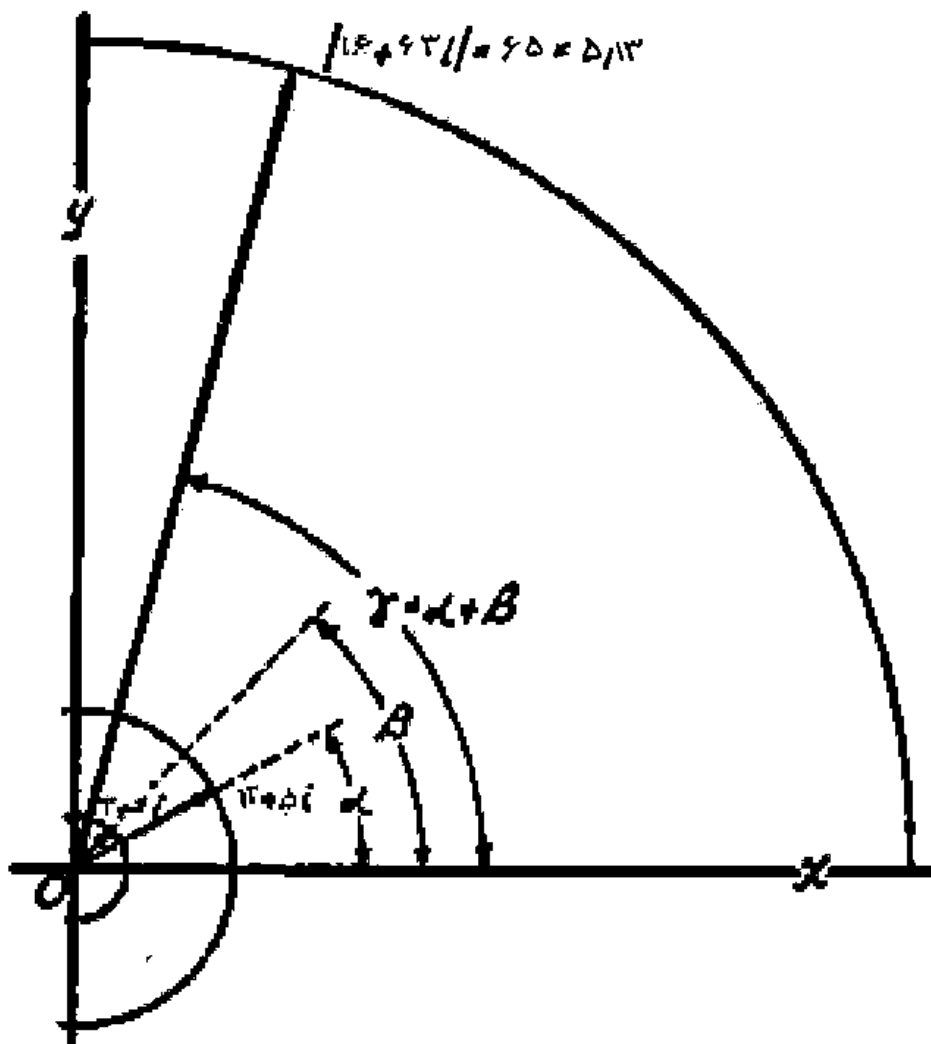
درست هم ارز ضرب اعداد مختلط است (به شکل ۳ مراجعه کنید). در واقع می‌توان « عدد مختلط »  $x+iy$  را به مثابه اضلاع یک سه‌تایی تعریف نمود که وتر آن قدر مطلق  $R=|x+iy|$  است. حاصل ضرب دو چنین عدد صحیح مختلط عبارتست از:

$$(x+iy)(x'+iy') = (xx' - yy') + i(xy' + x'y)$$

و عناصر این عدد صحیح جدید با اتکاء به همانندی زیر، جوابی جدید برای معادله (۳۴) اند.

$$(xx' - yy')^2 + (xy' + x'y)^2 = (x^2 + y^2)(x'^2 + y'^2)$$

وضع مسأله در حال حاضر چگونه است؟ فرض کنید از



شکل ۳ - سه‌تایی‌های مرکب و اعداد صحیح مختلط

شما بخواهند سه تائی هائی را تعیین کنید که عدد صحیح مفروض  $R$  را به عنوان وتر قبول کنند. دو رقم آخر نشان می دهد که  $R$  از نوع  $4n-1$  است، و بنابراین قدم بعدی شما آنست که مقسوم علیه های اول  $R$  را به دست آورید، و این کاری است که اگر  $R$  به اندازه کافی بزرگ باشد بسیار دشوار است. در این صورت، برای آنکه بتوان بحث را ادامه داد، فرض کنید که موفق شده اید ثابت کنید که  $R$  عددی است اول.

بنابر این يك سه تائی منحصر به فرد با وتر  $R$  وجود خواهد داشت، و جستجوی شما به حل معادله دیوفانتوس یعنی  $p^2 + q^2 = R$  منجر می گردد. این مسأله اخیر به نوبه خود به وسیله لاگرانژ به تحقیق در کسر پیوسته مربوط به  $\sqrt{R}$  تبدیل شد. روشهای دیگری نیز برای مقابله با این مسأله به وجود آمده است؛ با این حال به طور کلی باید گفت مسأله تعیین مؤلفه های مجذور کامل برای يك عدد صحیح لااقل دارای همان اشکال تبدیل يك عدد به مقسوم علیه های اول آن است. در این صورت مشکل بتوان ادعا کرد که مسأله قدیمی کاملاً حل شده است.

۹ داستانی از اویلر. اویلر در مقاله ای که در ۱۷۷۴ منتشر کرد، چند عدد اول بزرگ را ذکر کرده بود که در میان آنها ۱۰۰۰۰۰۰۹ به چشم می خورد. در مقاله بعدی، اویلر اشتباه خود را پذیرفت و مقسوم علیه های اول این عدد را به صورت زیر نشان داد.

$$10000009 = 293 \times 3413 \quad (40)$$

او یاد آوری کرد که زمانی که مقاله اول را منتشر کرده

بود تحت تأثیر این فکر بود که  $۱۰۰۰۰۱۰۰۹$  فقط دارای يك نمايش منحصر به فرد از مجذورهای کامل است، یعنی آنرا فقط می توان به صورت  $۱۰۰۰۰۲ + ۳۲ = ۱۰۰۰۰۱۰۰۹$  نوشت ؛ اما پس از آن شکل دیگری را به صورت  $۲۳۵۲ + ۹۷۲۲$  کشف کرد که نشان دهندهٔ خصلت ترکیبی خود عدد است . پس از آن اویلر کوشش نمود تا مقسوم علیه های  $۱۰۰۰۰۱۰۰۹$  را با شیوه ای به دست آورد که قالب آن را قضیه ای تشکیل می داد که قبلاً در مقاله ای منتشر کرده بود . آن قضیه که رد پای یاد داشت حاشیه ای فرما را تعقیب می کرد ، چنین می گفت : اگر عدد صحیح فردمانند  $R$  را بتوان به بیش از يك طریق به دو مجذور کامل تبدیل نمود، در این صورت  $R$  عددیست غیر اول .

روش اویلر بر پایهٔ لم ساده ای قرار داشت ، و سادگی این لم چنان است که اغلب خوانندگان میل دارند آنرا به عنوان چیزی بدیهی بپذیرند . اگر  $A/B$  و  $a/b$  دو کسر باشند که کسر دومی به ساده ترین صورت خود در آمده باشد، در این صورت تساوی  $A/B = a/b$  مستلزم وجود عدد صحیحی مانند  $n$  است به طوری که  $A = na$  و  $B = nb$  باشد .

اینک مسأله را مجدداً بیان کنیم . می دانیم که

$$R = p^2 + q^2 = p'^2 + q'^2 \quad (۴۱)$$

است ؛ ثابت کنید که  $R$  عددیست غیر اول و مقسوم علیه های آنرا بیابید . ابتدا (۴۱) را به شکل تناسب زیر می نویسیم



$p^2 - p'^2 = q'^2 - q^2$  یا  $\frac{p+p'}{q'-q} \times \frac{q'+q}{p-p'} = \frac{a}{b}$   
 که در آن فرض کرده ایم  $a$  و  $b$  نسبت به یکدیگر اول باشند. اینک چون لم فوق را به کومک بطلبیم ، چهار رابطه زیر را به دست خواهیم آورد:

$$\begin{aligned} p+p' &= ma & q'+q &= na \\ q'-q &= mb & p-p' &= nb \end{aligned}$$

که اگر آنها را به توان دو رسانده و جمع کنیم ، حاصل می شود:

$$(42)$$

$$(m^2 + n^2)(a^2 + b^2) = 2(p^2 + q^2 + p'^2 + q'^2) = 4R$$

و از این نتیجه می گیریم که  $a^2 + b^2$  یکی از مقسوم علیه های  $R$  است که به دنبال آن می گشتیم ، البته به شرط آنکه  $a$  و  $b$  دو عدد از لحاظ زوجیت و فردیت متقابل باشند ؛ از طرف دیگر ، اگر  $a$  و  $b$  هر دو فرد باشند ، در این صورت  $\frac{1}{2}(a^2 + b^2)$  مقسوم علیهی برای  $R$  است . چون که این روش را در مورد  $R = 1,000,009 = 1000^2 + 3^2 = 235^2 + 972^2$  به کار بریم به تناسب زیر خواهیم رسید :

$$\frac{1972}{238} = \frac{232}{28} = \frac{58}{7}$$

و بنا بر آن  $a = 58, b = 7, a^2 + b^2 = 3412$  که یکی از دو مقسوم علیه مورد نظر است.

معلوم نیست که چگونه اوپار به تجزیه دومی دست یافته است . حس شمارشی شگفت انگیز و حافظه خارق العاده این استاد بسیار حیرت آور بوده است ، اما آنچه که این راز را عمیق تر می کند آنست که در زمان وقوع این حادثه اوپار هفتاد

سال داشت و ده سال بود که کاملاً کور شده بود ، و مدتها قبل از آن نیز تقریباً بینائی خود را از دست داده بود .

۱۰ در باره اعداد کامل موضوع زیر ترجمه آزاد برهان اویلر درباره این قضیه اوقلیدس است که هر عدد کامل زوج

به شکل  $(2-1) 2^p$  می باشد ، که در آن عامل فرد عدد اول است ؛ و اینکه بالعکس اگر  $M$  عدد هر سن ، یعنی عدد

اولی به شکل  $2^p - 1$  باشد ، در این صورت  $M 2^{p-1}$

عددیست کامل .

هر عدد صحیح زوج را می توان به شکل  $M 2^{p-1}$  نوشت که در آن  $p$  بزرگتر است از  $1$  و  $M$  عددیست فرد . چون تمام مجموع مقسوم علیه های فرد  $p$  را با  $S$  و مجموع تمام مقسوم علیه های  $P$  و از جمله خود  $P$  را با  $\Sigma$  نمایش دهیم ،  $\Sigma = S - M$  خواهد شد . باید توجه داشت که اگر  $M$  اول باشد ،  $\Sigma$  مساوی  $1$  خواهد شد ، و اگر  $M$  غیر اول باشد  $\Sigma$  بزرگتر از  $1$  خواهد شد .

دو مجموع  $S$  و  $\Sigma$  به صورت رابطه ذیل بایکدیگر پیوستگی دارند :

$$\Sigma = S + 2S + 2^2 S + \dots + 2^{p-1} S = S(2^p - 1) \quad (43)$$

و چون پس از آن فرض کنیم که  $P$  عدد کامل است ، روابط

$M 2^p = \Sigma = 2^p S$  را نیز خواهیم داشت . از برابر قرار دادن این دو مقدار  $\Sigma$  حاصل می شود .

$$S = 2^p \Sigma \quad M = (2^p - 1) \Sigma \quad (44)$$

رابطه اول نشان می دهد که  $S$  زوج است و از آن نتیجه

می‌گیریم که  $\Sigma$  فرد است. رابطه دوم یکی از دو راه را در پیش پای ما می‌گذارد: یا اینکه  $\Sigma$  برابر با ۱ است و  $M$  اول است، یا اینکه  $M$  عدد غیر اول است و  $\Sigma$  مقسوم‌علیهی از  $M$ . فرض دوم به این معنی است که  $p$  لااقل سه مقسوم‌علیه فرد ۱ و  $M$  و  $\Sigma$  را دارد، و این غیرممکن است، از آن جهت که مجموع این سه  $1+S$  است، در صورتی که مجموع همه مقسوم‌علیه‌های فرد برابر با  $S$  است. از اینجا نتیجه می‌شود که  $\Sigma$  برابر با ۱ است و  $M$  اول است؛ سپس از رابطه (۴۴) به دست می‌آید که

$$M = 2^p - 1$$

برهان سیلوستر درباره اینکه یک عدد فرد کامل - اگر چنین عددی وجود داشته باشد - لااقل باید دارای سه مقسوم‌علیه اول باشد، از همین قبیل است. ابتدا اجازه بدهید امکان یک مقسوم‌علیه اول را بررسی کنیم. اگر  $x$  عدد

اول و  $p$  عدد صحیح کامل به شکل  $x^m$  باشد. در این صورت:

$$x^m = 1 + x + x^2 + \dots + x^{m-1} = \frac{x^m - 1}{x - 1} \quad (45)$$

که از آن رابطه  $(2 - x)^m = 1$  ناشی می‌شود، که غیرممکن بودن آن روشن است.

یک عدد صحیح کامل نیز نمی‌تواند به شکل  $p = x^m y^n$  باشد که در آن  $x$  و  $y$  اعداد اول متمایز بوده باشند. در واقع،

اگر  $x$  و  $y$  به ترتیب مجموع مقسوم‌علیه‌های  $x$  و  $y$  باشند و فرض کنیم  $\Sigma$  مجموع تمام مقسوم‌علیه‌های  $P$  باشد در این صورت، با توجه به اینکه  $P$  کامل فرض شده است،  $\Sigma = 2P$  خواهد بود. اما از طرف دیگر  $\Sigma = xy$  است؛ با مساوی قرار دادن دو مقدار  $\Sigma$  معلوم می‌شود:

$$(1 + x + x^2 + \dots + x^m)(1 + y + y^2 + \dots + y^n) = 2xy$$

$$\text{یا } (x^{m+1} - 1)(y^{n+1} - 1) = 2(x - 1)(y - 1)xy$$

برای اثبات آنکه این رابطه غیرممکن است، سیلواستر آنرا به شکل زیر درآورد:

$$\left(1 - \frac{1}{x^{m+1}}\right) \left(1 - \frac{1}{y^{n+1}}\right) = 2 \left(1 - \frac{1}{x}\right) \left(1 - \frac{1}{y}\right) \quad (46)$$

و مشاهده کرد که عنصر طرف راست بازای  $x=3$ ،  $y=5$  حداقل مقدار را به دست می‌آورد، و بنابراین هرگز کمتر از  $16/15$  نمی‌شود، در صورتی که طرف چپ هرگز از ۱ تجاوز نمی‌کند.

## ویتا Vieta

« هر مسأله درجه سوم یا درجه چهارم را در آخرین تحلیل می‌توان یا به تثلیث زاویه تبدیل کرد یا به تضعیف مکعب . »

### ج | در باره ریشه‌ها و رادیکالها

۱ میراث فینیقی‌ها نظریه مورد قبول عامه در باره اینکه هم یونانیها هم یهودیان دستگاه کتابت خود را به فینیقی‌ها مدیونند ، به مقدار زیادی به وسیله تشابهی که بین نامهای علامات وجود دارد تأیید می‌گردد : آلفا ، بتا ، گامای یونانی را با الف ، بت ، گیمیل عبری مقایسه کنید . این مطلب نیز مهم است که یهودیان مانند یونانیها برای حوائج خود با به کار بردن شیوه فینیقی‌ها خود را گرفتار خصلت دوگانه این دستگاه نمودند : در واقع هر حرف الفبا نه تنها نماینده يك

صدا است ، بلکه علامت يك عدد نیز می باشد . یکی از نتایج این امر جفر است که در فصل ۳ از آن صحبت شد ؛ با این حال میراث دوگانگی دستخط یونانی نتایج دیگری داشته است که جریان ریاضیات بعدی را از چند جهت تحت تأثیر قرار داد .

**کتابت فینیقی خواه اختراع نبوغ يك فینیقی گمنام** باشد ، و خواه این دستخط را از تمدن قدیمی تری به ارث برده باشند ، يك امر مسلم است : اصل به کار رفته چنان اصلاح همه جانبه ای از شیوه های کتابت گذشته بود که پس از کاربرد آن توسط یونانیان نیز دستخوش تغییرات مهمی نگردید . یکی از مزایای مهم آن اینست که دستخط به تعدادی محدود از علامات نیازمند است به طوری که حتی يك انسان باشعور متوسط به سهولت می تواند حروف را طبق نظم معمولی خود به خاطر بسپارد . سیمای ترتیبی الفبا از خود المثنائی برای فرایند شمارشی به وجود می آورد . اما با توجه به اینکه الفبای یونانی شامل بیست و دو حرف و شمارش ترتیبی و ساختمان اعشاری زبان مرسوم عدد فقط متضمن ده علامت است ، این همبستگی بهیچ وجه کامل نیست . یونانیان هر يك از حروف الفبای خود را به جای يك رقم به کار می بردند و این سرگردانی به علت فراوانی و یا به طوری که فرانسویان می گویند « embarras de richesses » بی شك مانع جدی برای کشف اصل عددنویسی وضعی بوده است که بدون آن هیچ پیشرفتی در حساب ممکن نمی شد .

این خصلت دوگانه الفبای یونانی يك تأثیر کند کننده در توسعه سایر شاخه های ریاضیات نیز داشته است . امروز

می دانیم که تاوسائلی برای تعیین مقادیر مطلق معلوم یا مجهول، متغیر یا ثابت، و بخصوص برای مقادیر ثابت نامشخص که ما امروز آنها را ضرایب و پارامترها می نامیم به وجود نیاید هیچ پیشرفت اساسی در جبر میسر نمی گردد. قبل از رسیدن به این مراحل، لازم بود که حروف از ارزش عددی خود خلاصی می یافت. ابداع ارقام عربی قدم مهمی در این جهت بود. نیروی عادت آن اندازه عظیم است که با اینکه تقریباً چهارصد سال فیبوناتچی را از ویتا جدا می کرد، پیشرفت کمی در این زمینه حاصل شد. مطمئناً ریاضی دانان قرن شانزدهم ایتالیا روش هایی برای حل معادلات درجه سوم و چهارم داشتند؛ با این حال جوابهای آنها با عباراتی عمومی و کلی بیان نمی شد، بلکه مربوط به نمونه های مخصوصی از مثالهای عددی بود. در واقع، تا سال ۱۵۹۲ که اثر ویتا درباره علامتگذاری حرفی منتشر گردید، حرف الفبا نتوانسته بود از پای بندی که فینیقی ها بر آن زده بودند خود را رها سازد.

۴ اصل هاریوت Harriot این عنوان مربوط به نقش صفر در آن شاخه از جبر است که نام نظریه معادلات را به خود گرفته است. برای روشن شدن مطلب، ما در اینجا روشی را که شامل جابجا کردن تمام جمله يك معادله به يك طرف و نوشتن آن به صورت  $p(x) = 0$  است مورد توجه قرار می دهیم، که در آن  $p(x)$  يك کثیرالجمله است. من این روش را اصل هاریوت می نامم. توماس هاریوت، جغرافی دان، که زمانی معلم سرخانه سروالترداله (Sir Walter

(Raleigh) بود و اولین کسی است که ناحیه ویرجینیا را بازدید نموده است ، در دوران زندگی خود شهرتی در زمینه ریاضیات نداشت . حقیقت آنست که اصل مورد بحث تا ۱۶۳۱ ، یعنی تا دهسال پس از مرگ هاریوت آفتابی نشده بود . حتی در آن موقع نیز اعتبار این نوآوری به شخص دیگری داده شد ، زیرا بلافاصله پس از انتشار کتاب پراکسیس ( Praxis ) هاریوت ، کتابی از دکارت درباره هندسه تحلیلی منتشر گردید ، که در آن فیلسوف آزادانه افکار هاریوت را مورد استفاده قرار داده بود بدون آنکه نامی از منبع آن ذکر کند . شهرت دکارت چنان بود که تقریباً برای يك قرن این اصل قرنساز به عنوان کاری از دکارت تلقی می شد .

من کلمه قرنساز را با بصیرت کامل در اینجا به کار برده ام ، زیرا که این اصل ، علی رغم سادگی تام و تمام آن ، با کاربرد علامتگذاری حرفی در اعداد بزرگترین اصول مهم تاریخی قرار گرفته است .

اصل هاریوت ، اولاً با تبدیل حل يك معادله به فاکتورگیری از يك كثيرالجمله بهبود وسیعی در فن حل معادلات وارد کرد . ثانیاً ، این کار به بحث در روابطی که ریشه های يك معادله را باضرائب آن مربوط می کند منجر گردید ، و از همین راه سایه بسیاری از گسترش های نظری آینده مانند توابع متقارن ، قضیه اصلی جبر و توابع بامتغیر مختلط در آن دیدن می شد .

برای درك منبع این باروری شکفت انگیز ، باید یادآوری کرد که مقادیر حقیقی و مختلط که برای آنها این اصل



به کار می رود نه تنها از قوانین رسمی جبر تبعیت می کنند ، بلکه تابع قانون عامل صفر نیز می باشند . مطلب اخیر را می توان چنین بیان داشت : يك حاصل ضرب نمی تواند برابر صفر گردد مگر آنکه لا اقل یکی از عوامل آن صفر باشد ، و بیان علامتی آن این است که : رابطه  $uv = 0$  مستلزم آن است که یا  $u = 0$  ، یا  $v = 0$  ، یا  $u = v = 0$  بوده باشد . اما اگر این قانون به اصل هاریوت بزرگترین نیرو را بخشید ، چرا نه هاریوت و نه گروه ریاضی دانانی که اصل را در مدت دو قرن بعد از او به کار بردند هرگز ذکری از قانون صفر ، حتی به شکلی غیر مستقیم ، به عمل نیاوردند؟ جواب آن چنین است که قبل از آنکه کسی بتواند موضوعی را بیان نماید ، باید امکان بیان موضوع به شکل دیگر برای او وجود داشته باشد . امروز هر کس که دوره آنالیز حاملی را دیده باشد به سهولت شکل دیگری از قانون عامل صفر را درك می کند؛ اما در زمان هاریوت ، که حتی به عدد مختلط با بدگمانی آلوده به ابهام می نگریستند . صحبتی از مآله در میان نبود . و من به جرأت می گویم که خود فکر به وجود آوردن مجتمع القوانین جبری و پس از آن جستجوی موجوداتی که بتوانند از این قوانین تبعیت کنند ، به وسیله اغلب از ریاضی دانان قرن هفدهم و هجدهم به عنوان هذیان و یاوه گوئی يك دیوانه تلقی می شد .

۳ معادله و همانندی طرز تصور هاریوت که در قسمت قبل گفته شد ، قرابتی جالب بین معادلات جبری و توابع -

کثیر الجملة‌ای به وجود آورد ، و معلوم داشت که دو مفهوم فوق قابل تبدیل به یکدیگرند . با این حال هم اکنون خواهیم دید که شباهت بین اینها زیاد هم کامل نیست ، و اگر بخواهیم در این مقایسه زیاد دور برویم به نتایجی که بی‌معنی است خواهیم رسید .

اگر معادله مفروض به صورتی بدون ابهام تعریف شود ، یعنی همه ضرائب کثیر الجملة متناظر با آن بر حسب مفروضات مسأله قابل بیان باشد ، هیچ ابهامی پیش نخواهد آمد . ولی چنین حالتی به ندرت اتفاق می‌افتد: اغلب از مسائل در ریاضیات محض و عمای ، وابسته به پارامتری‌های متغیرند، و ضرائب معادله‌ای که هر یک از این مسائل به آن منجر می‌گردد ثابت نیستند ، بلکه توابعی از این پارامترها هستند . نتیجه آنست که انسان نه با يك معادله ، بلکه با مجموعه‌ای از معادلات سروکار دارد .

مثلا تابع عمومی درجه دوم يك مجهولی با فرمول زیر داده می‌شود .

$$Q(x) = ax^2 + bx + c \quad (47)$$

فرض کنیم که ضرائب نامعین  $a, b, c$  بتوانند تمام مقادیر گویا ، چه مثبت چه منفی و چه صفر را نپذیرند . در اینصورت مجموعه  $Q$  نه تنها شامل کلیه توابع درجه دوم تمام عیار است، بلکه توابعی از قبیل آنچه را که در زیر می‌آید نیز در بر می‌گیرد:

$$Q(x) = a \cdot x^2 + bx + c \quad (b \neq 0)$$

$$Q(x) = a \cdot x^2 + 0 \cdot x + c \quad (c \neq 0) \quad (48)$$

$$Q(x) = a \cdot x^2 + 0 \cdot x + 0$$

ما از نظر نموداری این امر را چنین تفسیر می‌کنیم که تابع  $y = Q(x)$  نه تنها نمایندهٔ سهمی‌ها است، بلکه همچنین نمودار خطوط مستقیمی که شامل خطوط موازی با محور  $x$  و خود محور  $x$  است نیز می‌باشد.

با این حال وقتی می‌کوشیم که این حالات مخصوص را به عنوان معادلات مورد بحث قرار دهیم، به این نتیجه می‌رسیم که حق نداریم به این تفسیرهای جامع‌منوسل شویم. در واقع، از لحاظ جبر محض، رابطهٔ  $a \cdot x^2 + bx + c = 0$  درجه دوم نیست، بلکه معادله‌ای خطی است؛ رابطهٔ  $(c \neq 0)$

$a \cdot x^2 + 0 \cdot x + c = 0$  معادله نبوده بلکه يك نابرابری است،  $a \cdot x^2 + 0 \cdot x + 0 = 0$  نیز معادله نبوده بلکه يك تکرار پیهوده است. به علاوه، با توجه به اینکه این مشکلات از لوازم ذاتی تعریف عدد صفر است، با تدابیری نظیر روش هاریوت از آنها نمی‌توان اجتناب نمود. در واقع ما دیدیم که این روش بدون قانون عامل صفر، که چیزی جز نتیجهٔ فرعی شرایطی نیست که تحت آن صفر به عنوان عنصری از قلمرو عدد پذیرفته شده، بی‌فایده خواهد بود.

بدین ترتیب يك رابطهٔ کثیرالجزئی‌های الزاماً يك معادلهٔ تمام عیار نیست. این رابطه می‌تواند يك نابرابری یا يك اتحاد باشد. تعجب‌آور است که خود این ابهام می‌تواند تبدیل به وسائل موثری برای اثبات اتحادها گردد. روش کار

از این قضیه نتیجه می‌شود که اگر یک رابطه کثیر الجمله‌ای از  $x$  با درجه  $n$  بازای بیش از  $n$  مقدار متمایز از  $x$  صحیح باشد، در این صورت آن رابطه یک اتحاد است، یعنی هر مقدار  $x$  در آن صدق خواهد کرد.

مثلاً رابطه درجه دوم زیر را در نظر بگیریم:

$$P(x) = (b-c)(x-a)^2 + (c-a)(x-b)^2 + (a-b)(x-c)^2$$

به سادگی می‌توان دید که:

$$P(a) = P(b) = P(c) = (a-b)(b-c)(c-a)$$

چنانکه دیده می‌شود این رابطه با بیش از دو مقدار از  $x$  درست درمی‌آید، و از این رو این یک اتحاد است به این صورت:

(۴۹)

$$(b-c)(x-a)^2 + (c-a)(x-b)^2 + (a-b)(x-c)^2 \equiv (a-b)(b-c)(c-a)$$

به عنوان مثال دیگری رابطه زیر را در نظر می‌گیریم:

(۵۰)

$$\frac{(x-a)(x-b)(x-c)}{(d-a)(d-b)(d-c)} + \frac{(x-b)(x-c)(x-d)}{(a-b)(a-c)(a-d)} + \frac{(x-c)(x-d)(x-a)}{(b-c)(b-d)(b-a)} + \frac{(x-d)(x-a)(x-b)}{(c-d)(c-a)(c-b)} = 1$$

چون طرف چپ را با  $P(x)$  نمایش دهیم و در نظر بگیریم که این رابطه درجه سوم بازای چهار مقدار  $x$  برابر ۱ می‌شود، یعنی:

$$p(a) = p(b) = p(c) = p(d) = 1$$

نتیجه آن می‌شود که این رابطه يك اتحاد است .

۴ دربارۀ معادلات درجه سوم و چهارم حدس لاگرانژ دربارۀ اینکۀ ریشه‌های معادلات با درجۀ چهارم معمولاً نمی‌توانند به وسیلۀ رادیکالها بیان شوند ، به وسیلۀ آبل و گالوا تأیید شد . اثبات این امر خارج از حدود کتاب حاضر است ؛ با این حال با بررسی روش هائی که اوبلر و لاگرانژ در مورد این گونه معادلات به کار بردند ، و در نتیجۀ آنها اهمیت اصل هاریوت در مورد کار کردن با معادلات آشکار شد ، اطلاع زیادتری دربارۀ ماهیت مسأله به دست خواهد آمد .

اگر در اتحاد

$$H(x) = x^3 + a^3 + b^3 - 3abx \equiv \quad (51)$$

$$(x + a + b)(x^2 + a^2 + b^2 - ax - bx - ab)$$

a و b را معلوم و x را مجهول در نظر بگیریم ، می‌توانیم اتحاد را به این وسیله توضیح دهیم که معادلۀ ناقص درجه سوم  $H(x) = 0$  مقدار  $x = -b - a$  را به عنوان يك ریشه می‌پذیرد . معادلۀ عمومی درجۀ سوم ناقص به شکل زیر است :

$$x^3 + ux + v = 0 \quad (52)$$

و همیشه می‌توان معادلات (51) و (52) را با تعیین a و b بر حسب u و v به عنوان ریشه‌های معادلۀ درجه دوم همانند کرد . در واقع معلوم می‌شود :

$$a^3 + b^3 = v , \quad -3ab = u , \quad a^2b = -u^2/27 \quad (53)$$

و این بدان معنی است که  $a^3$  و  $b^3$  ریشه‌های معادله  
زیرند :

$$y^3 - vy - \frac{u}{27} = 0 \quad (54)$$

اگر ریشه‌های این معادله درجه دوم حلال را  $A$  و  $B$

بنامیم ، در این صورت  $x = -\sqrt[3]{A} - \sqrt[3]{B}$  يك ریشه  
معادله درجه سوم است . با انجام جزئیات محاسبات ذکر شده ،  
به فرمول ساردان در باره معادله درجه سوم می‌رسیم .

حل لاگرانژ در مورد معادله درجه چهارم ناقص

$$x^4 + ux^2 + vx + w = 0 \quad (55)$$

طریق مشابهی دارد. اتحاد

(56)

$$(a+b+c+x)(a-b-c+x)(-a+b-c+x) \\ (-a-b+c+x) = (a^4 + b^4 + c^4 + x^4) - \\ 2(a^2b^2 + b^2c^2 + c^2a^2 + x^2a^2 + x^2b^2 + x^2c^2) + \\ 8abcx = H(x)$$

نشان می‌دهد که

$$x = -a-b-c, -a+b+c, a-b+c, a+b-c$$

ریشه‌های معادله درجه چهارم ناقص  $H(x) = 0$  اند .

آیا می‌توان  $a, b, c$  را به طریقی تعیین نمود که دو

معادله (55) و (56) همانند گردند ؟ چنین داریم :

$$a^2 + b^2 + c^2 = -u/2, abc = v/8$$

$$a^2b^2 + b^2c^2 + c^2d^2 = \frac{u^2 - 4w}{16}$$

که از آن نتیجه می‌شود که  $a^2, b^2, c^2$  ، ریشه‌های معادله

$$y^3 + \frac{u}{2}y^2 + \frac{(u^2 - 4w)}{16}y - \frac{v}{8} = 0. \quad (57)$$

می‌باشند. اگر ریشه‌های این معادله درجه سوم حلال را با  $A, B, C$  نمایش دهیم، در این صورت

$$x = -\sqrt{A} - \sqrt{B} - \sqrt{C}, \quad -\sqrt{A} + \sqrt{B} + \sqrt{C}$$

$$\sqrt{A} - \sqrt{B} + \sqrt{C}, \quad \sqrt{A} + \sqrt{B} - \sqrt{C}$$

ریشه‌های معادله درجه چهارم مورد نظر است. در نظر داشته باشید که عناصر زیر رادیکال  $A, B, C$  معمولاً متضمن اعداد گنگ درجه سوم اند.

این طرز کار جالب مسأله زیر را مطرح می‌سازد: چرا نتوان روشی را که با این کامیابی در مورد معادلات درجه سوم و چهارم به کار رفته است برای معادلات درجه پنجم و بالاتر مورد استفاده قرار داد؟ ممکن است يك اتحاد متقارن از درجه  $n$  با  $n$  پارامتر را مشابه با آنچه اویلر و لاگرانژ به کار برده‌اند طرح نمود؛ با در نظر گرفتن یکی از پارامترها به عنوان مجهول، می‌توان اتحاد را به مثابه يك معادله توضیح داد؛ با یکی شمردن این معادله با معادله کلی از درجه  $n$  می‌توان روابطی بین پارامترها و ضرائب به وجود آورد، و بالاخره به معادله‌ای شبیه به معادله‌های حلال اویلر و لاگرانژ رسید.

در واقع کوشش‌هایی در این جهت نیز به عمل آمده است که قابل توجه‌ترین آنها کارهای مالفاتی است (Malfatti).

معادله حلال مالفاتی برای معادله عمومی درجه پنجم از درجه ششم است و بدان وسیله او حدس زد که درجه  $m$  مربوط

به معادله حلال يك معادله درجه  $n$  ام از رابطه زیر به دست می آید:

$$m = \frac{1}{2} (n-1)(n-2)$$

و در نتیجه برای هر مقدار  $n$  بزرگتر از ۴ درجه

معادله حلال بزرگتر از درجه معادله اصلی است .

۵ هندسه و نمودارها تاریخ نویسان کشف مقاطع

مخروطی را به شخصی بنام منایخموس ( Menaechmus )

نسبت می دهند که یکی از معاصرین افلاطون و شاگرد ائودو-

کسوس و مفز متفکری بود که کتاب اصول اوقلیدس را الهام

بخشید . روایت است که منایخموس ، هنگامی که در جستجوی

راهی برای تضعیف مکعب ، یعنی حل معادله  $a^3 = 2$  بود ،

پایش به این « مکانهای هندسی صلب » خورد و در نتیجه

همین بود که توانست مسأله را به وسیله يك سهمی و يك دایره

حل کند . جزئیات راه حل او معلوم نیست اما يك صورت ممکن

آن در شکل ۴ که مربوط به معادله درجه سوم دو جمله ای

کلی  $x^3 - N = 0$  است نشان داده شده است .

معادله این سهمی  $y = x^2$  است . دایره حلال ، با قطر

$op$  رسم شده است ، و  $p$  نقطه ایست که مختصات آن  $x = N$  ،

$y = 1$  است . بنابراین معادله دایره عبارتست از

$$x^2 + y^2 - Nx - y = 0 \quad (58)$$

با حذف  $y$  بین دو معادله حاصل می شود  $x^3 - Nx = 0$

$x(x^2 - N) = 0$  سهمی و دایره در نقاط  $O$  و  $Q$  یکدیگر را قطع

می کنند و طول نسبت بمبدأ نقطه  $Q$  برابر است با  $x = \sqrt[3]{N}$  .

آنچه که حدس فوق را محتمل می سازد آنست که در



حدود پانزده قرن بعد، عمر خیام يك حل نموداری برای معادلات کلی درجه سوم و چهارم بر پایه همین اصل، یعنی تقاطع يك سهمی و يك دایره متحرك پیشنهاد کرد. با حذف  $y$  بین

$$y = x^2 \text{ و } x^2 + y^2 + ux + vy + w = 0.$$

معادله درجه چهارم زیر بدست می آید:

$$x^4 + (v + 1)x^2 + ux + w = 0.$$

و اگر معادله درجه چهارم مفروض به صورت زیر باشد:

$$x^4 + Ax^2 + Bx + C = 0.$$

در این صورت با مقایسه این دو رابطه حاصل می شود:

$$u = B, v = A - 1, w = C$$

که بطور کامل دایره و حلال، را بر حسب ضرائب معادله درجه چهارم مفروض تعیین می کند. اگر معادله مفروض از درجه سوم باشد، قبول  $C = 0$  به  $w = 0$  منجر می گردد: در این حالت دایره حلال از مبدا مختصات می گذرد.

در شکل ۵ شیوه عمر خیام برای تثلیث يك زاویه غیر مشخص به کار برده شده است. زاویه مفروض  $\varphi = \angle xOM$  بوسیله نقطه  $M$  بر روی دایره ای به شعاع واحد نشان داده شده است، بطوریکه  $a = \cos \varphi = Hc$ . فرمول زاویه سه برابر

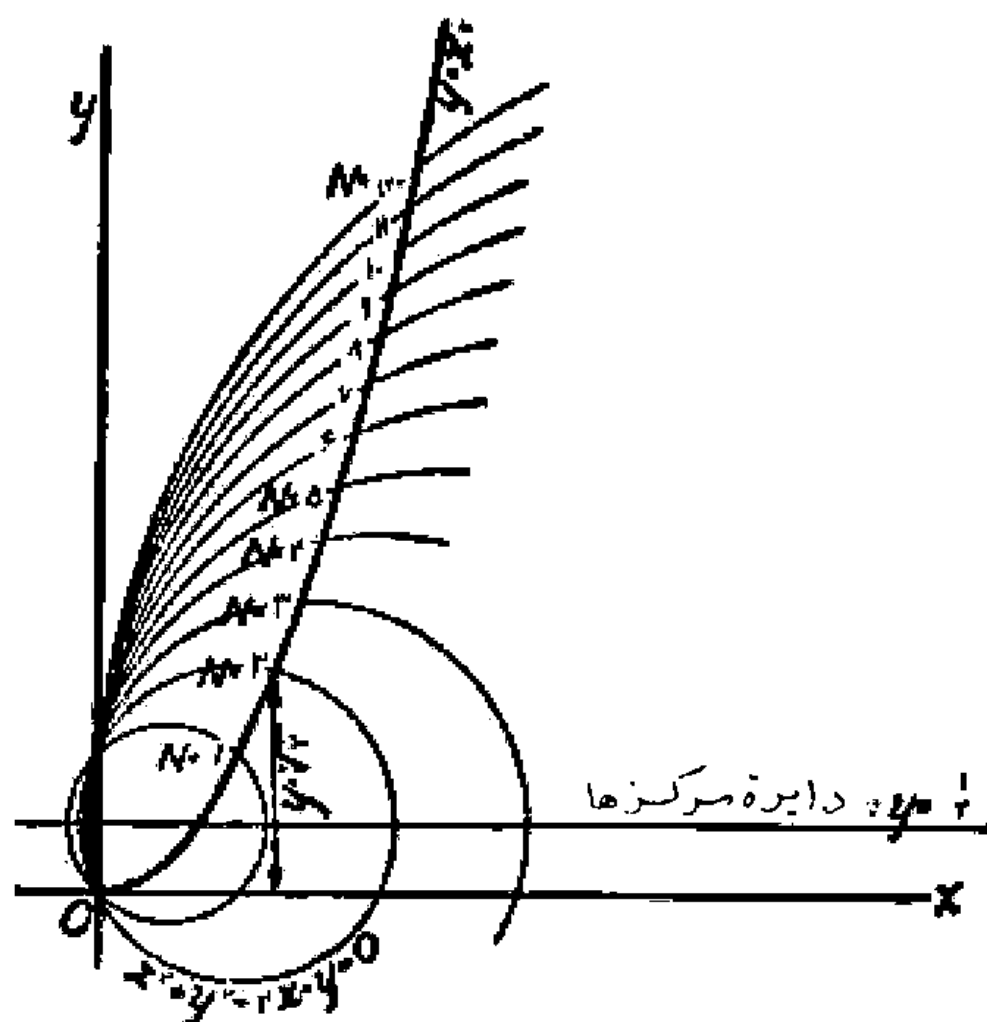
$$\cos \varphi = 4 \cos^3 \varphi / 3 - 3 \cos \varphi / 3 \quad (59)$$

معادله درجه سوم

$$x^3 - 3x - 2a = 0 \quad (60)$$

را بوجود می آورد که در آن  $x = 2 \cos \varphi / 3$  است. مرکز  $C$  از دایره حلال در محل  $x = a, y = 2$  است. اگر نقطه ای

مشترك بين اين دايره و سهمی در ربع اول ، و تصوير  $\varphi$  بر روی دايره به مرکز  $O$  و به شعاع  $\rho$  باشد : در اين صورت  $xop$  زاويه مورد نظر است .



شکل ۴-۱ : استخراج نموداری ریشه های سوم

حل نموداری معادله درجه دوم  $x^2 - ax + b = 0$  که در آن  $a$  و  $b$  اعدادی حقیقی و دلخواه اند، در شکل ۴ نشان داده شده است. در اینجا دايره حلال بر روی قطر  $up$  بنا شده است، که در آن  $p$  نقطه ای با مختصات  $x = a$  و  $y = b$  و  $U$  نقطه ای به عرض واحد بر روی محور  $y$  ها است . نقاط  $X$  و  $X'$  که

در آنها دایره حلال محور  $x$  ها را قطع می کند ، جوابهای نموداری معادله درجه دوم اند . اگر دایره محور  $x$  ها را قطع نکند و یا بر آن مماس نباشد ، در این صورت ریشه ها موهومی اند ؛ با این حال در این مورد نیز ریشه ها را می توان به شکلی نموداری به مسائل ساده ساختمانی که در شکل ۷ دیده می شود نمایش داد : مماس  $OT$  را بر دایره حلال رسم می کنیم و فرض می نماییم دایره ای که مرکز آن  $O$  و شعاعش  $OT$  است خط  $CM$  را در  $Z'$  و  $Z$  قطع کند . در این صورت  $Z'$  و  $Z$  محل ریشه های معادله درجه دوم در صفحه متغیر مختلط  $x + iy$  است .

۶ الگوریتم اقلیدسی بسط يك عدد به صورت کسری پیوسته ، شکل جدید روشی است که در کتاب VII اصول دیده می شود ، و به این دلیل ، الگوریتم اقلیدسی نامیده شده است .

اقلیدس این روش را برای تعیین بزرگترین مقسوم علیه مشترک عدد صحیح به کار برده است ، اما این الگوریتم مورد استعمال های دیگری نیز دارد . من سه تا از این مسائل را در این قسمت مطرح خواهم ساخت : کسره های پیوسته ، معادلات نامعین ، و اعداد گنگ .

فرض کنیم  $|\Gamma|$  بزرگترین عدد صحیحی باشد که در عدد مثبت  $\Gamma$  وجود دارد بدین ترتیب

$$\left[\frac{22}{7}\right] = 3, [\sqrt{2}] = 1, [n] = 3, [e] = 2, [1] = 1, [0] = 0$$

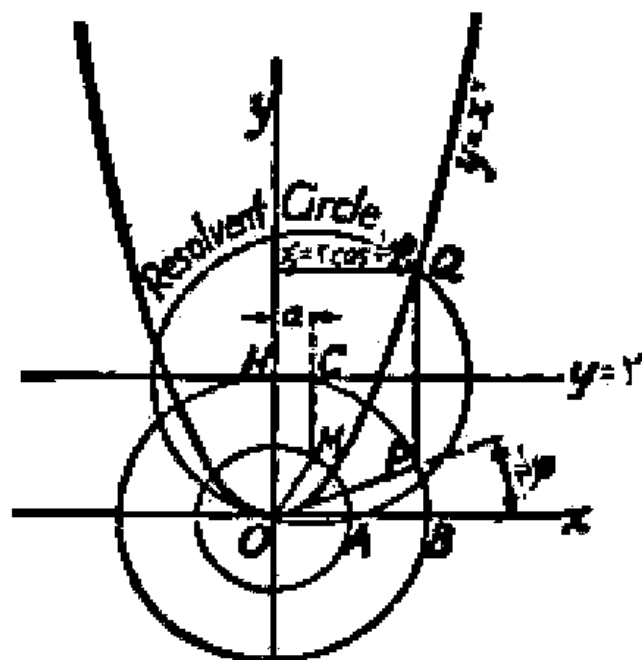
و نیز فرض کنیم که  $\Gamma$  گویا باشد . اگر  $\Gamma$  عدد صحیح باشد ، در این صورت  $|\Gamma| = \Gamma$  اگر  $\Gamma$  عدد صحیح نباشد ، بنابراین

عدد صحیحی مانند  $\Gamma_1$  وجود دارد که از  $\nu$  بزرگتر است بطوریکه  
 $\Gamma = [\Gamma] + (\nu/\Gamma_1)$  و این  $\Gamma_1$  ممکن است عددی صحیح  
 باشد؛ اگر صحیح نباشد همین شکل استدلال را تا مرحله دوم  
 ادامه می‌دهیم یعنی  $\Gamma_1 = [\Gamma_1] + (\nu/\Gamma_2)$  و فرایند را تا  
 رسیدن بیک عدد صحیح مثل  $\Gamma_n$  دنبال می‌کنیم. در آخر کار به یک  
 کسر پیوسته می‌رسیم:

$$\Gamma = [\Gamma] +$$

$$\frac{\nu}{[\Gamma_1] + \nu} + \frac{\nu}{[\Gamma_2] + \nu} + \dots + \frac{\nu}{\Gamma_n}$$

که می‌توان به سهولت آنرا به شکل زیر خلاصه کرد.

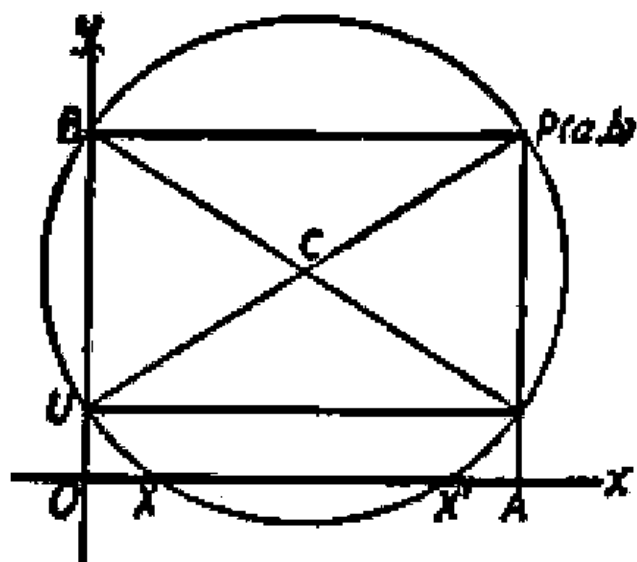


شکل ۵-۳۴ می‌چگون رسیده‌ای برای تثلیث زاویه

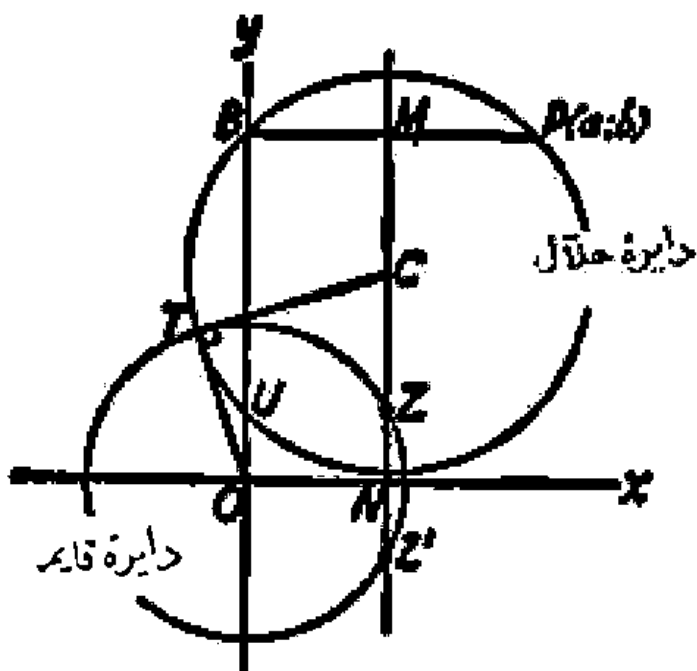
$$\Gamma = ([\Gamma] : [\Gamma_1], [\Gamma_2], \dots, \Gamma_n) \quad (61)$$

به عنوان مثال فرض کنیم  $\Gamma_n = 0.639$  باشد که عدد  $e$  با  $0.4\%$  تقریب است. در اینجا جزئیات امر در جدول زیر نشان داده شده است.

مقسوم	مقسوم علیه	خارج قسمت	باقیمانده
۱۰۶	۳۹	۲	۲۸
۳۹	۲۸	۱	۱۱
۲۸	۱۱	۲	۶
۱۱	۶	۱	۵
۶	۵	۱	۱
۵	۱	۵	۰



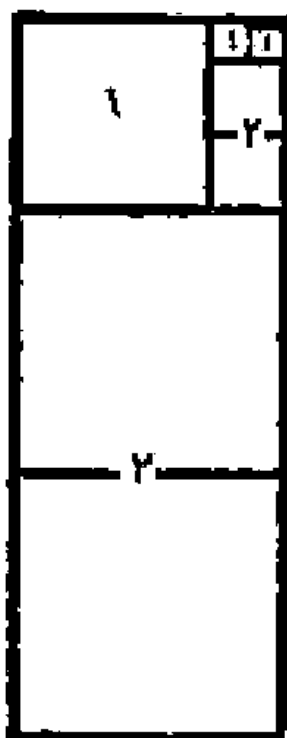
شکل ۶- حل نموداری معادله درجه دوم باریشه های حقیقی



شکل ۷- نمایش نموداری ریشه های مختلف یک معادله درجه دوم

بنابراین :  $( ۲۰ ، ۱ ، ۲ ، ۱ ، ۱ ، ۵ ) = ۱۰۶ / ۳۹$

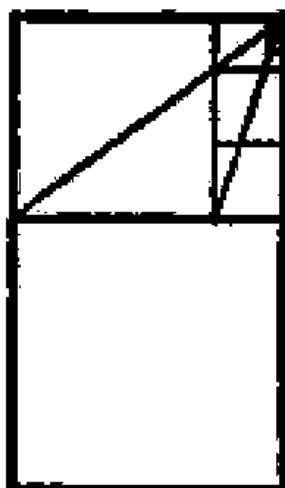
من آرایش اعداد صحیح  $\Gamma_n$  و  $\dots [ \Gamma_2 ]$  و  $[ \Gamma_1 ]$  و  $[ \Gamma ]$  را طیف عدد  $\Gamma$  می نامم. جمل طیف عبارتند از مخرج های کسر منظم پیوسته مربوط به  $\Gamma$  تعبیر جالب توجهی هندسی از الگوریتم وطیفی که به وجود می آورد، در شکل ۸ نشان داده شده است. با رسم مستطیلی با قاعده ۱ و ارتفاع کار را شروع می کنیم؛ از این مستطیل تا حد ممکن مربع هایی را حذف می کنیم، و یک مستطیل پس ماندی را باقی می گذاریم، که برای آن نیز همین عمل را اجرا می کنیم. عمل تاحدی که دیگر مستطیل پس ماندی باقی نماند ادامه می یابد تعداد مربع ها در هر یک از مستطیل های متوالی جمله متناظر را برای طیف  $\Gamma$  بوجود می آورد.



طیف

$$\frac{1.6}{2.9} =$$

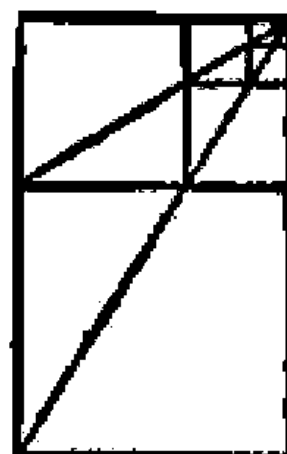
( $\Gamma$ : 1, 2, 1, 1, 5)



طیف

$$\sqrt{3} =$$

(1; 1, 2, 1, 2, ...)



طیف نسبت «الی»

$$\frac{\sqrt{5} + 1}{2} =$$

(1; 1, 1, 1, ...)

شکل ۸ - طیف بالای اعداد

این مسأله که الگوریتم را می توان برای هر عدد گویا به کاربرد، و طیف حاصل محدود و منحصر به فرد است، جزء لاینفک خود فرایند است. و بالعکس، بازای هر آرایش محدود مفروضی از اعداد مثبت صحیح، يك و تنها يك عدد گویای  $\Gamma$  وجود دارد که این آرایش را به عنوان طیف می پذیرد. يك راه مستقیم و صعب العبور محاسبه  $\Gamma$  بوسیله طیف آنست که جریان کار را از «پائین بیلا انجام دهیم» با این حال با کاربرد الگوریتم دیگری، که کشف آن معمولا به جان و ایس استناد

نیوتون نسبت داده می شود ، می توان از مقداری اشکالات اجتناب کرد . برای نشان دادن طرز کار عملی ، من نتیجه را برای مورد بالا ، یعنی  $(195, 19, 2, 19, 2)$  در جدول زیر نشان می دهم . واضح است که دو همگرای (convexgent) اول آن ، چنانکه آشکار است ، ۲ و ۳ است .

۵	۱	۱	۲	۱	۲	جمله طیف: $g$
۱۰۶	۱۹	$1 \times 1 + 3 = 11$	$2 \times 3 + 2 = 8$	۳	۲	صورت -
۳۹	۷	$1 \times 3 + 1 = 4$	$2 \times 1 + 1 = 3$	۱	۱	همگرا: $N$
						مخرج
						همگرا: $D$
-۱	+۱	-۱	+۱	-۱		دترمینان
						هویکنس: $H$

به طور کلی ، اگر  $N_{k-1}, N_{k-2}, N_k$  صورت ها  $D_{k-2}, D_k$  ،

$D_{k-1}, D_k$  مخرج های سه همگرای متوالی و  $g_k$  جمله کسری پویسته ای که متناظر با همگرای  $K$  ام است باشد . در این صورت آلگوریتم و الیس در قانون ترجیمی زیر خلاصه می شود .

$$N_k = g_k N_{k-1} + N_{k-2}, D_k = g_k D_{k-1} + D_{k-2} \quad (62)$$

از این فرمول هویکنس قضیه ای را نتیجه گرفت که بعد از او در دست اوپلر و لاگرانژ به صورت سنگ بنای نظریه کسره های مسلسل نامحدود درآمد . اگر دترمینان زیر را با  $H_k$  نشان دهیم :

$$H_H = \begin{vmatrix} N_{k-1} & N_k \\ D_{k-1} & D_k \end{vmatrix} = (-1)^k : \quad (63)$$



قضیه هویکنس می گوید که  $H_k$  متناوباً یا  $1 + 1 - 1$  است .

**۷ درباره معادلات نامعین اغلب از مسائل ریاضی به حل جبری معادله‌ای با دو یا چند مجهول منجر می‌شود . بررسی سه تایی‌های فیثاغورس ، حدس فرما درباره اینکه هرگاه  $n > 2$  باشد معادله  $x^n + y^n = z^n$  دارای جوابی به صورت عدد صحیح نیست ، به این دسته از مسائل متعلق اند که نام عمومی تجزیه دیوفانتوس را به خود گرفته‌اند .**

موضوع مقاله حاضر ابتدائی‌ترین مسأله از مسأله تجزیه دیوفانتوس است که تمیین تمام جوابهای صحیح معادله ذیل باشد:

$$qx - py = r \quad (64)$$

که در آن اعداد صحیح  $p$  ،  $q$  و  $r$  دو به دو نسبت به یکدیگر اولند . ابتدا ملاحظه کنیم که اگر  $x = a$  ،  $y = b$  جوابی از (۶۴) باشد ، در این صورت

$$x = a + np \quad , \quad y = b + nq$$

نیز به ازاء تمام مقادیر صحیح  $n$  ، چه مثبت و چه منفی ، جواب همین معادله خواهد بود . از طرف دیگر ، اگر  $X$  و  $Y$  جوابهای معادله

$$qX - pY = 1 \quad (65)$$

باشند ، در این صورت  $a = rX$  و  $b = rY$  در معادله (۶۴) صدق می‌کند . و بالاخره معادله

$$qx + pz = r$$

را می‌توان با جایگزینی ساده  $x = x$  و  $y = -z$  به صورت (۶۴) در آورد . اینک  $p/q$  را به صورت کسر مسلسل

گسترش می‌دهیم ، و همگرایی ما قبل آخر طیف را با  $N/D$  نشان می‌دهیم . در این صورت ، طبق قضیه هویکنس  $qN - pD$  یا با  $+1$  برابر است یا با  $-1$  . در حالت اول  $Y = D$  ،  $X = N$  ، و در حالت دوم  $X = -N$  ،  $Y = D$  چنین جوابی خواهد بود .

از اینجا نتیجه می‌شود که جواب کلی معادله (۶۴) ، بر حسب آنکه تعداد جمله‌های طیف  $p/q$  فرد یا زوج باشد ، یکی از دو صورت زیر است :

$$x = np + rN , y = nq + rD \quad \text{یا} :$$

$$x = np - rN , y = nq - rD \quad \text{یا} : (66)$$

مثال: معادله  $39x - 106y = 5$  را در نظر می‌گیریم.

همگرایی ما قبل آخر  $106/39$  عبارتست از  $19/7$  و

است . بنابراین جواب عمومی عبارتست

از  $n = 1$  ،  $y = 39n - 35$  ،  $x = 106n - 95$  . جواب خصوصی معادله (۱۱، ۴) است ؛ بنابراین می‌توان چنین نوشت :

$$x = 106m + 11 , y = 39m + 4$$

که در آن  $m$  می‌تواند هر مقدار صحیحی را از  $-\infty$  تا

$+\infty$  بپذیرد .

**۸ مسأله‌ای در باره تقسیم دایره (Cyclotomy)**  
 ساختن يك كثيرالاضلاع منتظم  $n$  ضلعي معادل است با تقسیم محیط يك دایره به  $n$  قسمت مساوی یا ساختن زاویه  $\omega = 2\pi/n$

این دسته از مسائل نام تقسیم دایره به خود گرفته‌اند. این اصطلاح اغلب به مفهوم محدودتری به کار می‌رود که عبارتست از تعیین خصوصیت  $n$  بدان صورت که عمل ساختن چند ضلعی منحصرأً بوسیله خط کش و پرگار عملی باشد. با توجه به اینکه تنصیف يك قوس از دایره کار خط کش و پرگار است، فقط مقادیر فرد  $n$  در اینجا مورد نظر ما خواهند بود.

یونانیان فقط سه تا از چنین اعداد، یعنی ۳ و ۵ و ۱۵ را می‌شناختند. ساختمان يك هفت ضلعی منتظم، یعنی تقسیم دایره به ۷ قسمت مساوی، یکی از مسائل مشهور قدیم بود. این مسأله تا قرن هجدهم یعنی زمانی که ثابت شد که حالت  $n=7$  و  $n=13$  منجر به معادلات درجه سوم غیر ممکن التحویل می‌شوند، حل نگردید.

در ۱۸۰۱، هنگامی که مسأله فرمول بندی جدیدی پیدا کرد و کاملاً بوسیله گاوس حل گردید، وضع از این قرار بود. قضیه گاوس می‌گوید که اگر تقسیم محیط دایره به  $n$  قسمت مساوی بوسیله خط کش و پرگار ممکن باشد، در این صورت  $n$  یا عدد اول فرمایی است، یا حاصل ضرب تمامچندوز چنین اعداد است. یا توجه به اینکه عدد اول فرما به صورت  $2^{2^k} + 1$  است، بنابراین قضیه گاوس برای تقسیم دایره  $n$  عدد صحیح فرد قبل از عدد ۳۰۰ وجود دارد که عبارتند از:

(۶۷) ۳، ۵، ۱۷، ۲۵۷، ۲۵۵، ۸۵، ۵۱، ۱۷، ۱۵، ۵، ۳

قسمت اول قضیه گاوس مستلزم بررسی معادله  $z^n - 1 = 0$

است، و از حدود بحث این کتاب خارج است قسمت دوم هم‌ارز

این بیان است که اگر تقسیم دایره‌ای به  $p$  قسمت و نیز به  $q$  قسمت ممکن باشد، در این صورت تقسیم آن به  $pq$  قسمت هم ممکن خواهد بود، به شرط آنکه  $p$  و  $q$  نسبت به هم اول باشند. فرض کنید چنین داشته باشیم:

$$2\pi/p = \alpha, 2\pi/q = \beta, 2\pi/pq = \gamma \quad (68)$$

باشد. قبول می‌کنیم که با وسایل موجود ساختمان قوسهای  $\alpha$  و  $\beta$  ممکن باشد؛  $x$  و  $y$  هر مقدار صحیحی باشند، با همان وسایل می‌توانیم قوسهای  $\alpha$  و  $\beta$  را بسازیم، و در نتیجه قوس  $x\alpha - y\beta$  قابل ساختمان است. تا این حد اعمال مزبور را می‌توان تنها با پرگار انجام داد. مسأله پیدا کردن دو عدد صحیح  $x$  و  $y$  است که در رابطه:

$$y = x\alpha - y\beta$$

صدق کنند. بنا بر (68) رابطه اخیر هم ارز معادله نامعین ذیل است:

$$xq - yp = 1$$

وچنانکه در قسمت قبل ملاحظه شد، تا وقتی  $p$  و  $q$  نسبت به هم اول باشند، این معادله دارای جوابهایی است. به عنوان مثال  $p=51$  و  $q=40$  را در نظر می‌گیریم. با الگوریتم اقلیدس معلوم می‌شود  $(3 و 1 و 1 و 3 و 1) = 1$  و  $51/40 =$  که همگرای ماقبل آخر آن  $14/11$  است. بنابراین:

$$11\left(\frac{2\pi}{40}\right) - 14\left(\frac{2\pi}{51}\right) = \frac{2\pi}{40 \times 51}$$

9 طیف نامحدود در تعریف یا اجرای الگوریتم اقلیدس

چیزی نمی‌توان یافت که آنرا با اعداد گویا محدود کند، جز آنکه وقتی برای مقادیر گنگ به کار برده می‌شود این فرآیند همیشه پایان‌ناپذیر است. الگوریتم و الیس نیز منحصر به طیف محدود نیست. در واقع، طبق قضیه هویکنس، الگوریتم برای هر طیف نامحدود همگرایی پیدا می‌کند یا دقیق‌تر بگوییم، همگراهای هر کسر مسلسل نامحدود، به عنوان حد، به سمت یک عدد منحصر به فرد گنگ میل می‌کنند. این سؤال که آیا کاربرد الگوریتم اقلیدس برای این عدد گنگ همیشه طیف اصلی را از نو بوجود خواهد آورد، نکات باریکی را مطرح می‌سازد که در اینجا مجال گفتنش نیست. با اینحال جواب این سؤال مثبت است.

بنابر این، وقتی دو الگوریتم با یکدیگر به کار برده شوند، نیرومندترین وسیله را برای استخراج اعداد تقریبی گویا برای مقادیر گنگ به وجود می‌آورند. شکل عملی این مسأله متضمن گسترش جمله به جمله عدد به صورت یک کسر پیوسته منظم است، و این خود کار بسیار پردردسری است. اما عرضه کردن یک قالب ریاضی با یک قانون توالی به صورت طیف نامحدود مطلب دیگریست. در واقع، جز عبارات درجه دوم، طیف مقادیر گنگ خواه جبری خواه فرازنده معمولاً بی‌شکل و بی‌قاعده‌اند، یعنی مانند گسترش اعشاری  $\pi$  اتفاقی‌اند.

برعکس طیف اعداد گنگ از نوع  $A + \sqrt{B}$  اتفاقی نیستند. و این امر بخصوص در مورد ریشه‌های دوم اعداد صحیح صادق است. تناوب‌ها، اشکال دوره‌ها، خواص همگراها



## جدول I . بسط نمونه

خارج قسمت کامل

$$\sqrt{23} \frac{\sqrt{23}+4}{7} \frac{\sqrt{23}+3}{2} \frac{\sqrt{23}+3}{7} \sqrt{23}+4 \frac{\sqrt{23}+4}{7}$$

جمله طیف

۴      ۱      ۳      ۱      ۸      ۱

پس مانده

$$\sqrt{23}-4 \frac{\sqrt{23}-3}{7} \frac{\sqrt{23}-3}{2} \frac{\sqrt{23}-4}{7} \sqrt{23}-4 \frac{\sqrt{23}-3}{7}$$

و برای حالت کلی گوئیم که اگر  $N$  عدد صحیحی باشد که مجذور کامل نیست ، در این صورت می توان نوشت  $N = b^2 + h$  ، که در آن  $h$  می تواند مقادیر از ۱ تا  $2b$  را بپذیرد. فرض کنیم  $\left[\frac{2b}{h}\right] = C$  باشد. با این علامتگذاری خواص عمومی گسترش عبارتند از:

(۱) طیف  $\sqrt{b^2+h}$  با  $b$  و  $c$  شروع می شود؛

(۲)  $c$  اولین جمله دوره و نیز جمله ماقبل آخر

آنست؛ آخرین جمله دوره  $2b$  است؛

(۳) جمله دوره که قبل از  $cb$  قرار دارند يك قطعه

متقارن می سازند. اگر تناوب  $p$  زوج باشد (مانند حالت

$\sqrt{14}$  یا  $\sqrt{23}$ ) ، در این صورت تقارن فرد است و يك

جمله مرکزی وجود دارد. اگر تناوب فرد باشد (مانند

حالت  $\sqrt{13}$ ) ، در این صورت تقارن زوج است و دو جمله

مرکزی خواهیم داشت .  
 بنابراین شرط اینکه طیف متناوبی نمایش ریشه دوم عدد  
 صحیحی باشد آنست که به شکل زیر درآید .

$$\Gamma = (b : \overline{c \text{ و } d \text{ و } \dots \text{ و } d \text{ و } c \text{ و } 2b)$$

با این حال اکنون خواهیم دید که گرچه این تقارن  
 لازم است اما کافی نیست .

### جدول III دوره اعداد گنگ

$\sqrt{2}$	۱		۲
$\sqrt{3}$	۱		۲
$\sqrt{5}$	۲		۴
$\sqrt{6}$	۲	۲	۴
$\sqrt{7}$	۲	۱ ۱ ۱	۴
$\sqrt{8}$	۲	۲	۴
$\sqrt{10}$	۳		۶
$\sqrt{11}$	۲	۳	۶
$\sqrt{12}$	۳	۲	۶
$\sqrt{13}$	۳	۱ ۱ ۱ ۱	۶
$\sqrt{14}$	۳	۱ ۲ ۱	۶
$\sqrt{15}$	۳	۱	۶



$\sqrt{17}$	۴		۸
$\sqrt{18}$	۴	۴	۸
$\sqrt{19}$	۴	۲ ۱ ۳ ۱ ۲	۸
$\sqrt{20}$	۴	۲	۸
$\sqrt{21}$	۴	۱ ۱ ۲ ۱ ۱	۸
$\sqrt{22}$	۴	۱ ۲ ۴ ۲ ۱	۸
$\sqrt{23}$	۴	۱ ۳ ۱	۸
$\sqrt{24}$	۴	۱	۸

با کسرهای مسلسل با دوره ۲ توجه خاصی مبذول می‌گردد. اگر بنا باشد چنین کسری ریشه دوم صحیحی را نمایش دهد، در این صورت باید به شکل زیر باشد:

$$x = (b; \overline{c, 2b}) \text{ یعنی } x - b = \frac{1}{c + \frac{1}{x+b}}$$

رابطه آخر به معادله دوم زیر منجر می‌گردد:

$$x^2 = b^2 + 2b/c$$

بنا بر این برای آنکه  $(b; \overline{c, 2b})$  نمایش ریشه دوم عددی صحیح باشد،  $c$  باید  $b$  را عاد کند. و این محققاً وقتی صورت خواهد گرفت که  $c = 1$  یا  $2$ ، یا  $b$  یا  $2b$ ؛ و از اینجا روابط ذیل حاصل می‌شود:

$$\sqrt{b^2 + 2b} = (b; \overline{1, 2b}) \quad \sqrt{b^2 + b} = (b; \overline{2, 2b})$$

$$\sqrt{b^2 + 2} = (b; \overline{b, 2b}) \quad \sqrt{b^2 + 1} = (b; \overline{2, 2b})$$

در مورد حالت آخر، تناوب يك می شود. اگر  $b$  عدد اول باشد، این چهار حالت تنها طیف های با تناوب ۱ یا ۲ اند. هنگامی که  $b$  عدد غیر اول، مثلاً ۳ باشد، قضیه شکل دیگری دارد. در اینجا  $2b = 6$  و  $c$  می تواند میان ۱، ۲، ۳، ۳، ۵، ۶، ۱۰، ۱۲، ۱۵، ۲۰، ۳۰، ۶۰ باشد. نتیجه می شود که میان  $\sqrt{961}$  و  $\sqrt{901}$  دوازده عدد گنگ وجود دارد که برای آنها تناوب کمتر از ۳ است.

## پوآنکاره

« ریاضی دانان نه با اشیاء بلکه با روابط بین آنها سروکار دارند؛ بدین ترتیب آنها آزادند که تا وقتی روابط بین اشیاء تغییر نکرده است، بعضی را جایگزین برخی دیگر سازند. برای آنها محتوی دارای اهمیت نیست و فرم مورد توجهشان است. »

د	درباره اصول و پیراهین
---	-----------------------

۱ سخنی درباره اصل توزیع دیر یخله؛ قفسه‌ای با پنج خانه را در نظر بگیرید که بیش از پنج پیراهن در آن جای دارد؛ ناچار یکی از خانه‌ها بیش از یک پیراهن خواهد داشت. اگر خانواده‌ای بیش از هفت عضو داشته باشد، لااقل دو تا از افراد این خانواده در یک روز هفته تولد یافته‌اند. هر گاه تعداد درختان جنگلی بیش از تعداد برگ‌های هر یک از درختان موجود در آن جنگل باشد، لااقل تعداد برگ‌های دو تا

از این درختان با یکدیگر برابر است. اینها نمونه هائی است از آنچه به نام اصل جعبه دیر یخله مشهور شده است به بیان کلی این چنین مقرر می‌دارد که هرگاه  $p$  شیء  $q$  در جایگاه وجود داشته باشند و  $p$  بزرگتر از  $q$  باشد، در این صورت لا اقل محتوی یکی از این جایگاهها بیش از يك خواهد بود.

من برهان دیگری درباره این قضیه نمی‌آورم تا خواننده مرا به این متهم نسازد که « توضیح واضحات » می‌دهم. لا اقل واکنش یکی از دوستان غیر ریاضی دان من که برای بار اول این استدلال را شنید چنین بود. وی گفت: « این موضوع برای کند ذهن ترین افراد روشن است که اگر تعداد میهمانان بیش از تعداد قرصهای نان باشد، در این صورت بعضی از قرصهای نان باید تقسیم شوند یا بعضی از مهمانها از قرص نان محروم بمانند. بدین ترتیب چگونه می‌توان این امر واضح را يك اصل پنداشت و آنرا به ریاضی دانی از قرن نوزدهم استناد داد؟ چگونه فکری چنین ابتدائی و ساده را می‌توان کشفی جدید نامید. در حالی که این فکر به صورت ضمنی در هر استدلال ریاضی از زمان آغاز آن تا کنون موجود بوده است؟»

این ایرادها وارد است. اما آنها را می‌توان با همین شدت درباره سایر وسایل کاری که به صورت ضمنی و غیر صریح از سالها قبل مورد کاربرد ریاضی دانان و عوام بوده اند نیز گفت. نمونه‌هایی از چنین افکار زنهانی عبارتست از: اصل قیاس کامل پاسکال، روش نزول لایتناهی فرما تقطیع دد کبند. اما چرا در اینجا توقف کنیم؟ استنتاج قیاسی قرنهای پیش

از آنکه نالس آن را پایه و اساس ضروری استدلال ریاضی قرار دهد، در بحث و تحقیق خداشناسی وسیله کار بود؛ در عین حال اصل شمار وضعی سیمای زنده محاوره بشری را از زمانیکه کاربرد کلمات برای شمارش اعدادی که از انگشتان دست تجاوز می نماید ضرورت می یابد نشان می دهد.

با این حال، استعمال وسیله ای فکری برای امور جاری روزانه زندگی چیز است، و بیان فکر به شکل عباراتی صریح و به کار بستن هشیارانه آن برای کشف قلمرو جدید فکری چیزی دیگر است. به خاطر دارید که نو کیمه نمایشنامه مولیر که برای اولین بار متوجه شد که در تمام مدت عمر در محاورات خود نثر به کار می برده است، چه اندازه متعجب شد. همه ما نثر به کار می بریم و اغلب در این کار سوء استعمال می کنیم؛ با این حال نثر به عنوان نیرومندترین وسیله برای بیان فکر و انتقال آن به اعقاب ما باقی می ماند.

در این کتاب اصل توزیع در مواردی متعدد به صورت ضمنی و غیر صریح بیان شده، که از آن جمله است: تعیین دوره گردش در گسترش اعشاری کسر گویا؛ برهان گاوس درباره قضیه ویلسن؛ گسترش کسر گنگ درجه دوم به صورت کسر منظم پیوسته. من در اینجا مورد اول را مجدداً بررسی می کنم، زیرا این مورد نمونه مشخص طریقی است که اصل به عنوان ابزار برهان عمل می کند.

کسر نامحدود اعشاری  $q$  را در نظر بگیرید که در آن  $q$  عددیست که به ۲ یا ۵ قابل قسمت نیست. گسترش این کسر دوره ای است و دوره گردش آن  $p$  است؛ به عبارت دیگر،

تعداد ارقام در يك دوره گردش تابعی است از  $q$  که ماهیت واقعی آن هنوز مکتشف نگردیده است. با این حال می دانیم که  $p$  نمی تواند از  $q - 1$  تجاوز کند. در واقع  $p$  برابر است با طول سیکل باقیمانده تقسیم، که تعداد عناصر آن می تواند از  $1$  تا  $q - 1$  باشد. اگر دوره  $p$  از  $q - 1$  تجاوز کند، در این صورت طبق اصل دیرینخله باقیمانده برای بار دوم در يك سیکل تکرار می شود که این خود با این واقعیت که دو باقیمانده از يك سیکل نمی توانند مساوی باشند متناقض است.

## ۲ اصطلاحات «ممکن» و «غیر ممکن» در هندسه

مشکلات موجود در مسائل ما نند تضعیف مکعب، تثلیث زاویه، و تریبوع دایره و مسائل دیگری که از پیشینیان برای ما به میراث گذارده شده است، مربوط به ذات خود مسائل نیستند. این اشکالات فقط نیرومندی آن نهی کلاسیکی را منعکس می کنند که استفاده از جز خط کش و پرگار را بر ما ممنوع کرده است. اصطلاحات «ممکن» یا «غیر ممکن» آنطور که درباره ساختمان هندسی به کار برده شده اند، دارای معانی مطلق نیستند: در هر يك از این موارد باید ابزاری را که به وسیله آنها ساختمان مورد نظر اجرا می شود ذکر نمائیم. در واقع، هر گاه تمام محدودیتها را بر می داشتند، اگر همه وسائل شایسته برای فرمول بندی هندسی ارزشی مساوی با ابزارهای مرسوم و متداول کسب می کردند، هر گاه هر مکان هندسی - خواه به وسیله مکانیکی و خواه به وسیله روش نموداری به وجود آمده باشد - هم ارز با خط و دایره پذیرفته می شد، کلمات «ممکن»

یا «غیر ممکن» معنی خود را از دست می‌داد، زیرا واضح است که وسعت میدان مسائل ممکن با وسعت میدان همهٔ مسائل یکسان می‌شد.

در روش قدیمی ساختمان‌های هندسی، ابزارها با فروتنی در عقب صحنه قرار می‌گرفتند؛ با نگرش جدید آنها را به صورت برجسته به میان صحنه کشیدند. هر ابزاری به مثابه «توان» یک گروه کامل از مسائلی که باید گفت قلمرو مربوط به خود را ساخته‌اند مورد نظر قرار گرفته است. بدین ترتیب ما قلمرو **خطی** را به دست آوردیم که از مسائلی که با خط کش حل می‌شوند تشکیل یافته است؛ قلمرو دیگر قلمرو **مستدیر** یا قلمرو **پرگار** است؛ و به همین ترتیب قلمرو **کلاسیک** یا قلمرو **روایتی** که قلمروهای خطی و مستدیر هر دو را شامل می‌شود. در ورای قلمرو روایتی زمینه وسیعی از مسائل قرار دارد که برای آنها ابزارهای رسمی کافی نیستند.

**۳** دربارهٔ **فرایند قطری** می‌خواهیم ثابت کنیم که مجموعه اعداد حقیقی قابل شمارش نیست. بدین منظور فرض کنیم که هر یک از اعداد حقیقی موجود در فاصله  $0 < x < 1$  به صورت کسری اعشاری بیان شده باشد. توسل به چنین روشی منجر با بهامی می‌گردد که در آن  $0.5$  و  $0.4999\dots$  معرف عدد گویای واحدی خواهند بود. برای اجتناب از این مشکل موافقت می‌کنیم که هر کسر اعشاری مختومه‌ای را با کسر هم ارز غیر مختومه آن، همانطور که در نمونه بالا دیدیم، جایگزین کنیم.

بعدها فرض کنیم که کسی بتواند مجموعهٔ اعداد حقیقی را بشمارد؛ در این صورت می‌توان این اعداد را در یک

توالی به شکل زیر منظم کرد:

$$\begin{aligned}x_1 &= 0.a_1 a_2 a_3 \dots \\x_2 &= 0.b_1 b_2 b_3 \dots \\x_3 &= 0.c_1 c_2 c_3 \dots \\&\dots \quad \dots \quad \dots \quad \dots\end{aligned}$$

می‌خواهیم نشان دهیم که بدون در نظر گرفتن چگونگی به وجود آمدن نظم فوق، همیشه يك عدد حقیقی مانند  $x'$  وجود دارد که در آن وارد نمی‌شود.  $x'$  یا فرایندی که نام فرایند قطری به خود گرفته است به دست می‌آید.

$$x' = 0.a_1' b_2' c_3' \dots$$

که در آن  $a_1'$  رقمی است که نه صفر است و نه  $a_1$ ؛ به همین ترتیب  $b_2'$  نه صفر است و نه  $b_2$ ، و قس علی هذا. بدین ترتیب ما به وسیله يك کسر اعشاری عددی مانند  $x'$  را بیان کردیم که دارای بینهایت رقم یا معنی است، و منذلك این عدد حقیقی با هر يك از اعداد توالی فوق تفاوت دارد، زیرا دو کسر اعشاری دارای بینهایت رقم یا معنی، تنها زمانی با یکدیگر مساوی‌اند که رقم به رقم متماثل باشند. اما  $x_1$  یا  $x_2$  در رقم اول و با  $x_3$  در رقم دوم و به طور کلی با  $x_n$  در رقم  $n$ م اختلاف دارد. بدین ترتیب ما وجود عدد حقیقی  $x'$  را که در توالی فوق وجود ندارد ثابت کردیم، که با فرض اینکه مجموعه اعداد حقیقی قابل شمارش است تناقض دارد.

۴ در باره هندسه محدود هندسه تجربی در ماهیت خود



هندسه ایست مقید و محدود، و تنظیم قوانینی کلی برای چنین هندسه‌ای کار بسیار مشکلی است. مثلاً میز خود را یک میدان تفکر هندسی منحصر به فرد در نظر بگیرید. شما ناچارید بین انواع مختلف خطوط مستقیم وجه تمیزی قائل شوید: در اینجا خطوطی موجودند که از گوشه میز شما شروع می‌شوند؛ دسته‌ای دیگر وجود دارند که دو قطر را قطع می‌کنند؛ پاره‌ای دیگر با لبه‌های میز زاویه قائمه می‌سازند و غیره. چهار نقطه دلخواه را در نظر بگیرید و از خود بپرسید که آیا خطی که دو نقطه از این چهار را به یکدیگر وصل می‌کند خطی را که دو نقطه دیگر را به هم می‌پیوندد قطع خواهد کرد یا نه؛ ناچار باید ابتدا معین کنید که این یا آن خط به کدام یک از انواع گفته شده در بالا تعلق دارند. به علاوه اگر شما کوشش کنید تا تمام حالات ممکن را با این نقطه نظر که معیاری برای تقاطع دو خط معین کنید، بررسی نمایید، به تهیه قانونی کشیده خواهید شد که قوانین افعال بیقاعده انگلیسی در مقایسه با آن بازیچه‌ای بیش نخواهند بود.

در یک هندسه محدود، مسائلی از قبیل ساختن یک دایره با شعاع و مرکز معین، یا محیط کردن دایره‌ای بر یک مثلث یا فرود آوردن عمودی از نقطه معین بر یک خط، عموماً راه حلی نخواهند داشت؛ به طور کلی دو خط با یکدیگر زاویه‌ای نمی‌سازند و سه خط با هم مثلثی تشکیل نمی‌دهند. اگر نسبت تشابه شما از حد معینی تجاوز کند مثلثی متشابه با مثلث دیگر نمی‌توانید بسازید. اقصر فاصله یک نقطه از یک خط همیشه خط عمود بر آن نیست، و قس علی هذا.

حتی اگر موفق شدید بر این هندسه هیجان انگیز مسلط شوید، مشکلات شما تازه می شود. زیرا هر گاه حدود میدان هندسی شما از صورت مستطیل میز بصورت دیگری، مثلاً مثلث یا بیضی درآید، کار را باید از ابتدا شروع کنید. در واقع این خصلت هندسه محدود است که قوانین آن اساساً وابسته به ماهیت حدودی هستند که عمل شما با آن‌ها شروع شده است. در اینجا بار دیگر می توانیم شباهتی با زبان پیاپییم؛ قواعد هندسه محدود ما نزد ستور زبان معینی است؛ در داخل هر مرزی به دسته معینی از قوانین احتیاج داریم. و با آنکه پاره‌ای از این قوانین ممکن است برای انواع مرزها مشترک باشند، همانطور که مثلاً افعال بی قاعده انگلیسی و فرانسه اختلاف دارند، وجوه تمایز مشهوری برای مرزهای متفاوت میتواند وجود داشته باشد. و اگر این امر در باره هندسه تجربی مسطحه صحیح باشد، در شکل بندیهای فضائی با چه اشکالاتی مواجه خواهیم بود!

بنابر این به قدر کافی روشن است که اگر ما خود را به حدود محدود محصور کرده بودیم، بر روش استقرائی فایده زیادی مترتب نبود: هندسه به صورت علمی توصیفی باقی می ماند، و بیش از حیوان شناسی، نبات شناسی و کان شناسی تعمیم نمی یافت.

۵ در باره اصل انتقال پذیری اگر رابطه‌ای به شکلی باشد که وقتی برای اعداد بین  $A$  و  $B$  و بین  $B$  و  $C$  صادق بود بین  $A$  و  $C$  نیز صادق باشد، در این صورت گوئیم این رابطه انتقال پذیر است. برای روشن شدن قضیه گوئیم: ارتباط خونی ارتباط انتقال پذیر است، و ارتباط نسلی و پدر -

فرزندی انتقال ناپذیر است. نمونه‌های انتقال پذیری در ریاضیات عبارتست از: تساوی، همنهشتی، توافقی، و نمونه‌های انتقال ناپذیری در ریاضیات عبارتست از: ارتباط پوششی، وترتیب داخلی و خارجی. مثلاً، شکل A ممکن است قابل محاط شدن در شکل B و B قابل محاط شدن در C باشد، بدون آنکه A قابل محاط شدن در C گردد.

**اصل انتقال پذیری** را می‌توان بدین شکل بیان داشت که هر گاه دو شیء به طریقی هم‌ارز باشی، سوم باشند یا یکدیگر نیز هم‌ارزند. این اصل موارد استعمال مهمی در بسیاری از مسائل دارد. مثلاً در هندسه دو نقطه را وقتی همنهشت می‌نامیم که بتوان یکی از آنها را طوری قرار داد که بر دیگری منطبق گردد؛ اگر این معیار را جدی تلقی کنیم، می‌توانیم قسمتی از سطح‌های را که شامل یکی از دو قطعه است بپیریم و بر روی قطعه دیگر موجود در صفحه بگذاریم. البته در عمل با چنین وضعی سر و کار نداریم. در عمل از پرگار، خط‌کش، مندرج و یا پرگار اندازه‌گیر استفاده می‌کنیم و در هر يك از حالات به خاطر داریم که دو قطعه همنهشت با قطعه سوم خود نیز همنهشت‌اند. در ریاضیات محض، هر جا معادله‌ای را از يك شکل به شکل دیگر در می‌آوریم، اصل انتقال پذیری را مبنای کار قرار داده‌ایم. خلاصه، سیمای اصلی و برجسته تساوی ریاضی خاصیت انتقال پذیری آنست. اما درباره تساوی فیزیکی مطلب از چه قرار است؟

برای آنکه تا حد امکان قضیه را به صورت مجسم بیان کنیم، از خواننده می‌خواهیم چنان فرض کند که تعدادی میله

فولادی در اختیار دارد که جز از لحاظ طول از سایر لحاظها مشابه یکدیگرند. فرض کنیم همه اینها در آزمایشگاه اندازه گیری شده و معلوم گردیده است که طول آنها از ۳۰ تا ۵۰ میلیمتر تغییر می کند؛ سه تای از آنها را که علامت A و B و C دارند و به ترتیب طولهایشان برابر ۳۰ ، ۳۱ و ۳۲ میلیمتر است در نظر می گیریم. ولی شما از این طولها اطلاعی ندارید و نمی خواهید اطلاعی داشته باشید، چه ممکن است که این اطلاع بر قضاوت شما اثر بگذارد. منظور شما آنست که با حواس خود، بدون آنکه با دستگاه اندازه گیری مجهز باشید، این طولها را اندازه بگیرید.

شما با قرار دادن میله A در کنار B کار خود را شروع می کنید؛ می بینید که نه چشم اختلاف طولی بین این دو را تمیز می دهند و نه انگشتان و لامسه؛ بدین ترتیب اعلام می کنید که این دو متمائل اند. همین مقایسه را درباره B و C تکرار می کنید؛ به این نتیجه می رسید که این میله ها نیز از نظر طول برابرند. پس از آن A را در کنار C می گذارید، اما این بار هم چشم و هم نوک انگشتان شما تمیز می دهند که C بزرگتر است از A. به این نتیجه تکیان دهنده می رسید که ممکن است دو چیز، بدون آنکه با هم برابر باشند، باشیء سوم برابر باشند. اما این نتیجه با یکی از مهمترین بدیهیات ریاضی، که بنا بر آن دو چیز مساوی با يك چیز الزاماً برابرند، متناقض است. این حکم در پایه اغلب اعمال حسابی قرار گرفته است؛ بدون آن ما نه می توانیم اتحادها را تغییر شکل دهیم و نه ممکن است معادلات را حل کنیم. من در این باره که هر گاه ریاضیاتی

این حکم را نمی‌تواند به وجود آید سختی نمی‌گویم، واقعیت مهم آنست که فیزیكدان چنین آموزش نوظهوری را به کار نخواهد بست، بلکه به ریاضیات کلاسیک که حکم مزبور سنگ بنای آنست توسل خواهد جست.

چه حقی او را بدینکار وامی‌دارد؟ آیا استفاده از ابزار اندازه‌گیری علمی به‌جای مشهودات مستقیم این تضاد را از بین برده است؟ نه. خواندن يك خط‌کش مدرج کار نهائی هر دستگاه اندازه‌گیری است؛ در نتیجه هر قدر طراح يك دستگاه نابنه باشد، در آخرین تحلیل باید به حواس ناظر معینی و قبل از همه به حواس خود متکی باشد.

از طرف دیگر، وقتی ما با دقت بیشتری عمل خواندن يك خط‌کش را بررسی کنیم، به این نتیجه می‌رسیم که شکل اساسی آن با حالت فرضی میله‌هائی که فوقاً بدانها اشاره شد تفاوتی ندارد. البته فاصله بحرانی که در مثال فوق يك میلیمتر بود، در اینجا می‌تواند به يك میکرون تبدیل شود؛ به وسیله بزرگ کردن فواصل و افزودن حساسیت دستگاه اندازه‌گیری به شیوه‌های مختلف ممکن است حتی این فاصله را به کسری از میکرون تقلیل داد. با این حال به اندازه کافی واضح است که تا هر حدی این تکمیل و اصلاح پیش رود، مشکل ما را حل نخواهد کرد و حتی آن را تقلیل نخواهد داد؛ زیرا در آخر کار مطالبی باقی می‌ماند که درباره آن باید چنین گفت: دهن اندازه  $A$  را همانند  $B$  و برابر  $B$  یافتیم؛ همچنین اندازه  $C$  با  $B$  همانند است؛ با اینحال به خوبی تشخیص می‌دهم که  $C$  از  $A$  بزرگتر است.

۶ اندازه گرفتن و اندازه پذیر دلایل فراوانی در

دست است که پیشینیان از مثلث‌های گویا، که به وسیله اعدادی سه گانه نظیر (۳، ۴، ۵) (۵، ۱۲، ۱۳)، و (۷، ۲۴، ۲۵) مشخص می‌شود آگاه بودند؛ بی‌شک جستجو برای یافتن سه‌گانه‌های بیشتر بود که ریاضی‌دانان یونان قدیم را به قضیه فیثاغورث کشاند. این قضیه تأیید ظفرمندانه فلسفه عددی آنها بود. با این حال عمر این فیروزی کوتاه بود؛ زیرا خود تعمیم قضیه از وجود مقادیر گنگ پرده برداشت. یکی از نتایج این اکتشاف مایه پریشانی تجدید نظر در موضوعهای هندسی بود. برای فیثاغورسیان اولیه هر مثلث، مثلثی گویا بود، زیرا آنها باور داشتند که تمام اشیاء اندازه گرفتنی اندازه پذیرند. این امر به نظر آنها مانند هر بدیهی دیگر مسلم و غیر قابل تردید می‌رسید؛ و وقتی اعلام می‌داشتند که عدد حاکم بر کائنات است، مقصودشان اعداد صحیح بوده است، زیرا خود تصور اینکه ممکن است مقادیری موجود باشند که مستقیماً به صورت اعداد صحیح در نیایند نسبت به نقطه نظر و تجربیات آنها هر دو بیگانه بود.

پاره‌ای از مفسرین جدید افکار ریاضی بدان میل کرده‌اند که افکار فیثاغورسیان اولیه را به عنوان مفاهیم ساده لوحانه اعصار گذشته به کناری گذارند. با اینحال در نظر کسی که در کار روزانه خود با ابزار ریاضی سروکار دارد و برای او ریاضیات چیزی جز وسیله برای هدفی معین نیست، این مفاهیم نه مهجور است و نه ساده لوحانه. زیرا از نظر مفهوم عملی، این اعداد یا از شمارش و یا از اندازه‌گیری نتیجه شده‌اند، و بنابراین این یا اعداد صحیح اند و یا کسرهای گویا مسلماً او ممکن است با سهولتی نسبی کار بر علائم و عباراتی را که بر وجود هیچ

يك از موجودات گویا دلالت ندارند آموخته باشد، اما در نظر او این عبارت پردازی جز لغازی مفید چیز دیگری نیست. بالاخره، عدد گویا به عنوان تنها مقداری که می تواند مورد استفاده عملی قرار گیرد خودنمایی می کند.

اگر این شخص در زیر فشار این سرزنش که آدم ساده لوحی است، بخواهد به عمق الفاظ و اصطلاحات دست یابد، بزودی درمی یابد که مراحلی که به وسیله آنها باید برای این موجودات غیر گویا استنباطی حقوق گردد تماماً غیر قابل حصول اند. اگر بخواهد با سماجت بکوشد تا با اصطلاحات گویای خود تعبیری برای این موجودات به دست آورد به او گوشزد می شود که در مسائل گنگ گاهی می توان از بینهایت ظفره رفت، اما هرگز نمی شود از آن اجتناب نمود. زیرا این خاصیت که هر قدر عدد معین گویائی به عدد گنگ «شبهت» داشته باشد باز اعداد دیگری وجود دارند که بیشتر نزدیک به آن بوده و شبیه تر به آنند، جزو لاینفک طبیعت این موجود اسرار آمیز است.

این شخص در میان فیثاغورسیان اولیه بیشتر احساس آشنایی می کند تا در میان جانشینان سختگیر آنها. او داوطلبانه اعتقاد آنها را مبنی بر آنکه هر چیز قابل اندازه گیری قابل عا شدن نیز هست خواهد پذیرفت. در واقع او از اینکه چرا اصلی بدین زیبایی و سادگی بیجهت کنار گذاشته شده است گیج و حیران می ماند. بالاخره، ریاضی دان مجبور می شود قبول کند که ترك این اصل نه به خاطر تضادش با تجربه بلکه برای آن بوده است که باید بهیات هندسی از خود ناسازگاری

## نشان داده است .

زیرا اگر بدیهیات هندسی معتبر باشند ، در این صورت قضیه فیثاغورس هیچ استثنائی نمی پذیرد . و اگر قضیه درست باشد ، در این صورت مربعی که بر روی قطر مربعی به ضلع ۱ بنا شده است دارای سطحی برابر ۲ خواهد بود . از طرف دیگر اگر حکم فیثاغورس صادق باشد ، در این صورت ۲ باید مجذور عددی گویا باشد که تضاد آن با بدیهیات حساب روشن است .

۷ زمان و پیوستگی آگاهی و هوش شما وجود حال (اکنون) را می پذیرد؛ ذهن شما حال های دیگری را به خاطر می آورد که هر چه به گذشته دورتر می روند غیر قابل تمیزتر می شوند تا در سپیده دم مه آلود خاطره محو می گردند . این رشته های زمانی مبهم که یکریگر را می پوشانند شما را به فردی که نامش را من گذارده اید مربوط می کنند . در طول چند سال ، هر ساول از بدن این فرد تغییر یافته است؛ افکار او، قضاوت هایش، هیجانات و آرزوهایش تحت تأثیر تغییر شکل های مشابهی قرار گرفته اند؛ پس این پایداری و بقایی را که با « من » مشخص کرده اید چیست؟ مسلماً تنها نام نیست که این فرد را از همگنانش متمایز می سازد . آیا می توان گفت که مقصود از « من » همان رشته زمانی است که اجزای آن مانند دانه های تسبیح به نخ خاطره کشیده شده اند؟

زمان همچون يك توالی منقطع و بدون اتصال از خاطرات که از دوران کودکی شروع می شود و ناگهان در زمان حاضر قطع می گردد، یکی از معلومات مستقیم خود آگاهی



بشری است. با این حال، وقتی این ماده خام در پوتهای که نام مکاشفه فیزیکی بر آن می‌نهییم مضاف گردد، به شکل کاملاً تازه و دیگری خارج می‌شود. زمانی که از راه مکاشفه ادراک می‌شود زمانی است امتداد یافته (extrapolated) که بیش از حد تصور کشیده شده است، از سپیده دم آگاهی تا دورترین لحظات گذشته امتداد دارد، و در ورای حال تا آینده لایتناهی ادامه خواهد داشت، و این آینده خود مانند گذشته به مثابه مجموعه‌ای از زمانهای حال تصور می‌شود. ما با یک عمل فکری زمان را به این دو طبقه گذشته و آینده، که متقابلاً یکدیگر را طرد می‌کنند و با یکدیگر همه زمان وابدیت را می‌سازند تقسیم می‌کنیم. برای ذهن ما حال چیزی جز حد فاصلی که گذشته را از آینده جدا می‌سازد نیست؛ و با توجه به اینکه هر لحظه از گذشته زمانی حال بوده است و هر لحظه از آینده زمانی حال خواهد شد، هر لحظه از گذشته و آینده را به مثابه چنین حد فاصلی ادراک می‌کنیم.

آیا همهٔ مطلب همین بود؟ نه. زمان مکاشفه‌ای زمانی است بینابینی (interpolated): بین هر دو لحظه در گذشته، هر چه این دو لحظه را در فکر خود نزدیک به هم فرض کنیم، باز با یک عمل ذهنی لحظات دیگری که تعدادشان نامعین و نامحدود است می‌گذاریم. منظور ما از پیوستگی گذشته همین است، و همین پیوستگی را به آینده نیز تحمیل می‌کنیم. برای ذهن ما زمان یک جریان است؛ مسلماً آزمایش ما از این جریان جز عناصر نا پیوسته چیزی نمی‌داند، ولی مکاشفهٔ ماشکافهائی را که در اثر تجربه باقی مانده است پرمی‌کند؛ این مکاشفه‌زمان را به پیوسته‌ای (continuum) تبدیل می‌کند

که نمونه‌ای از همه پیوستگی‌های طبیعت است. آیا آن پیوستگی کاملی که به خط هندسی نسبت می‌دهیم، جز اعتقاد ما به اینکه چنین خطی را می‌توانیم با حرکت بدون انقطاع دست‌رسم کنیم چیست؟ خصلت جریانی دوام (duration) را به تمام پدیده‌های فیزیکی منتقل کنیم: اولین کوشش ما برای تحلیل هر پدیده - چه نور، چه صوت، چه حرارت و چه الکتریسیته - این است که آنرا بر حسب فاصله یا جرم یا انرژی چنان بیان کنیم که تابعی از زمان باشد.

تصادم بین انقطاع و پیوستگی تنها مشاجره لفظی و مدرسه‌ای نیست: این تصادم انعکاس عدم توافق دائمی بین دریافت زمان به عنوان یک جریان پیوسته و خصلت انقطاعی تمام تجربیات ما است. زیرا در تحلیل آخر ادراک عددی ما بر پایه شمارش است. یعنی بر پایه یکایک شمردن منقطع و نا پیوسته است، در حالی که مکاشفه ما از زمان همه پدیده‌ها را به مثابه چیزی جاری رسم می‌کند. تبدیل یک پدیده فیزیکی به عدد بدون آنکه به خصلت جریانی آن آسیبی برسد و وظیفه ما فوق تصور دشوار دانشمند فیزیک ریاضی است، و به مفهوم وسیع‌تر هندسه نیز باید به عنوان شاخه‌ای از فیزیک تلقی گردد.

۸ ریاضیات و واقعیت علم کلاسیک انسان را در زمینه سایر اشیاء در وضعی استثنائی قرار می‌داد: او می‌توانست خود را از زنجیری که بدان وسیله به مکانیسم جهانی پای‌بند شده بود رها سازد و این مکانیسم را به شکل واقعی خود مورد ستایش قرار دهد. البته آگاهی او نیز به مثابه حلقه‌ای از این زنجیر

بی انتهای علت و معلول مورد نظر قرار می گرفت، ولی این اعتقاد نیز وجود داشت که تحول این آگاهی در جهت آزادی بیشتر است. بدن او در زنجیر بود، اما فکر او برای مشاهده این زنجیرها، برای طبقه بندی آنها و ارزیابیشان آزادی داشت. کتاب طبیعت در مقابل چشمان او باز بود؛ او کاری جز این نداشت که رمز کتابت این مجمع القوانین را کشف کند؛ و استعداد او برای اجرای این وظیفه شایسته بود.

این مجمع القوانین عقلانی بود؛ نظم تغییر ناپذیری که مشاهده و بررسی آن با انسان بود، زیر فرمان قوانینی منطقی قرار داشت؛ کائنات بر پایه الگو و نمونه‌ای طرح ریزی شده بود که عقل انسانی، که این وظیفه بدان سپرده شده بود باید آن را بیافریند؛ ساختمان عالم قابل تحویل به دستگامی عقلانی بود؛ مجمع القوانین آن می توانست از تعداد محدودی صفری و کبری به وسیله قیاس منطقی استنتاج گردد. این صفری و کبری ها اعتبار خود را نه از راه تفکر بلکه از راه تجربه، که تنها وسیله ایست که می تواند درباره شایستگی يك نظریه تصمیم بگیرد، به دست آوردند. همانطور که آنتائوس (Antaeus) در مقابل هر کول برای کسب نیروی از دست رفته خود ناچار بود به مادرش زمین بچسبد، تفکر و تأمل نیز لاینقطع از تماس واقعیت سرسخت تجربه بهره برداری کرده است.

شیوه ریاضی عالم را منعکس کرده است. این شیوه برای به وجود آوردن اشکال متنوع عقلانی و فنا ناپذیر توانا بوده است. در میان این اشکال شکل کیهانی که ممکن است زمانی همه عالم را با يك حرکت در بر گیرد وجود دارد. علم در نهایت امر

باید با تقریبهای پی در پی به این شکل کیهانی دست یابد، زیرا  
باهر قدم پی در پی بیش از پیش به این شکل نزدیک می گردد.  
خود ساختمان ریاضیات این نزدیکی عجیب و آرز را تضمین  
می کند، زیرا هر تعمیم بدون آنکه پایگاههای به دست آورده را  
تسلیم کند قسمت بیشتری از عالم را در بر می گیرد.

امروز ریاضیات و تجربه با استحکامی بیش از هر زمان  
بر فیزیک جدید حکومت می کنند، اما شکی همه گیر بر اعتبار  
آنها سایه افکنده است. اعتقاد جازم بشر دربارهٔ صحت مطلق  
دو شیوه از آنجا است که این اعتقاد بر پایهٔ تصور خدایی به  
صورت بشر بنا شده است؛ معلوم شده است که هر دو شیوه به  
مسائل دینی و ایمانی بستگی دارد.

اگر این قطعیت که آدمی دارای حافظهٔ نامحدود است  
و با کمال اطمینان می تواند بر آن تکیه کند، و اینکه یک  
زندگی جاودانی در برابر وی موجود است، از ریاضیات گرفته  
شود، مانند خانه‌ای که با ورقهای مقوا ساخته شده باشد فرو  
خواهد ریخت. با چنین فرمی است که صحت فرایندهای لایتناهی  
پایه گذاری شده است، و این فرایندها حاکم بر تحلیل‌های  
ریاضی است. اما این نیز همهٔ مطلب نیست: هر گاه فرضیهٔ جریانات  
بینهایت به کناری گذارده شود، خود حساب نیز عمومیت خود  
را از دست می دهد، زیرا تصور ما دربارهٔ عدد کامل قابل تفکیک  
از این فرایند نیست؛ برای هندسه و مکانیک نیز قضیه به همین  
منوال است. در صورت بروز فاجعه فرو ریختگی ریاضیات تمام  
علم فیزیک دستخوش نابودی خواهد شد.

اعتبار تجربه متکی بر آنست که آینده به گذشته شباهت دارد.

ما بر آنیم که چون در يك رشته از وقایع که به نظر ما دارای خصلتهای یکسانند ، تمایل معین و مشخصی بروز کرده است ، این گرایش و تمایل مبین پایداری است. و هرچه این پایداری در گذشته یکنواخت‌تر و منظم‌تر مشاهده شده باشد اطمینان بخشی آن برای آینده زیادتر است. و با این حال این اعتبار و این استقراء و قیاس که پایه تمام معلومات تجربی است نمی‌تواند بر پایه‌ای محکم‌تر از اشتیاق بشری برای حقیقت و ابدیت تکیه کند.

و چه شکاف پر نشدنی تجربه منظم و طبق اسلوب ما را از تجربه غیر منظم و بی اسلوب جدا می‌کند! آیا ابزار کشف و اندازه‌گیری ما که به آنها با نظر اشیائی همچون امتداد حواس خویش و تلطیف شده آن می‌نگریم مانند طاسهای سنگین شده تخته‌نرد نیستند که آنچه را که در جستجوی آنیم با آگاهی قبلی بر آنها حک کرده باشیم؟ آیا آگاهی و دانش علمی ما نمودار کوشش عظیم ما برای جعل دنیای مبهم و فریبنده‌ای که در برابرمان گسترده شده است نیست؟ رنگ ، صدا و گرما به امواج متناوب ، طعم و بو به نماینده‌های عددی در فرمولهای شیمیایی تبدیل شده‌اند؛ آیا آنچه که آگاهی ما را اشباع کرده است واقعیات موجودند؟

در اینجا علم جدید راه خود را از سلف کلاسیکش جدا می‌سازد: این علم منشأ ماهیت ریشه بشری دانش انسانی را تمیز داده است. چه شیوه دترمینیسم ، چه طریق عقلانی و چه تجربی همه بر آنند که انسان مقیاس همه اشیاء است و مقیاس دیگری وجود ندارد.

## منتشر شده است:

### دودی به منطق ریاضی

ایزائیل سالامونوویچ گرادشتین

ترجمه پرویز شهریاری

«دودی به منطق ریاضی بستگی منطقی بین قضیه مستقیم، قضیه عکس، قضیه نقیض و قضیه عکس نقیض و همچنین مفهوم شرط لازم و کافی را روشن می کند.

در مقدمه نویسنده آمده است که: «نقش اصلی این کتاب اینست که... فاصله بین آموزش دبیرستانی و دانشگاهی را پر کند. هدف اصلی کتاب اینست که مفهوم نفی را روشن کند، ولی مفهوم نفی، به مفهوسهایی مثل قضیه مستقیم و قضیه عکس، قضیه مستقیم و قضیه نقیض، شرط لازم و کافی و مکان هندسی نقطه‌ها، بستگی کامل دارد.» ص ۱۲  
«دودی به منطق ریاضی، در دو بخش است: قضیه مستقیم و قضیه معکوس، عناصر منطق ریاضی. در پایان نیز حل مسأله‌های متن کتاب آورده شده است.

در تعریف قضیه آمده است که: از بررسی خاصیت‌های موضوعهای مختلف ریاضی، نتیجه‌هایی بدست می‌آید. این نتیجه‌گیریها را که ناشی از اصلها و تعریفها هستند، معمولاً به صورت عبارتی، که قضیه نامیده می‌شود، منظم می‌کنند.

درباره منطق ریاضی گفته شده است که: «منطق ریاضی، از یک طرف به عنوان کاربرد روشهای ریاضی در منطق صوری، و از طرف دیگر به عنوان روشی که به بنیانهای ریاضی خدمت می‌کند، پیشرفت می‌کند. در چند دهه اخیر، منطق ریاضی توانسته است کاربردهای فنی مختلفی پیدا کند. منطق ریاضی: امروزه با خود کار کردن، با ماشینهای ریاضی و مسأله ترجمه خود کار از یک زبان به زبان دیگر، با نظریه اطلاع (انفورمسیون) و بطور کلی با سیرتئیک، ارتباط جدی دارد.» ص ۸۵

ریاضی دانان نامی  
اریک تمپل بل  
ترجمه حسن صفاری

ریاضی دانان نامی، زندگی و آثار دانشمندان ریاضیات را در سطح جهانی بازگویی و بررسی می کند. از آنجایی که ریاضیدانان بزرگ در تکامل اندیشه های انسانی نقش تعیین کننده ای دارند، نویسنده ضمن بیان شرح حال و زندگی آنان خطوط اصلی و نقاط اساسی نقششان را مشخص کرده و شخصیت آفرینندگان ریاضیات جدید را تصویر می کند.

ریاضی دانان نامی دو قسمت دارد، بخش نخست بیست و نه فصل را در برمی گیرد که احوال و آثار سی و چهار تن ریاضیدان بررسی می شود. در بخش دوم - که توسط مترجم برای رفع کمبود متن اصلی افزوده شده است - شرح حال چهار تن: سوفوس لی، داوید هیلبرت، اسی نوتر، رامانوجان آمده است.

در این کتاب نکات جدید و بدیع تاریخ ریاضیات بازگوشده است. مؤلف می نویسد: «دو عامل اصلی راهنمای ما به انتخاب اسامی و ترجیح برخی از ریاضیدانان بر بعضی دیگر بوده است: اول اهمیت آثار ایشان در ریاضیات جدید، و دوم جاذبه ای که در زندگی و اخلاق ایشان از لحاظ بشری وجود داشته است.» عامل دوم بیش از اولی در نظر گرفته شده است. یکی از هدفهای نویسنده این است که نشان بدهد، ریاضیدانان نیز انسان عادی هستند و در روابط اجتماعی اغلب آنان اشخاص معمولی هستند ولی به بسیاری از امور دنیا کنجکاو بوده اند، در مقام مبارزه کاملاً قبول مسؤولیت می کرده اند. در عالم سیاست، عقاید مختلف و متفرقی داشته اند. آنچه از تاریخچه زندگی ریاضیدانان در این کتاب - برمی آید: آنان افراد آشفته و ژنده پوش نبوده و با عشق و علاقه زندگی کرده اند.

## مکانیک کلاسیک

ل. د. لاندو

ا. م. لیفشیتز

ترجمه کامیار نیکپور، مهیار نیکپور

مکانیک کلاسیک، مکانیک نیوتنی را به شیوه نوینی بیان می‌کند و اصول و مبانی مکانیک را بدون توجه به سیر تاریخی و تکامل آن، بلکه بر پایه‌ای اصولی که بتواند همه مسائل را به روشی منطقی و پیوسته و روشن و ساده تعبیر و تفسیر کند، ارائه داده است. کتاب هفت فصل دارد و در پایان آن ضمیمه، فرهنگ لغات و راهنمای واژه‌ها گنجانده شده است. مباحثهای کلی کتاب چنین است: معادلات حرکت، قوانین بقا، انتگرال معادلات حرکت، برخورد ذرات، نوسانهای کوچک، حرکت جسم صلب، معادلات کانونیک.

نویسندگان مکانیک کلاسیک دو تن از اعضای آکادمی علوم شوروی هستند که در زمینه‌های مختلف دانش فیزیک دارای تحقیقات و بررسیهای جامعی هستند.

لوداوید ویچ لاندو (۱۹۰۸-۱۹۶۸) در باکو زاده شد، از دانشگاه لنین فارغ التحصیل شد و در دانشگاه مسکو فیزیک تدریس کرد. جایزه لنین را به مناسبت تحقیقاتش در نظریه کوانتوم برد و در سال ۱۹۶۲ به جهت کشفهای علمی خود درباره ماده متراکم و تئوری کوانتیک مایعات، جایزه نوبل را برد، او عضو بسیاری از آکادمیهای اروپا بود.

لیفشیتز نیز به مناسبت مطالعاتی که درباره فیزیک اجسام صلب و مغناطیسی و نسبیت انجام داد، پراوازه شد، به علت تحقیقاتش در زمینه تئوری نیروهای ملکولی، جایزه لومونوسف را برد و در سال ۱۹۶۲ به مناسبت نوشتن مجموعه فیزیک نظری به همکاری لاندو، به اخذ جایزه لنین نائل آمد.



زندگینامه آلبرت اینشتین و تاریخ سیاسی و اجتماعی دوران او  
فیلیپ فرانک  
ترجمه حسن صفاری

آلبرت اینشتین (۱۸۷۹-۱۹۵۵) در شهر اولم آلمان، زاده شد. ولی محل نمونمای او شهر مونیخ است. آلبرت کوچک به قوانین طبیعت توجه داشت. از کودکی اصرار داشت هرگز کلمه‌ای نگوید که با واقعیت تطبیق نکند و هیچوقت دروغ نمی‌گفت، شاگردان مدرسه نامش را «عنصر شرافتمند» گذاشته بودند. ذوق مطالعه در دانش طبیعت از کودکی در او بیدار شد. اینشتین خود قصد خروج از خاک آلمان را داشت، ولی همان وقت از مدرسه اخراج شد، بعد به ایتالیا رفت. سپس راهی سویس شد و در آراو و زوریخ به تحصیل خود ادامه داد و در سال ۱۹۰۵ به تابعیت سویس درآمد. فیزیک نظری توجهش را بیشتر جلب کرد و در ریاضیات نیز اطلاعات وسیعی داشت. به سال ۱۹۰۹ استاد فیزیک نظری در دانشگاه زوریخ شد، در ۱۹۱۳ عضو آکادمی علوم پروس در برلین شد، در ۱۹۱۴ استاد فیزیک نظری دانشگاه برلین شد، بار دیگر به تابعیت آلمان درآمد و در همان سال به مدیریت مؤسسه فیزیکی کایزر ویلهلم در برلین برگزیده شد، در سال ۱۹۱۶ نظریه نسبیت عمومی را منتشر کرد، در سال ۱۹۲۱ جایزه نوبل را در فیزیک برد، در ۱۹۲۹ نظریه میدان واحد را اعلام کرد، در ۱۹۳۳ که اینشتین در سفر انگلستان و ایالات متحده آمریکا بود، نازیها اموالش را مصادره کردند و از کار برکنارش کردند. در ۱۹۴۰ تابعیت آمریکا را پذیرفت، سال ۱۹۴۹ نظریه عمومی گرانش را منتشر کرد. در ۱۹۵۰ و بار دیگر در ۱۹۵۳ در تئوری میدان واحد تجدید نظر کرد.

تئوریهای اینشتین در گسترش پژوهشهای اتمی تأثیر زیادی گذاشت. در اوت ۱۹۳۹، روزولت را از پیشرفتهای آلمان در شکافتن اتم آگاه کرد و او را تشویق کرد تا مرکز تحقیق جدی در شکافتن اتم در آمریکا تأسیس شود،

این تحقیقات منجر به ساختن نخستین بمب اتمی شد. در زندگینامه آلبرت اینشتین مفهوم واقعی تئوریهای اینشتین روشن شده است و از طرفی چون نویسنده در همه جریانهای سیاسی و اجتماعی نیمه اول قرن بیستم وارد بوده است، با سادگی و صمیمیت توانسته است رویدادهای روزگار را تشریح کند. مسائل انسانی و اجتماعی و سیاسی اوایل قرن بیستم در این کتاب چشم گیر است و حوادثی که منجر به دو جنگ جهانی گردید و نیز علل پیدایش و سقوط رژیم هیتلری و ایجاد کشور اسرائیل و سایر حوادثی که با زندگی پرحادثه و شورانگیز اینشتین آمیخته است، به خوبی بیان شده است. مترجم جهت مطالب کتاب، با استفاده کتابهای دیگر و مجله‌های مختلف، سه ضمیمه در باب آخرین سالهای زندگی اینشتین، اظهار نظر برخی از مشاهیر درباره اینشتین و پاره‌ای گفته‌های مشهور اینشتین را بر کتاب افزوده است.



